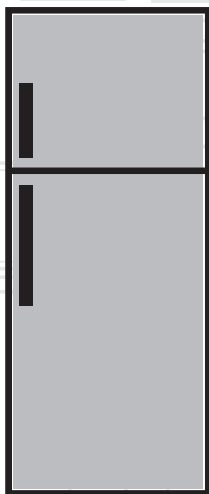


# Refrigerator

User manual



DN161220X  
DN 161230 DX

EN | DE |

**beko**

## **Please read this user manual first!**

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service.

Therefore, read this entire user manual carefully before using the product and keep it as a reference. If you handover the product to someone else, give the user manual as well.

### **The user manual will help you use the product in a fast and safe way.**

- Read the manual before installing and operating the product.
- Make sure you read the safety instructions.
- Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.
- Read the other documents given with the product.

Remember that this user manual is also applicable for several other models. Differences between models will be identified in the manual.

### **Explanation of symbols**

**Throughout this user manual the following symbols are used:**

 Important information or useful tips.

 Warning against dangerous conditions for life and property.

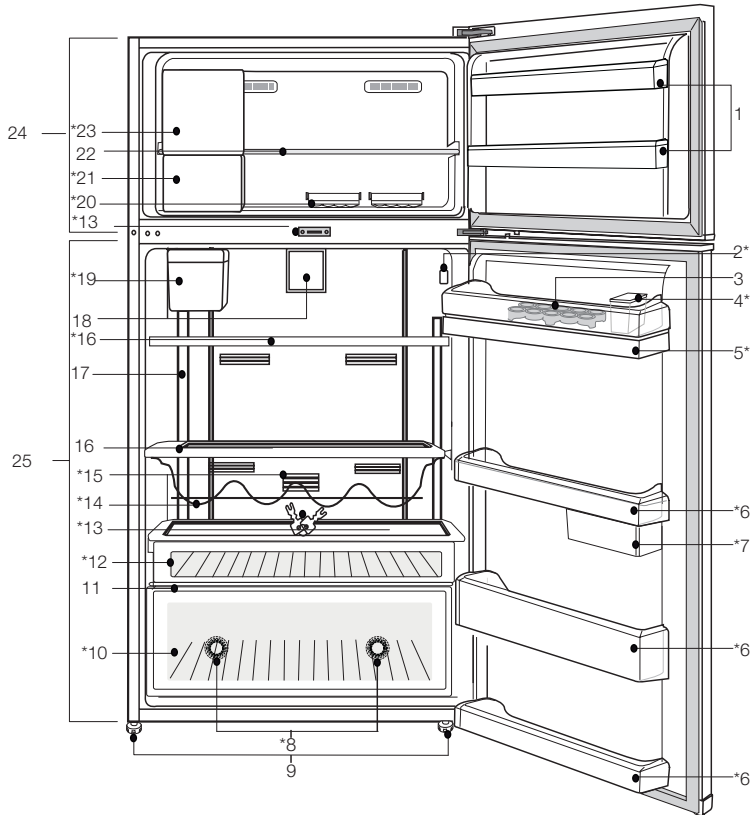
 Warning against electric voltage.

## CONTENTS

---

<b>1 Your Refrigerator</b>	<b>3</b>	<b>4 Preparation</b>	<b>12</b>
<b>2 Important Safety Warnings</b>	<b>4</b>	<b>5 Using your refrigerator</b>	<b>13</b>
Intended use .....	4	Indicator Panel.....	13
General safety .....	4	Temperature setting button.....	24
For products with a .....	7	Setting the temperature of your refrigerator.....	24
water dispenser;.....	7	Dual cooling system .....	24
Child safety.....	7	Recommendations for preservation of frozen food .....	25
Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product: .....	7	Defrosting.....	25
Package information.....	7	Placing the food .....	26
HC warning .....	8	Deep-freeze information .....	26
Things to be done for energy saving ..	8	Egg section .....	26
Recommendations for the fresh food compartment.....	8	Description and cleaning of odor filter .....	27
<b>3 Installation</b>	<b>9</b>	Water Dispenser .....	28
Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator .....	9	Blue light .....	30
Electrical connection.....	9	Sliding storage container .....	30
Disposing of the packaging .....	10	Rotary storage container .....	31
Disposing of your old refrigerator .....	10	Auto Icematic .....	32
Placing and Installation .....	10	Icematic and ice storage container ..	33
Adjusting the legs .....	11	Making ice.....	34
Changing the illumination lamp .....	11	Humidity-controlled crisper (Ever Fresh) .....	34
Door Open Warning.....	11	Ice-cream machine.....	35
<b>6 Maintenance and cleaning</b>	<b>37</b>	<b>7. Troubleshooting</b>	<b>38</b>
Protection of plastic surfaces .....	37		

# 1 Your Refrigerator



- |  |   |
|--|---|
| 1. Door shelves of the freezer compartment | 15. Odor filter   |
| 2. Temperature setting indicator           | 16. Glass shelves of fridge compartment                 |
| 3. Egg section                             | 17. Illumination glass                                  |
| 4. Water dispenser filling tank            | 18. Impeller  |
| 5. Water dispenser reservoir               | 19. Automatic Icematic water tank                       |
| 6. Door shelves of fridge compartment      | 20. Icebox  |
| 7. Sliding and rotary storage containers   | 21. Ice storage container                               |
| 8. Blue light                              | 22. Freezer compartment glass shelf                     |
| 9. Adjustable legs                         | 23. Ice-cream making machine / Quick Freeze compartment |
| 10. Crisper                                | 24. Freezer compartment                                 |
| 11. Crisper cover                          | 25. Fridge compartment                                  |
| 12. Breakfast compartment                  |   |
| 13. Key                                    |   |
| 14. Bottle shelf                           |   |
- \*optional**

**i** Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.



## 2 Important Safety Warnings

Please review the following information. Failure to observe this information may cause injuries or material damage. Otherwise, all warranty and reliability commitments will become invalid.

Original spare parts will be provided for 10 years, following the product purchasing date.

### Intended use

This product is intended to be used

- indoors and in closed areas such as homes;
- in closed working environments such as stores and offices;
- in closed accommodation areas such as farm houses, hotels, pensions.
- It should not be used outdoors.

### General safety

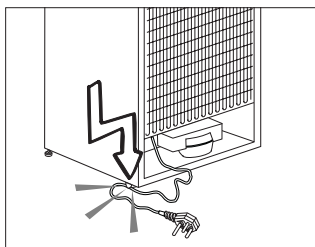
- When you want to dispose/ scrap the product, we recommend you to consult the authorized service in order to learn the required information and authorized bodies.
- Consult your authorized service for all your questions and problems related to the refrigerator. Do not intervene or let someone intervene to the refrigerator without notifying the authorised services.
- For products with a freezer compartment; Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them

out of the freezer compartment! (This may cause frostbite in your mouth.)

- For products with a freezer compartment; Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. Otherwise, these may burst.
- Do not touch frozen food by hand; they may stick to your hand.
- Unplug your refrigerator before cleaning or defrosting.
- Vapor and vaporized cleaning materials should never be used in cleaning and defrosting processes of your refrigerator. In such cases, the vapor may get in contact with the electrical parts and cause short circuit or electric shock.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door as a means of support or step.
- Do not use electrical devices inside the refrigerator.
- Do not damage the parts, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured causes skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on your refrigerator with any material.

- Electrical devices must be repaired by only authorised persons. Repairs performed by incompetent persons create a risk for the user.
- In case of any failure or during a maintenance or repair work, disconnect your refrigerator's mains supply by either turning off the relevant fuse or unplugging your appliance.
- Do not pull by the cable when pulling off the plug.
- Ensure highly alcoholic beverages are stored securely with the lid fastened and placed upright.
- Never store spray cans containing flammable and explosive substances in the refrigerator.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- This product is not intended to be used by persons with physical, sensory or mental disorders or unlearned or inexperienced people (including children) unless they are attended by a person who will be responsible for their safety or who will instruct them accordingly for use of the product
- Do not operate a damaged refrigerator. Consult with the service agent if you have any concerns.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- Contact authorized service when there is a power cable damage to avoid danger.
- Never plug the refrigerator into the wall outlet during installation. Otherwise, risk of death or serious injury may arise.
- This refrigerator is intended for only storing food items. It must not be used for any other purpose.
- Label of technical specifications is located on the left wall inside the refrigerator.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems; they may damage the refrigerator.
- If there is a blue light on the refrigerator, do not look at the blue light with optical tools.
- For manually controlled refrigerators, wait for at least 5 minutes to start the refrigerator after power failure.
- This operation manual should be handed in to the new owner of the product when it is given to others.
- Avoid causing damage on power cable when transporting the refrigerator. Bending cable may cause fire. Never place

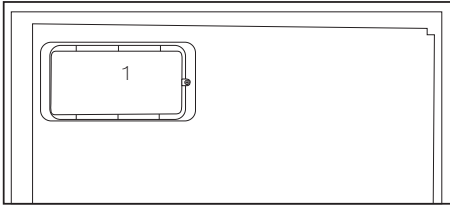
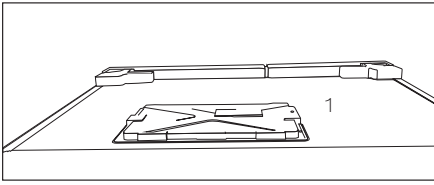
heavy objects on power cable.  
Do not touch the plug with  
wet hands when plugging the  
product



- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Water should not be sprayed on inner or outer parts of the product for safety purposes.
- Do not spray substances containing inflammable gases such as propane gas near the refrigerator to avoid fire and explosion risk.
- Never place containers filled with water on top of the refrigerator; in the event of spillages, this may cause electric shock or fire.
- Do not overload the refrigerator with food. If overloaded, the food items may fall down and hurt you and damage refrigerator when you open the door.
- Never place objects on top of the refrigerator; otherwise, these objects may fall down when you open or close the refrigerator's door.
- As they require a precise temperature, vaccines, heat-sensitive medicine and scientific

materials and etc. should not be kept in the refrigerator.

- If not to be used for a long time, refrigerator should be unplugged. A possible problem in power cable may cause fire.
- The plug's tip should be cleaned regularly with a dry cloth; otherwise, it may cause fire.
- Refrigerator may move if adjustable legs are not properly secured on the floor. Properly securing adjustable legs on the floor can prevent the refrigerator to move.
- When carrying the refrigerator, do not hold it from door handle. Otherwise, it may be snapped.
- When you have to place your product next to another refrigerator or freezer, the distance between devices should be at least 8cm. Otherwise, adjacent side walls may be humidified.
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



## For products with a

### water dispenser;

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (6.2 bar). If your water pressure exceeds 80 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C)

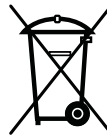
minimum and 100°F (38°C) maximum.

- Use only potable water.

### Child safety

- If the door has a lock, the key should be kept away from reach of children.
- Children must be supervised to prevent them from tampering with the product.

### Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE).

This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Therefore, do not dispose the product with normal domestic waste at the end of its service life. Take it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn the nearest collection point. Help protect the environment and natural resources by recycling used products. For children's safety, cut the power cable and break the locking mechanism of the door, if any, so that it will be non-functional before disposing of the product.

### Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them

to the packaging material collection points designated by the local authorities.

### **Do not forget...**

Any recycled substance is an indispensable matter for nature and our national asset wealth.

If you want to contribute to the re-evaluation of the packaging materials, you can consult to your environmentalist organizations or the municipalities where you are located.

## **HC warning**

### **If your product's cooling system contains R600a:**

This gas is flammable. Therefore, pay attention to not damaging the cooling system and piping during usage and transportation. In the event of damage, keep your product away from potential fire sources that can cause the product catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed.

### **Ignore this warning if your product's cooling system contains R134a.**

Type of gas used in the product is stated in the type label which is on the left wall inside the refrigerator.

Never throw the product in fire for disposal.

## **Things to be done for energy saving**

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload your refrigerator so that the air circulation inside of it is not prevented.
- Do not install your refrigerator under direct sunlight or near heat emitting appliances such as ovens, dishwashers or radiators. Keep your refrigerator at least 30cm away from heat emitting sources and at least 5cm from electrical ovens.

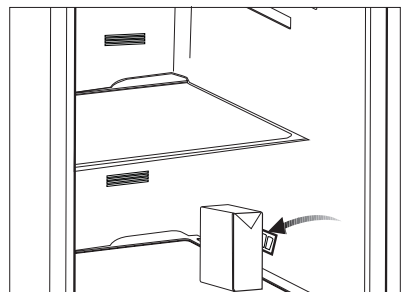
- Pay attention to keep your food in closed containers.
- For products with a freezer compartment; You can store maximum amount of food items in the freezer when you remove the shelf or drawer of the freezer. Energy consumption value stated for your refrigerator has been determined by removing freezer shelf or drawer and under maximum load. There is no harm to use a shelf or drawer according to the shapes and size of food to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.

## **Recommendations for the fresh food compartment**

### **\*May not be available in all models**

Do not allow the food to touch the temperature sensor in fresh food compartment. To allow the fresh food compartment keep its ideal storage temperature, sensor must not be hindered by food.

Do not place hot foods in the product.



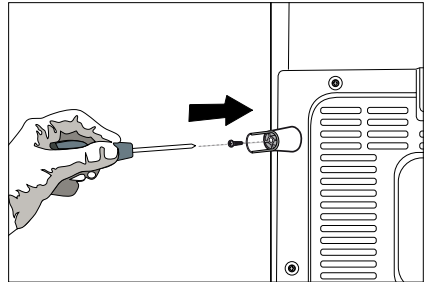
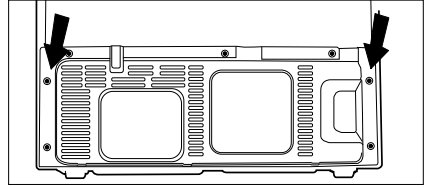
### 3 Installation

⚠ In case the information which are given in the user manual are not taken into account, manufacturer will not assume any liability for this.

#### Points to be paid attention to when the relocation of the refrigerator

1. Your refrigerator should be unplugged. Before transportation of your refrigerator, it should be emptied and cleaned.
2. Before it is re-packaged, shelves, accessories, crisper, etc. inside your refrigerator should be fixed with adhesive tape and secured against impacts. Package should be bound with a thick tape or sound ropes and the transportation rules on the package should be strictly observed.
3. Original packaging and foam materials should be kept for future transportations or moving.  
Before you start the refrigerator,  
**Check the following before you start to use your refrigerator:**

1. Attach 2 plastic wedges as illustrated below. Plastic wedges are intended to keep the distance which will ensure the air circulation between your refrigerator and the wall. (The picture is drawn up as a representation and it is not identical with your product.)
2. Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section.
3. Connect the plug of the refrigerator to the wall socket. When the fridge door is opened, fridge internal lamp will turn on.



4. When the compressor starts to operate, a sound will be heard. The liquid and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.
5. Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.

#### Electrical connection


Connect your product to a grounded socket which is being protected by a fuse with the appropriate capacity.


##### Important:

The connection must be in compliance with national regulations.

- The power plug must be easily accessible after installation.
- Electrical safety of your refrigerator shall be guaranteed only if the earth system in your house complies with standards.

- The voltage stated on the label located at left inner side of your product should be equal to your network voltage.
- Extension cables and multi plugs must not be used for connection.

 A damaged power cable must be replaced by a qualified electrician.

 Product must not be operated before it is repaired! There is the risk of electric shock!

## Disposing of the packaging

The packing materials may be dangerous for children. Keep the packing materials out of the reach of children or dispose of them by classifying them in accordance with the waste instructions stated by your local authorities. Do not throw away with regular house waste, throw away on packaging pick up spots designated by the local authorities.

The packing of your refrigerator is produced from recyclable materials.


## Disposing of your old refrigerator

Dispose of your old refrigerator without giving any harm to the environment.

- You may consult your authorized dealer or waste collection center of your municipality about the disposal of your refrigerator.

Before disposing of your refrigerator, cut out the electric plug and, if there are any locks on the door, make them inoperable in order to protect children against any danger.

## Placing and Installation

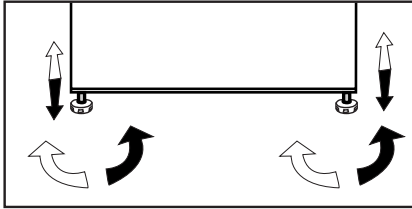
 If the entrance door of the room where the refrigerator will be installed is not wide enough for the refrigerator to pass through, then call the authorized service to have them remove the doors of your refrigerator and pass it sideways through the door.

1. Install your refrigerator to a place that allows ease of use.
2. Keep your refrigerator away from heat sources, humid places and direct sunlight.
3. There must be appropriate air ventilation around your refrigerator in order to achieve an efficient operation. If the refrigerator is to be placed in a recess in the wall, there must be at least 5 cm distance with the ceiling and at least 5 cm with the wall. Do not place your product on the materials such as rug or carpet.
4. Place your refrigerator on an even floor surface to prevent jolts.

## Adjusting the legs

If your refrigerator is unbalanced;

You can balance your refrigerator by turning its front legs as illustrated in the figure. The corner where the leg exists is lowered when you turn in the direction of black arrow and raised when you turn in the opposite direction. Taking help from someone to slightly lift the refrigerator will facilitate this process.



## Changing the illumination lamp

To change the Bulb/LED used for illumination of your refrigerator, call your AuthorisedService.

The lamp(s) used in this appliance is not suitable for household room illumination. The intended purpose of this lamp is to assist the user to place foodstuffs in the refrigerator/freezer in a safe and comfortable way. The lamps used in this appliance have to withstand extreme physical conditions such as temperatures below  $-20^{\circ}\text{C}$ .

(only chest and upright freezer)

## Door Open Warning

### **\*May not be available in all models**

An audio warning signal will be given when the door of your product is left open for at least 1 minute. This warning will be muted when the door is closed or any of the display buttons (if any) are pressed.



## 4 Preparation

---

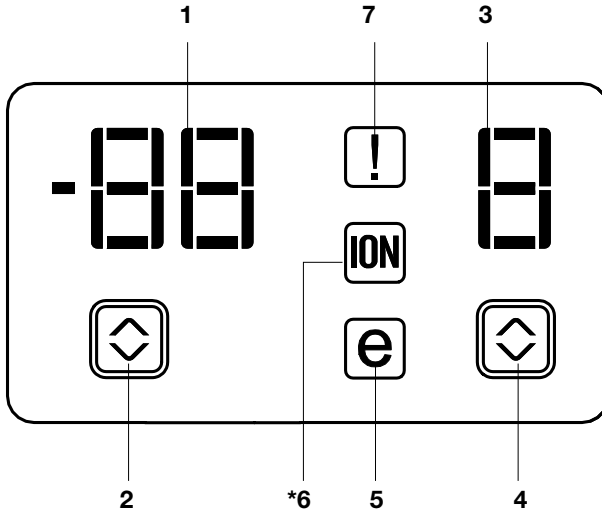
- Your cooler/freezer should be installed at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, central heater and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens and should not be located under direct sunlight.
- Please make sure that the interior of your cooler/freezer is cleaned thoroughly.
- If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 2 cm distance between them.
- When you operate your cooler/freezer for the first time, please observe the following instructions during the initial six hours.
- Its door should not be opened frequently.
- It must be operated empty without placing any food in it.
- Do not unplug your cooler/freezer. If a power failure occurs out of your control, please see the warnings in the “Recommended solutions for the problems” section.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.
- This product has been designed to function at ambient temperatures up to 43 °C (90 SDgrF). Even if the ambient temperature falls to -15 °C, frozen food in the freezer does not thaw thanks to its Advanced Electronic Temperature Control System. For the first installation, the product should NOT be placed under low ambient temperatures. This is because the freezer cannot go down to standard operation temperature. When reaching continuous operation, the product can be moved to another place. Thus, later you can place your product in the garage or an unheated room without the concern of causing frozen food to get rotten. However, it is likely that above mentioned low temperatures may cause the freezing of the food in the fridge compartment; thus, please consume the food items in the fridge in a controlled way as needed. When ambient temperature goes back to normal, you may change button setting according to your need.
- If the ambient temperature is below 0°C, the food in fridge compartment will freeze. Therefore, we recommend not using the fridge compartment in such low ambient temperatures. You may continue to use the freezer compartment as usual.
- In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.
- Due to temperature change as a result of opening/closing the product door during operation, condensation on the door/body shelves and the glass containers is normal.

## 5 Using your refrigerator

### Indicator Panel

Indicator panels may vary depending on your product's model.

The Indicator panel aids in using your refrigerator with its audio and visual functions.  
**(in some models)**



1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
2. Freezer Compartment Temperature Setting Button
3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
4. Fridge Compartment Temperature Setting Button
5. Economy Mode Indicator
6. Ionizer Indicator
7. Error Status Indicator

**\*optional**

**i** Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

### **1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator**

Indicates the temperature set for freezer compartment.

### **2. Freezer Compartment Temperature Setting Button**

Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -20, -22, -24, -18... respectively. Press this button to set the desired temperature for the freezer compartment.

### **3. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator**

Indicates the temperature set for Fridge compartment.

### **4. Fridge Compartment Temperature Setting Button**

Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 6, 4, 2, 8... respectively. Press this button to set the desired temperature for the fridge compartment.

### **5. Economy Mode Indicator**

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode.

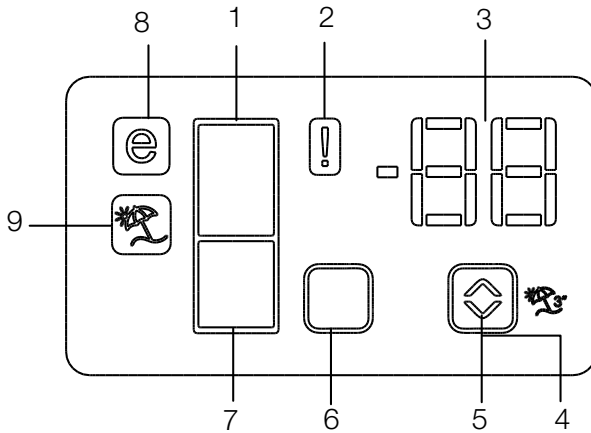
### **6- Ionizer Indicator**

Indicator light lights up continuously. This light indicates that your refrigerator is protected against the bacteria.

### **7. Error Status Indicator**

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "e" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

Indicator panels may vary depending on the model of your product.  
Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the product.



1. Cooler compartment indicator
2. Error status indicator
3. Temperature indicator
4. Vacation function button
5. Temperature adjustment button
6. Compartment selection button
7. Cooler compartment indicator
8. Economy mode indicator
9. Vacation function indicator

**\*optional**

**i** Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

## 1. Cooler compartment indicator

The freezer compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

## 2. Error status indicator

This sensor will activate if the refrigerator is not cooling adequately or in case of sensor fault. When this indicator is active, the freezer compartment temperature indicator will display "E" and the cooler compartment temperature indicator will display "1, 2, 3..." etc. numbers.

The numbers on the indicator serve to inform the service personnel about the fault.



## 3. Temperature indicator

Indicates the temperature of the freezer and cooler compartments.

## 4. Vacation function button

To activate this function, press and hold the Vacation button for 3 seconds. When the Vacation function is active, the cooler compartment temperature indicator displays the inscription "- -" and no cooling process will be active in the cooling compartment.

This function is not suitable to keep food in the cooler compartment. Other compartments will remain cooled with the respective temperature set for each compartment.

Push the vacation function button again to cancel this function.

## 5. Temperature adjustment button

Respective compartment's temperature varies in -24°C..... -18°C and 8°C...1°C ranges.

## 6. Compartment selection button

Use the refrigerator compartment selection button to toggle between the cooler and freezer compartments.

## 7. Cooler compartment indicator

The cooler compartment light will turn on when adjusting the cooler compartment temperature.

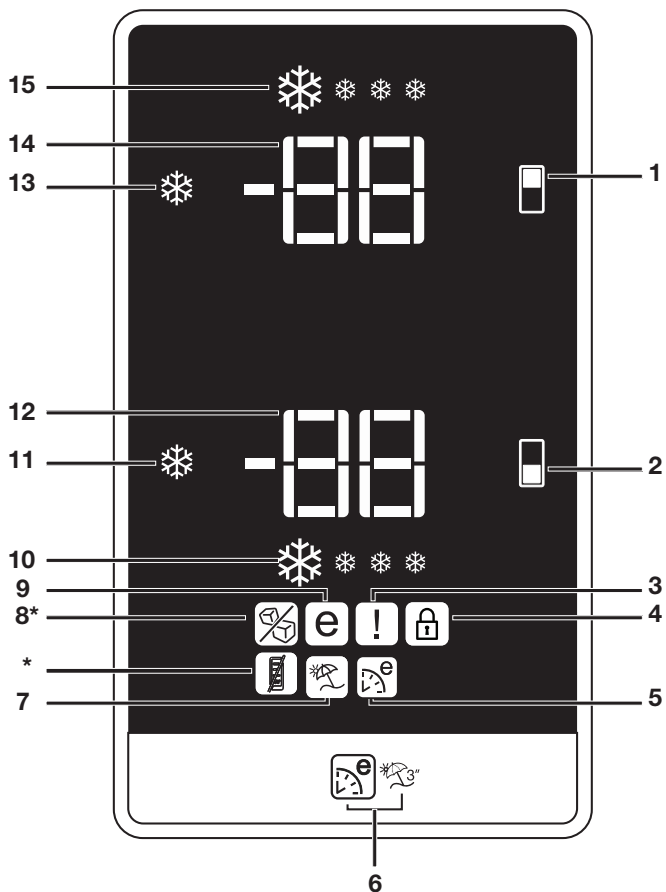
## 8. Economy mode indicator

Indicates the refrigerator is running on energy-saving mode. This indicator will be active when the temperature in the freezer compartment is set to -18°C.

## 9. Vacation function indicator

Indicates the vacation function is active.





- 1. Freezer Compartment Temperature Setting Button
  - 2. Fridge Compartment Temperature Setting Button
  - 3. Error Status Indicator
  - 4. Key Lock indicator
  - 5. Eco Extra Function Indicator
  - 6. Eco Extra / Vacation Button
  - 7. Vacation Function Indicator
  - 8. Energy saving function (display off)
  - 9. Icematic Off Indicator (\*in some models)
  - 10. Economic Usage Indicator
  - 11. Quick Fridge Function Indicator
  - 12. Quick Fridge Function Button
  - 13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator
  - 14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")
  - 15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator
  - 16. Quick Freeze Function Indicator
- \*optional**

**i** Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

## **1. Freezer Compartment Temperature Setting Button**

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.

## **2. Fridge Compartment Temperature Setting Button**

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

## **3. Error Status Indicator**

If your refrigerator does not cool adequately or if there is a sensor failure, this indicator will be activated. When this indicator is active, Freezer Compartment Temperature indicator will display "E" and Fridge Compartment Temperature Indicator will display numbers such as "1,2,3...". These numbers on the indicator provide information about the error to the service personnel.

When you place hot food into the freezer compartment or if you leave the door open for a long time, exclamation mark can illuminate for some time. This is not a failure; this warning will disappear when the food cools down.

## **4. Key Lock Indicator**

Use this function if you do not want your refrigerator temperature setting changed. Press Fridge compartment temperature setting button and Freezer compartment temperature setting button simultaneously for a long time (3 sec) to activate this function.

## **5. Eco Extra Function Indicator**

It indicates that the Eco-Extra function is active.

If this function is active, your refrigerator will automatically detect the least usage periods and energy-efficient cooling will be performed during those times. Economy indicator will be active while energy-efficient cooling is performed.

Press the relevant button again to deactivate this function.

## **6. Eco Extra/Vacation Button**

Press this button briefly to activate the Eco Extra function. Press and hold this button for 3 sec. to activate the Vacation function. Press this button again to deactivate the selected function.

## **7. Vacation Function Indicator**

Indicates that the vacation function is active. If this function is active, "- -" appears on the indicator of the fridge compartment and no cooling is performed in the fridge compartment. Other compartments will continue to be cooled in accordance with the temperature set for them.

Press the relevant button again to deactivate this function.

## **8. Energy saving function (display off)**

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal.

Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

## **9. Icematic Off Indicator**

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

## **10. Economic Usage Indicator**

Indicates that the refrigerator is running in energy-efficient mode. This indicator will be active if the Freezer Compartment temperature is set to -18 or the energy efficient cooling is being performed due to Eco-Extra function.

### **11. Quick Fridge Function Indicator**

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

### **12. Quick Fridge Function Button**

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values.

This function can be used for food placed in the fridge compartment and required to be cooled down rapidly.

If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this feature before putting the food into the fridge.

Quick Fridge indicator turns on when the Quick Fridge function is on. To cancel this function, press Quick Fridge button again.

If you do not cancel it, Quick Fridge will cancel itself automatically after 4 hours or when the fridge compartment reaches to the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

### **13. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator**

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

### **14. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")**

Indicates the temperature set for the Freezer Compartment.

To stop ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds. Water flow from water tank will stop when this function is selected. However, ice made previously can be taken from the Icematic. To restart ice formation, press Icematic on-off button for 3 seconds.

### **15. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator**

Fast Freeze indicator turns on when the Fast Freeze function is active. To cancel this function, press Fast Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Fast Freeze will cancel itself automatically after 8 hours or when the freezer compartment reaches to the required temperature.

If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Fast Freeze button before putting the food into the freezer compartment.

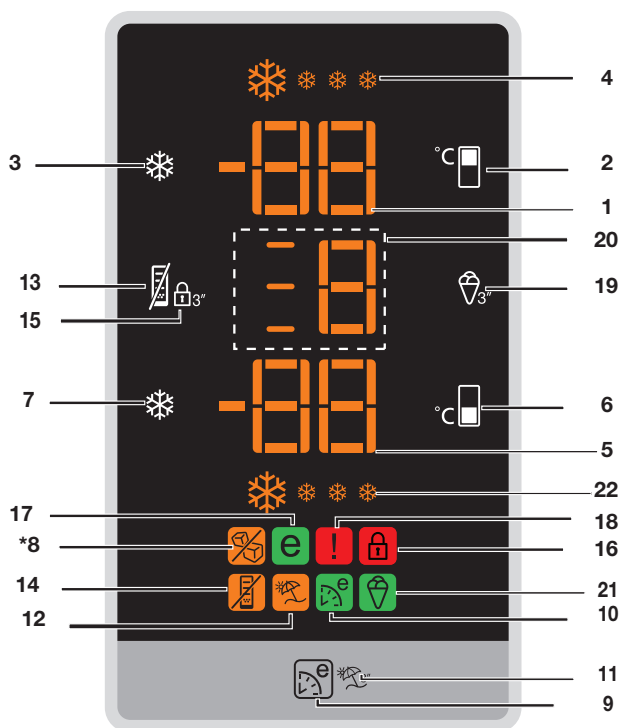
If you press the Fast Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

### **16. Quick Freeze Function Indicator**

This symbol flashes in an animated style when the Fast Freeze function is active.





- |   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Freezer Compartment Temperature Setting Indicator</li> <li>2. Freezer Compartment Temperature Setting Function</li> <li>3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")</li> <li>4. Quick Freeze Function Indicator</li> <li>5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator</li> <li>6. Fridge Compartment Temperature Setting Function</li> <li>7. Quick Fridge Function Button</li> <li>8. Icematic Off Indicator (*in some models)</li> <li>9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator</li> <li>11. Vacation Function</li> <li>12. Vacation Function Indicator</li> <li>13. Energy Efficiency Function</li> <li>14. Energy Efficiency Indicator</li> <li>15. Key Lock Function</li> <li>16. Key Lock indicator</li> <li>17. Economic Usage Indicator</li> <li>18. High Temperature/Error Warning Indicator</li> <li>19. Ice Cream Mode Selection Function</li> <li>20. Ice Cream Mode Selection Indicator</li> <li>21. Ice Cream Indicator</li> <li>22. Quick Fridge Indicator</li> </ul> <p><b>*optional</b></p> |
|---|--|

**i** Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to you product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

### **1. Freezer Compartment Temperature Indicator**

Indicates the temperature set for Freezer Compartment.

### **2. Freezer Compartment Temperature Setting Function**

This function allows you to set the temperature of freezer compartment. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.

### **3. Quick Freeze Function Button Icematic On-Off Button (3")**

Quick Freeze indicator is illuminated when the Quick Freeze function is active. To cancel this function, press Quick Freeze button again. Quick Freeze indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Freeze will cancel itself automatically after 4 hours or when the freezer compartment reaches the required temperature. If you want to freeze large amounts of fresh food, press the Quick Freeze button before putting the food into the freezer compartment. If you press the Quick Freeze button repeatedly with short intervals, the electronic circuit protection will be activated and the compressor will not start up immediately. This function is not recalled when power restores after a power failure!

### **4. Quick Freeze Function Indicator**

This symbol flashes in an animated style when the Quick Freeze function is active.

### **5. Fridge Compartment Temperature Setting Indicator**

Indicates the temperature set for the Fridge Compartment.

### **6. Fridge Compartment Temperature Setting Function**

function allows you to set the fridge compartment's temperature. Press this button to set the temperature of the fridge

compartment to 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 degrees, respectively.

### **7. Quick Fridge Function Button**

When you press the Quick Fridge button, the temperature of the compartment will be colder than the adjusted values. This function can be used for food required to be cooled down rapidly in the fridge compartment. If you want to cool large amounts of fresh food, it is recommended to activate this function before putting the food into the fridge. Quick Fridge indicator is illuminated when the Quick Fridge function is active. To cancel this function, press Quick Fridge button again. Quick Fridge indicator will turn off and return to its normal settings. If you do not cancel it, Quick Fridge function will cancel itself automatically after 2 hours or when the fridge compartment reaches the required temperature.

This function is not recalled when power restores after a power failure.

### **8. Icematic Off Indicator**

Icematic will not run when the indicator of this function is active.

To activate the ice off function, you need to press and hold the quick freeze button for 3 seconds.

### **9. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Function**

When you press Eco-Fuzzy button, Eco Fuzzy Function will be activated and Eco-Fuzzy Indicator will illuminate. Refrigerator will start operating in the most economic mode at least 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active. To deactivate the Eco Fuzzy function, You need to press on the Eco-Fuzzy button again.

### **10. Eco-Fuzzy (Special Economic Usage) Indicator**

This symbol illuminates when the Eco-Fuzzy Function is active.

### **11. Vacation Function**

Press and hold Eco Fuzzy button for 3 seconds to activate Vacation Function and illuminate Vacation Indicator. The cooling of Fridge Compartment is stopped and temperature of Fridge Compartment is fixed to 15 degrees to prevent bad odors. When this function is active, Fridge Compartment Temperature Indicator will not display the temperature. To deactivate Vacation Function, press and hold Eco-Fuzzy button for 3 seconds.

### **12. Vacation Function Indicator**

This indicator illuminates when Vacation Function is active.

### **13. Energy Saving Function**

When you press Energy Efficiency button, Energy Efficiency Function will be activated and Energy Efficiency Indicator will illuminate. When Energy Efficiency Function is active, all indicators, except for Energy Efficiency Indicator, will turn off. This function will be deactivated when any button is pressed or door is opened; display indicators will return normal settings and Energy Efficiency Indicator will stay illuminated. If you do not press any button or open the door within 5 minutes when Energy Efficiency Indicator is still illuminated, Energy Efficiency Function will be activated again and display indicators will turn off. If you press Energy Efficiency button when the function is not active but the indicator is still illuminated, this will deactivate Energy Efficiency function and turn off Energy Efficiency Indicator.

### **14. Energy Saving Indicator**

This indicator illuminates when Energy Efficiency Function is selected.

### **15. Key Lock Function**

When you press and hold Key Lock button for 3 seconds, Key Lock Function will be activated and Key Lock Indicator will illuminate. No button will operate when this function is active. Press and hold Key Lock button for 3 seconds again to deactivate this function.

### **16. Key Lock Indicator**

This indicator will illuminate when Key Lock Function is active.

### **17. Economic Usage Indicator**

Economic Usage Indicator turns on when the Freezer Compartment is set to  $-18^{\circ}\text{C}$ . When Quick Freeze or Quick Fridge is selected, Economic Usage Indicator will not illuminate.

### **18. High Temperature/Error Warning Indicator**

This light illuminates during high temperature failures and error warnings.

### **19. Ice Cream Mode Selection Function**

When the Ice Cream button is pressed for 3 seconds; it will flash.

If this button is not pressed again in 30 seconds, display will return to its previous view, Ice Cream mode selection indicators will turn off.

With every short press of the Ice Cream button, the number will increase by one.

When the Ice Cream button is pressed again for 3 seconds, Ice Cream symbol on the display will turn on again. Thus, Ice Cream mode is selected and the number will turn on solid while the symbols on the left side will illuminate with animations.

When the Ice Cream process is completed, the symbols start to flash and an audio warning is given. All Ice Cream symbols will turn off after this 5-minute warning.

Just press the Ice Cream button briefly to terminate the audio warning; Ice Cream buttons will turn off too.

If the Ice Cream button is pressed briefly when the Ice Cream process is in progress, no change will take place on the display.



When the Ice Cream Function is active, if a power cut occurs and then power is resumed again, Ice Cream process will be maintained from where it is interrupted.

If the Ice Cream function is tried to be activated when the freezer compartment is at a temperature higher than  $-10^{\circ}\text{C}$ , 'E' and the warning symbol on the display will flash for 30 seconds. If the user presses the Ice Cream function selection button briefly (for 3 seconds), display will return to its normal Ice Cream view, Ice Cream symbol and warning symbol will turn off.

## **20. Ice Cream Mode Selection Function**

It shows the set Ice Cream mode.

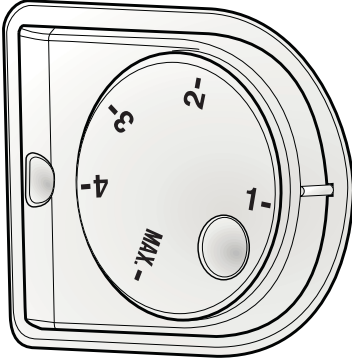
## **21. Ice Cream Indicator**

It turns on when the Ice Cream mode is activated.

## **22. Quick Fridge Indicator**

This symbol flashes in an animated style when the Quick Fridge function is active.

\*Optional



## Dual cooling system

Your refrigerator is equipped with two separate cooling systems to cool the fresh food compartment and freezer compartment. Thus, air in the fresh food compartment and freezer compartment do not get mixed. Thanks to these two separate cooling systems, cooling speed is much higher than other refrigerators. Odors in the compartments do not get mixed. Also additional power saving is provided since the automatic defrosting is performed individually.

### Temperature setting button

Temperature Setting button allows you to make the temperature setting of your refrigerator.

### Setting the temperature of your refrigerator

The overall temperature setting of your refrigerator is made by means of the temperature setting button on the right wall of the fridge compartment. This button has 5 different temperature setting position. Select the position suitable to your needs.

Level number 1 shows when the fridge is at its hottest and the max position shows its coldest setting.

- Hot food must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The foodstuff that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.
- Materials to be used for packagings must be resistant to cold and humidity and they must be airtight. The packaging material of the food must be at a sufficient thickness and durability. Otherwise the food hardened due to freezing may puncture the packaging. It is important for the packaging to be closed securely for safe storage of the food.

**ⓘ** Figures in this user manual are schematic and may not correspond exactly to your product. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then it is valid for other models.

- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
  - Please observe the following instructions to obtain the best results.
1. If the fridge has a quick freeze function, activate the quick freeze function when you want to freeze the food.

2. Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
3. Take special care not to mix already frozen food and fresh food.
4. Make sure raw foods are not in contact with cooked foods in the fridge.

<b>F r e e z e r C o m p a r t m e n t S e t t i n g</b>	<b>F r i d g e C o m p a r t m e n t S e t t i n g</b>	<b>R e m a r k s</b>
-18°C	4°C	This is the normal recommended setting.
-20, -22 or -24°C	4°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	4°C	Use when you wish to freeze your food in a short time. It is recommended to be used to maintain the quality of meat and fish products.
-18°C or colder	2°C	If you think that your fridge compartment is not cold enough because of the hot conditions or frequent opening and closing of the door.
-18°C or colder	Quick Fridge	You can use it when your fridge compartment is overloaded or if you wish to cool down your food rapidly. It is recommended that you activate the quick freeze function 4-8 hours before placing the food.

## **Recommendations for preservation of frozen food**

- Pre-packed commercially frozen food should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions in a frozen food storage compartment.
- To ensure that the high quality supplied by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained, following points should be noted:
  1. Put packages in the freezer as quickly as possible after purchase.

2. Ensure that contents of the package are labeled and dated.
3. Do not exceed "Use By", "Best Before" dates on the packaging.

## **Defrosting**

The freezer compartment defrosts automatically.

## Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
Egg section	Egg
Fridge compartment shelves	Food in pans, covered plates and closed containers
Door shelves of fridge compartment	Small and packaged food and drinks (such as milk, fruit juice and beer)
Crisper	Vegetables and fruits
Freshzone compartment	Delicatessen products (cheese, butter, salami and etc.)

## Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in the freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures.

You can keep the freshness of food for many months (at  $-18^{\circ}\text{C}$  or lower temperatures in the deep freeze).

### WARNING! ⚠

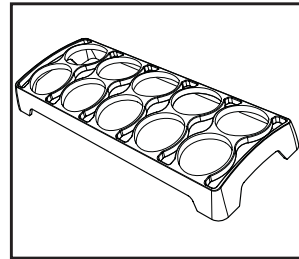
- Foodstuff must be divided into portions according to the family's daily or meal based consumption needs.
- Foodstuff must be packaged in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be kept for a short time.

## Egg section

You can place the egg section in any of the door shelves. If it is going to be placed in the body, the lower shelves are recommended due them being cooler.

Never store eggs in the freezer compartment.

Avoid direct contact between eggs and other foods.



Materials necessary for packaging:

- Cold resistant adhesive tape
- Self-adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, dour, oils and acids.

Foodstuff to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent their partial thawing. Thawed out food must be consumed and must not be frozen again.

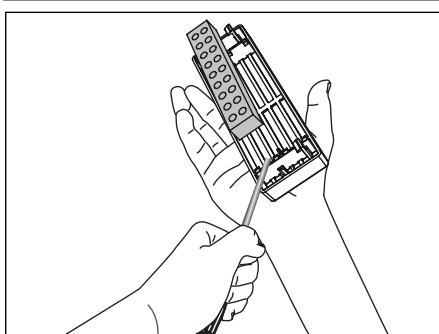
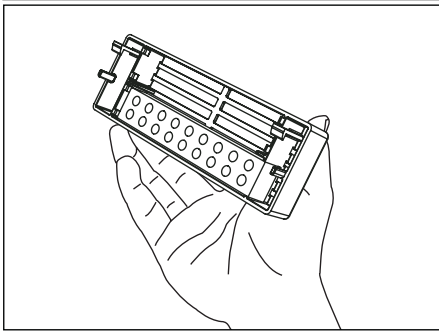
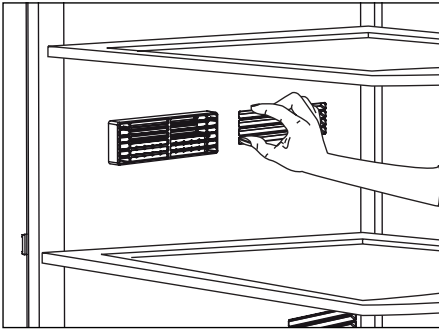
## Description and cleaning of odor filter

**\*May not be available in all models**

Odor filter prevents unpleasant odor build-up in your refrigerator.

Pull the cover into which the odor filter is installed downwards from the front section and remove as illustrated. Leave the filter under sunlight for one day. Filter will be cleaned during this time. Install the filter back to its place.

Odor filter must be cleaned once in a year.

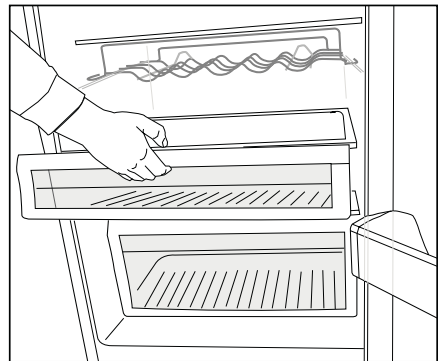


## Breakfast Compartment

Because products such as fish, red meat, chicken meat, and dairy products such as cheese, yoghurt and milk need to be kept in an ambient a few degrees cooler than the fridge compartment, it is recommended to store these goods in the breakfast compartment. It is not recommended to place fruit and vegetables in the breakfast compartment. Especially tomatoes, eggplants, zucchinis, cucumbers and lemons are sensitive to the cold. They should not be stored in the breakfast compartment.

You can increase the inner volume of your refrigerator by removing the breakfast compartment.

1. Pull the compartment towards yourself until it rests and stops against the stopper.
2. Lift the front section and pull towards yourself to remove the compartment from its seating.

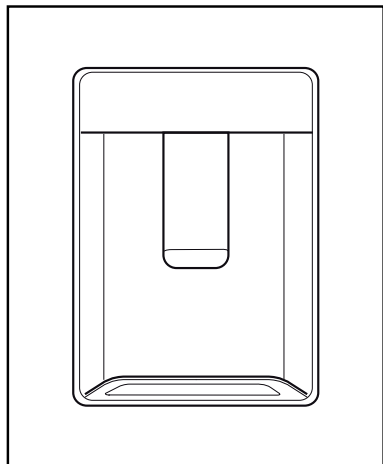




## Water Dispenser

### \*optional

Water dispenser is a very useful feature based on reaching cold water without opening the door of your refrigerator. As you will not have to open your refrigerator door frequently, you will have saved energy.



### Using the water dispenser

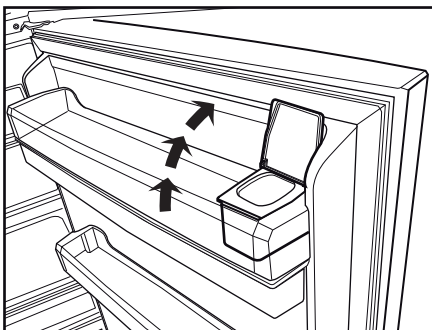
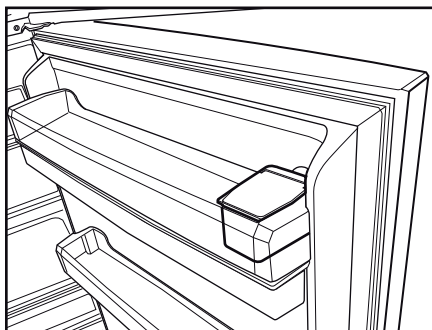
Push the arm of the water dispenser with your glass. The dispenser will cease operating once you release the arm.

When operating the water dispenser, maximum flow can be obtained by pressing the arm fully. Please remember that the amount of flow from the dispenser is subject to the degree you press the arm.

As the level of the water in your glass/container rises, slightly lessen the pressure on the arm to prevent the overspill. If you slightly press the arm, the water will drip; this is quite normal and not a failure.

### Filling the water dispenser's tank

Water tank filling reservoir is located inside the door rack. You can open the reservoir cover and fill it with potable water. And then, close the lid.



### Warning!

- Do not fill the water tank with any liquid other than water, such as fruit juices, milk, carbonated beverages or alcoholic drinks which are not suitable to use in the water dispenser. Water dispenser will be irreparably damaged if these kinds of liquids are used. Warranty does not cover such usages. Some chemical substances and additives contained in these kinds of drinks/liquids may damage the water tank and its materials.

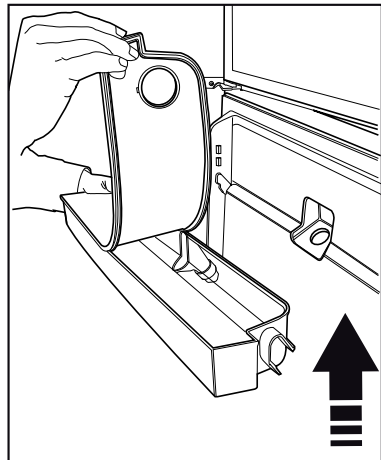
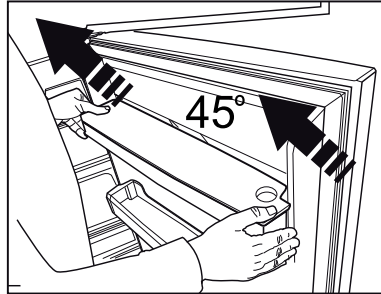
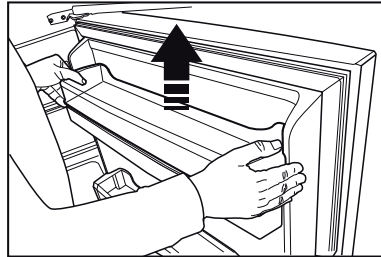
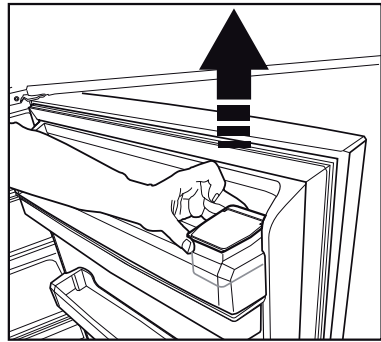
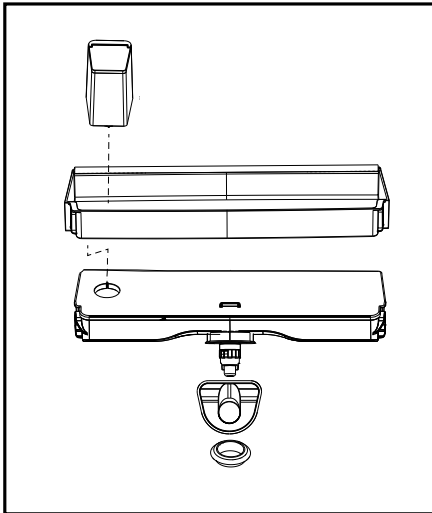
- Use clean drinking water only.
- Capacity of the water tank is 3 liters; do not overfill.
- Push the arm of the water dispenser with a rigid glass. If you are using disposable plastic glasses, push the arm with your fingers from behind the glass.

### Cleaning the water tank

- Remove the water filling reservoir inside the door rack.
- Remove the door rack by holding from both sides.
- Grab the water tank from both sides and remove it with an angle of 45°C.
- Clean the water tank by removing its lid.

### Important:

Components of the water tank and water dispenser should not be washed in dishwasher.

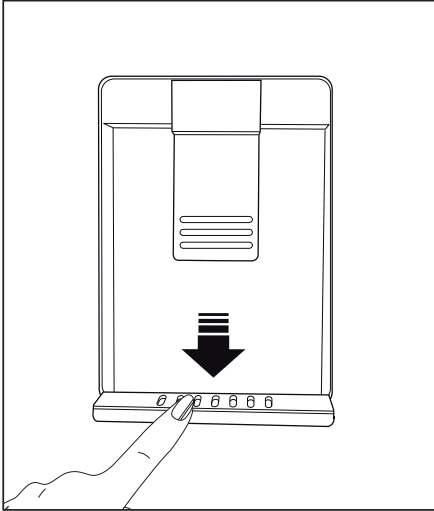


## Water tray

Water that dripped while using the water dispenser accumulates in the spillage tray.

Take out the plastic strainer as shown in the figure.

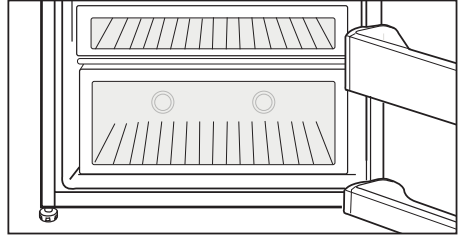
With a clean and dry cloth, remove the water that has accumulated.



## Blue light

**\*May not be available in all models**

Foodstuff stored in the crispers that are enlightened with a blue light continue their photosynthesis by means of the wavelength effect of blue light and thus, preserve their freshness and increase their vitamin content.

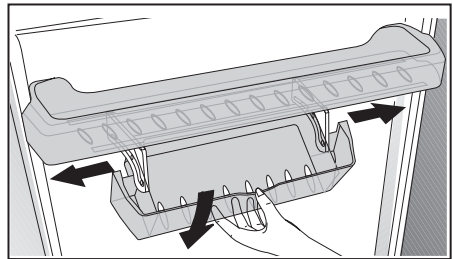


## Sliding storage container

**\*optional**

This accessory is designed to increase the usage volume of the door shelves. It allows you to easily place the tall bottles, jars and tins to the lower bottle shelf thanks to its ability to move right or left.

(The illustrated figure is only an example and does not match exactly with your product.)



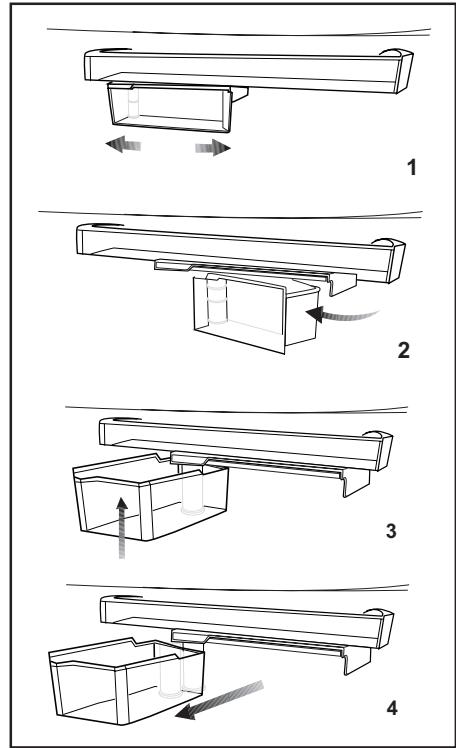
## Rotary storage container

### (in some models)

Sliding body shelf can be moved to left or right in order to allow you place the tall bottles, jars or boxes to the lower shelf (Fig. 1)

You can reach the food that you have placed into the shelf by grabbing and turning it from its right edge (Fig.2).

When you want to load or remove it to clean, turn it by 90 degrees, raise it up and pull towards yourself (Fig. 3-4).



## Auto Icematic

### \*optional

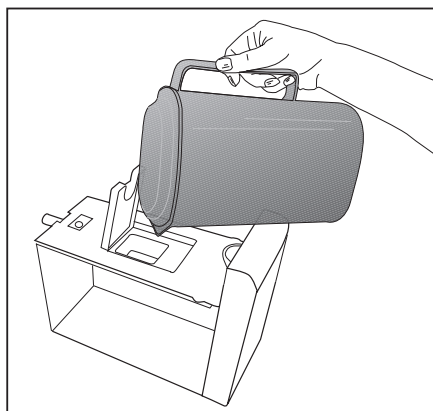
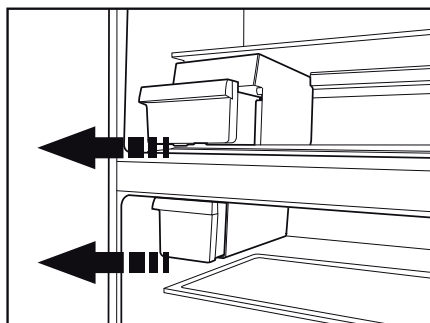
The Auto Icematic allows you to make ice in the fridge easily. Remove the water tank in the fridge compartment, fill it with water and install it back to obtain ice from the Icematic.

First ice cubes will be ready in approximately 2 hours in the Icematic drawer located in the freezer compartment.

If you fill the water tank completely, you will be able to obtain approximately 60-70 ice cubes.

Change the water in water tank if it has waited around 2-3 weeks.

**Note:** For the products having automatic Icematic, sound may be heard during ice pouring. This sound is normal and does not signal any error.



## Icematic and ice storage container

**\*May not be available in all models**

### Using the Icematic

Fill the Icematic with water and place it into its seat. Your ice will be ready approximately in two hours. Do not remove the Icematic from its seating to take ice.

Turn the knobs on the ice reservoirs clockwise by 90 degrees.

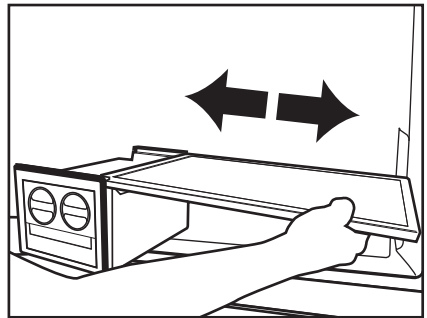
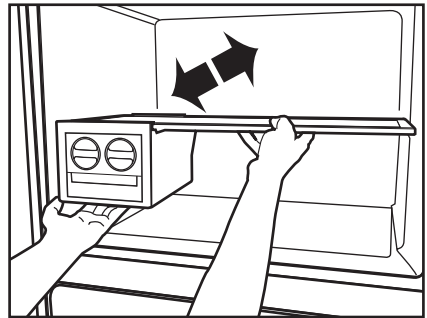
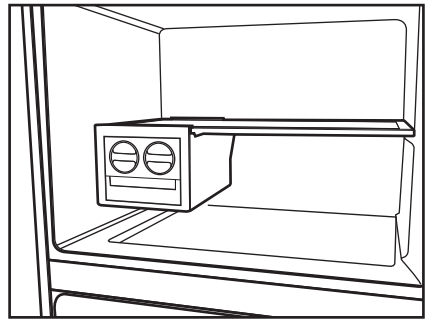
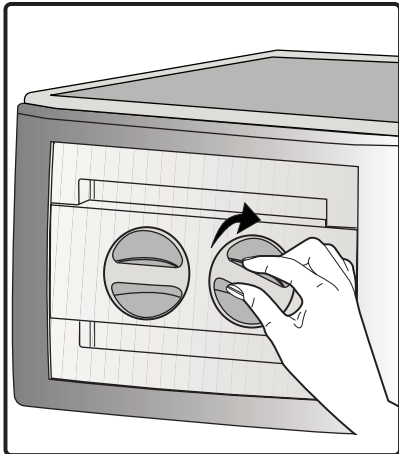
Ice cubes in the reservoirs will fall down into the ice storage container below.

You may take out the ice storage container and serve the ice cubes.

If you wish, you may keep the ice cubes in the ice storage container.

### Ice storage container

Ice storage container is only intended for accumulating the ice cubes. Do not put water in it. Otherwise, it will break.

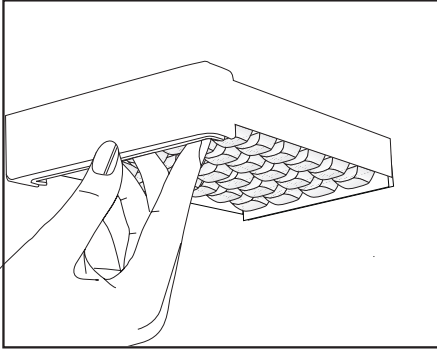


## Making ice

### \*optional

Fill the ice container with water and place it into the freezer compartment. Your ice will be ready approximately in two hours.

You can remove the ice in the ice container by removing it from the freezer and twisting it.



## Humidity-controlled crisper (Ever Fresh)

### \*optional

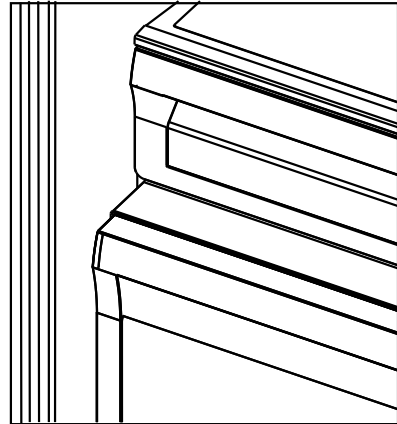
Humidity rates of the vegetables and fruit are kept under control with the feature of humidity-controlled crisper and the food is ensured to stay fresh for longer.

Never leave the vegetables inside the crisper in their bags. If the vegetables are left inside their bags, this will cause them to decompose in a short period of time. When a high level of humidity is set, your vegetables keep their humidity content and can be preserved for a reasonable period of time without needing to leave them inside their bags. In case contacting with other vegetables is not preferred for hygiene concerns, use a perforated paper, foam and other similar packaging materials instead of a bag.

While the vegetables are being placed, specific gravity of the vegetables should be taken into consideration. Heavy and hard vegetables should be put at the bottom of the crisper and the lightweight and soft vegetables should be placed over.

Do not place together the pear, apricot, peach, etc. and apple in particular which have a high level of generation of ethylene gas in the same crisper with the other vegetables and fruit. The ethylene gas which is emitted by these fruit may cause the other fruit to ripen faster and decompose in a shorter time.

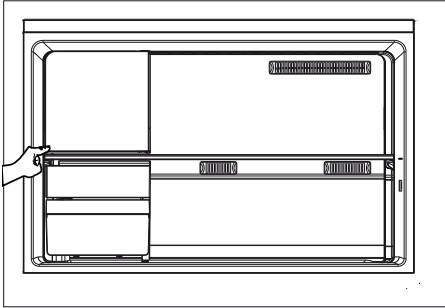
Do not take the crisper main body out of the refrigerator apart from the drawers unless you have to, and call for technical service if necessary. Before removing the crisper main body from its place, wipe and clean it with a wet piece of cloth.



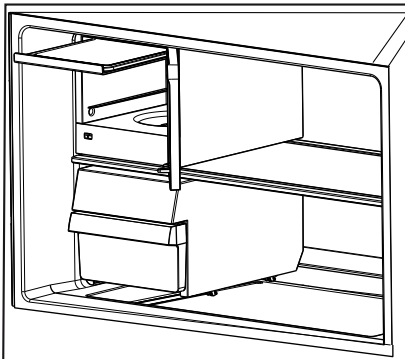
## Ice-cream machine

### \*optional

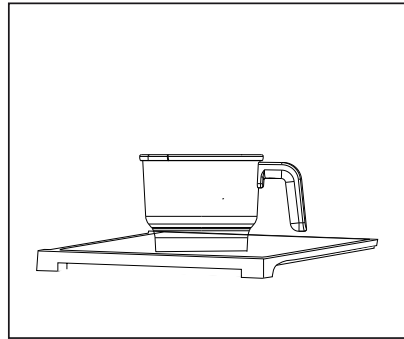
- Open the freezer compartment of the refrigerator,
- Push and release open the cover of the ice-cream making compartment in the freezer compartment,



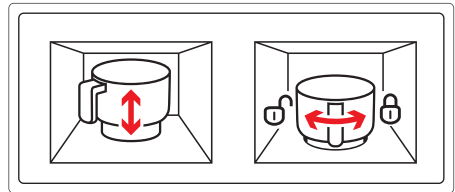
- Place the fresh freeze tray inside the base cover and slide it into the highest shelf inside the compartment,



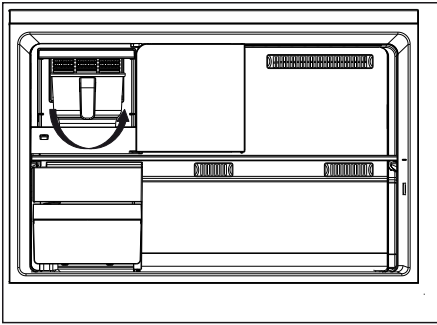
- Take the ice-cream mix which is cooled to room temperature to the ice-cream making container,



- The ice-cream mix which will be placed in the ice cream boxes must not exceed the amount stated in the ice cream recipes. If more ice cream mix is placed in the boxes than indicated in the recipe, it will overflow.
- Place the container into the housing at the bottom of the compartment towards the left side.
- Turn the container to the right side and lock it into its place.







- Close the cover of the ice-making compartment, push and release to lock it.
- Close the door of the freezer compartment.
- i** You can determine the ice cream mode from the ice cream recipe book.
- i** Set the ice cream mode depending on the ice cream type from the display on the door.
- i** Do not wash the ice cream making container in the dishwasher.
- i** During the ice cream making process, the fridge, depending on the current working conditions, will work with a slight noise for a while.

## 6 Maintenance and cleaning

---

- ⚠ Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- ⚠ We recommend that you unplug the appliance before cleaning.
- ⚠ Never use any sharp abrasive instrument, soap, household cleaner, detergent and wax polish for cleaning.
- ℹ Use lukewarm water to clean the cabinet of your refrigerator and wipe it dry.
- ℹ Use a damp cloth wrung out in a solution of one teaspoon of bicarbonate of soda into one pint of water to clean the interior and wipe it dry.
- ⚠ Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- ⚠ If your refrigerator is not going to be used for a long period of time, unplug the power cable, remove all food, clean it and leave the door ajar.
- ℹ Check door seals regularly to ensure they are clean and free from food particles.
- ⚠ To remove door racks, remove all the contents and then simply push the door rack upwards from the base.
- ⚠ Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces.

- ⚠ Do not use sharp, abrasive tools, soap, household cleaning agents, detergents, kerosene, fuel oil, varnish etc. to prevent removal and deformation of the prints on the plastic part. Use lukewarm water and a soft cloth for cleaning and then wipe it dry.

### Protection of plastic surfaces

- ℹ Do not put the liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of your refrigerator. In case of spilling or smearing oil on the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

Check this list before contacting the service. Doing so will save you time and money. This list includes frequent complaints that are not related to faulty workmanship or materials. Certain features mentioned herein may not apply to your product.

### The refrigerator is not working.

- The power plug is not fully settled. >>> Plug it in to settle completely into the socket.
- The fuse connected to the socket powering the product or the main fuse is blown. >>> Check the fuses.

### Condensation on the side wall of the cooler compartment (MULTI ZONE, COOL, CONTROL and FLEXI ZONE).

- The door is opened too frequently >>> Take care not to open the product's door too frequently.
- The environment is too humid. >>> Do not install the product in humid environments.
- Foods containing liquids are kept in unsealed holders. >>> Keep the foods containing liquids in sealed holders.
- The product's door is left open. >>> Do not keep the product's door open for long periods.
- The thermostat is set to too low temperature. >>> Set the thermostat to appropriate temperature.

### Compressor is not working.

- In case of sudden power failure or pulling the power plug off and putting back on, the gas pressure in the product's cooling system is not balanced, which triggers the compressor thermic safeguard. The product will restart after approximately 6 minutes. If the product does not restart after this period, contact the service.
- Defrosting is active. >>> This is normal for a fully-automatic defrosting product. The defrosting is carried out periodically.

- The product is not plugged in. >>> Make sure the power cord is plugged in.
- The temperature setting is incorrect. >>> Select the appropriate temperature setting.
- The power is out. >>> The product will continue to operate normally once the power is restored.

### The refrigerator's operating noise is increasing while in use.

- The product's operating performance may vary depending on the ambient temperature variations. This is normal and not a malfunction.

### The refrigerator runs too often or for too long.

- The new product may be larger than the previous one. Larger products will run for longer periods.
- The room temperature may be high. >>> The product will normally run for long periods in higher room temperature.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside. This is normal.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> The warm air moving inside will cause the product to run longer. Do not open the doors too frequently.

- The freezer or cooler door may be ajar. >>> Check that the doors are fully closed.
- The product may be set to temperature too low. >>> Set the temperature to a higher degree and wait for the product to reach the adjusted temperature.
- The cooler or freezer door washer may be dirty, worn out, broken or not properly settled. >>> Clean or replace the washer. Damaged / torn door washer will cause the product to run for longer periods to preserve the current temperature.

**The freezer temperature is very low, but the cooler temperature is adequate.**

- The freezer compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

**The cooler temperature is very low, but the freezer temperature is adequate.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

**The food items kept in cooler compartment drawers are frozen.**

- The cooler compartment temperature is set to a very low degree. >>> Set the freezer compartment temperature to a higher degree and check again.

**The temperature in the cooler or the freezer is too high.**

- The cooler compartment temperature is set to a very high degree. >>> Temperature setting of the cooler compartment has an effect on the temperature in the freezer compartment. Wait until the temperature of relevant parts reach the sufficient level by changing the temperature of cooler or freezer compartments.

- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently.
- The door may be ajar. >>> Fully close the door.
- The product may have been recently plugged in or a new food item is placed inside. >>> This is normal. The product will take longer to reach the set temperature when recently plugged in or a new food item is placed inside.
- Large quantities of hot food may have been recently placed into the product. >>> Do not place hot food into the product.

**Shaking or noise.**

- The ground is not level or durable. >>> If the product is shaking when moved slowly, adjust the stands to balance the product. Also make sure the ground is sufficiently durable to bear the product.
- Any items placed on the product may cause noise. >>> Remove any items placed on the product.

**The product is making noise of liquid flowing, spraying etc.**

- The product's operating principles involve liquid and gas flows. >>> This is normal and not a malfunction.

**There is sound of wind blowing coming from the product.**

- The product uses a fan for the cooling process. This is normal and not a malfunction.

**There is condensation on the product's internal walls.**

- Hot or humid weather will increase icing and condensation. This is normal and not a malfunction.
- The doors were opened frequently or kept open for long periods. >>> Do not open the doors too frequently; if open, close the door.

- The door may be ajar. >>> Fully close the door.

**There is condensation on the product's exterior or between the doors.**

- The ambient weather may be humid, this is quite normal in humid weather. >>> The condensation will dissipate when the humidity is reduced.

**The interior smells bad.**

- The product is not cleaned regularly. >>> Clean the interior regularly using sponge, warm water and carbonated water.
- Certain holders and packaging materials may cause odour. >>> Use holders and packaging materials without free of odour.
- The foods were placed in unsealed holders. >>> Keep the foods in sealed holders. Micro-organisms may spread out of unsealed food items and cause malodour. Remove any expired or spoilt foods from the product.

**The door is not closing.**

- Food packages may be blocking the door. >>> Relocate any items blocking the doors.
- The product is not standing in full upright position on the ground. >>> Adjust the stands to balance the product.
- The ground is not level or durable. >>> Make sure the ground is level and sufficiently durable to bear the product.

**The vegetable bin is jammed.**

- The food items may be in contact with the upper section of the drawer. >>> Reorganize the food items in the drawer.

**If The Surface Of The Product Is Hot.**

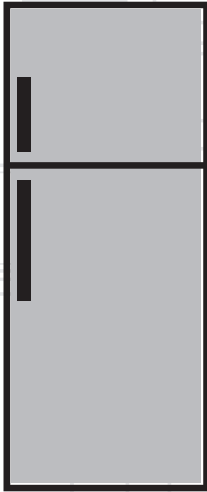
- High temperatures may be observed between the two doors, on the side panels and at the rear grill while the product is operating. This is normal and does not require service maintenance! Be careful when touching these areas.



**WARNING:**

If the problem persists after following the instructions in this section, contact your vendor or an Authorised Service. Do not try to repair the product.

# Gefrierschrank Bedienungsanleitung



DE |

**beko**

## **Bitte lesen Sie zuerst diese Anleitung!**

Liebe Kundin, lieber Kunde,

Wir sind sicher, dass Ihnen dieses Produkt, das in modernsten Fertigungsstätten hergestellt und strengsten Qualitätsprüfungen unterzogen wurde, lange Zeit gute Dienste leisten wird.

Lesen Sie bitte die gesamte Bedienungsanleitung gründlich durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie die Anleitung auf, damit Sie später darin nachlesen können. Falls Sie das Gerät an jemand anderen weitergeben, vergessen Sie nicht, diese Bedienungsanleitung ebenfalls beizulegen.

## **Diese Bedienungsanleitung hilft Ihnen, Ihr neues Gerät schnell und sicher zu bedienen.**

- Lesen Sie die Anleitung, bevor Sie Ihr Gerät aufstellen und bedienen.
- Beachten Sie die Sicherheitshinweise.
- Bewahren Sie die Anleitung an einem leicht zugänglichen Ort auf, damit Sie jederzeit darin nachschlagen können.
- Lesen Sie auch weitere mit dem Gerät gelieferte Dokumente.

Beachten Sie, dass diese Bedienungsanleitung für verschiedene Modelle geschrieben wurde. Unterschiede zwischen den verschiedenen Modellen werden natürlich in der Anleitung erwähnt.

## **Die Symbole**

### **In der Bedienungsanleitung verwenden wir folgende Symbole:**

 Wichtige Informationen oder nützliche Tipps.

 Warnung vor Verletzungen oder Beschädigungen.

 Warnung vor elektrischem Strom.

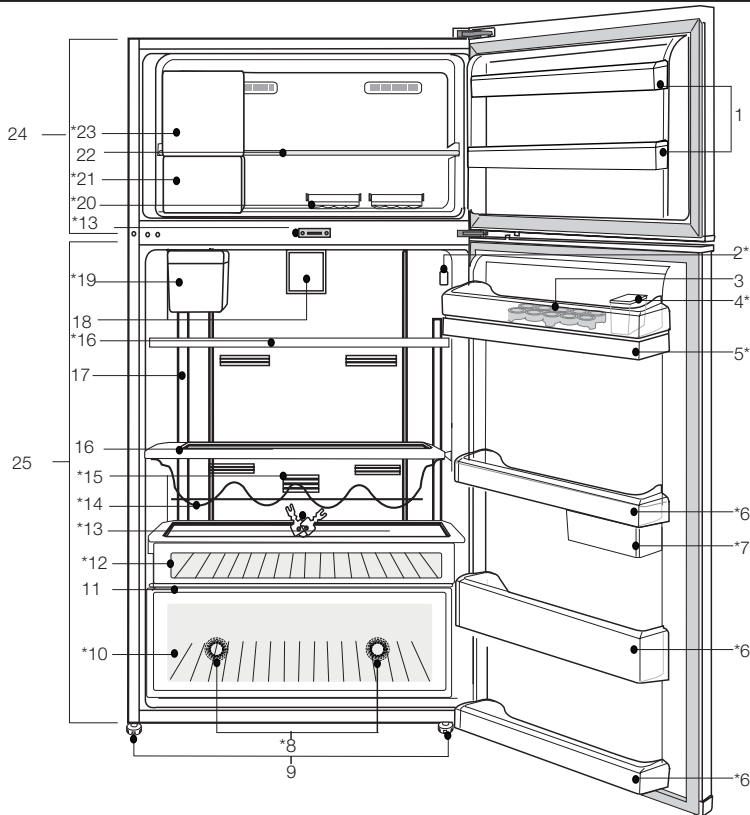
---

<b>1 Ihr Kühlschrank</b>	<b>3</b>	<b>4 Vorbereitung</b>	<b>14</b>
<b>2 Wichtige Sicherheitshinweise</b>	<b>4</b>	<b>5 So nutzen Sie Ihren Kühlschrank</b>	<b>15</b>
Bestimmungsgemäßer Einsatz.....4		Anzeigefeld.....15	
Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit .....	4	Temperatureinstelltaste .....	26
Bei Geräten mit Wasserspender: .....	8	Temperatur einstellen.....	26
Kinder – Sicherheit .....	9	Doppeltes Kühlsystem.....	26
Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten: .....	9	Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel .....	27
Hinweise zur Verpackung .....	9	Abtauen.....	27
HC-Warnung .....	9	Lebensmittel platzieren .....	27
Tipps zum Energiesparen .....	10	Hinweise zum Tiefkühlen .....	28
Empfehlungen zum Kühlbereich (für frische Lebensmittel).....	10	Eierbehälter .....	28
		Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters: .....	29
<b>3 Installation</b>	<b>11</b>	Wasserspender .....	30
Wenn Sie den Kühlschrank versetzen möchten:.....	11	Blaue Beleuchtung .....	32
Vor dem Einschalten.....	11	Verschiebbarer Vorratsbehälter .....	32
Elektrischer Anschluss.....	11	Drehbarer Behälter .....	33
Verpackungsmaterialien entsorgen ..	12	Auto-Eisbereiter .....	34
Altgeräte entsorgen .....	12	Eisbereiter und Eisbehälter .....	35
Aufstellung und Installation .....	12	Eis herstellen .....	36
Füße einstellen.....	13	Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung (ImmerFrisch).....	36
Beleuchtung auswechseln .....	13	Eiscremebereiter.....	37
Tür-offen-Warnung.....	13		
		<b>6 Wartung und Reinigung</b>	<b>39</b>
		Schutz der Kunststoffflächen .....	39
		<b>7 Problemlösung</b>	<b>40</b>

---



# 1 Ihr Kühlschrank



- |  |  |
|--|--|
| <b>1.</b> Tiefkühlbereich-Türablagen                 | <b>14.</b> Flaschenablage                      |
| <b>2.</b> Temperatureinstellungsanzeige              | <b>15.</b> Geruchsfilter                       |
| <b>3.</b> Eierbehälter                               | <b>16.</b> Kühlbereich-Glasablagen             |
| <b>4.</b> Wasserspendertank                          | <b>17.</b> Beleuchtungsglas                    |
| <b>5.</b> Wasserspenderbehälter                      | <b>18.</b> Impeller                            |
| <b>6.</b> Kühlbereich-Türablagen                     | <b>19.</b> Eisbereiter-Wassertank              |
| <b>7.</b> Verschiebbare und drehbare Vorratsbehälter | <b>20.</b> Eisbehälter                         |
| <b>8.</b> Blaue Beleuchtung                          | <b>21.</b> Eisbehälter                         |
| <b>9.</b> Einstellbare FüÙe                          | <b>22.</b> Tiefkühlbereichglasablage           |
| <b>10.</b> Gemüsefach                                | <b>23.</b> Eiscremebereiter/Schnellgefrierfach |
| <b>11.</b> Gemüsefachabdeckung                       | <b>24.</b> Tiefkühlbereich                     |
| <b>12.</b> Frühstücksfach                            | <b>25.</b> Kühlbereich                         |
| <b>13.</b> Schlüssel                                 | <b>* optional</b>                              |

**i** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

## 2 Wichtige Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch. Bei Nichtbeachtung dieser Angaben kann es zu Verletzungen und Sachschäden kommen. In diesem Fall erlöschen auch sämtliche Garantie- und sonstigen Ansprüche.

Originalersatzteile stehen für einen Zeitraum von 10 Jahre beginnend mit dem Kaufdatum zur Verfügung.

### Bestimmungsgemäßer Einsatz

⚠	<b>ACHTUNG:</b> Stellen Sie sicher, dass wenn das Gerät in seinem Gehäuse oder platziert ist, die Entlüftungsöffnungen nicht blockiert werden.
⚠	<b>ACHTUNG:</b> Um den Auftauvorgang zu beschleunigen, keine anderen mechanischen Geräte oder Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.
⚠	<b>ACHTUNG:</b> Dem Kühlmittelkreislauf keine Schäden zufügen.

### ACHTUNG:



In den ebensmittelaufbewahrungsfächern keine elektrischen Geräte verwenden, die nicht vom Hersteller empfohlen sind.

### WARNUNG:



Lagern Sie keinerlei explosiven Substanzen (dazu zählen auch Sprühdosen mit brennbarem Treibmittel) im Gerät.

Dieses Gerät ist für die private Nutzung oder für den Gebrauch bei folgenden ähnlichen Anwendungen konzipiert wurden

- In Personalküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
- In Bauernhöfen, Hotels, Motels und anderen Unterkünften, für den Gebrauch der Kunden;
- Umgebungen mit Übernachtung und Frühstück;
- Bei Catering und ähnlichen Non-Retail-Anwendungen.

### Allgemeine Hinweise zu Ihrer Sicherheit

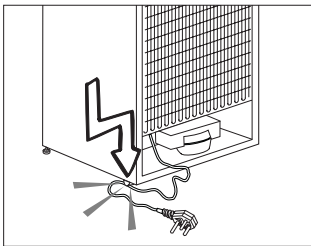
- Wenn Sie das Gerät entsorgen möchten, wenden Sie sich am besten an den autorisierten Kundendienst. Hier erhalten Sie notwendige Informationen und erfahren, welche Stellen für die Entsorgung zuständig sind.

- Bei Problemen und Fragen zum Gerät wenden Sie sich grundsätzlich an den autorisierten Kundendienst. Ziehen Sie keine Dritten zu Rate, versuchen Sie nichts in Eigenregie, ohne den autorisierten Kundendienst davon in Kenntnis zu setzen.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Der Verzehr von Speiseeis und Eiswürfeln unmittelbar nach der Entnahme aus dem Tiefkühlbereich ist nicht ratsam. (Dies kann zu Erfrierungen führen.)
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Bewahren Sie Getränke in Flaschen sowie Dosen niemals im Tiefkühlbereich auf. Diese platzen.
- Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit der Hand; sie können festfrieren.
- Trennen Sie Ihren Kühlschrank vor dem Reinigen oder Abtauen vom Stromnetz.
- Verwenden Sie niemals Dampf- oder Sprühreiniger zum Reinigen und Abtauen Ihres Kühlschranks. Die Dämpfe oder Nebel können in Kontakt mit stromführenden Teilen geraten und Kurzschlüsse oder Stromschläge auslösen.
- Missbrauchen Sie niemals Teile Ihres Kühlschranks (z. B. Tür) als Befestigungen oder Kletterhilfen.
- Nutzen Sie keine elektrischen Geräte innerhalb des Kühlschranks.
- Achten Sie darauf, den Kühlkreislauf keinesfalls mit Bohr- oder Schneidwerkzeugen zu beschädigen. Das Kühlmittel kann herauspritzen, wenn die Gaskanäle des Verdunsters, Rohr- und Schlauchleitungen oder Oberflächenversiegelungen beschädigt werden. Dies kann zu Hautreizungen und Augenverletzungen führen.
- Decken Sie keinerlei Belüftungsöffnungen des Kühlschranks ab.
- Elektrische Geräte dürfen nur von autorisierten Fachkräften repariert werden. Reparaturen durch weniger kompetente Personen können erhebliche Gefährdungen des Anwenders verursachen.
- Sollten Fehler oder Probleme während der Wartung oder Reparaturarbeiten auftreten, so trennen Sie den Kühlschrank von der Stromversorgung, indem Sie die entsprechende Sicherung abschalten oder den Netzstecker ziehen.

- Ziehen Sie niemals am Netzkabel – ziehen Sie direkt am Stecker.
- Achten Sie darauf, hochprozentige Getränke stehend und mit fest verschlossenem Deckel zu lagern.
- Bewahren Sie niemals Sprühdosen mit brennbaren und explosiven Substanzen im Kühlschrank auf.
- Nutzen Sie keine mechanischen oder anderen Hilfsmittel, um das Gerät abzutauen – es sei denn, solche Hilfsmittel werden ausdrücklich vom Hersteller empfohlen.
- Dieses Produkt darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, sofern sie nicht durch eine Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, in der Bedienung des Produktes angeleitet werden.
- Nehmen Sie einen beschädigten Kühlschrank nicht in Betrieb. Wenden Sie sich bei jeglichen Zweifeln an einen Kundendienstmitarbeiter.
- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, Schnee, direktem Sonnenlicht oder Wind aus; dies kann die elektrische Sicherheit gefährden.
- Wenden Sie sich zur Vermeidung von Gefahren an den autorisierten Kundendienst, falls das Netzkabel beschädigt ist.
- Stecken Sie während der Installation niemals den Netzstecker ein. Andernfalls kann es zu schweren bis tödlichen Verletzungen kommen.
- Dieser Kühlschrank dient nur der Aufbewahrung von Lebensmitteln. Für andere Zwecke sollte er nicht verwendet werden.
- Das Etikett mit den technischen Daten befindet sich an der linken Innenwand des Kühlschranks.
- Schließen Sie Ihren Kühlschrank niemals an energiesparende Systeme an; dies kann den Kühlschrank beschädigen.
- Falls sich ein blaues Licht am Kühlschrank befindet, blicken

Sie nicht längere Zeit mit bloßem Auge oder optischen Werkzeugen hinein.

- Bei manuell gesteuerten Kühlschränken warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie den Kühlschrank nach einem Stromausfall wieder einschalten.
- Falls Sie das Gerät an einen anderen Besitzer weitergeben, vergessen Sie nicht, die Bedienungsanleitung ebenfalls auszuhändigen.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel beim Transport des Kühlschranks nicht beschädigt wird. Übermäßiges Biegen des Kabels birgt Brandgefahr. Platzieren Sie keine schweren Gegenstände auf dem Netzkabel.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit feuchten oder gar nassen Händen.

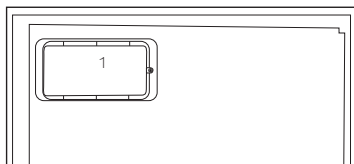
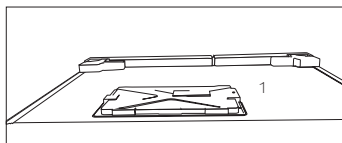


- Schließen Sie den Kühlschrank nicht an lose Steckdosen an.

- Sprühen Sie aus Sicherheitsgründen niemals Wasser auf die Innen- und Außenflächen des Gerätes.
- Sprühen Sie keine Substanzen mit brennbaren Gasen, wie z. B. Propangas, in die Nähe des Kühlschranks; andernfalls bestehen Brand- und Explosionsgefahr.
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Gegenstände auf den Kühlschrank; dies birgt Brand- und Stromschlaggefahr.
- Überladen Sie das Gerät nicht mit Lebensmitteln. Wenn das Gerät überladen ist, können beim Öffnen der Kühlschranktür Lebensmittel herausfallen und Verletzungen verursachen.
- Stellen Sie keinesfalls Gegenstände auf den Kühlschrank; sie könnten beim Öffnen oder Schließen der Kühlschranktür herunterfallen.
- Materialien wie beispielsweise Impfstoffe, wärmeempfindliche Arznei, wissenschaftliche Proben usw. sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden, da sie bei exakt festgelegten Temperaturen gelagert werden müssen.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird.

Ein mögliches Problem im Netzkabel kann einen Brand auslösen.

- Wenn die höhenverstellbaren Füße nicht sicher auf dem Boden stehen, kann sich der Kühlschrank bewegen. Die angemessene Sicherung der höhenverstellbaren Füße am Boden kann eine Bewegung des Kühlschranks verhindern.
- Halten Sie den Kühlschrank beim Tragen nicht am Türgriff. Andernfalls könnte er abbrechen.
- Wenn Sie Ihr Produkt neben einem anderen Kühl- oder Gefrierschrank aufstellen möchten, sollte der Abstand zwischen beiden Geräten mindestens 8 cm betragen. Andernfalls können die benachbarten Seitenwände feucht werden.
- Benutzen Sie das Gerät niemals, wenn die sich auf der Oberseite bzw. auf der Rückseite befindlichen Bereiche mit den elektronischen Leitern im Inneren geöffnet sind (Abdeckung der elektronischen Leiterplatten) (1).



### **Bei Geräten mit Wasserspender:**

- Der Druck für die Kaltwasserzufuhr sollte maximal 90 psi (6,2 bar) betragen. Wenn der Wasserdruck in Ihrem Haushalt 80 psi (5,5 bar) übersteigt, verwenden Sie bitte ein Druckbegrenzungsventil in Ihrem Leitungssystem. Sollten Sie nicht wissen, wie der Wasserdruck gemessen wird, ziehen Sie bitte einen Fachinstallateur hinzu.
- Sollte für Ihr Leitungssystem das Risiko eines Wasserschlags (Druckstoß) bestehen, verwenden Sie stets eine geeignete Druckstoßsicherung. Wenden Sie sich bitte an einen Fachinstallateur, falls Sie sich über die Wasserschlaggefährdung in Ihrem Leitungssystem nicht sicher sein sollten.

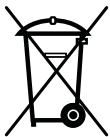
- Nutzen Sie niemals die Warmwasserzufuhr für den Einbau. Treffen Sie geeignete Vorsichtsmaßnahmen zum Schutz der Leitungen gegen mögliches Einfrieren. Die für den Betrieb zulässige Wassertemperatur liegt im Bereich von mindestens 0,6°C (33°F) bis hin zu maximal 38°C (100°F).

- Nur Trinkwasser verwenden.

## Kinder – Sicherheit

- Bei abschließbaren Türen bewahren Sie den Schlüssel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Produkt spielen.

## Erfüllung von WEEE-Vorgaben zur Entsorgung von Altgeräten:



Dieses Produkt erfüllt die Vorgaben der EU-WEEE-Direktive (2012/19/EU).

Das Produkt wurde mit einem Klassifizierungssymbol für elektrische und elektronische Altgeräte

(WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Gerät wurde aus hochwertigen Materialien hergestellt, die wiederverwendet und recycelt werden können. Entsorgen Sie das Gerät am Ende seiner Einsatzzeit nicht mit dem regulären Hausmüll; geben Sie es stattdessen bei einer Sammelstelle zur Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Altgeräten ab. Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne über geeignete Sammelstellen in Ihrer Nähe.

## Hinweise zur Verpackung

Die Verpackungsmaterialien des Gerätes wurden gemäß nationalen Umweltschutzbestimmungen aus recyclingfähigen Materialien hergestellt. Entsorgen Sie Verpackungsmaterialien nicht mit dem regulären Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie Verpackungsmaterialien zu geeigneten Sammelstellen; Ihre Stadtverwaltung berät Sie gern.

### Nicht vergessen!

Recycelte Materialien leisten einen wichtigen Beitrag zu einer schönen und gesunden Umwelt.

Wenn Sie zur Wiederverwertung von Verpackungsmaterialien beitragen möchten, informieren Sie sich bei Ihren Umweltschutzbehörden oder der Stadtverwaltung, wo entsprechende Sammelstellen zu finden sind.

## HC-Warnung

### Falls das Kühlsystem Ihres Produktes R600a enthält:

Dieses Gas ist leicht entflammbar. Achten Sie also darauf, Kühlkreislauf und Leitungen während Betrieb und Transport nicht zu beschädigen. Bei Beschädigungen halten Sie das Produkt von potenziellen Zündquellen (z. B. offenen Flammen) fern und sorgen für eine gute Belüftung des Raumes, in dem das Gerät aufgestellt wurde.

### Ignorieren Sie diese Warnung, falls das Kühlsystem Ihres Produktes R134a enthält.

Die Art des im Gerät eingesetzten Gases wird auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Kühlschranks angegeben.

Entsorgen Sie das Produkt keinesfalls durch Verbrennen.

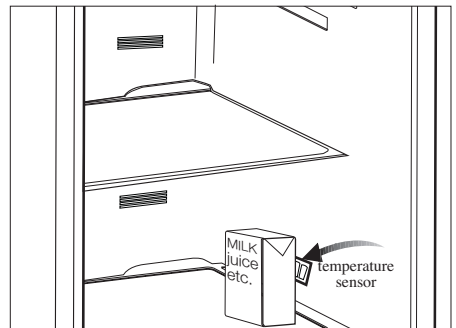
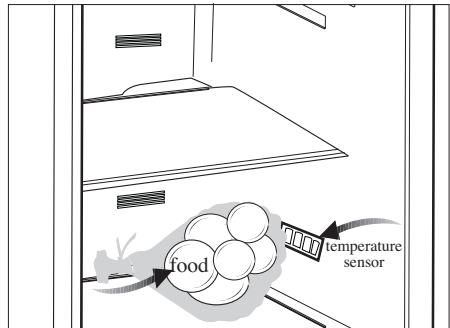
## Tipps zum Energiesparen

- Halten Sie die Kühlschränktüren nur möglichst kurz geöffnet.
- Geben Sie keine warmen Speisen oder Getränke in den Kühlschrank.
- Überladen Sie den Kühlschrank nicht; die Luft muss frei zirkulieren können.
- Stellen Sie den Kühlschrank nicht im direkten Sonnenlicht oder in der Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Spülmaschinen oder Heizkörpern auf. Halten Sie den Kühlschrank mindestens 30 cm von Wärmequellen und mindestens 5 cm von elektrischen Öfen entfernt.
- Achten Sie darauf, Ihre Lebensmittel in verschlossenen Behältern aufzubewahren.
- Bei Geräten mit Tiefkühlbereich: Sie können noch mehr Lebensmittel einlagern, wenn Sie die Ablage oder Schublade aus dem Tiefkühlbereich herausnehmen. Der für Ihren Kühlschrank angegebene Energieverbrauch wurde nach dem Entfernen der Ablage oder Schublade und bei maximaler Beladung bestimmt. Ansonsten ist es Ihnen freigestellt, die Ablage oder Schublade zu verwenden.
- Das Auftauen von gefrorenen Lebensmitteln im Kühlbereich ist energiesparend und bewahrt die Qualität der Lebensmittel.

## Empfehlungen zum Kühlbereich (für frische Lebensmittel)

### \* optional

- Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht den Temperatursensor im Kühlbereich berühren. Damit frische Lebensmittel bei optimalen Temperaturen gelagert werden, darf der Sensor nicht durch Lebensmittel blockiert oder beeinflusst werden.
- Geben Sie keine heißen Speisen in das Gerät.





## 3 Installation

⚠ Der Hersteller haftet nicht, falls die Angaben in dieser Anleitung nicht berücksichtigt werden.

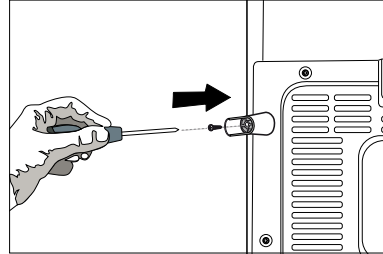
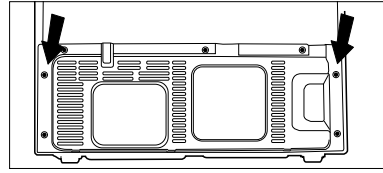
### Wenn Sie den Kühlschrank versetzen möchten:

1. Ziehen Sie zuvor den Netzstecker. Der Kühlschrank sollte geleert und gesäubert werden, bevor Sie ihn transportieren oder versetzen.
2. Sichern Sie die beweglichen Teile im Inneren (z. B. Ablagen, Zubehör, Gemüsefach etc.) vor dem Verpacken mit Klebeband, schützen Sie solche Teile vor Stößen. Umwickeln Sie die Verpackung mit kräftigem Klebeband oder stabilen Schnüren, beachten Sie die Transporthinweise auf der Verpackung.
4. Originalverpackung und Schaumstoffmaterialien sollten zum zukünftigen Transport des Gerätes aufbewahrt werden.

### Vor dem Einschalten

Beachten Sie Folgendes, bevor Sie Ihren Kühlschrank benutzen:

1. Bringen Sie die beiden Kunststoffkeile wie nachstehend abgebildet an. Die Kunststoffkeile sorgen für den nötigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand, damit die Luft frei zirkulieren kann. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und kann daher etwas von Ihrem Gerät abweichen.)
2. Bitte bringen Sie die beiden Kunststoffkeile wie in der Abbildung gezeigt an. Die Kunststoffkeile sorgen für den richtigen Abstand zwischen Kühlschrank und Wand – und damit für die richtige Luftzirkulation. (Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.



3. Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks wie im Abschnitt „Wartung und Reinigung“ beschrieben.
4. Schließen Sie den Netzstecker des Kühlschranks an eine Steckdose an. Beim Öffnen der Tür leuchtet die Innenbeleuchtung auf.
5. Beim Anspringen des Kompressors sind Geräusche zu hören. Die Flüssigkeiten und Gase im Kühlsystem können auch leichte Geräusche erzeugen, wenn der Kompressor nicht läuft. Dies ist völlig normal.
6. Die Vorderkanten des Kühlgerätes können sich warm anfühlen. Dies ist normal. Diese Bereiche wärmen sich etwas auf, damit sich kein Kondenswasser bildet.

### Elektrischer Anschluss

Schließen Sie das Gerät an eine geerdete (Schuko-) Steckdose an. Diese Steckdose muss mit einer passenden Sicherung abgesichert werden.

Wichtig:

- Der Anschluss muss gemäß lokaler Vorschriften erfolgen.
- Der Netzstecker muss nach der Installation frei zugänglich bleiben.

- Die elektrische Sicherheit des Gerätes ist nur dann gewährleistet, wenn das hausinterne Erdungssystem den zutreffenden Normen entspricht.
- Die auf dem Typenschild an der linken Innenwand des Gerätes angegebene Spannung muss mit Ihrer Netzspannung übereinstimmen.
- **Zum Anschluss dürfen keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen verwendet werden.**

⚠ Ein beschädigtes Netzkabel muss unverzüglich durch einen qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden.

⚠ Das Gerät darf vor Abschluss der Reparaturen nicht mehr betrieben werden! Es besteht Stromschlaggefahr!

## Verpackungsmaterialien entsorgen

Das Verpackungsmaterial kann eine Gefahr für Kinder darstellen. Halten Sie Verpackungsmaterialien von Kindern fern oder entsorgen Sie das Verpackungsmaterial gemäß gültigen Entsorgungsbestimmungen. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial über geeignete Sammelstellen (Ihre Stadtverwaltung informiert Sie gerne), nicht über den regulären Hausmüll.

Die Verpackung Ihres Gerätes wurde aus recyclingfähigen Materialien hergestellt.

## Altgeräte entsorgen

Entsorgen Sie Altgeräte auf umweltfreundliche Weise.

- Bei Fragen zur richtigen Entsorgung wenden Sie sich bitte an Ihren Händler, an eine Sammelstelle oder an Ihre Stadtverwaltung.

Bevor Sie das Gerät entsorgen, schneiden Sie den Netzstecker ab und machen die Türverschlüsse (sofern vorhanden) unbrauchbar, damit Kinder nicht in Gefahr gebracht werden.

## Aufstellung und Installation

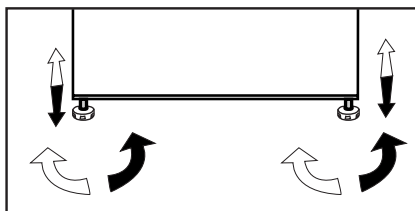
⚠ Falls die Tür des Raumes, in dem der Kühlschrank aufgestellt werden soll, nicht breit genug ist, wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst, lassen die Kühlschranktüren demontieren und befördern das Gerät seitlich durch die Tür.

1. Stellen Sie Ihren Kühlschrank an einer gut erreichbaren Stelle auf.
2. Platzieren Sie den Kühlschrank nicht in der Nähe von Wärmequellen oder dort, wo er Feuchtigkeit oder direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.
3. Damit das Gerät richtig arbeiten kann, müssen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum freilassen, damit eine ordentliche Belüftung gewährleistet ist. Wenn Sie den Kühlschrank in einer Nische aufstellen, müssen Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zur Decke und 5 cm zu den Wänden einhalten. Stellen Sie das Gerät nicht auf Materialien wie Teppichen oder Teppichböden auf.
4. Stellen Sie Ihren Kühlschrank auf einem ebenen Untergrund auf, damit er nicht wackelt.

## FüÙe einstellen

Wenn Ihr Kùhlschrank nicht absolut gerade steht:

Sie können den Kùhlschrank – wie in der Abbildung gezeigt – durch Drehen der FrontfüÙe ausbalancieren. Wenn Sie in Richtung des schwarzen Pfeils drehen, senkt sich die Ecke, an der sich der Fuß befindet. Beim Drehen in Gegenrichtung wird die Ecke angehoben. Diese Arbeit fällt erheblich leichter, wenn ein Helfer das Gerät etwas anhebt.



## Beleuchtung auswechseln

Die Innenbeleuchtung Ihres Kùhlschranks sollte ausschließlich vom autorisierten Kundendienst ausgetauscht werden.

Die Glùhbirnen für dieses Haushaltsgerät sind für Beleuchtungszwecke nicht geeignet. Die beabsichtigte Aufgabe dieser Lampe ist es den Benutzer zu ermöglichen die Plazierung der Lebensmittel in den Kùhlschrank / Eiskùhltruhe sicher und bequem vorzunehmen.

Die in diesem Gerät verwendeten Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen, wie z. B. Temperaturen von -20 °C, standhalten.

## Tür-offen-Warnung

**(Funktion nicht bei sämtlichen Geräten vorhanden.)**

Ein Tonsignal erklingt, wenn die Tür länger als eine Minute offen steht. Die Warnung verstummt, sobald Sie die Tür schließen oder eine Anzeigetaste (sofern vorhanden) betätigen.

## 4 Vorbereitung

- Ihr Kühlschrank sollte mindestens 30 cm von Hitzequellen wie Kochstellen, Öfen, Heizungen, Herden und ähnlichen Einrichtungen aufgestellt werden. Halten Sie mindestens 5 cm Abstand zu Elektroöfen ein, vermeiden Sie die Aufstellung im direkten Sonnenlicht.
- Sorgen Sie dafür, dass das Innere Ihres Kühlschranks gründlich gereinigt wird.
- Falls zwei Kühlschränke nebeneinander aufgestellt werden sollen, achten Sie darauf, dass mindestens 2 cm Abstand zwischen den Geräten verbleibt.
- Wenn Sie den Kühlschrank zum ersten Mal in Betrieb nehmen, halten Sie sich bitte an die folgenden Anweisungen für die ersten sechs Betriebsstunden.
- Die Kühlschranktür sollte nicht zu häufig geöffnet werden.
- Der Kühlschrank muss zunächst vollständig leer arbeiten.
- Ziehen Sie nicht den Netzstecker. Falls der Strom ausfallen sollte, beachten Sie die Warnhinweise im Abschnitt „Empfehlungen zur Problemlösung“.
- Für einen energieeffizienten Betrieb und die qualitätsgerechte Lagerung des Gefriergut sind stets die mit dem Gefrierschrank gelieferten Körbe/Schübe zu verwenden.
- Ein direkter Kontakt des Gefrierguts mit dem Temperatursensor im Gefrierschrank kann zu einem erhöhten Energieverbrauch des Geräts führen. Daher muss solch ein Kontakt mit einem oder mehreren Sensoren vermieden werden.
- Das Gerät wurde zum Betrieb bei Umgebungstemperaturen bis 43 °C ausgelegt. Auch falls die Umgebungstemperatur unter -15 °C abfallen sollte, tauen Lebensmittel im Gefrierfach dank des verbesserten elektronischen Temperaturregelungssystems nicht auf. Bei der ersten Installation sollte das Gerät NICHT bei geringen Umgebungstemperaturen aufgestellt werden. Dies liegt daran, dass der Tiefkühlbereich die Standardbetriebstemperatur nicht erreichen kann. Sobald das Gerät im Normalbetrieb arbeitet, können Sie es auch an einer anderen Stelle aufstellen. Somit können Sie Ihr Gerät später in der Garage oder einem unbeheizten Raum aufstellen, ohne sich Sorgen machen zu müssen, dass Ihre eingefrorenen Lebensmittel verderben könnten. Es ist jedoch durchaus wahrscheinlich, dass die oben erwähnten niedrigen Temperaturen dazu führen, dass die Lebensmittel im Kühlbereich gefrieren; daher verbrauchen Sie die Lebensmittel im Kühlbereich bitte auf eine bedarfsgerechte, kontrollierte Weise. Sobald sich die Umgebungstemperatur wieder normalisiert, können Sie die Einstellung wie erforderlich anpassen.
- Bei Umgebungstemperaturen unter 0 °C gefrieren die Lebensmittel im Kühlbereich. Daher empfehlen wir, den Kühlbereich an Orten mit derart niedrigen Temperaturen nicht zu nutzen. Den Tiefkühlbereich können Sie jedoch ganz normal weiter nutzen.
- Bei einigen Modellen schaltet sich das Armaturenbrett 5 Minuten nach dem Schließen der Tür automatisch ab. Es schaltet sich wieder an, wenn die Tür geöffnet wurde oder indem man auf einen beliebigen Schalter drückt.
- Temperaturschwankungen aufgrund des Öffnens/Schließens der Kühlschranktür können zur Kondensation an den Böden in der Tür und im Kühlschrankinnern sowie an den Glasbehältern führen.

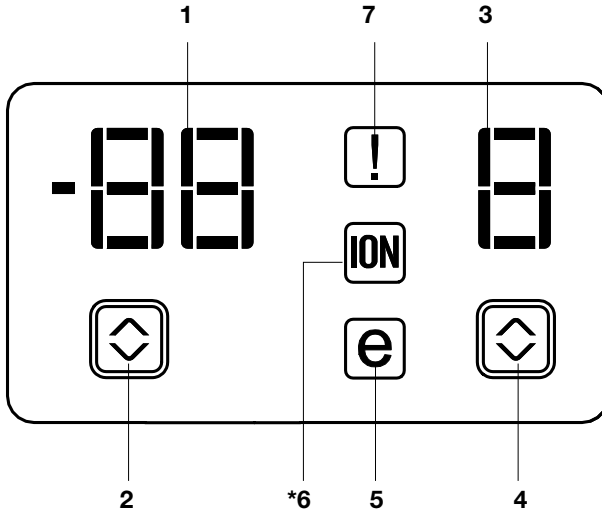
## 5 So nutzen Sie Ihren Kühlschrank

### Anzeigefeld

Die Anzeigefelder können je nach Gerätemodell variieren.

Durch seine audiovisuellen Funktionen erleichtert das Anzeigefeld die Bedienung Ihres Kühlgerätes.

**(bei bestimmten Modellen)**



1. Tiefkühlbereich-  
Temperatureinstellungsanzeige
2. Tiefkühlbereichtemperatureinstelltaste
3. Kühlbereich-  
Temperatureinstellungsanzeige
4. Kühltemperaturtaste
5. Energiesparmodus-Anzeige
6. Ionisatoranzeige
7. Fehlerstatusanzeige

\* optional

**i** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

## **1. Tiefkühlbereich-**

### **Temperatureinstellungsanzeige**

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

### **2. Tiefkühltemperaturtaste**

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -20 °, -22 °, -24 °, -18 °C, ... ein. Mit dieser Taste stellen Sie die gewünschte Temperatur des Tiefkühlbereiches ein.

## **3. Kühlbereich-**

### **Temperatureinstellungsanzeige**

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

### **4. Kühltemperaturtaste**

Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8 °, 6 °, 4°, 2 °, 8 °C ... ein. Mit dieser Taste stellen Sie die gewünschte Temperatur des Kühlbereiches ein.

## **5. Energiesparmodus-Anzeige**

Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet.

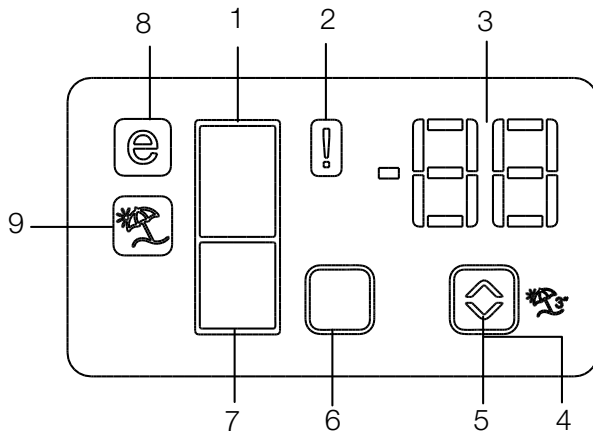
## **7. Ionisatoranzeige**

Die Anzeige leuchtet ständig. Diese Leuchte zeigt an, dass Ihr Kühlschrank gegen Bakterienbefall geschützt ist.

## **7. Fehlerstatusanzeige**

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät nicht richtig kühlt oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „e“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

Die Anzeigetafel kann je nach Modell Ihres Geräts Unterschiede vorweisen.  
Die visuellen und akustischen Funktionen Ihrer Anzeigetafel helfen Ihnen bei der Nutzung Ihres Geräts.



1. Anzeige Kühlbereich
2. Anzeige Fehlerzustand
3. Temperaturanzeige
4. Ferienfunktion-Taste
5. Temperatureinstellungsknopf
6. Bereichsauswahl-Taste
7. Anzeige Tiefkühlbereich-Schubladen
8. Anzeige Eco-Modus
9. Ferienfunktion-Taste

**\*optionell**


**i** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

## 1. Anzeige Tiefkühlbereich-Schubladen

Beim Einstellen des Gefrierbereichs brennt das Licht des Kühlbereichs.

## 2. Anzeige Fehlerzustand

Falls Ihr Kühlschrank nicht ausreichend kühlt oder ein Sensordefekt zustande kommt, schaltet sich diese Anzeige ein. Wenn diese Anzeige aktiviert ist, wird in der Temperaturanzeige des Gefrierfachs "E", in der Temperaturanzeige des Kühlfachs Zahlen wie "1, 2, 3 ..." angezeigt.

Die Zahlen in diesen Anzeigen geben dem Personal des Kundendienstes Hinweise zum Fehler. (  )

## 3. Temperaturanzeige

Zeigt die Temperaturen des Gefrier- und Kühlfachs an.

## 4. Ferienfunktion-Taste

Um diese Funktion zu aktivieren, drücken Sie die Ferientaste 3 Sekunden lang. Wenn die Ferienfunktion aktiviert ist, zeigt die Temperaturanzeige des Kühlfachs "- -" an und es finden im Kühlfach keine aktiven Kühlungsprozesse statt.

Bei dieser Funktion ist es nicht geeignet, dass Sie Lebensmittel im Kühlfach lagern. Die anderen Fächer werden in den entsprechend eingestellten Temperaturen, weiterhin kühlen.


Um diese Funktion auszuschalten, drücken Sie nochmals auf die Ferienfunktions-Taste.



## 5. Temperatureinstellungsknopf

Ändert die Temperatur zwischen -24°C ... - 18°C und 8°...1°C. (  )


## 6. Bereichsauswahl-Taste

Um zwischen dem Kühl- und dem Gefrierbereich zu wechseln, drücken Sie auf die Bereichsauswahl-Taste des Kühlschranks. (  )

## 7. Anzeige Kühlbereich

Beim Einstellen des Kühlbereichs brennt das Licht des Kühlbereichs.

## 8. Anzeige Eco-Modus

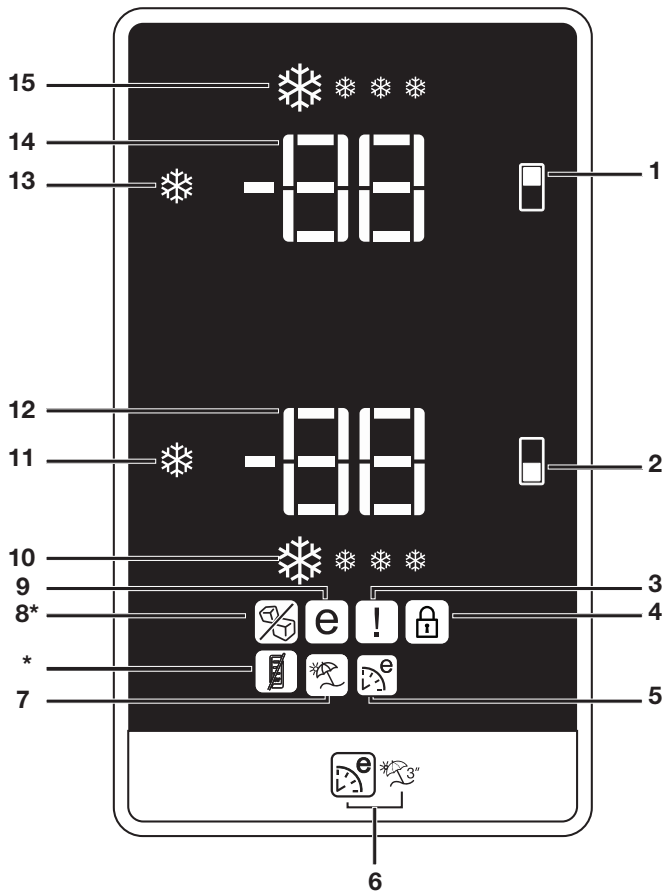
Zeigt an, dass der Kühlschrank im Energiespar-Modus betrieben wird. Diese Anzeige wird aktiv, wenn der Gefrierbereich auf die Temperatur -18°C eingestellt ist. (  )

## 9. Ferienfunktion-Taste

Zeigt an, dass die Ferienfunktion aktiv ist.







- |  |  |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Tiefkühltemperaturtaste</li> <li>2. Kühltemperaturtaste</li> <li>3. Fehlerstatusanzeige</li> <li>4. Tastensperre-Anzeige</li> <li>5. Öko-Extra-Anzeige</li> <li>6. Öko-Extra-/Urlaubstaste</li> <li>7. Urlaubsfunktionanzeige</li> <li>8. Energiesparfunktion (Display aus)</li> <li>9. Eisbereiter-aus-Anzeige (* bei bestimmten Modellen)</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>10. Energiesparanzeige</li> <li>11. Schnellkühlanzeige</li> <li>12. Schnellkühltaste</li> <li>13. Kühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige</li> <li>14. Schnellgefrier-taste/Eisbereiter-ein/aus-Taste</li> <li>15. Tiefkühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige</li> <li>16. Schnellgefrieranzeige</li> </ul> <p><b>* optional</b></p> |
|--|--|

**i** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

## 1. Tiefkühltemperaturtaste

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °, -19 °C, -20 °, -21 °C, -22 °, -23 °C oder -24 ° ein.

## 2. Kühltemperaturtaste

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Kühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichtemperatur auf 8 °, 7 °, 6 °, 5 °, 4 °, 3 ° oder 2 °C ein.

## 3. Fehlerstatusanzeige

Diese Anzeige leuchtet auf, wenn das Gerät nicht richtig kühlt oder ein Sensor ausgefallen sein sollte. Wenn diese Anzeige aktiv ist, zeigt die Tiefkühlbereichtemperaturanzeige „E“, die Kühlbereichtemperaturanzeige Zahlen an; z. B. „1, 2, 3, ...“. Anhand dieser Zahlen kann der Kundendienst wertvolle Informationen über den jeweiligen Fehler gewinnen.

Wenn Sie warme Speisen in den Kühlbereich geben oder die Tür längere Zeit offen steht, leuchtet das Ausrufezeichen einige Zeit auf. Dies ist kein Fehler; die Warnung verschwindet, sobald die Speisen abkühlen.

## 4. Tastensperre-Anzeige

Diese Funktion nutzen Sie, wenn die Temperatureinstellungen Ihres Gerätes unverändert bleiben sollen. Zum Einschalten dieser Funktion halten Sie die Kühltemperatur- und die Tiefkühltemperaturtaste gemeinsam 3 Sekunden lang gedrückt.

## 5. Öko-Extra-Anzeige

Zeigt an, dass die Öko-Extra-Funktion aktiv ist.

Wenn diese Funktion aktiv ist, erkennt Ihr Kühlgerät die Zeiten, in denen Sie das Kühlgerät besonders selten nutzen und passt die Kühlungsleistung in diesen Zeiträumen entsprechend an. In den Perioden besonders energiesparender Kühlung leuchtet das Energiesparsymbol auf.

Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

## 6. Öko-Extra-/Urlaubstaste

Zum Einschalten der Öko-Extra-Funktion berühren Sie diese Taste nur kurz. Durch Gedrückthalten dieser Taste (3 Sekunden lang) schalten Sie die Urlaubsfunktion ein. Zum Abschalten der ausgewählten Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

## 7. Urlaubsfunktionanzeige

Zeigt an, dass die Urlaubsfunktion aktiv ist. Wenn diese Funktion aktiv ist, erscheint „-“ in der Anzeige zum Kühlbereich – der Kühlbereich wird nicht mehr gekühlt. Die restlichen Bereiche werden weiterhin mit den vorgegebenen Temperaturen gekühlt.

Zum Abschalten dieser Funktion drücken Sie die Taste noch einmal.

## 8. Energiesparfunktion (Display aus)

Wenn die Gerätetüren lange Zeit geschlossen bleiben, wird die Energiesparfunktion automatisch aktiviert und das Energiesparsymbol leuchtet auf.

Bei aktiver Energiesparfunktion erlöschen sämtliche Display-Symbole mit Ausnahme des Energiesparsymbols. Die Energiesparfunktion wird aufgehoben, sobald Tasten betätigt werden oder die Tür geöffnet wird. Das Display zeigt wieder die normalen Symbole.

Die Energiesparfunktion wird während der Lieferung ab Werk aktiviert und kann nicht aufgehoben werden.

## 9. Eisbereiter-aus-Anzeige

Wenn diese Funktionsanzeige leuchtet, arbeitet der Eisbereiter nicht.

Zum Aktivieren der Eisbereiter-aus-Funktion müssen Sie die Schnellgefriertaste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

## 10. Energiesparanzeige

Zeigt an, dass das Kühlgerät besonders energiesparend arbeitet. Diese Anzeige leuchtet auf, wenn die Temperatur des Tiefkühlbereiches auf -18 °C eingestellt ist oder das Gerät mit der Öko-Extra-Funktion besonders ökonomisch arbeitet.

### **11. Schnellkühlanzeige**

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellkühlfunktion aktiv ist.

### **12. Schnellkühltaste**

Wenn Sie die Schnellkühltaste drücken, wird die Innentemperatur über den vorgegebenen Wert hinaus noch weiter abgesenkt.

Diese Funktion dient dazu, Lebensmittel, die im Kühlbereich aufbewahrt werden, schnell herunterzukühlen.

Wenn Sie große Mengen Lebensmittel kühlen möchten, sollten Sie diese Funktion vor dem Einlagern der Lebensmittel einschalten.

Die Schnellkühlanzeige leuchtet bei aktiver Schnellkühlfunktion auf. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Schnellkühltaste noch einmal.

Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellkühlen beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 4 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab.

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet.

### **13. Kühlbereich-**

### **Temperatureinstellungsanzeige**

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

### **14. Schnellgefriertaste Eisbereiter- ein/aus-Taste**

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

Wenn Ihr Kühlschrank kein Eis mehr bereiten soll, halten Sie die Eisbereiter-ein/aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt. Anschließend wird kein Wasser mehr aus dem Tank zugeführt. Bereits vorbereitetes Eis kann aber nach wie vor aus dem Spender entnommen werden. Wenn Ihr Kühlschrank wieder Eis bereiten soll, halten Sie die

Eisbereiter-ein/aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt.

### **15. Tiefkühlbereich-**

### **Temperatureinstellungsanzeige**

Die Schnellgefrieranzeige leuchtet bei aktiver Schnellgefrierfunktion auf. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die Schnellgefriertaste noch einmal. Die Schnellgefrieranzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellgefrieren beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 8 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab.

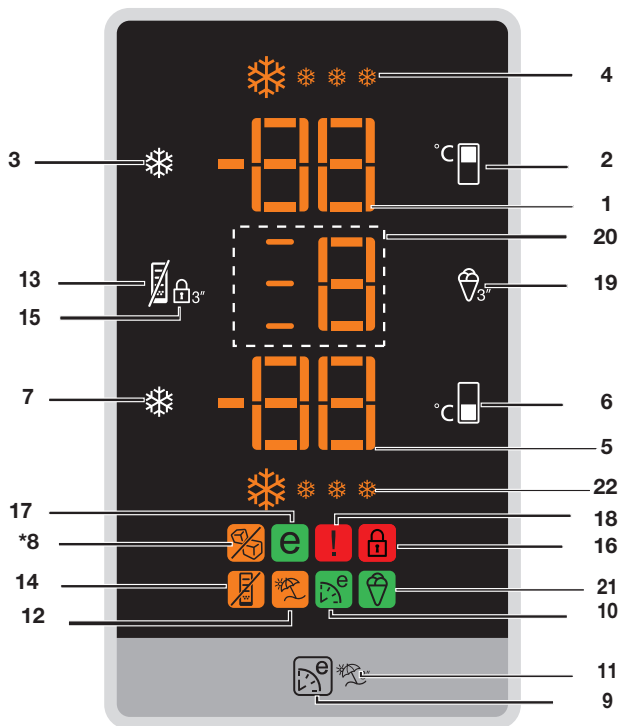
Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren möchten, drücken Sie die Schnellgefriertaste, bevor Sie die Lebensmittel in den Tiefkühlbereich geben.

Sollten Sie die Schnellgefriertaste mehrmals innerhalb kurzer Zeit drücken, spricht eine elektronische Schutzschaltung an, die dafür sorgt, dass der Kompressor nicht sofort anläuft.

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet.

### **16. Schnellgefrieranzeige**

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellgefrierfunktion aktiv ist.



1. Tiefkühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige
  2. Tiefkühlbereichtemperatureinstellungsfunktion
  3. Schnellgefrierstaste/Eisbereiter-ein/aus-Taste
  4. Schnellgefrieranzeige
  5. Kühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige
  6. Kühlbereichtemperatureinstellfunktion
  7. Schnellkühltaste
  8. Eisbereiter-aus-Anzeige (\* bei bestimmten Modellen)
  9. Öko-Fuzzy (spezielle Energiesparfunktion)
  10. Öko-Fuzzy-Anzeige (besonders ökonomischer Betrieb)
  11. Urlaubsfunktion
  12. Urlaubsfunktionanzeige
  13. Energiesparfunktion
  14. Energiesparanzeige
  15. Tastensperre
  16. Tastensperre-Anzeige
  17. Energiesparanzeige
  18. Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige
  19. Eiscremefunktionsauswahl
  20. Eiscremefunktionsanzeige
  21. Eiscremeanzeige
  22. Schnellkühlanzeige
- \* optional**

**i** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.

## **1. Tiefkühlbereichstemperaturanzeige**

Zeigt die für den Tiefkühlbereich eingestellte Temperatur an.

## **2.**

### **Tiefkühlbereichstemperatureinstellung**

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Tiefkühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Tiefkühlbereichstemperatur auf -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°, -23°C oder -24 °C ein.

### **3. Schnellgefrieraste Eisbereiter-ein/aus-Taste**

Die Schnellgefrieranzeige leuchtet bei aktiver Schnellgefrierfunktion. Zum Abbrechen dieser Funktion drücken Sie die Schnellgefrieraste noch einmal. Die Schnellgefrieranzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellgefrieren beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 4 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab. Wenn Sie große Mengen frischer Lebensmittel einfrieren möchten, drücken Sie die Schnellgefrieraste, bevor Sie die Lebensmittel in den Tiefkühlbereich geben. Sollten Sie die Schnellgefrieraste mehrmals innerhalb kurzer Zeit drücken, spricht eine elektronische Schutzschaltung an, die dafür sorgt, dass der Kompressor nicht sofort anläuft. Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet!

### **4. Schnellgefrieranzeige**

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellgefrierfunktion aktiv ist.

### **5. Kühlbereich-Temperatureinstellungsanzeige**

Zeigt die für den Kühlbereich eingestellte Temperatur an.

## **6.**

### **Kühlbereichtemperatureinstellfunktion**

Mit dieser Funktion geben Sie die Temperatur des Kühlbereiches vor. Durch mehrmaliges Drücken dieser Taste stellen Sie die Kühlbereichstemperatur auf 8°C, 7°C, 6°C, 5°C, 4°C, 3°C oder 2°C ein.

### **7. Schnellkühltaste**

Wenn Sie die Schnellkühltaste drücken, wird die Innentemperatur über den vorgegebenen Wert hinaus noch weiter abgesenkt. Diese Funktion dient dazu, Lebensmittel im Kühlbereich schnell herunterzukühlen. Wenn Sie große Mengen Lebensmittel kühlen möchten, sollten Sie diese Funktion vor dem Einlagern der Lebensmittel einschalten. Die Schnellkühlanzeige leuchtet bei aktiver Schnellkühlfunktion. Zum Aufheben dieser Funktion drücken Sie die Schnellkühltaste noch einmal. Die Schnellkühlanzeige erlischt, die normalen Einstellungen werden wiederhergestellt. Sofern Sie diese Funktion nicht vorzeitig abschalten, wird das Schnellkühlen beendet, sobald die nötige Temperatur erreicht ist. Nach 2 Stunden schaltet sich diese Funktion automatisch ab.

Diese Funktion wird nach einem Stromausfall nicht automatisch wieder eingeschaltet.

### **8. Eisbereiter-aus-Anzeige**

Wenn diese Funktionsanzeige leuchtet, arbeitet der Eisbereiter nicht.

Zum Aktivieren der Eisbereiter-aus-Funktion müssen Sie die Schnellgefrieraste 3 Sekunden lang gedrückt halten.

## **9. Öko-Fuzzy (spezielle Energiesparfunktion)**

Beim Drücken der Öko-Fuzzy-Taste wird die Öko-Fuzzy-Funktion eingeschaltet, die Öko-Fuzzy-Anzeige leuchtet auf. Spätestens sechs Stunden später arbeitet Ihr Kühlgerät besonders ökonomisch; die Energiesparanzeige leuchtet. Zum Abschalten der Öko-Fuzzy-Funktion drücken Sie die Öko-Fuzzy-Taste noch einmal.

## **10. Öko-Fuzzy-Anzeige (besonders ökonomischer Betrieb)**

Dieses Symbol leuchtet bei aktiver Öko-Fuzzy-Funktion auf.

## **11. Urlaubsfunktion**

Zum Einschalten der Urlaubsfunktion halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste 3 Sekunden lang gedrückt; die Urlaubsanzeige leuchtet auf. Die Kühlung des Tiefkühlbereiches wird abgeschaltet, die Temperatur des Kühlbereiches auf 15 °C fixiert, damit keine unangenehmen Gerüche entstehen. Wenn diese Funktion aktiv ist, wird die Temperatur des Kühlbereiches nicht mehr angezeigt. Zum Abschalten der Urlaubsfunktion halten Sie die Öko-Fuzzy-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

## **12. Urlaubsfunktionanzeige**

Diese Anzeige leuchtet bei aktiver Urlaubsfunktion.

## **13. Energiesparfunktion**

Wenn Sie die Energiespartaste drücken, wird die Energiesparfunktion aktiviert, die Energiesparanzeige leuchtet auf. Bei aktiver Energiesparfunktion werden sämtliche Leuchten mit Ausnahme der Energiesparanzeige abgeschaltet. Diese Funktion wird durch Betätigen einer beliebigen Taste sowie beim Öffnen der Tür vorübergehend abgeschaltet; sämtliche Anzeigen leuchten wieder wie

zuvor auf, auch die Energiesparanzeige leuchtet weiter. Wenn Sie bei leuchtender Energiesparanzeige innerhalb 5 Minuten keine Tasten betätigen und die Tür nicht öffnen, schaltet sich die Energiesparfunktion wieder ein, sämtliche Anzeigen erlöschen. Falls Sie die Energiespartaste bei vorübergehend abgeschalteter Energiesparfunktion drücken, während die Energiesparanzeige nach wie vor leuchtet, schaltet sich die Energiesparfunktion ab, die Energiesparanzeige erlischt.

## **14. Energiesparsymbol**

Diese Anzeige leuchtet bei aktiver Energiesparfunktion.

## **15. Tastensperre**

Durch 3-sekündiges Gedrückthalten der Tastensperre-Taste wird die Tastensperre aktiviert, die Tastensperre-Anzeige leuchtet auf. Wenn diese Funktion aktiv ist, sind sämtliche Tasten ohne Funktion. Zum Aufheben dieser Funktion halten Sie die Tastensperre-Taste erneut 3 Sekunden lang gedrückt.

## **16. Tastensperre-Anzeige**

Diese Anzeige leuchtet bei aktiver Tastensperre.

## 17. Energiesparanzeige

Die Energiesparanzeige leuchtet, wenn die Tiefkühlbereichtemperatur auf -18 °C eingestellt ist. Die Energiesparanzeige erlischt, wenn Sie Schnellgefrieren oder Schnellkühlen auswählen.

## 18. Hochtemperatur-/Fehler-Warnanzeige

Diese Leuchte signalisiert zu hohe Innentemperaturen und sonstige Fehler.

## 19. Eiscremefunktionsauswahl

Die Eiscremetaste blinkt, wenn sie 3 Sekunden lang gedrückt gehalten wird.

Wenn Sie diese Taste innerhalb 30 Sekunden nicht noch einmal drücken, tritt wieder der vorherige Zustand ein – die Eiscremeanzeige schaltet sich aus.

Bei jeder kurzen Betätigung der Eiscremetaste erhöht sich die Zahl.

Wenn Sie die Eiscremetaste erneut 3 Sekunden lang gedrückt halten, leuchtet das Eiscremesymbol im Display wieder auf. Die Eiscremefunktion wird ausgewählt, die Zahl leuchtet stetig, während die Symbole auf der linken Seite animiert leuchten.

Zum Abschluss der Eiscremebereitung blinken die Symbole, ein Signalton erklingt. 5 Minuten nach diesem Signal erlöschen sämtliche Eiscremesymbole.

Zum Abschalten des Signalton drücken Sie die Eiscremetaste einmal kurz; dabei erlöschen auch die Eiscremetasten.

Wenn Sie die Eiscremetaste bei laufender Eiscremebereitung kurz drücken, ändert sich nichts in der Anzeige.



Falls bei laufender Eiscremebereitung ein Stromausfall eintritt, wird die Eiscremebereitung nach dem Stromausfall wieder fortgesetzt.

Falls Sie die Eiscremebereitung bei einer Tiefkühlbereichtemperatur über -10 °C einschalten, blinken der Buchstabe E und ein Warnsymbol 30 Sekunden lang in der Anzeige. Wenn Sie die Eiscremetaste 3 Sekunden lang gedrückt halten, kehrt die Anzeige zur normalen Eiscremeansicht zurück, Eiscreme- und Warnsymbol erlöschen.

## 20. Eiscremefunktionsauswahl

Zeigt an, welche Eiscremefunktion eingestellt wurde.

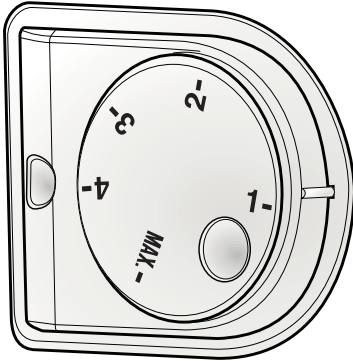
## 21. Eiscremeanzeige

Leuchtet bei aktiver Eiscremebereitung auf.

## 22. Schnellkühlanzeige

Dieses Symbol blinkt, wenn die Schnellkühlfunktion aktiv ist.

\* optional



## Temperatureinstelltaste

Mit der Temperatureinstelltaste regeln Sie die Innentemperatur Ihres Kühlgerätes.

## Temperatur einstellen

Mit dem Temperatureinsteller an der rechten Innenwand regeln Sie die Temperatureinstellung Ihres Gerätes. Sie können den Temperatureinsteller auf fünf unterschiedliche Positionen einstellen. Wählen Sie die jeweils passende Position für Ihren Einsatzzweck.

Stufe 1 wird bei geringster Kühlung, die maximale Stufe bei intensivster Kühlung des Kühlbereiches angezeigt.

## Doppeltes Kühlsystem

Ihr Kühlgerät ist mit zwei getrennten Kühlsystemen für Kühl- und Tiefkühlbereich ausgestattet. Dadurch vermischte sich die Luft im Kühlbereich nicht mit der Luft im Tiefkühlbereich. Durch die Trennung der Kühlsysteme kühlt Ihr Gerät erheblich schneller als viele andere Kühlgeräte. Auch die Gerüche der beiden Kühlbereiche bleiben getrennt. Darüber hinaus sparen Sie Energie, da auch das automatische Abtauen getrennt erfolgt.

- Lebensmittel, die Sie einfrieren möchten, sollten frisch und von guter Qualität sein.
- Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.
- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.
- Verpackungsmaterialien müssen luftdicht und gegen Kälte und Feuchtigkeit beständig sein. Lebensmittelverpackungen sollten ausreichend dick und stabil sein. Andernfalls kann es vorkommen, dass Lebensmittel beim Gefrieren die Verpackung durchstoßen. Achten Sie grundsätzlich darauf, dass die Verpackung richtig versiegelt wird, damit Lebensmittel maximal lange haltbar bleiben.
- Verbrauchen Sie eingefrorene Lebensmittel direkt nach dem Auftauen, frieren Sie sie nicht wieder ein.
- Bitte beachten Sie die folgenden Hinweise, um beste Resultate zu erzielen.

**!** Abbildungen und Angaben in dieser Anleitung sind schematisch und können etwas von Ihrem Gerät abweichen. Falls Teile nicht zum Lieferumfang des erworbenen Gerätes zählen, gelten sie für andere Modelle.



**1.** Wenn Ihr Kühlgerät mit einer Schnellgefrierfunktion ausgestattet ist, nutzen Sie diese zum schnellen Einfrieren.

**2.** Frieren Sie nicht zu große Mengen auf einmal ein. Die Qualität der Lebensmittel bleibt am besten erhalten, wenn sie so schnell wie möglich bis in den Kern tiefgekühlt werden.

**3.** Achten Sie besonders darauf, bereits tiefgekühlte und frische Speisen nicht zu vermischen.

**4.** Achten Sie darauf, dass rohe Lebensmittel keine gekochten Lebensmitteln im Kühlbereich berühren.

Tiefkühlbereich-einstellung	Kühlbereich-einstellung	Anmerkungen
-18 °C	4 °C	Dies ist die allgemein empfohlene Einstellung.
-20, -22 oder -24 °C	4 °C	Diese Einstellungen empfehlen wir bei Umgebungstemperaturen über 30 °C.
Schnellgefrieren	4 °C	Diese Funktion nutzen Sie zum Einfrieren von Lebensmitteln in kurzer Zeit. Auf diese Weise bleibt die Qualität möglichst schonend erhalten; dies gilt insbesondere für Fleisch und Fisch.
-18 °C und kälter	2 °C	Halten Sie sich an diese Einstellung, falls Sie meinen, dass der Kühlbereich aufgrund zu hoher Außentemperatur, der Nähe zu Wärmequellen oder zu häufiges Öffnen und Schließen der Kühlschrankschranktür nicht kalt genug wird.
-18 °C und kälter	Schnellkühlen	Verwenden Sie diese Einstellung, wenn der Kühlbereich überladen ist oder Sie die Inhalte schneller abkühlen möchten. Wir empfehlen, die Schnellgefrierfunktion 4 bis 8 Stunden vor dem Einlagern frischer Lebensmittel einzuschalten.

## Empfehlungen zur Konservierung gefrorener Lebensmittel

- Handelsübliche, verpackte Tiefkühlkost sollte gemäß den Hinweisen des Herstellers zur Lagerung in Tiefkühlfächern gelagert werden.

- Um besonders gute Ergebnisse zu erzielen und zu erhalten, sollten Sie Folgendes berücksichtigen:

**1.** Geben Sie Lebensmittel so schnell wie möglich nach dem Kauf in den Tiefkühlbereich.

**2.** Sorgen Sie dafür, dass sämtliche Lebensmittel beschriftet und mit einem Datum versehen werden.

**3.** Achten Sie darauf, dass das Mindesthaltbarkeitsdatum auf der Verpackung nicht überschritten wird.

## Abtauen

Der Tiefkühlbereich taut automatisch ab.

## Lebensmittel platzieren

Tiefkühlbereich-Ablagen	Verschiedene gefrorene Lebensmittel wie Fleisch, Fisch, Speiseeis, Gemüse etc.
Eierbehälter	Eier

Kühlbereich- Ablagen	Lebensmittel in Pfannen, Töpfen, auf abgedeckten Tellern, in geschlossenen Behältern
Kühlbereich- Türablagen	Kleine, verpackte Lebensmittelprodukte uder Getränke (zum Beispiel Milch, Saft oder Bier)
Gemüsefach	Gemüse und Früchte
Frischefach	Milch- und Wurstprodukte (Käse, Butter, Salami und dergleichen)

## Hinweise zum Tiefkühlen

Lebensmittel sollten schnellstmöglich eingefroren werden, damit sie nicht an Qualität verlieren.

Sie können die Frische Ihrer Lebensmittel viele Monate bewahren (bei einer Tiefkühlbereichtemperatur von maximal -18 °C).

### WARNUNG! ⚠

- Verteilen Sie die Lebensmittel / Gerichte auf familienfreundliche oder anderweitig sinnvolle Portionen.

- Lebensmittel sollten luftdicht verpackt sein, damit sie nicht austrocknen. Dies gilt auch dann, wenn Sie Lebensmittel nur kurze Zeit lagern möchten.

Benötigtes Verpackungsmaterial:

- Kältebeständiges Klebeband
- Selbstklebende Etiketten
- Gummiringe
- Stift

Geeignete Verpackungsmaterialien müssen reißfest und unempfindlich gegenüber Kälte, Feuchtigkeit, Gerüchen, Ölen und Säuren sein.

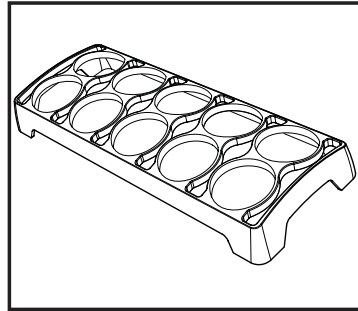
Einzufrierende Lebensmittel sollten keinen direkten Kontakt zu bereits gefrorenen

## Eierbehälter

Sie können den Eierbehälter in beliebige Türablagen einlegen. Dabei bieten sich die unteren Ablagen an, da hier etwas geringere Temperaturen herrschen.

Legen Sie den Eierbehälter niemals in den Tiefkühlbereich.

Achten Sie darauf, dass sich Eier und andere Lebensmittel nicht berühren.



Lebensmitteln haben, damit diese nicht antauen. Angetaute Lebensmittel müssen so schnell wie möglich verbraucht, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

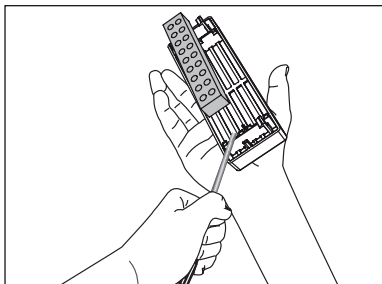
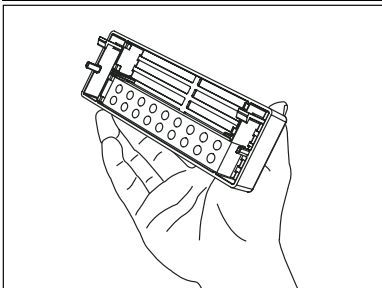
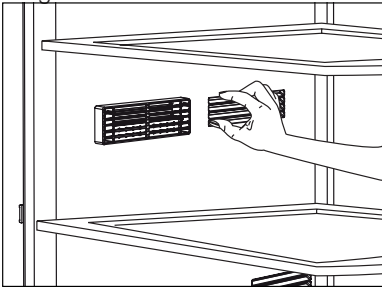
## Beschreibung und Hinweise zur Reinigung des Geruchsfilters:

### \* optional

Der Geruchsfilter verhindert die Bildung unangenehmer Gerüche in Ihrem Kühlschrank.

Ziehen Sie die Abdeckung, in der sich der Geruchsfilter befindet, nach unten, entnehmen Sie ihn wie in der Abbildung gezeigt. Legen Sie den Filter einen Tag lang ins Sonnenlicht. Der Filter reinigt sich in dieser Zeit. Bringen Sie den Filter wieder an Ort und Stelle an.

Der Geruchsfilter muss einmal jährlich gereinigt werden.

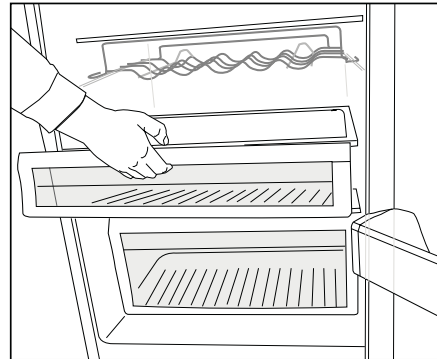


## Frühstücksfach

Der Lebensmittel wie Fisch, rotes Fleisch, Geflügel und Milchprodukte wie Käse, Joghurt und Milch ein paar Grad unter der Temperatur des Kühlbereiches gelagert werden sollten, bringen Sie solche Lebensmittel am besten im Frühstücksfach unter. Gemüse und Früchte sollten nicht im Frühstücksfach gelagert werden. Insbesondere Tomaten, Auberginen, Zucchini, Gurken und Zitronen vertragen keine starke Kälte. Daher gehören solche Lebensmittel nicht in das Frühstücksfach.

Durch Herausnehmen des Frühstücksfaches können Sie das Volumen Ihres Kühlschranks vergrößern.

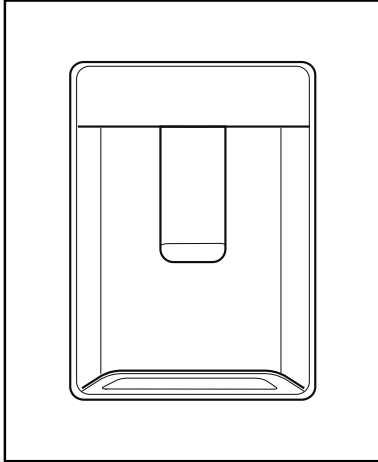
1. Ziehen Sie das Fach bis zum Anschlag zu sich hin.
2. Heben Sie den vorderen Bereich an, ziehen Sie das Fach anschließend zu sich hin heraus.



## Wasserspender

### \* optional

Der Wasserspender ist eine praktische Einrichtung, mit der Sie kühles Wasser zapfen können, ohne dabei die Tür Ihres Kühlschranks öffnen zu müssen. Da Sie die Tür des Gerätes nicht häufig öffnen müssen, sparen Sie eine Menge Energie.



### So benutzen Sie den Wasserspender

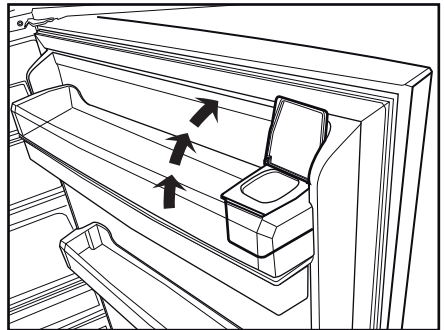
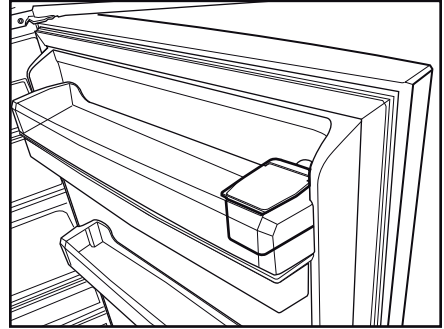
Drücken Sie mit dem Glas gegen den Hebel des Wasserspenders. Die Wasserausgabe stoppt, sobald der Hebel losgelassen wird.

Den schnellsten Durchfluss erreichen Sie, wenn Sie den Hebel komplett eindrücken. Denken Sie daran, dass die Stärke des Wasserdurchflusses davon abhängt, wie weit der Hebel eingedrückt wird.

Geben Sie den Hebel langsam wieder frei, sobald das Glas fast vollständig gefüllt ist, damit nichts überläuft. Das Wasser tritt nur tropfenweise aus, wenn Sie den Hebel nur leicht betätigen; dies ist völlig normal.

### Wasserspendertank füllen

Der Wassertank befindet sich an der Innenseite der Türablage. Öffnen Sie den Deckel, füllen Sie Trinkwasser ein. Schließen Sie anschließend den Deckel.



### Warnung!

- Füllen Sie den Wassertank NUR mit sauberem Trinkwasser, nicht mit anderen Flüssigkeiten gleich welcher Art. Falls andere Flüssigkeiten eingefüllt werden, kann der Wasserspender irreparabel beschädigt werden. Solche Beschädigungen werden nicht durch die Garantie abgedeckt. Viele Flüssigkeiten und Getränke enthalten Zusätze, die das Material des Wassertanks angreifen können.

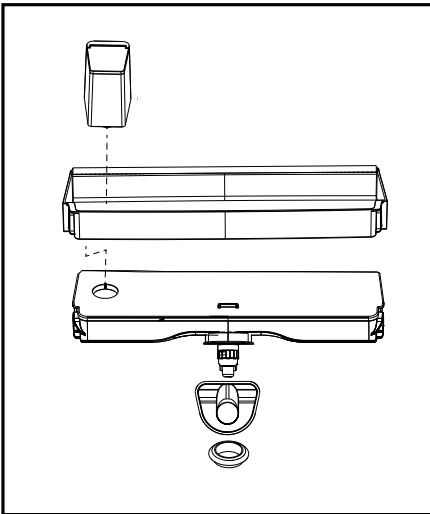
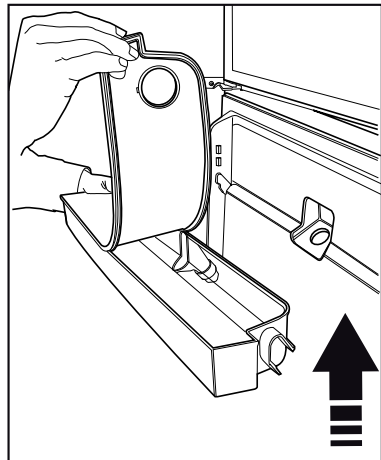
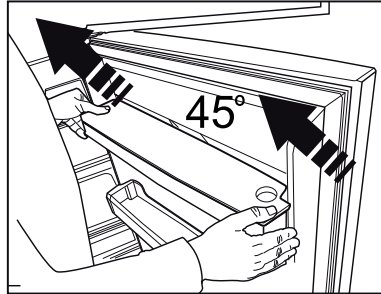
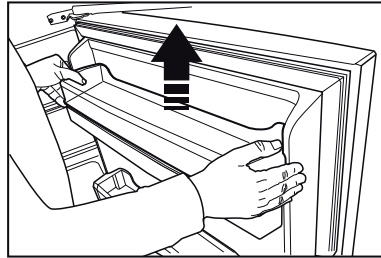
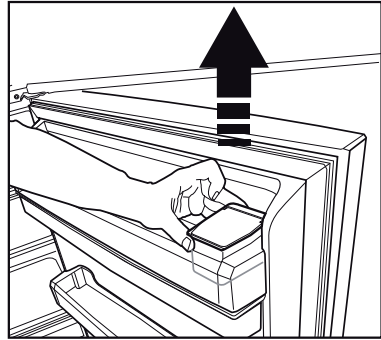
- Nutzen Sie ausschließlich Trinkwasser.
- Die Kapazität des Wassertanks beträgt 3 Liter; füllen Sie nicht mehr hinein.
- Drücken Sie mit einem haltbaren Glas gegen den Hebel des Wasserspenders. Falls Sie Einwegbecher verwenden, betätigen Sie den Hebel mit dem Finger.

### Wassertank reinigen

- Entfernen Sie den Füllbehälter auf der Innenseite der Türablage.
- Entfernen Sie die Türablage, indem Sie diese an beiden Seiten greifen.
- Fassen Sie den Wassertank an beiden Seiten, ziehen Sie ihn in einem Winkel von 45 ° heraus.
- Öffnen Sie die Abdeckung, reinigen den Wassertank.

### Wichtig:

Die Komponenten des Wasserspenders und des Wassertanks sollten nicht in der Spülmaschine gereinigt werden.

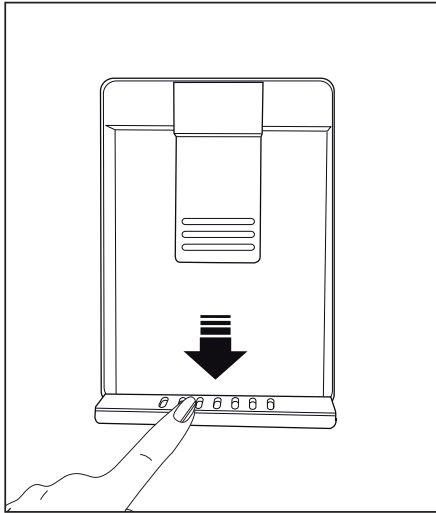


## Tropfschale

Wasser, das bei der Nutzung des Wasserspenders heruntertropft, sammelt sich in der Tropfschale.

Nehmen Sie das Kunststoffsieb wie in der Abbildung gezeigt heraus.

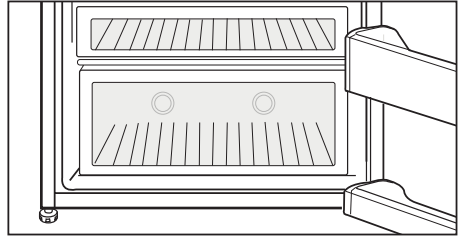
Entfernen Sie angesammeltes Wasser mit einem sauberen, trockenen Tuch.



## Blaue Beleuchtung

\* optional

Im Gemüsefach gelagertes Gemüse wird mit blauem Licht beleuchtet. Dadurch wird die Photosynthese mit Hilfe des Wellenlängeneffekts des blauen Lichts fortgesetzt, Vitamine und Frische bleiben erhalten.

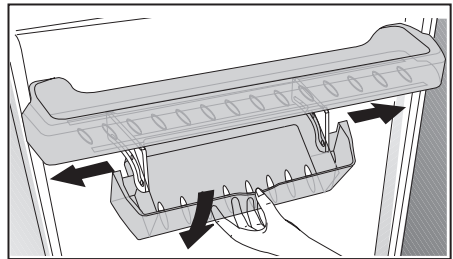


## Verschiebbarer Vorratsbehälter

\* optional

Dieses Zubehör ist so konstruiert, dass das Volumen der Türablagen vergrößert wird. So können Sie einfach größere Flaschen, Gläser und Dosen in die untere Flaschenablage platzieren, da diese nach links oder rechts geschoben werden kann.

(Die Abbildung dient lediglich zur Orientierung und muss nicht exakt mit Ihrem Gerät übereinstimmen.)



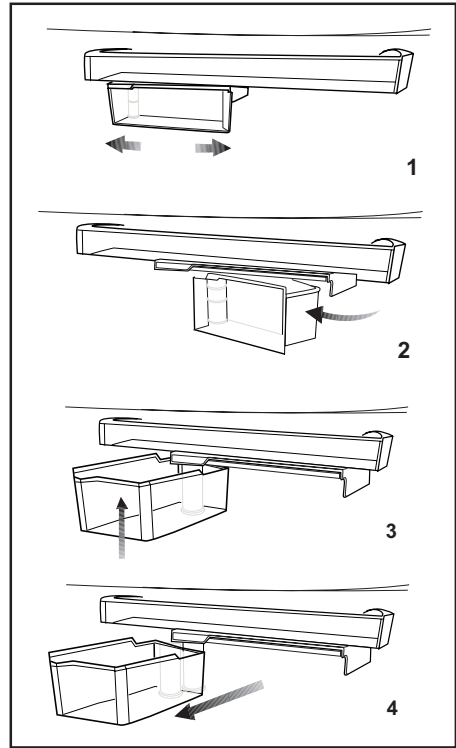
## Drehbarer Behälter

### (bei bestimmten Modellen)

Der Behälter lässt sich nach links oder rechts verschieben, um Platz für hohe Flaschen, Gläser und andere hohe Gegenstände auf der Ablage darunter zu schaffen (Abbildung 1).

Darin gelagerte Lebensmittel erreichen Sie, indem Sie den Behälter an der rechten Seite fassen und nach vorne drehen (Abbildung 2).

Wenn Sie den Behälter zum einfacheren Beladen oder zum Reinigen herausnehmen möchten, drehen Sie ihn um 90 ° nach vorne, heben ihn etwas an und ziehen ihn dann zu sich hin heraus (Abbildungen 3 – 4).



## Auto-Eisbereiter

### \* optional

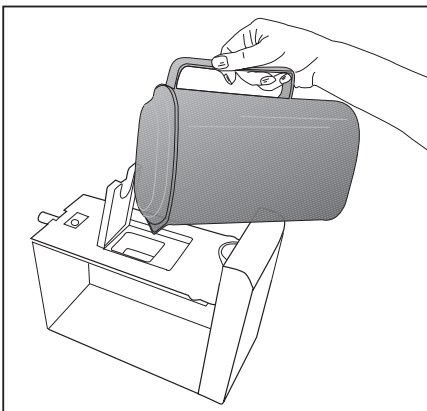
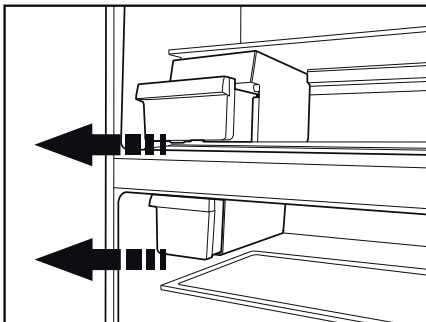
Mit dem automatischen Eisbereiter haben Sie kühles Eis stets schnell und bequem zur Hand. Nehmen Sie den Wassertank aus dem Kühlbereich heraus, füllen Sie den Tank mit Wasser, setzen Sie den Tank anschließend wieder ein.

Nach etwa zwei Stunden liegen die ersten Eiswürfel in der Eisbereiter-Schublade im Tiefkühlbereich für Sie bereit.

Wenn Sie den Wassertank komplett füllen, erhalten Sie etwa 60 – 70 Eiswürfel.

Tauschen Sie das Wasser im Wassertank etwa alle 2 – 3 Wochen aus.

**Hinweis:** Bei Geräten mit automatischem Eisbereiter können Geräusche durch das herabfallende Eis entstehen. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.





## Eisbereiter und Eisbehälter

\* optional

### Eisbereiter verwenden

Füllen Sie den Eisbereiter mit Wasser, setzen Sie ihn in seine Halterung. Ihr Eis ist nach etwa zwei Stunden fertig. Nehmen Sie den Eisbereiter zum Entnehmen des Eises nicht heraus.

Drehen Sie die Knöpfe am Eisbehälter um 90 ° im Uhrzeigersinn.

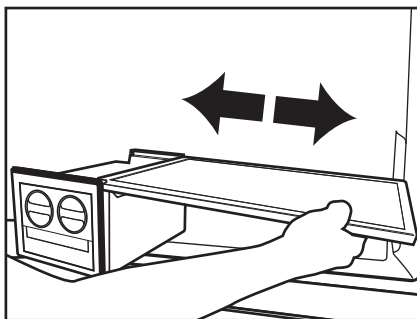
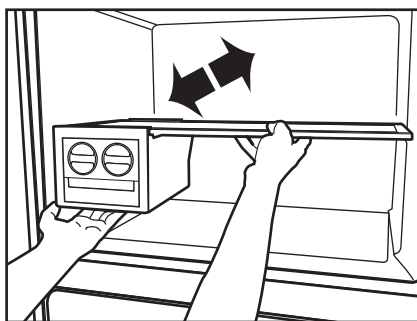
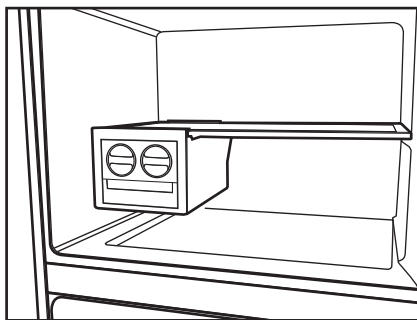
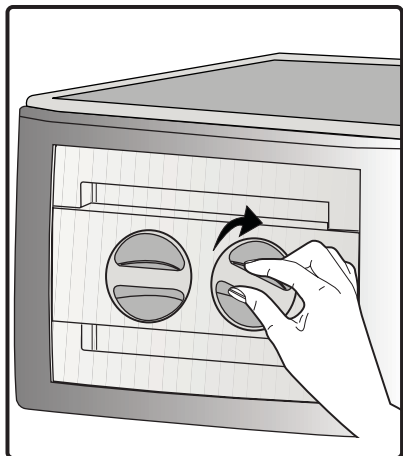
Die Eiswürfel fallen in den Eiswürfelbehälter darunter.

Sie können den Eisbehälter zum Servieren der Eiswürfel herausnehmen.

Wenn Sie möchten, können Sie das Eis auch im Eisbehälter aufbewahren.

### Eisbehälter

Der Eisbehälter dient ausschließlich zum Sammeln der Eiswürfel. Füllen Sie kein Wasser ein. Der Behälter wird sonst platzen.

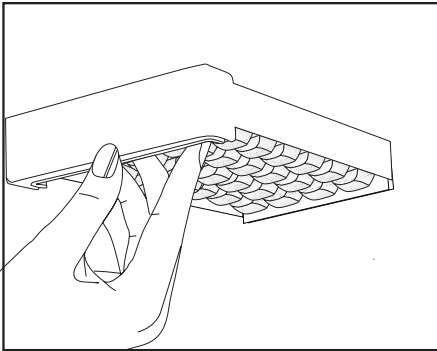


## Eis herstellen

### \* optional

Füllen Sie die Eisschale mit Wasser, setzen Sie sie in ihre Halterung. Ihr Eis ist nach etwa zwei Stunden fertig.

Das Eis lässt sich leicht entnehmen, indem Sie die Eisschale aus dem Gerät nehmen und etwas verdrehen.



## Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung (ImmerFrisch)

### \* optional

Im Gemüsefach mit Feuchtigkeitsregelung bleiben Gemüse und Früchte länger frisch.

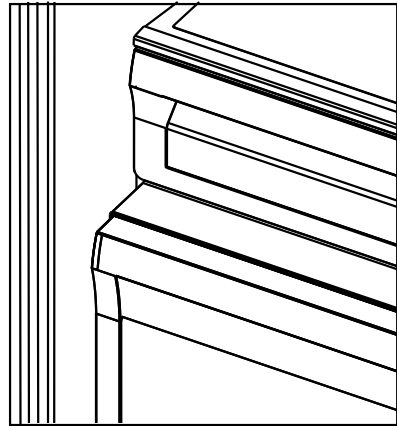
Legen Sie Blattgemüse wie Salat, Spinat und anderes Gemüse, das schnell Feuchtigkeit verliert, möglichst waagrecht in das Fach. Stellen Sie solches Gemüse nicht auf seine Wurzeln.

Geben Sie Gemüse niemals verpackt in das Gemüsefach. Falls Gemüse in seiner Verpackung verbleibt, verdirbt es in kürzester Zeit. Wenn Sie eine hohe Feuchtigkeit einstellen, trocknet Ihr Gemüse nicht aus und lässt sich auch unverpackt längere Zeit ohne nennenswerten

Qualitätsverlust lagern. Falls Gemüse aus hygienischen Gründen nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt geraten soll, nutzen Sie perforiertes Papier, Schaumstoff oder ähnliche Verpackungsmaterialien statt Tüten oder Beuteln.

Beim Platzieren von Gemüse im Gemüsefach sollten Sie das unterschiedliche Gewicht der einzelnen Gemüsesorten beachten. Schweres, hartes Gemüse sollte auf dem Boden des Gemüsefaches liegen, leichtes und weiches Gemüse darüber.

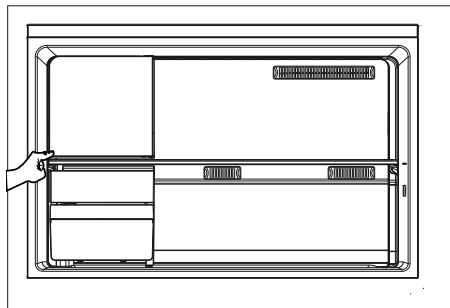
Geben Sie Erbsen, Aprikosen, Pfirsiche und besonders Äpfel nicht gemeinsam mit anderen Obst- oder Gemüsesorten in dasselbe Gemüsefach, da diese Früchte und Gemüse Ethylengas abgeben. Ethylengas führt dazu, dass andere Früchte schneller reifen und daher auch schneller verderben.



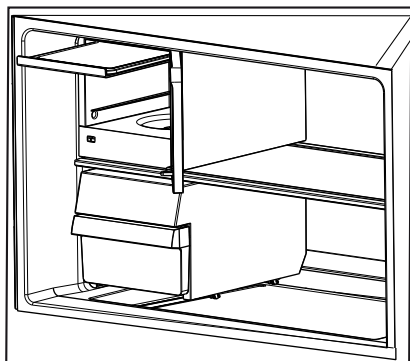
## Eiscremebereiter

### \* optional

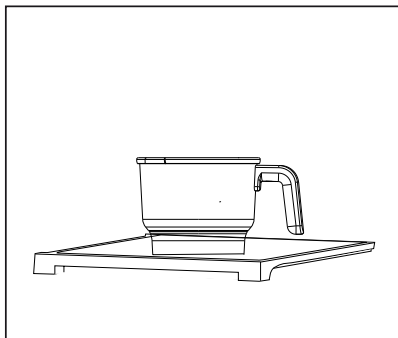
- Öffnen Sie den Tiefkühlbereich.
- Drücken Sie auf die Abdeckung des Eiscremebereiters im Tiefkühlbereich, lassen Sie die Abdeckung danach wieder los.



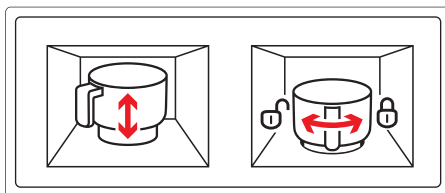
- Setzen Sie die Frischgefrierschale in die Basisabdeckung, schieben Sie diese in den höchsten Einschub im Fach.

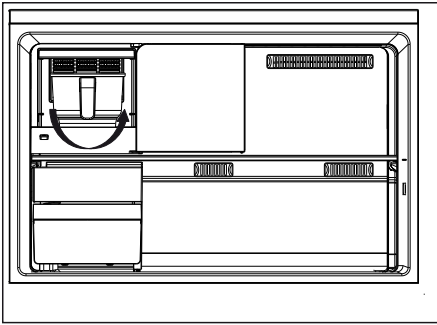


- Geben Sie die auf Zimmertemperatur abgekühlte Eiscrememischung in den Eiscremebereiterbehälter.



- Halten Sie sich bei der Zubereitung der Eiscrememischung an die in den Rezepten angegebenen Mengen. Falls Sie mehr Eiscrememischung als im Rezept angegeben einfüllen, läuft die Mischung über.
- Setzen Sie den Behälter in das Gehäuse am Boden des Faches an die linke Seite.
- Drehen Sie den Behälter zum Fixieren nach rechts.





- Schließen Sie die Abdeckung des Eisbereiterfaches; zum Fixieren drücken Sie auf den Deckel und lassen ihn anschließend wieder los.
- Schließen Sie die Tür des Tiefkühlbereichs.
- i** Die richtige Betriebsart zur Eiscremebereitung entnehmen Sie bitte den Eiscremerezepten.
- i** Legen Sie die Betriebsart zur Eiscremebereitung je nach Eiscremetyp über die Anzeige an der Tür fest.
- i** Reinigen Sie den Eiscremebereiterbehälter nicht in der Spülmaschine.
- i** Bei der Eiscremebereitung arbeitet der Kühlschrank je nach Einsatzbedingungen eine Weile etwas lauter als sonst.

## 6 **Wartung und Reinigung**

- ⚠** Verwenden Sie zu Reinigungszwecken niemals Benzin oder ähnliche Substanzen.
- ⚠** Wir empfehlen, vor dem Reinigen den Netzstecker zu ziehen.
- i** Verwenden Sie zur Reinigung niemals scharfe Gegenstände, Seife, Haushaltsreiniger, Waschmittel oder Wachspolituren.
- i** Bei nicht eisfreien Geräten bilden sich Wassertropfen an der Rückwand des Kühlfaches, die zu einer fingerdicken Eisschicht gefrieren können. Nicht beseitigen, nicht reinigen, niemals Öl oder andere Mittel auftragen.
- i** Reinigen Sie die Außenflächen des Gerätes nur mit einem leicht angefeuchteten Mikrofaser Tuch. Schwämme und andere Reinigungshilfen können die Oberfläche verkratzen.
- i** Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit lauwarmem Wasser, wischen Sie die Flächen danach trocken.
- ⚠** Zur Reinigung des Innenraums verwenden Sie ein feuchtes Tuch, das Sie in eine Lösung aus 1 Teelöffel Natron und einem halben Liter Wasser getaucht und ausgewrungen haben. Nach dem Reinigen wischen Sie den Innenraum trocken.
- ⚠** Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse oder andere elektrische Komponenten eindringt.
- ⚠** Wenn Ihr Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, ziehen Sie den Netzstecker, nehmen alle Lebensmittel heraus, reinigen das Gerät und lassen die Türe geöffnet.
- i** Kontrollieren Sie die Türdichtungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass diese sauber und frei von Speiseresten sind.
- i** Zum Entfernen einer Türablage räumen Sie sämtliche Gegenständen aus der Ablage und schieben diese dann nach oben heraus.
- i** Verwenden Sie zur Reinigung der Außenflächen und Chrom-beschichteten Produktteile niemals Reinigungsmittel oder Wasser, die/das Chlor enthält. Chlor lässt Metalloberflächen korrodieren.
- i** Verwenden Sie keine spitzen oder scheuernde Gegenstände, Seifen, Reinigungsmittel bzw. Chemikalien, sowie auch kein Benzin, keine Benzole bzw. Wachse usw. Andernfalls werden die Einprägungen auf den Plasteteilen möglicherweise beschädigt oder deformiert. Verwenden Sie warmes Wasser und einen weichen Lappen zum anschließenden Trockenreiben.

### **Schutz der Kunststoffflächen**

- i** Geben Sie keine Öle oder stark fetthaltige Speisen offen in Ihren Kühlschrank / Gefrierschrank – dadurch können die Kunststoffflächen angegriffen werden. Sollten die Plastikoberflächen einmal mit Öl in Berührung kommen, so reinigen Sie die entsprechend Stellen umgehend mit warmem Wasser.

## 7 Problemlösung

Bitte arbeiten Sie diese Liste durch, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden. Dies kann Ihnen Zeit und Geld sparen. In der Liste finden Sie häufiger auftretende Probleme, die nicht auf Verarbeitungs- oder Materialfehler zurückzuführen sind. Nicht alle hier beschriebenen Funktionen sind bei jedem Modell verfügbar.

### Der Kühlschrank arbeitet nicht.

- Der Netzstecker ist nicht richtig eingesteckt. >>> Stecken Sie den Netzstecker bis zum Anschlag in die Steckdose.
- Die entsprechende Haussicherung ist herausgesprungen oder durchgebrannt. >>> Überprüfen Sie die Sicherung.

### Kondensation an den Seitenwänden des Kühlbereiches (Multizone, Kühlkontrolle und FlexiZone).

- Die Tür wurde häufig geöffnet. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Kühlschranktür.
- Die Luftfeuchtigkeit in der Umgebung ist zu hoch. >>> Stellen Sie Ihren Kühlschrank nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf.
- Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil werden in offenen Behältern aufbewahrt. >>> Bewahren Sie Lebensmittel mit hohem Flüssigkeitsanteil nicht in offenen Behältern auf.
- Die Kühlschranktür steht offen. >>> Schließen Sie die Kühlschranktür.
- Das Thermostat ist auf eine sehr geringe Temperatur eingestellt. >>> Stellen Sie das Thermostat entsprechend nach.

### Der Kompressor läuft nicht.

- Eine Schutzschaltung stoppt den Kompressor bei kurzzeitigen Unterbrechungen der Stromversorgung und wenn das Gerät zu oft und schnell ein- und ausgeschaltet wird, da der Druck des Kühlmittels eine Weile lang ausgeglichen werden muss. Der Kühlschrank beginnt nach etwa sechs Minuten wieder zu arbeiten. Bitte wenden Sie sich an den Kundendienst, falls Ihr Kühlschrank nach Ablauf dieser Zeit nicht wieder zu arbeiten beginnt.

- Der Kühlschrank taut ab. >>> Dies ist bei einem vollautomatisch abtauenden Kühlschrank völlig normal. Das Gerät taut von Zeit zu Zeit ab.

- Der Netzstecker ist nicht eingesteckt. >>> Überprüfen Sie, ob der Netzstecker richtig eingesteckt wurde.

- Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt. >>> Wählen Sie eine geeignete Temperatur.

- Der Strom ist ausgefallen. >>> Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, nimmt der Kühlschrank den Betrieb wieder auf.

### Das Betriebsgeräusch nimmt zu, wenn der Kühlschrank arbeitet.

- Das Leistungsverhalten des Kühlgerätes kann sich je nach Umgebungstemperatur ändern. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.

Der Kühlschrank arbeitet sehr intensiv oder über eine sehr lange Zeit.

• Ihr neues Gerät ist vielleicht etwas breiter als sein Vorgänger. Große Kühlgeräte arbeiten oft etwas länger.

• Die Umgebungstemperatur ist eventuell sehr hoch. >>> Bei hohen Umgebungstemperaturen arbeitet das Gerät etwas länger.

• Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht. Dies ist normal.

• Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.

• Die Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Der Kühlschrank muss länger arbeiten, weil warme Luft in den Innenraum eingedrungen ist. Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.

• Die Türen des Kühl- oder Tiefkühlbereiches wurden nicht richtig geschlossen. >>> Vergewissern Sie sich, dass die Türen richtig geschlossen wurden.

• Die Kühlschranktemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlschranktemperatur höher ein. Warten Sie dann ab, bis die gewünschte Temperatur erreicht ist.

• Die Türdichtungen von Kühl- oder Gefrierbereich sind verschmutzt, verschlissen, beschädigt oder sitzen nicht richtig. >>> Reinigen oder ersetzen Sie die Dichtung. Beschädigte oder defekte Dichtungen führen dazu, dass der Kühlschrank länger arbeiten muss, um die Temperatur halten zu können.

Die Temperatur im Tiefkühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Kühlbereich normal ist.

• Die Tiefkühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Tiefkühltemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Die Temperatur im Kühlbereich ist sehr niedrig, während die Temperatur im Tiefkühlbereich normal ist.

• Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Stellen Sie die Kühlbereichtemperatur wärmer ein, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Im Kühlbereich gelagerte Lebensmittel frieren ein.

• Die Kühltemperatur ist sehr niedrig eingestellt. >>> Wählen Sie eine höhere Kühlbereichtemperatur, prüfen Sie die Temperatur nach einer Weile.

Die Temperatur im Kühl- oder Tiefkühlbereich ist sehr hoch.

• Die Kühltemperatur ist sehr hoch eingestellt. >>> Die Kühlbereichtemperatur wirkt sich auf die Temperatur des Tiefkühlbereichs aus. Ändern Sie die Temperatur des Kühl- oder Tiefkühlbereichs und warten Sie, bis die entsprechenden Fächer eine geeignete Temperatur erreicht haben.

• Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. >>> Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen.

• Die Tür steht offen. >>> Schließen Sie die Tür komplett.

• Der Kühlschrank wurde möglicherweise erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt. >>> Dies ist normal. Wenn der Kühlschrank erst vor Kurzem in Betrieb genommen oder mit Lebensmitteln gefüllt wurde, dauert es einige Zeit, bis er die eingestellte Temperatur erreicht.

• Kurz zuvor wurden größere Mengen warmer Speisen in den Kühlschrank gestellt. >>> Geben Sie keine warmen oder gar heißen Speisen in den Kühlschrank.

Vibrationen oder Betriebsgeräusche.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. &gt;&gt;&gt; Falls der Kühlschrank bei leichten Bewegungen wackelt, gleichen Sie ihn mit Hilfe seiner Füße aus. Achten Sie außerdem darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.</li> <li>• Gegenstände, die auf dem Kühlschrank abgestellt wurden, können Geräusche verursachen. &gt;&gt;&gt; Nehmen Sie die Gegenstände vom Kühlschrank.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Der Kühlschrank wurde nicht regelmäßig gereinigt. &gt;&gt;&gt; Reinigen Sie das Innere des Kühlschranks regelmäßig mit einem Schwamm, den Sie mit lauwarmem Wasser oder einer Natron-Wasser-Lösung angefeuchtet haben.</li> <li>• Bestimmte Behälter oder Verpackungsmaterialien verursachen den Geruch. &gt;&gt;&gt; Verwenden Sie andere Behälter oder Verpackungsmaterial einer anderen Marke.</li> <li>• Lebensmittel wurden in offenen Behältern in den Kühlschrank gegeben. &gt;&gt;&gt; Lagern Sie Lebensmittel in geschlossenen Behältern. Mikroorganismen, die aus unverschlossenen Behältern entweichen, können üble Gerüche verursachen.</li> <li>• Nehmen Sie Lebensmittel mit abgelaufenem Mindesthaltbarkeitsdatum sowie verdorbene Lebensmittel aus dem Kühlschrank.</li> </ul>
<p><b>Fließ- oder Spritzgeräusche sind zu hören.</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aus technischen Gründen bewegen sich Flüssigkeiten und Gase innerhalb des Gerätes. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.</li> </ul>	
<p><b>Der Kühlschrank pfeift.</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zum gleichmäßigen Kühlen werden Ventilatoren eingesetzt. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.</li> </ul>	
<p><b>Kondensation an den Kühlschrankinnenflächen.</b></p>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei heißen und feuchten Wetterlagen treten verstärkt Eisbildung und Kondensation auf. Dies ist völlig normal und keine Fehlfunktion.</li> <li>• Türen wurden häufig geöffnet oder längere Zeit nicht richtig geschlossen. &gt;&gt;&gt; Verzichten Sie auf häufiges Öffnen der Türen. Schließen Sie geöffnete Türen.</li> <li>• Die Tür steht offen. &gt;&gt;&gt; Schließen Sie die Tür komplett.</li> </ul>	<p><b>Die Tür lässt sich nicht schließen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittelpackungen verhindern ein vollständiges Schließen der Tür. &gt;&gt;&gt; Entfernen Sie die Verpackungen, welche die Tür blockieren.</li> <li>• Der Kühlschrank steht nicht vollständig eben auf dem Boden. &gt;&gt;&gt; Gleichen Sie den Kühlschrank mit Hilfe der Füße aus.</li> <li>• Der Boden ist nicht eben oder nicht stabil genug. &gt;&gt;&gt; Achten Sie darauf, dass der Boden eben ist und das Gewicht des Kühlschranks problemlos tragen kann.</li> </ul>
<p><b>Feuchtigkeit sammelt sich an der Außenseite des Kühlschranks oder an den Türen.</b></p>	<p><b>Das Gemüsefach klemmt.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittel berühren eventuell den oberen Teil der Schublade. &gt;&gt;&gt; Ordnen Sie die Lebensmittel in der Schublade anders an.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Eventuell herrscht hohe Luftfeuchtigkeit; dies ist je nach Wetterlage völlig normal. Die Kondensation verschwindet, sobald die Feuchtigkeit abnimmt.</li> </ul>	<p><b>Wenn Die Produktoberfläche Heiss Ist.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Die Bereiche zwischen den beiden Türen, an den Seitenflächen und hinten am Grill können im Betrieb sehr heiß werden. Dies ist völlig normal und weist nicht auf eine Fehlfunktion hin.</li> </ul>
<p><b>Unangenehmer Geruch im Kühlschrank.</b></p>	





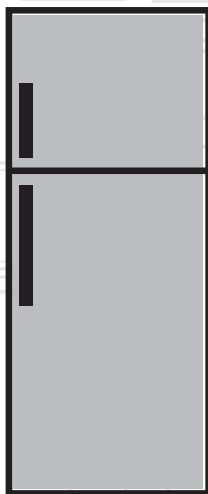
57 2961 0000/AR  
1/3  
EN-DE



[www.beko.com](http://www.beko.com)

# Refrigerator

User manual

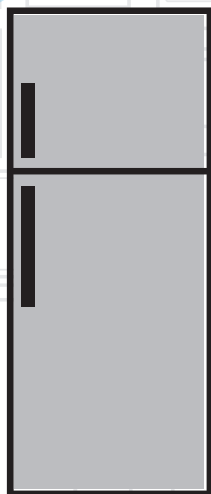


DN161220X  
DN 161230 DX

FR | NL |

**beko**

# Réfrigérateur Manuel d'utilisation



FR |

**beko**

## **Veillez commencer par lire ce manuel d'utilisation!**

Cher client,

Nous espérons que votre produit, qui a été fabriqué dans des usines modernes et vérifié au terme des procédures de contrôle de qualité les plus méticuleuses, vous donnera entière satisfaction.

Veillez donc lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant de commencer à utiliser le produit et conservez-le manuel comme référence. Si vous remettez cet appareil à quelqu'un d'autre, remettez-lui également le manuel d'utilisation.

## **Ce manuel vous aidera à utiliser votre produit en toute sécurité et efficacement.**

- Lisez le manuel avant d'installer et de faire fonctionner votre produit.
- Veillez à lire les instructions de sécurité.
- Laissez ce manuel dans un endroit facile d'accès car vous pourriez en avoir besoin ultérieurement.
- Lisez également la documentation fournie avec le produit.

N'oubliez pas que le manuel d'utilisation est également valable pour plusieurs autres modèles. Les différences entre les différents modèles seront identifiées dans le manuel.

## **Explication des symboles**

### **Les symboles ci-dessous sont utilisés dans le manuel d'utilisation:**

 Informations importantes ou astuces.

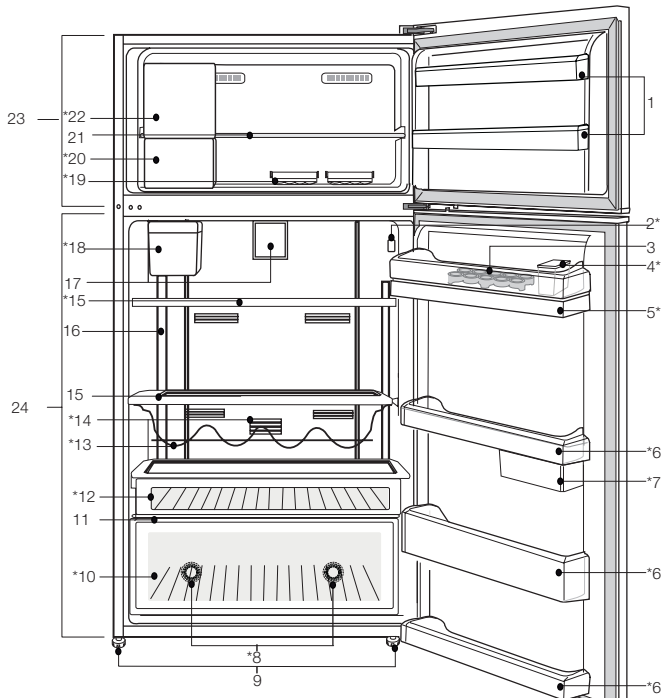
 Avertissement relatif aux situations dangereuses pour la vie et la propriété.

 Avertissement relatif à la tension électrique.

## TABLE DES MATIÈRES

<b>1 Votre réfrigérateur</b>	<b>3</b>	<b>5 Utilisation du réfrigérateur</b>	<b>16</b>
<b>2 Précautions de sécurité importantes</b>	<b>4</b>	Bandeau indicateur.....	16
Sécurité générale.....	5	Bandeau indicateur.....	20
Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau.....	8	Bouton de réglage de la température	27
Sécurité enfants.....	8	Réglage de la température de votre congélateur/réfrigérateur.....	27
Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets..	8	Système de réfrigération active dual cooling : .....	27
Informations relatives à l'emballage....	9	Congélation des produits frais .....	27
Avertissement HC.....	9	Recommandations concernant la conservation des aliments congelés	29
Mesures d'économie d'énergie.....	9	Dégivrage .....	29
Recommandations relatives au compartiment des produits frais .....	10	Disposition des denrées .....	29
<b>3 Installation</b>	<b>11</b>	Informations concernant la congélation.....	29
Éléments à prendre en considération lors du déplacement de votre réfrigérateur.....	11	Bac à Oeufs .....	30
Avant de mettre votre réfrigérateur en marche.....	11	Récipient de conservation rotatif.....	30
Branchement électrique.....	12	Description et nettoyage du filtre à odeurs :.....	31
Mise au rebut de l'emballage.....	12	Distributeur d'eau .....	32
Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur.....	12	Bluelight .....	34
Disposition et Installation .....	12	Récipient de conservation à support coulissant .....	34
Réglage des pieds.....	13	Distributeur de glaçons .....	35
Remplacement de l'ampoule .....	13	Distributeur et récipient de conservation de glaçons.....	36
Alarme porte ouverte.....	13	(dans certains modèles).....	36
<b>4 Préparation</b>	<b>14</b>	Fabrication de glaçons .....	37
<b>5 Utilisation du réfrigérateur</b>	<b>16</b>	Bac à humidité contrôlée.....	37
Bandeau indicateur.....	16	Machine pour la crème glacée.....	38
Bandeau indicateur.....	20	<b>6 Entretien et nettoyage</b>	<b>40</b>
Bouton de réglage de la température	27	Protection des surfaces en plastique. ....	40
Réglage de la température de votre congélateur/réfrigérateur.....	27	<b>7 Dépannage</b>	<b>41</b>
Système de réfrigération active dual cooling : .....	27		
Congélation des produits frais .....	27		
Recommandations concernant la conservation des aliments congelés	29		
Dégivrage .....	29		
Disposition des denrées .....	29		
Informations concernant la congélation.....	29		
Bac à Oeufs .....	30		
Récipient de conservation rotatif.....	30		
Description et nettoyage du filtre à odeurs :.....	31		
Distributeur d'eau .....	32		
Bluelight .....	34		
Récipient de conservation à support coulissant .....	34		
Distributeur de glaçons .....	35		
Distributeur et récipient de conservation de glaçons.....	36		
(dans certains modèles).....	36		
Fabrication de glaçons .....	37		
Bac à humidité contrôlée.....	37		
Machine pour la crème glacée.....	38		

# 1 Votre réfrigérateur



1. Étagères de la porte du compartiment congélateur
  2. Indicateur de réglage de température
  3. Bac à Oeufs
  4. Opercule du réservoir d'eau
  5. Réservoir du distributeur d'eau
  6. Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant
  7. Récipients de conservation coulissants et rotatifs
  8. Éclairage bleu
  9. Pieds réglables
  10. Bac à légumes
  11. Couvercle du bac à légumes
  12. Compartiment 0/3°C
  13. Schlüssel
  14. Clayette range-bouteilles
  15. Filtre à odeurs
  16. Étagères en verre du compartiment réfrigérant
  17. Éclairage LED
  18. Ventilateur
  19. Réservoir d'eau du distributeur automatique de glaçons
  20. Appareil à glaçons
  21. Récipient de conservation de glaçons
  22. Étagère en verre du compartiment congélation
  23. Machine à glace / Compartiment de congélation rapide
  24. Compartiment congélateur
  25. Compartiment réfrigérateur
- \*en option**

**i** Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

## 2 Précautions de sécurité importantes

Veuillez examiner les informations suivantes :

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendées. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le non respect de ces consignes peut entraîner des blessures ou dommages matériels. Sinon, tout engagement lié à la garantie et à la fiabilité du produit devient invalide.

Les pièces détachées d'origine sont disponibles pendant 10 ans, à compter de la date d'achat du produit.

### **REMARQUE :**

Assurez-vous que les trous d'aération ne sont pas fermés quand le dispositif est dans son boîtier ou est installé à sa place.

### **REMARQUE:**

Ne pas utiliser tout dispositif mécanique ou un autre dispositif hors des recommandations du fabricant pour accélérer le processus de décongeler.

### **REMARQUE:**

Ne pas endommager le circuit de fluide du réfrigérateur.

### **REMARQUE:**

Ne pas utiliser des appareils électriques non prévus par le fabricant dans les compartiments de conservation des aliments.

### **AVERTISSEMENT:**

Ne conservez pas de substances explosives comme des aérosols avec un liquide inflammable dans cet appareil.

Ce dispositif est conçu pour l'usage domestique ou les applications similaires suivantes :

- Pour être utilisé dans la cuisine de personnel dans les magasins, bureaux et autres environnements de travail ;
- Pour être utilisé par les clients dans les maisons de campagne et hôtels et les autres environnements d'hébergement ;
- Dans des environnements de type de pension de famille

- Dans des applications similaires n'ayant pas de service alimentaire et non détaillants

## **Sécurité générale**

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, celui-ci doit être remplacé par le fabricant, ses agents agréés ou tout autre agent qualifié afin d'être à l'abri de tout danger.
- Avant de vous débarrasser de votre appareil, veuillez consulter les autorités locales ou votre revendeur pour connaître le mode opératoire et les organismes de collecte agréés.
- Consultez le service après-vente agréé concernant toutes questions ou problèmes relatifs au réfrigérateur. N'intervenez pas ou ne laissez personne intervenir sur le réfrigérateur sans le communiquer au service après-vente agréé.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne mangez pas de cônes de crème glacée ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment de congélation ! (Cela pourrait provoquer des engelures).
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : ne placez pas de boissons en bouteille ou en cannette dans le compartiment de congélation. Cela peut entraîner leur éclatement.
- Ne touchez pas des produits congelés avec les mains, ils pourraient se coller à celles-ci.

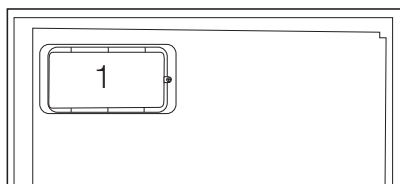
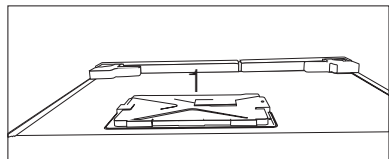
- Débranchez votre réfrigérateur avant de le nettoyer ou de le dégivrer.
- La vapeur et des matériaux de nettoyage pulvérisés ne doivent jamais être utilisés pour les processus de nettoyage ou de dégivrage de votre réfrigérateur. La vapeur pourrait pénétrer dans les pièces électriques et provoquer des courts-circuits ou des électrocutions.
- Ne jamais utiliser les pièces de votre réfrigérateur telles que la porte, comme un support ou une marche.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur du réfrigérateur.
- N'endommagez pas les pièces où circule le liquide réfrigérant avec des outils de forage ou coupants. Le liquide réfrigérant qui pourrait s'échapper si les canalisations de gaz de l'évaporateur, les rallonges de tuyau ou les revêtements de surface étaient percés, cela pourrait irriter la peau et provoquer des blessures aux yeux.
- Ne pas couvrir ou obstruer les orifices de ventilation du réfrigérateur.
- Les appareils électriques peuvent être réparés seulement par des personnes autorisées. Les réparations réalisées par des personnes ne présentant pas les compétences requises peuvent présenter un risque pour l'utilisateur.



- En cas de dysfonctionnement ou lors d'opérations d'entretien ou de réparation, débranchez l'alimentation électrique du réfrigérateur soit en désactivant le fusible correspondant, soit en débranchant l'appareil.
- Assurez-vous que les boissons comportant un taux d'alcool très élevé sont conservées en sécurité avec leur couvercle fixé et placées en position verticale.
- Placez les boissons alcoolisées verticalement, dans des récipients convenablement fermés.
- Ne conservez jamais des aérosols contenant des substances inflammables et explosives dans le réfrigérateur.
- N'utilisez pas d'outils mécaniques ou autres dispositifs pour accélérer le processus de décongélation autres que ceux qui sont recommandés par le fabricant.
- Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (enfants compris) souffrant de déficience physique, sensorielle, mentale, ou inexpérimentées, à moins d'avoir obtenu une autorisation auprès des personnes responsables de leur sécurité.
- Ne faites pas fonctionner un réfrigérateur endommagé. Consultez le service agréé en cas de problème.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- L'exposition du produit à la pluie, la neige, au soleil ou au vent présente des risques concernant la sécurité électrique.
- Contactez le service agréé quand un câble d'alimentation est endommagé pour éviter tout danger.
- Ne branchez jamais le réfrigérateur à la prise murale au cours de l'installation. Vous vous exposeriez à un risque de mort ou à de blessures graves.
- Ce réfrigérateur est conçu seulement pour conserver des aliments. Par conséquent, il ne doit pas être utilisé à d'autres fins.
- L'étiquette avec les caractéristiques techniques est située sur la paroi gauche à l'intérieur du réfrigérateur.
- Ne branchez jamais votre réfrigérateur à des systèmes d'économie d'énergie, cela peut l'endommager.
- S'il y a une lumière bleue sur le réfrigérateur, ne la regardez ni avec vos yeux nus, ni avec des outils optiques pendant longtemps.
- Pour les réfrigérateurs contrôlés manuellement, attendez au moins 5 minutes pour allumer le réfrigérateur après une coupure de courant.
- Si cet appareil venait à changer de propriétaire, n'oubliez

pas de remettre la présente notice d'utilisation au nouveau bénéficiaire.

- Évitez d'endommager le câble d'alimentation quand vous transportez le réfrigérateur. Tordre le câble peut entraîner un incendie. Ne placez jamais d'objets lourds sur le câble d'alimentation.
- Évitez de toucher à la prise avec des mains mouillées au moment de brancher l'appareil.
- Évitez de brancher le réfrigérateur lorsque la prise de courant électrique a lâché.
- Pour des raisons de sécurité, évitez de pulvériser directement de l'eau sur les parties externes et internes du réfrigérateur.
- Ne pulvérisez pas de substances contenant des gaz inflammables comme du propane près du réfrigérateur pour éviter tout risque d'incendie et d'explosion.
- Ne placez jamais de récipients contenant de l'eau sur votre réfrigérateur, ils pourraient causer des chocs électriques ou un incendie.
- Évitez de surcharger le réfrigérateur avec une quantité excessive d'aliments. S'il est surchargé, les aliments peuvent tomber, vous blesser et endommager le réfrigérateur quand vous ouvrez la porte.
- Ne placez jamais d'objets au-dessus du réfrigérateur, ils pourraient tomber quand vous ouvrez ou fermez la porte du réfrigérateur.
- Les produits qui nécessitent un contrôle de température précis (vaccin, médicament sensible à la chaleur, matériels scientifiques, etc.) ne doivent pas être conservés dans le réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur n'est pas utilisé pendant longtemps, il doit être débranché. Un problème avec le câble d'alimentation pourrait causer un incendie.
- Le réfrigérateur peut bouger si ses pieds réglables ne sont pas bien fixés sur le sol. Bien fixer les pieds réglables sur le sol peut empêcher le réfrigérateur de bouger.
- Quand vous transportez le réfrigérateur, ne le tenez pas par la poignée de la porte. Cela peut le casser.
- Quand vous devez placer votre produit près d'un autre réfrigérateur ou congélateur, la distance entre les appareils doit être d'au moins 8 cm. Sinon, les murs adjacents peuvent être humidifiés.
- Ne jamais utiliser le produit si la section située dans sa partie supérieure ou inférieure avec cartes de circuits imprimés électroniques à l'intérieur est ouverte (couvercle de cartes de circuits imprimés électroniques) (1).



### Pour les appareils dotés d'une fontaine à eau

- La pression de l'eau froide à l'entrée ne doit pas excéder 90 psi (6.2 bar). Si votre pression d'eau dépasse 80 psi (5,5 bar), utilisez une soupape de limitation de pression sur votre réseau de conduite. Si vous ne savez pas comment vérifier la pression de l'eau, demandez l'assistance d'un plombier professionnel.
- S'il existe un risque d'effet coup de bélier sur votre installation, utilisez systématiquement un équipement de protection contre l'effet coup de bélier sur celle-ci. Consultez des plombiers professionnels si vous n'êtes pas sûr de la présence de cet effet sur votre installation.
- Ne l'installez pas sur l'entrée d'eau chaude. Prenez des précautions contre le risque de congélation des tuyaux. L'intervalle de fonctionnement de la température des eaux doit être de 33 F (0,6°C) au moins et de 100 F (38 C) au plus.

- Utilisez uniquement de l'eau potable.

### Sécurité enfants

- Si la porte a un verrouillage, la clé doit rester hors de portée des enfants.
- Les enfants doivent être surveillés et empêchés de s'amuser avec le produit.

### Conformité avec la réglementation DEEE et mise au rebut des déchets

Ce produit ne contient pas de matériaux dangereux et interdits décrits dans la « Réglementation sur le contrôle des déchets d'équipements électriques et électroniques » publié par le Ministère de l'Environnement et de l'Urbanisme. Conforme avec la réglementation DEEE.



Le présent produit a été fabriqué avec des pièces et du matériel de qualité supérieure susceptibles d'être réutilisés et adaptés au recyclage. Par conséquent, nous vous conseillons de ne pas le mettre au rebut aux côtés des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. Au contraire, rendez-vous dans un point de collecte pour le recyclage de tout matériel électrique et électronique. Veuillez vous rapprocher des autorités de votre localité pour plus d'informations concernant le point de collecte le plus proche. Aidez-nous à protéger l'environnement et les ressources naturelles en recyclant les produits usagés. Pour la sécurité des enfants, coupez le câble d'alimentation et le mécanisme de verrouillage de la porte, le cas échéant. Ce faisant, vous rendez l'appareil inopérant avant sa mise au rebut.

## Informations relatives à l'emballage

Les matériaux d'emballage de cet appareil sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à nos Réglementations Nationales en Environnement. Ne mélangez pas les matériaux d'emballage avec les déchets domestiques ou d'autres déchets. Amenez-les aux points de collecte des matériaux d'emballage, désignés par les autorités locales.

### N'oubliez pas...

Pour la préservation de la nature et de notre santé, il est indispensable de recycler les matières.

Si vous voulez contribuer au recyclage des matériaux d'emballage, vous pouvez vous renseigner auprès d'organisations environnementales ou de l'autorité locale proche de votre domicile.

## Avertissement HC

### Si le système de refroidissement de votre appareil contient R600a :

Ce gaz est inflammable. Par conséquent, veuillez prendre garde à ne pas endommager le système de refroidissement et les tuyauteries lors de son utilisation ou de son transport. En cas de dommages, éloignez votre produit de toute source potentielle de flammes susceptible de provoquer l'incendie de l'appareil. De même, placez le produit dans une pièce aérée.

### Ne tenez pas compte de cet avertissement si le système de refroidissement de votre appareil contient R134a.

Le type de gaz utilisé dans l'appareil est mentionné sur la plaque signalétique située sur la paroi gauche de l'intérieur du réfrigérateur.

Ne jetez jamais l'appareil au feu pour vous en débarrasser.

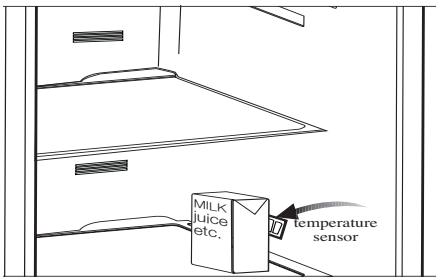
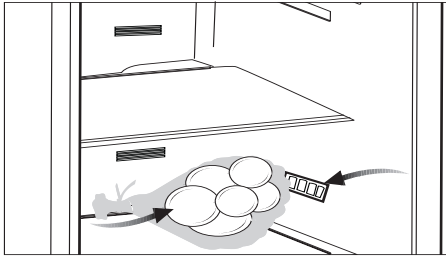
## Mesures d'économie d'énergie

- Ne laissez pas les portes du réfrigérateur ouvertes pendant une durée prolongée.
- N'introduisez pas de denrées ou de boissons chaudes dans le réfrigérateur.
- Ne surchargez pas le réfrigérateur pour ne pas obstruer pas la circulation d'air à l'intérieur.
- N'installez pas le réfrigérateur à la lumière directe du soleil ou près d'appareil émettant de la chaleur tels qu'un four, un lave-vaisselle ou un radiateur. Maintenez une distance d'au moins 30 cm entre votre réfrigérateur et toute source de chaleur, et à une distance de 5cm d'un four électrique.
- Veillez à conserver vos denrées dans des récipients fermés.
- Pour les produits équipés d'un compartiment congélateur : vous pouvez conserver une quantité maximale d'aliments dans le congélateur quand vous enlevez l'étagère ou le tiroir du congélateur. La consommation d'énergie précisée pour votre réfrigérateur a été déterminée en enlevant l'étagère ou le tiroir du congélateur et avec la charge maximale. Il n'y a aucun risque à utiliser une étagère ou un tiroir en fonction des formes et tailles des denrées à congeler.
- La décongélation des aliments dans le compartiment réfrigérateur permet de faire des économies d'énergie et de préserver la qualité des aliments.

## Recommandations relatives au compartiment des produits frais

\*en option

- Ne laissez pas les aliments toucher le capteur de température situé dans le compartiment des produits frais. Pour que le compartiment des produits frais conserve sa température idéale, le capteur ne doit pas être encombré par des aliments.
- Ne placez pas de denrées chaudes dans votre appareil.



### 3 Installation

#### **⚠ AVERTISSEMENT:**

Dans l'hypothèse où l'information contenue dans ce manuel n'a pas été prise en compte par l'utilisateur, le fabricant ne sera aucunement responsable en cas de problèmes.

#### **Éléments à prendre en considération lors du déplacement de votre réfrigérateur**

**1.** Votre réfrigérateur doit être débranché. Avant le transport de votre réfrigérateur, vous devez le vider et le nettoyer. Avant d'emballer votre réfrigérateur, vous devez fixer ses étagères, bac, accessoires, etc, avec du ruban adhésif afin de les protéger contre les chocs.

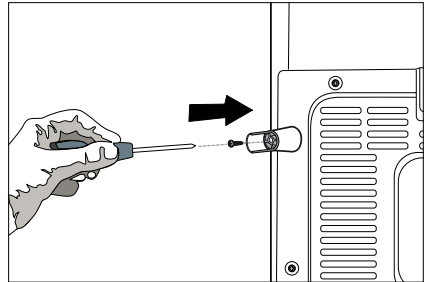
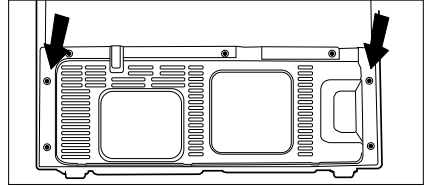
**1.** L'emballage doit être solidement attaché avec du ruban adhésif épais ou avec un cordage solide. La réglementation en matière de transport et de marquage de l'emballage doit être strictement respectée.

**2.** L'emballage et les matériaux de protection d'emballage doivent être conservés pour les éventuels transports ou déplacements à venir.

#### **Avant de mettre votre réfrigérateur en marche**

Vérifiez les points suivants avant de commencer à utiliser votre réfrigérateur

**1.** Fixez les câbles en plastique tel qu'indiqué sur le schéma ci-dessous. Les câbles en plastique servent à maintenir une distance permettant la circulation de l'air entre le réfrigérateur et le mur. (Cette image n'est donnée qu'à titre indicatif ; elle n'est pas identique à votre produit.)



**2.** Vous pouvez installer les 2 cales en plastique comme illustré dans le schéma. Les cales en plastique maintiendront la distance nécessaire entre votre Congélateur / réfrigérateur et le mur pour permettre une bonne circulation de l'air. (Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit.)

**3.** Nettoyez l'intérieur du réfrigérateur tel qu'indiqué dans la section « Entretien et nettoyage ».

**4.** Insérez la prise du réfrigérateur dans la prise murale. Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, la lampe interne du réfrigérateur s'éclaire.

**5.** Lorsque le compresseur commence à fonctionner, il émettra un son. Le liquide et les gaz intégrés au système du réfrigérateur peuvent également faire du bruit, que le compresseur soit en marche ou non. Ceci est tout à fait normal.

**6.** Les parties antérieures du réfrigérateur peuvent chauffer. Ce phénomène est normal. Ces zones doivent en principe être chaudes pour éviter tout risque de condensation.

## Branchement électrique

Branchez votre réfrigérateur à une prise électrique protégée par un fusible ayant une capacité appropriée.

Important :

- Le branchement doit être conforme aux normes en vigueur sur le territoire national.
- La fiche du câble d'alimentation doit être facilement accessible après installation.
- La sécurité électrique du réfrigérateur n'est assurée que si le système de mise à la terre de votre domicile est conforme aux normes en vigueur.
- La tension indiquée sur l'étiquette située sur la paroi gauche interne de votre produit doit correspondre à celle fournie par votre réseau électrique.
- **Les rallonges et prises multivoies ne doivent pas être utilisés pour brancher l'appareil.**

### AVERTISSEMENT:

Un câble d'alimentation endommagé doit être remplacé par un électricien qualifié.

### AVERTISSEMENT:

L'appareil ne doit pas être mis en service avant d'être réparé ! Cette précaution permet d'éviter tout risque de choc électrique!

## Mise au rebut de l'emballage

Les matériaux d'emballage peuvent être dangereux pour les enfants. Tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants ou jetez-les conformément aux consignes établies par les autorités locales en matière de déchets. Ne les jetez pas avec les déchets domestiques, déposez-les dans les centres de collecte désignés par les autorités locales.

L'emballage de votre appareil est produit à partir de matériaux recyclables.

## Mise au rebut de votre ancien réfrigérateur

Débarrassez-vous de votre ancien réfrigérateur sans nuire à l'environnement.

- Vous pouvez consulter le service après-vente agréé ou le centre chargé de la mise au rebut dans votre municipalité pour en savoir plus sur la mise au rebut de votre produit.

Avant de procéder à la mise au rebut de votre machine, coupez la prise électrique et, le cas échéant, tout verrouillage susceptible de se trouver sur la porte. Rendez-les inopérants afin de ne pas exposer les enfants à d'éventuels dangers.

## Disposition et Installation

### AVERTISSEMENT:

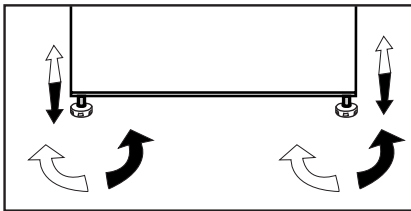
Si la porte d'entrée de la pièce où sera installé le réfrigérateur n'est pas assez large pour laisser passer le réfrigérateur, appelez le service après-vente qui retirera les portes du réfrigérateur et le fera entrer latéralement dans la pièce.

1. Installez le réfrigérateur dans un emplacement qui permette une utilisation pratique.
2. Maintenez le réfrigérateur éloigné de toutes sources de chaleur, des endroits humides et de la lumière directe du soleil.
3. Une ventilation d'air autour du réfrigérateur doit être aménagée pour obtenir un fonctionnement efficace. Si le réfrigérateur est placé dans un enfoncement du mur, il doit y avoir un espace d'au moins 5 cm avec le plafond et d'au moins 5 cm avec le mur. Ne placez pas l'appareil sur des revêtements tels qu'un tapis ou de la moquette.
4. Placez le réfrigérateur sur une surface plane afin d'éviter les à-coups.

## Réglage des pieds

Si le réfrigérateur n'est pas stable.

Vous pouvez équilibrer le réfrigérateur en tournant les pieds avant, tel qu'illustré sur le schéma. Le côté où se trouve le pied s'abaisse lorsque vous tournez dans le sens de la flèche noire, et s'élève lorsque vous tournez dans le sens opposé. Si vous vous faites aider par quelqu'un pour légèrement soulever le réfrigérateur, l'opération s'en trouvera simplifiée.



## Remplacement de l'ampoule

Pour remplacer la lampe LED du réfrigérateur, veuillez contacter le service après-vente agréé.

Les ampoules de cet appareil d'électroménager ne sont pas adaptées à une utilisation d'éclairage. L'utilisation recherchée de cette lampe est de permettre à l'utilisateur de placer confortablement et en sécurité les aliments dans le réfrigérateur / coffre.

Les voyants utilisés dans cet appareil doivent résister aux conditions physiques

## Alarme porte ouverte

**(Cette caractéristique est en option)**

Un signal d'avertissement sonore retentit lorsque la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant au moins 1 minute. Cet avertissement s'arrête en refermant la porte ou en appuyant sur n'importe quel bouton de l'affichage.



## 4 Préparation

---

- Votre réfrigérateur doit être installé à au moins 30 cm des sources de chaleur telles que les plaques de cuisson, les fours, appareils de chauffage ou cuisinières, et à au moins 5 cm des fours électriques. De même, il ne doit pas être exposé à la lumière directe du soleil.
- Veuillez vous assurer que l'intérieur de votre appareil est soigneusement nettoyé.
- Si deux réfrigérateurs sont installés côte à côte, ils doivent être séparés par au moins 2 cm de distance.
- Lorsque vous faites fonctionner le réfrigérateur pour la première fois, assurez-vous de suivre les instructions suivantes pendant les six premières heures.
- La porte ne doit pas être ouverte fréquemment.
- Le réfrigérateur doit fonctionner à vide, sans denrées à l'intérieur.
- Ne débranchez pas le réfrigérateur. Si une panne de courant se produit, veuillez vous reporter aux avertissements de la section « Solutions recommandées aux problèmes ».
- Ce produit a été conçu pour fonctionner à une température ambiante pouvant atteindre 43 °C (90 SDgrF). Même si la température ambiante descend à - 15° C, les denrées congelées du congélateur ne se décongèlent pas, grâce à son.
- Les paniers/tiroirs fournis avec le compartiment rafraîchissement doivent être utilisés de manière continue pour une consommation énergétique minimale et de meilleures conditions de conservation.
- Le contact entre le capteur de température et les denrées alimentaires à l'intérieur du compartiment de congélation peut augmenter la consommation énergétique de l'appareil. Pour cette raison, les contacts avec les capteurs doivent être évités.
- Système électronique très élaboré de contrôle de la température. Lors de sa première installation, le produit NE DOIT PAS être exposé à des températures ambiantes trop basses. La raison est que le congélateur ne peut pas fonctionner à une température inférieure à la température de fonctionnement standard. Une fois l'appareil en fonctionnement continu, il peut être déplacé. Par conséquent, vous pouvez placer l'appareil dans votre garage ou toute autre pièce non chauffée sans crainte que les aliments surgelés ne se détériorent. Cependant, il est possible que les basses températures susmentionnées puissent geler les aliments dans le compartiment réfrigérateur. Veuillez donc consommer les denrées alimentaires placées au réfrigérateur en prenant soin de contrôler leur état. Lorsque la température ambiante revient à la normale, vous pouvez modifier le réglage du bouton selon vos préférences.
- Si la température ambiante est inférieure à 0°C, les aliments du compartiment réfrigérant gèleront. Nous vous conseillons donc de ne pas utiliser le compartiment réfrigérant si la température ambiante est trop basse. Vous pouvez continuer à utiliser le compartiment congélateur comme d'habitude.

- Dans certains modèles, le tableau de bord s'éteint automatiquement 5 minutes après la fermeture de la portière. Il est réactivé à l'ouverture de la portière ou lorsqu'on appuie sur n'importe quelle touche.
- En raison des variations de température dues à l'ouverture ou à la fermeture de la porte de l'appareil en fonctionnement, il est normal que la condensation se forme sur la porte, les étagères ou les récipients en verre.

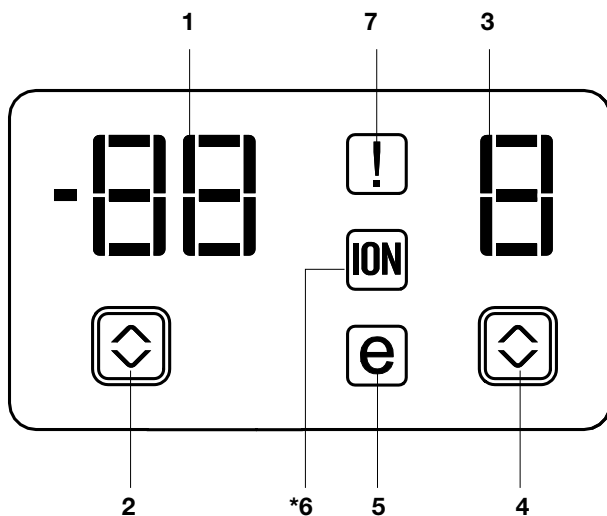
## 5 Utilisation du réfrigérateur

### Bandeau indicateur

Les panneaux indicateurs peuvent varier en fonction du modèle de produit.

Le bandeau indicateur vous aide à utiliser votre réfrigérateur avec ses fonctions sonores et visuelles.

**(pour certains modèles)**



1. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation
  2. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
  3. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur
  4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
  5. Indicateur du mode Économie
  6. Indicateur Ioniseur
  7. Indicateur d'état de dysfonctionnement
- \*en option**

**i** Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

### **1. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation**

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

### **2. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation**

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18, -20, -22, -24, -18.... Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment congélateur.

### **3. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur**

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

### **4. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération**

Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 6, 4, 2, 8... Appuyez sur ce bouton pour définir la température souhaitée pour le compartiment réfrigérateur.

### **5. Indicateur du mode Économie**

Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie.

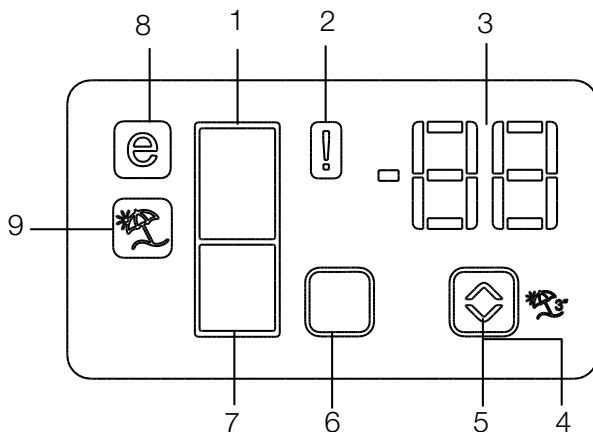
### **6- Indicateur d'ioniseur**

Le voyant de l'indicateur s'allume en continu. Cet témoin lumineux indique que votre réfrigérateur est protégé contre les bactéries.

### **7. Indicateur d'état de dysfonctionnement**

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "e" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, tels que : « 1,2,3... ». Ces codes fournissent au personnel de maintenance des informations concernant tout dysfonctionnement de l'appareil.

Les panneaux indicateurs varient en fonction du modèle de votre appareil.  
Les fonctions sonores et visuelles dudit panneau vous aident dans l'utilisation de votre réfrigérateur.



1. Indicateur du compartiment réfrigérateur
2. Indicateur de dysfonctionnements
3. Indicateur de température
4. Touche de la fonction Vacances
5. Bouton de réglage de température
6. Touche de sélection du compartiment
7. Indicateur du compartiment réfrigérateur
8. Indicateur du mode Économie
9. Indicateur de la fonction Vacances

**\*En option**

**i** Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

## 1. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment congélateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

## 2. Indicateur de dysfonctionnements

Ce capteur s'activera si le réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou en cas de panne du capteur. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de température du compartiment congélateur affichera « E » et l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera les chiffres « 1, 2, 3 », etc.

Ces chiffres renseignent le service d'entretien sur le type de dysfonctionnement. (🔧)

## 3. Indicateur de température

Il indique la température des compartiments congélateur et réfrigérateur.

## 4. Touche de la fonction Vacances

Pour activer cette fonction, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton Vacances. Lorsque la fonction Vacances est activée, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur affichera l'inscription «- -» et, le processus de réfrigération ne fonctionnera pas dans le compartiment réfrigérateur.

Cette fonction n'est pas appropriée pour la conservation d'aliments dans le compartiment réfrigérateur. D'autres compartiments continuent de refroidir, à leur température de réglage.

Appuyez à nouveau sur la touche Fonction Vacances pour annuler cette fonction. (🔧)

## 5. Bouton de réglage de température

Les températures des compartiments respectifs varient de -24 °C à -18 °C et de 8 °C à 1 °C. (🔧)

## 6. Touche de sélection du compartiment

Utilisez la touche de sélection du compartiment réfrigérateur pour basculer entre les compartiments réfrigérateur et congélateur. (🔧)

## 7. Indicateur du compartiment réfrigérateur

La lampe du compartiment réfrigérateur s'allume au moment du réglage de la température dans ce compartiment.

## 8. Indicateur du mode Économie

Il signale que le réfrigérateur fonctionne en mode économie d'énergie. Cet indicateur s'active lorsque la température du compartiment congélateur est à -18 °C (🔧)

## 9. Indicateur de la fonction Vacances

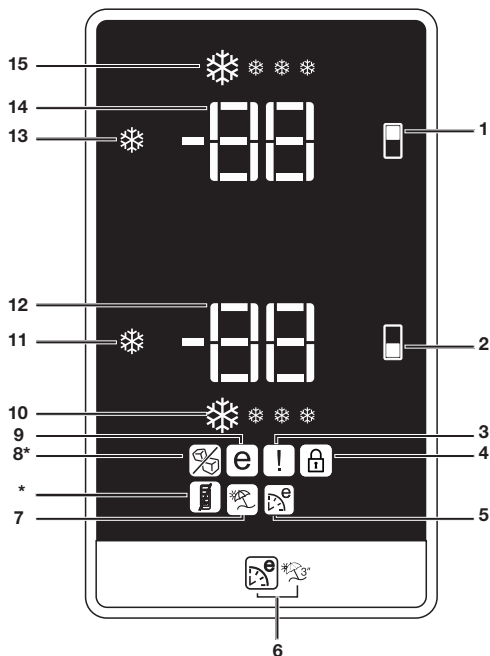
Il signale l'activation de la fonction Vacances. (🔧)

## Bandeau indicateur

Les panneaux indicateurs peuvent varier en fonction du modèle de produit.

Le bandeau indicateur vous aide à utiliser votre réfrigérateur avec ses fonctions sonores et visuelles.

**(pour certains modèles)**



1. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation
  2. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération
  3. Indicateur d'état de dysfonctionnement
  4. Voyant de verrouillage des commandes
  5. Indicateur de fonction Eco Extra
  6. Bouton Eco Extra / Vacances
  7. Indicateur de Fonction Vacances
  8. Indicateur de mode Economie
  9. Indicateur du distributeur de glaçons désactivé (\*sur certains modèles)
  10. Voyant d'économie d'énergie
  11. Indicateur de la fonction de réfrigération rapide
  12. Bouton de la fonction de réfrigération rapide
  13. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur
  14. Bouton Marche/Arrêt de la fonction congélation rapide (3")
  15. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation
  16. Indicateur Fonction Congélation rapide
- \*en option**

**i** Les illustrations présentées dans cette notice d'utilisation ne sont que schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à votre produit. Si certains éléments illustrés ne sont pas inclus dans le produit que vous avez acheté, ils concerneront d'autres modèles.

## **1. Bouton de réglage de température du compartiment de congélation**

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment congélateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18,-19,-20,-21,-22,-23,et -24.

## **2. Bouton de réglage de température du compartiment de réfrigération**

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment réfrigérateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 degrés.

## **3. Indicateur d'état de dysfonctionnement**

Si votre réfrigérateur ne refroidit pas correctement ou s'il y a un dysfonctionnement dans un capteur, cet indicateur sera activé. Lorsque cet indicateur est activé, l'indicateur de la température du compartiment de congélation affichera "E" et l'indicateur de température du compartiment du réfrigérateur affichera des chiffres, par ex.: "1,2,3...". Ces codes fournissent au personnel de maintenance des informations concernant tout dysfonctionnement de l'appareil.

Lorsque vous placez des aliments chauds dans le compartiment congélateur ou si laissez la porte ouverte trop longtemps, un point d'exclamation peut s'illuminer. Il ne s'agit pas d'une erreur, cet avertissement disparaît lorsque les aliments refroidissent.

## **4. Indicateur de verrouillage des commandes**

Utilisez cette fonction si vous souhaitez conserver les réglages de température du votre réfrigérateur. Appuyez sur les boutons de réglage du compartiment réfrigérateur et de réglage du compartiment congélateur simultanément (3 secondes environ) pour activer cette fonction.

## **5. Indicateur de fonction Eco Extra**

Indique que la fonction Eco Extra est en marche.

Si cette fonction est active, "votre réfrigérateur détectera automatiquement les dernières périodes d'utilisation et un refroidissement économe en énergie sera réalisé pendant ces périodes. L'indicateur d'économie est activé lorsque le refroidissement à économie d'énergie est réalisé.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

## **6. Bouton Eco Extra / Vacances**

Appuyez brièvement sur ce bouton pour activer la fonction Eco Extra. Appuyez sur ce bouton pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction sélectionnée.

## **7. Indicateur de Fonction Vacances**

Il indique que la fonction vacances est en marche. Si cette fonction est active, "- -" s'affiche sur l'indicateur du compartiment du réfrigérateur, et aucun refroidissement n'est réalisé dans le compartiment du réfrigérateur. Les autres compartiments continueront à maintenir le niveau de froid tel que paramétré.

Appuyez sur le bouton correspondant pour désactiver cette fonction.

## **8. Fonction Économie d'énergie (Arrêt de l'affichage)**

Si les portes du réfrigérateur restent fermées pendant longtemps, la fonction Économie d'énergie s'active automatiquement et le symbole d'économie d'énergie s'allume. Si la fonction Économie d'énergie est active, tous les symboles de l'écran hormis celui de l'Économie d'énergie s'éteindront. Lorsque la fonction Économie d'énergie est active, si vous appuyez sur un bouton quelconque ou ouvrez la porte, cette fonction se désactive et les symboles affichés redeviennent normaux.

La fonction Économie d'énergie est activée à la sortie du réfrigérateur de l'usine et ne peut être annulée.



### **9. Indicateur désactivé du distributeur de glaçons**

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas lorsque l'indicateur de cette fonction est allumé.

Pour activer la fonction arrêt glaçons, vous devez appuyez sur le bouton congélation rapide et maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

### **10. Voyant d'économie d'énergie**

Indique que le réfrigérateur fonctionne en mode d'économie d'énergie. Cet indicateur sera activé si la température du compartiment congélateur est réglée sur -18 ou si le refroidissement à économie d'énergie est réalisé suite à l'activation de la fonction Eco Extra.

### **11. Indicateur de la fonction de réfrigération rapide**

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de réfrigération rapide est active.

### **12. Bouton de la fonction de réfrigération rapide**

Lorsque vous appuyez sur le bouton Réfrigération rapide, la température du compartiment sera plus froide que les valeurs de réglage.

Cette fonction peut être utilisée pour les denrées placées dans le compartiment de réfrigération que l'on souhaite refroidir rapidement.

Si vous souhaitez introduire de grandes quantités de produits frais dans le réfrigérateur, nous vous recommandons d'activer cette option au préalable.

L'indicateur de réfrigération rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Réfrigération rapide.

Après 4 heures de temps, ou lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée, cet indicateur s'annulera automatiquement si vous ne le faites pas.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

### **13. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur**

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

### **14. Bouton de la fonction de congélation rapide Bouton Marche/Arrêt du distributeur de glaçons (3")**

Indique le réglage de température pour le compartiment congélateur.

Pour arrêter la formation de glaçons, appuyez sur le bouton marche-arrêt du distributeur de glaçons pendant 3 secondes.

L'arrivée d'eau du réservoir à eau sera arrêtée en sélectionnant cette fonction. Toutefois, les glaçons déjà formés peuvent être retirés du distributeur. Pour redémarrer la formation de glaçons, appuyez sur le bouton marche-arrêt du distributeur de glaçons pendant 3 secondes.

### **15. Indicateur de réglage de température du compartiment de congélation**

L'indicateur de congélation rapide s'allume lorsque la fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Congélation rapide. L'indicateur de Congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Après une durée de 8 heures ou lorsque le compartiment Congélateur atteint la température souhaitée, cet indicateur s'annulera automatiquement si vous ne le faites pas.

Si vous souhaitez congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton Congélation rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment de congélation.

Si vous appuyez sur le bouton Congélation rapide de façon répétée à intervalles courts, la protection du circuit électronique s'activera et le compresseur ne démarrera pas automatiquement.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

### **16. Indicateur Fonction Congélation rapide**

L'icône clignote et s'anime lorsque la fonction de congélation rapide est active.



### **1. Indicateur de température du compartiment de congélation**

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

### **2. Fonction de réglage de température du compartiment de congélation**

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment congélateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment de congélation respectivement sur -18,-19,-20,-21,-22,-23,et -24.

### **3. Bouton de la fonction de congélation rapide Bouton Marche/Arrêt du distributeur de glaçons (3»)**

L'indicateur de congélation rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Congélation rapide. L'indicateur de Congélation rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Cet indicateur s'annule automatiquement si vous ne le faites pas après 4 heures ou lorsque le compartiment Congélateur atteint la température souhaitée. Si vous souhaitez congeler de grandes quantités de produits frais, appuyez sur le bouton Congélation rapide avant d'introduire ces produits dans le compartiment de congélation. Si vous appuyez sur le bouton de Congélation rapide de façon répétée à intervalles courts, la protection du circuit électronique s'activera et le compresseur ne démarrera pas automatiquement. Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant !

### **4. Indicateur Fonction Congélation rapide**

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de Congélation rapide est active.

### **5. Indicateur de réglage de température du compartiment réfrigérateur**

Indique le réglage de température pour le compartiment réfrigérateur.

### **6. Fonction de réglage de température du compartiment réfrigérateur**

Cette fonction vous donne la possibilité de régler la température du compartiment réfrigérateur. Appuyez sur ce bouton pour régler la température du compartiment réfrigérateur respectivement sur 8, 7, 6, 5, 4, 3 et 2 degrés.

### **7. Bouton de la fonction de réfrigération rapide**

Lorsque vous appuyez sur le bouton Réfrigération rapide, la température du compartiment sera plus froide que les valeurs de réglage. Cette fonction peut être utilisée pour les denrées placées dans le compartiment de réfrigération que l'on souhaite refroidir rapidement. Si vous souhaitez introduire de grandes quantités de produits frais dans le réfrigérateur, nous vous recommandons d'activer cette fonction au préalable. L'indicateur de réfrigération rapide s'allume lorsque sa fonction est activée. Pour annuler cette fonction, appuyez à nouveau sur le bouton Réfrigération rapide. L'indicateur de réfrigération rapide s'éteindra et retournera à son réglage normal. Cet indicateur s'annule automatiquement si vous ne le faites pas après 2 heures ou lorsque le compartiment réfrigérateur atteint la température souhaitée.

Cette fonction n'est pas reprise lorsque le courant est rétabli après une panne de courant.

### **8. Indicateur désactivé du distributeur de glaçons**

Le distributeur de glaçons ne fonctionne pas lorsque l'indicateur de cette fonction est allumé.

Pour activer la fonction arrêt glaçons, vous devez appuyez sur le bouton congélation rapide et maintenir le bouton enfoncé pendant 3 secondes.

### **9. Fonction Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)**

Lorsque vous appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy, la fonction Eco-Fuzzy sera activée et l'indicateur Eco-Fuzzy s'allumera. Le réfrigérateur commencera à fonctionner dans le mode le plus économique au moins 6 heures plus tard, et l'indicateur d'utilisation économique s'allumera lorsque la fonction sera active. Pour désactiver la fonction Eco-Fuzzy, vous devez appuyer à nouveau sur ce bouton.

### **10. Indicateur Eco-Fuzzy (économie d'énergie spéciale)**

Ce symbole s'allume lorsque la fonction Eco-Fuzzy est active.

### **11. Fonction Vacances**

Appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour activer la fonction Vacances et allumer l'indicateur Vacances. Le refroidissement du compartiment réfrigérateur s'arrête et la température du compartiment réfrigérateur se fixe à 15 degrés pour éviter l'émission de mauvaises odeurs. Lorsque cette fonction est active, l'indicateur de température du compartiment réfrigérateur n'affiche pas la température. Pour désactiver la fonction Vacances, appuyez sur le bouton Eco-Fuzzy et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes.

### **12. Indicateur de Fonction Vacances**

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction Vacances est active.

### **13. Fonction Économie d'énergie**

Lorsque vous appuyez sur le bouton Economie d'énergie, la fonction d'économie d'énergie s'active et l'indicateur d'économie d'énergie s'allume. Lorsque la fonction d'économie d'énergie est active, tous les indicateurs, hormis l'indicateur d'économie d'énergie, s'éteignent. Cette fonction est désactivée en appuyant sur un bouton ou à l'ouverture de la porte ; les indicateurs à l'écran retournent à la normale et l'indicateur d'économie d'énergie reste allumé. Si vous n'appuyez sur aucun bouton ou n'ouvrez pas la porte pendant 5 minutes, l'indicateur d'économie d'énergie reste allumé, la fonction d'économie d'énergie s'active à nouveau et les autres indicateurs à l'écran s'éteignent. Si vous appuyez sur le bouton Economie d'énergie lorsque la fonction n'est pas active mais que l'indicateur est toujours allumé, la fonction d'économie d'énergie sera désactivée et l'indicateur d'économie d'énergie s'éteindra.

### **14. Voyant d'Économie d'énergie**

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction d'économie d'énergie est sélectionnée.

### **15. Fonction Verrouillage**

Lorsque vous appuyez sur le bouton de verrouillage et le maintenez enfoncé pendant 3 secondes, la fonction de verrouillage est activée et l'indicateur de verrouillage s'allume. Aucun bouton ne fonctionne lorsque cette fonction est active. Appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver cette fonction.

### **16. Indicateur de verrouillage des commandes**

Cet indicateur s'allume lorsque la fonction de verrouillage est active.

## 17. Voyant d'économie d'énergie

L'indicateur d'utilisation en mode économique s'allume lorsque le compartiment congélateur est réglé sur -18SDgrC. Lorsque Congélation rapide ou Réfrigération rapide est sélectionné, l'indicateur d'utilisation en mode économique ne s'allume pas.

## 18. Température élevée/Indicateur d'avertissement d'erreur

Cet éclairage accompagne des échecs de température élevée et des messages d'erreur.

## 19. Fonction de sélection du mode crème glacée

Lorsque le bouton Crème glacée est enfoncé pendant 3 secondes, il se met à clignoter.

Si vous n'appuyez pas à nouveau sur ce bouton dans les 30 secondes qui suivent, l'écran reviendra à l'affichage précédent. Les indicateurs de sélection du mode Crème glacée s'éteindront.

Par de brèves pressions sur le bouton Crème glacée, le nombre augmentera d'une unité par pression.

Lorsque le bouton Crème glacée est à nouveau enfoncé pendant 3 secondes, le symbole Crème glacée s'affichera à nouveau. Le mode Crème glacée est ainsi sélectionné et le nombre sera affiché de façon permanente, tandis que les symboles apparaissant à gauche s'allumeront et s'animeront.

Une fois le processus de Crème glacée achevé, les symboles se mettront à clignoter et un signal sonore se fera entendre. Tous les symboles Crème glacée se désactiveront après l'alarme qui dure 5 minutes.

Appuyez brièvement sur le bouton Crème glacée pour arrêter l'alarme ; les boutons Crème glacée se désactiveront également.

Si vous appuyez brièvement sur le bouton Crème glacée pendant la phase de préparation de la Crème glacée, aucun changement ne s'opèrera à l'écran.



Lorsque la fonction Crème glacée est activée, si une panne de courant survient puis le courant est rétabli, le processus de Crème glacée reprendra l'action là où elle avait été interrompue.

Si vous tentez d'activer la fonction Crème glacée lorsque le compartiment du congélateur affiche une température supérieure à -10 °C, la lettre «E» et le symbole alarme de l'écran se mettront à clignoter pendant 30 secondes. Si vous appuyez brièvement (pendant 3 secondes) sur le bouton de sélection de la fonction Crème glacée, l'écran reviendra à l'affichage normal, soit Crème glacée. Les symboles Crème glacée et alarme s'éteindront.

## 20. Fonction de sélection du mode crème glacée

Indique le mode de Crème glacé paramétré.

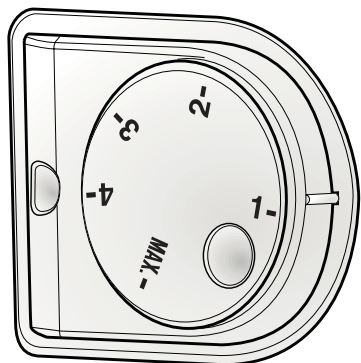
## 21. Indicateur de Crème glacée

Se met en marche lorsque le mode Crème glacé est activé.

## 22. Indicateur de réfrigération rapide

Le symbole clignote rapidement lorsque la fonction de réfrigération rapide est active.

(pour certains modèles)



## Bouton de réglage de la température

Le bouton de réglage de température vous permet de procéder aux réglages de la température de votre congélateur/réfrigérateur.

## Réglage de la température de votre congélateur/réfrigérateur

Le réglage de la température totale de votre congélateur/réfrigérateur se fait au moyen du bouton de réglage de température qui se trouve sur le mur droit du compartiment congélateur/réfrigérateur. Ce bouton a 5 positions différentes de réglage de température. Sélectionnez la position qui vous convient.

## Système de réfrigération active dual cooling :

Votre réfrigérateur est équipé de deux systèmes de réfrigération séparés destinés à refroidir le compartiment des aliments frais et le compartiment de congélation du réfrigérateur. Ainsi, l'air du compartiment des produits frais et l'air du compartiment de congélation ne sont pas mélangés. Grâce à ce système de réfrigération séparé, les vitesses de réfrigération sont beaucoup plus élevées que pour des réfrigérateurs classiques. Par ailleurs, les odeurs des compartiments ne sont pas mélangées.

## Congélation des produits frais

- \* Enveloppez ou couvrez vos denrées avant de les placer au réfrigérateur.
- \* Laissez refroidir les aliments à température ambiante avant de les placer au réfrigérateur.
- \* Les denrées que vous souhaitez surgeler doivent être fraîches et en bon état.
- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.
- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.
- \* Les matériaux servant à emballer vos denrées doivent résister au froid et à l'humidité, et doivent être hermétiques. Le matériau d'emballage de vos denrées doit être suffisamment épais et doit pouvoir être conservé sur une longue période. Dans le cas contraire, les denrées endurcies par la congélation pourraient perforer l'emballage. Il est essentiel pour l'emballage d'être bien fermé.

\* Les denrées congelées doivent être consommées immédiatement après leur décongélation et elles ne doivent jamais être recongelées.

\* Veuillez respecter les instructions suivantes afin d'obtenir les meilleurs résultats.

**1.** Si le réfrigérateur dispose de la fonction congélation rapide, activez-la lorsque vous souhaitez congeler des aliments.

**2.** Ne congelez pas une quantité trop importante à la fois. La qualité des aliments est préservée de façon optimale lorsqu'ils sont entièrement congelés et ce, aussi rapidement que possible.

**3.** Faites particulièrement attention à ne pas mélanger les produits déjà congelés et les produits frais.

**4.** Assurez-vous que les aliments crus ne soient pas en contact avec les cuits dans votre réfrigérateur.

Réglage du compartiment congélateur	Réglage du compartiment réfrigérateur	Remarques
-18°C	4°C	Voici le réglage normal recommandé.
-20,-22 ou -24°C	4°C	Ces réglages sont recommandés lorsque la température ambiante dépasse 30 °C.
Congélation rapide	4°C	Cet indicateur est utilisé lorsque vous voulez congeler vos denrées pendant une courte période. Il est recommandé de l'utiliser pour maintenir la qualité des produits tels que la viande et le poisson.
-18°C ou plus froid	2°C	Si vous pensez que le compartiment de réfrigération n'est pas assez froid à cause de la chaleur ou des ouvertures / fermetures fréquentes de la porte.
-18°C ou plus froid	Réfrigération rapide	Vous pouvez utiliser ce réglage lorsque le compartiment de réfrigération est surchargé ou lorsque vous souhaitez refroidir rapidement vos denrées. Il est conseillé d'activer la fonction de réfrigération rapide pendant 4 à 8 heures avant d'introduire les denrées dans le congélateur.

## Recommandations concernant la conservation des aliments congelés

- Les aliments vendus préemballés et surgelés doivent être conservés conformément aux instructions du fabricant de produits congelés, dans le compartiment destiné au stockage des produits congelés.
- Afin de veiller à ce que la qualité supérieure recherchée par le fabricant et le détaillant des produits congelés soit atteinte, il convient de se rappeler les points suivants :
  1. Mettre les emballages dans le congélateur aussi rapidement que possible après achat.
  2. Assurez-vous que le contenu emballé est correctement étiqueté et daté.
  3. Ne pas dépasser les dates « à consommer avant le » et « à consommer de préférence avant le » figurant sur l'emballage.

### Dégivrage

Le compartiment congélateur se dégivre automatiquement.

### Disposition des denrées

Clayettes du compartiment congélation	Différentes denrées congelées comme de la viande, du poisson, des crèmes glacées, des légumes, etc.
Section Oeufs	Œufs
Clayettes du compartiment de réfrigération	Nourriture dans des casseroles, assiettes couvertes et récipients fermés
Étagères sur la porte du compartiment réfrigérant	Produits ou boissons emballés et de petite taille (comme le lait, les jus de fruits ou la bière)

Bac à légumes	Fruits et légumes
Compartiment Fraîcheur	Produits délicats (fromage, beurre, salami, etc.)

## Informations concernant la congélation

Les denrées doivent être congelées le plus rapidement possible lorsqu'elles sont placées dans le congélateur, afin de préserver leur qualité.

Il n'est possible de conserver des denrées sur de longues périodes qu'avec des températures inférieures ou égales à -18°C.

### AVERTISSEMENT ! ⚠

- Il est conseillé de séparer les denrées en portions, en fonction des besoins quotidiens de votre famille ou du nombre de repas.

- Les denrées doivent être emballées hermétiquement afin d'éviter qu'elles ne s'assèchent, même si elles ne doivent être conservées qu'une courte période.

Matériaux nécessaires à l'emballage :

- Bande adhésive résistante au froid
- Étiquette auto-collante
- Élastiques en caoutchouc
- Stylo

Les matériaux utilisés pour l'emballage des denrées doivent résister aux déchirures, au froid, à l'humidité, et doivent être imperméables aux odeurs, aux graisses et aux acides.

Il faut éviter que les denrées à congeler n'entrent en contact avec des aliments déjà congelés afin d'empêcher le dégel partiel de ces aliments. Les aliments décongelés doivent être consommés et ne pas être congelés à nouveau.

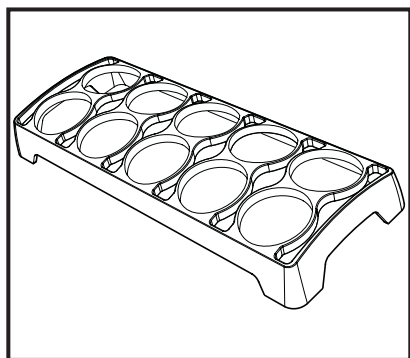


## Bac à Oeufs

Vous pouvez placer la section oeufs sur n'importe quelle étagère de la porte. Si vous comptez les ranger dans le corps du réfrigérateur, il est recommandé de choisir les étagères inférieures, car offrent plus de fraîcheur aux produits.

Ne rangez pas d'oeufs dans le compartiment congélateur.

Évitez de mettre les oeufs en contact avec d'autres aliments.



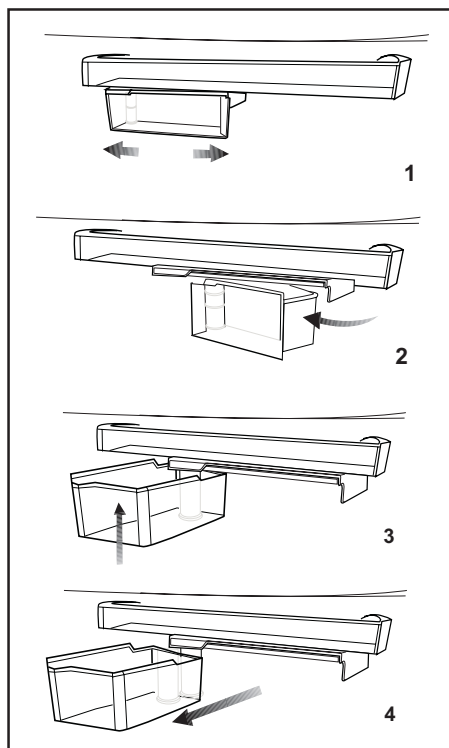
## Récipient de conservation rotatif

### (pour certains modèles)

Vous pouvez faire glisser l'étagère coulissante vers la gauche ou vers la droite afin d'introduire les bouteilles de grande taille, les bocaux, ou les boîtes dans un compartiment inférieur (Fig. 1).

Vous pouvez obtenir les denrées alimentaires placées sur l'étagère en saisissant celle-ci et en la retournant à partir de son côté droit (Fig.2).

Lorsque vous voulez y mettre des aliments ou l'enlever pour le nettoyer, retournez-le dans un angle de 90 degrés, soulevez-le et tirez-le vers-vous (Fig.3-4).

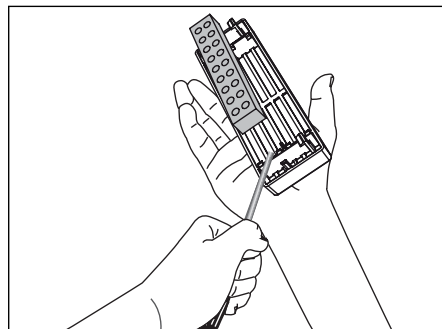
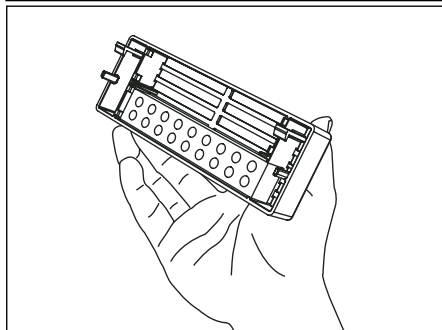
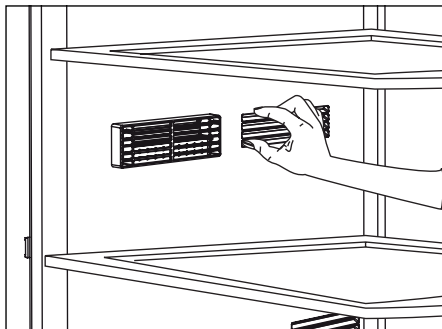


## Description et nettoyage du filtre à odeurs :

Le filtre à odeurs empêche la formation d'odeurs désagréables dans votre réfrigérateur.

Tirez sur le couvercle dans lequel le filtre à odeurs est installé et enlevez-le tel qu'illustré. Exposez le filtre à la lumière directe du soleil pendant un jour. Cela contribuera à nettoyer le filtre. Remettez le filtre en place.

Le filtre à odeurs doit être nettoyé une fois par an.

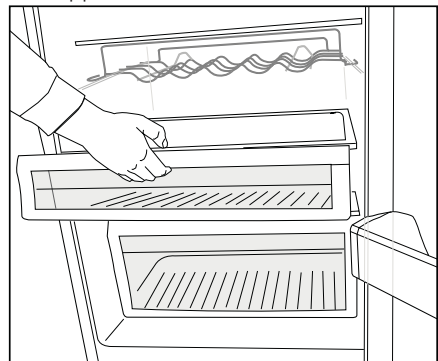


## Compartiment 0/3°C

Du fait que certains produits, tels que le poisson, la viande rouge, le poulet, ainsi que les produits laitiers, tels que le fromage, les yaourts et le lait, requièrent un environnement plus frais -quelques degrés de moins que le compartiment réfrigérant-, il est recommandé de ranger ces produits dans le compartiment 0/3°C. Il n'est pas recommandé de ranger les fruits et les légumes dans le compartiment petit-déjeuner. Les tomates, les aubergines, les courgettes, les concombres et les citrons sont particulièrement sensibles au froid. Ils ne doivent pas être rangés dans le compartiment 0/3°C.

Vous pouvez augmenter le volume interne de votre réfrigérateur en enlevant le compartiment petit-déjeuner.

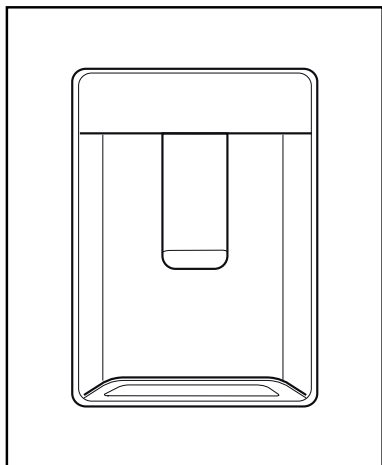
1. Tirez le compartiment vers vous jusqu'à ce qu'il soit interrompu par la butée.
2. Levez la partie avant et tirez vers vous pour retirer le compartiment de son support.



## Distributeur d'eau

### \*en option

Cette fontaine est très important pour obtenir de l'eau fraîche sans avoir à ouvrir la porte de votre réfrigérateur. Comme vous n'aurez pas à ouvrir fréquemment la porte de votre réfrigérateur, cela vous permettra d'économiser de l'énergie.



### Utilisation du distributeur

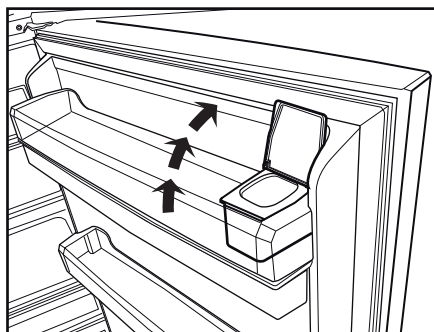
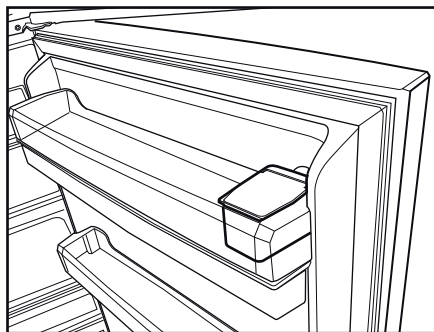
Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. La fontaine cessera de fonctionner lorsque vous aurez relâché le bouton.

Pendant le fonctionnement de la fontaine, vous pouvez obtenir une quantité maximale en appuyant à fond sur le bouton. N'oubliez pas que la quantité de liquide obtenue est fonction du degré d'appui que vous exercez sur le bouton.

A mesure que le niveau d'eau de votre tasse / verre augmente, réduisez doucement la quantité de pression du bouton pour éviter tout risque de débordement. Si vous appuyez légèrement sur le bouton, l'eau s'écoulera ; ce phénomène est tout à fait normal et n'est pas un dysfonctionnement.

### Remplir le réservoir d'eau de la fontaine frigorifique

Le réservoir d'approvisionnement en eau se trouve dans le balconnet de la porte.



Vous pouvez ouvrir le couvercle du réservoir et remplir celui-ci d'eau potable. Refermez ensuite le couvercle.

### Avertissement !

- Ne remplissez pas le réservoir avec un liquide autre que de l'eau des boissons gazeuses, alcooliques, jus de fruits ou autres ne sont pas adaptés pour être utilisés avec le distributeur d'eau. Si de tels liquides sont utilisés, le distributeur connaîtra un dysfonctionnement et peut être profondément endommagé.

La garantie ne couvre pas de telles utilisations. Certaines substances chimiques et certains additifs contenus dans de telles boissons / breuvages peuvent également endommager le réservoir d'eau.

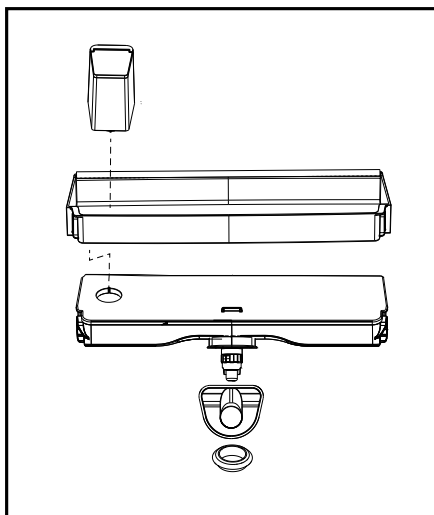
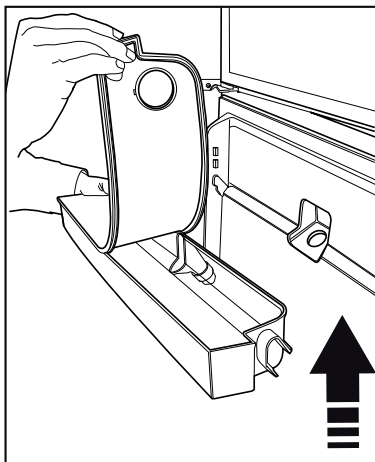
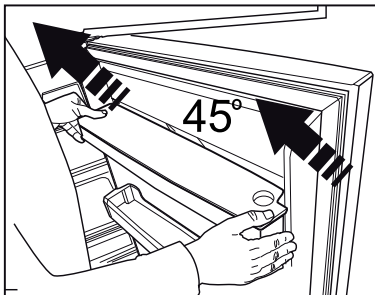
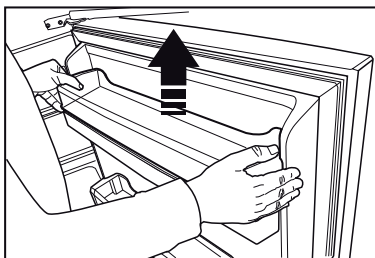
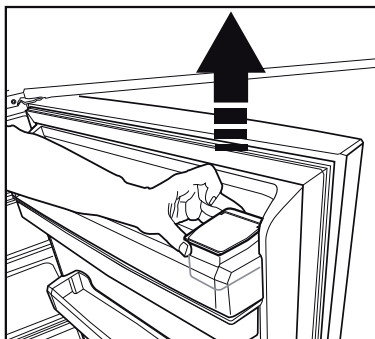
- Utilisez uniquement de l'eau potable propre.
- La capacité du réservoir est de 3 litres; ne dépassez pas la limite.
- Appuyez sur le bouton de la fontaine avec votre verre. Si vous utilisez une tasse jetable, poussez le bouton avec vos doigts à partir de l'arrière de la tasse.

### Nettoyer le réservoir d'eau

- Retirez le réservoir d'approvisionnement en eau du balconnet de la porte.
- Retirez le balconnet de la porte en le tenant par les deux côtés.
- Tenez le réservoir par ses deux côtés et retirez-le selon un angle de 45 degrés.
- Retirez le couvercle afin de nettoyer le réservoir.

### Important :

Le réservoir d'eau et les composants du distributeur d'eau ne peuvent pas être passés au lave-vaisselle.

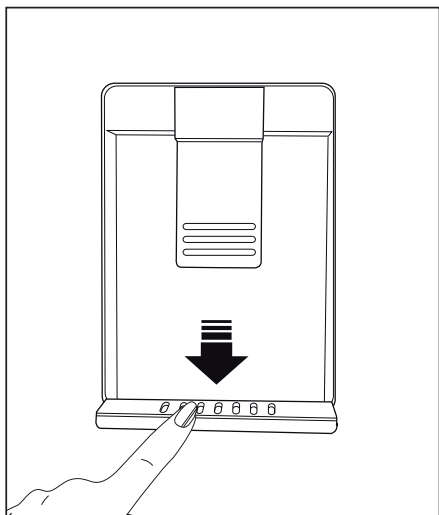


## Bac à eau

L'eau qui s'écoule lors de l'utilisation du distributeur d'eau s'accumule dans le bac de dégivrage.

Retirez la crépine en plastique comme sur le schéma.

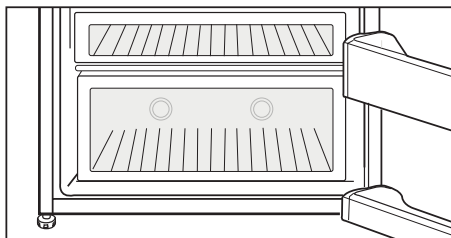
Essuyez l'excédent d'eau à l'aide d'un chiffon propre et sec.



## Bluelight

**\*en option**

Les denrées conservées dans les bacs à légumes sont éclairées par une lumière bleue qui, grâce aux effets de sa longueur d'onde, permet aux fruits et légumes de continuer la photosynthèse et ainsi de conserver leur fraîcheur et leur teneur en vitamines.

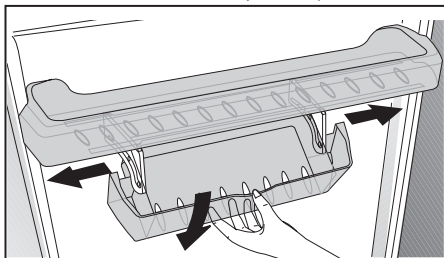


## Récipient de conservation à support coulissant

**\*en option**

Cet accessoire a été mis au point dans le but de renforcer les capacités des balconnets de porte. Avec sa capacité à passer de la droite vers la gauche, vous pouvez aisément vous en servir pour introduire les bouteilles de grande taille, les bocaux et les canettes à l'intérieur du balconnet range-bouteilles qui se trouvent dans la partie inférieure de l'appareil.

(Le schéma présenté est fourni à titre indicatif et peut ne pas correspondre exactement avec votre produit).



## Distributeur de glaçons

### \*en option

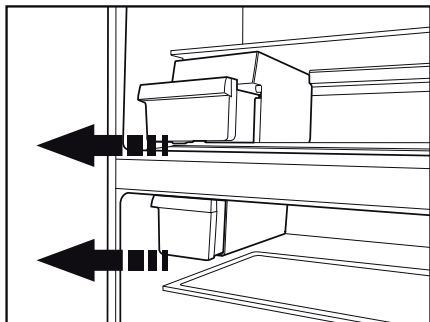
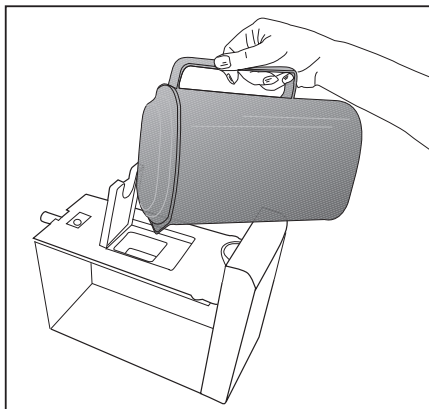
Le Distributeur de glaçons automatique vous permet d'obtenir facilement des glaçons. Retirez le réservoir du compartiment réfrigérateur, remplissez-le d'eau et remettez-le en place pour que le distributeur de glaçons vous donne des glaçons.

Les premiers glaçons seront prêts en 2 heures dans le tiroir à glace du distributeur à glaçons situé dans le compartiment congélateur.

Si vous remplissez le réservoir complètement, vous devriez obtenir environ 60 à 70 glaçons.

Changez l'eau du réservoir si elle stagne depuis 2 ou 3 semaines.

**Remarque :** Pour les produits disposant d'un distributeur automatique de glaçons, un son peut être émis pendant la distribution de glaçons. Ce bruit est normal et n'indique aucune défaillance du produit.



## Distributeur et récipient de conservation de glaçons

(dans certains modèles)

### Utilisation du distributeur

Remplissez le distributeur de glaçons avec de l'eau et remettez-le à sa place. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures. Ne pas retirer le distributeur de glaçons de son logement pour prendre de la glace.

Tournez les molettes des réservoirs à glaçons dans le sens des aiguilles d'une montre, de manière à former un angle de 90 degrés.

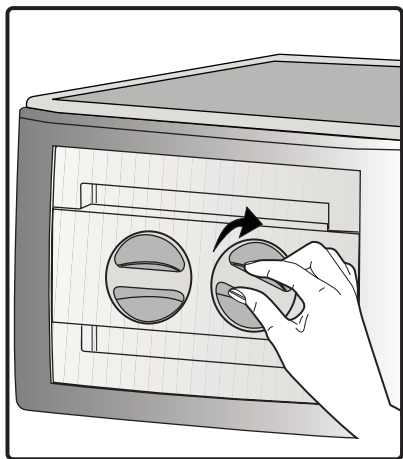
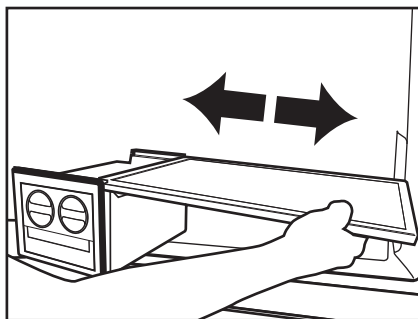
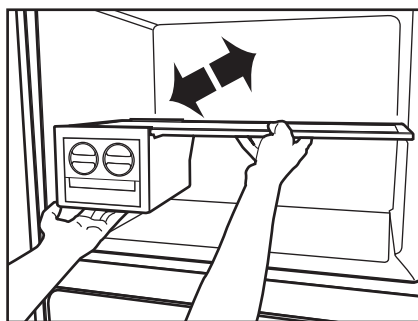
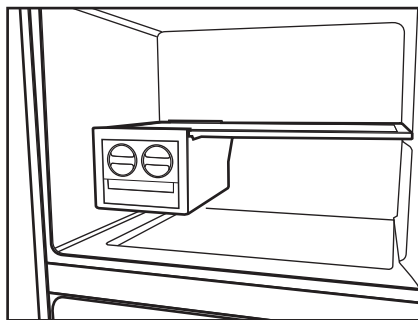
Les glaçons contenus dans les réservoirs tomberont dans le récipient de conservation de glaçons situé en dessous.

Vous pouvez alors sortir le récipient de conservation de glaçons et servir les glaçons.

Si vous le désirez, vous pouvez laisser les glaçons dans leur récipient de conservation.

### Récipient de conservation de glaçons

Le récipient de conservation de glaçons sert simplement à accumuler les glaçons. Ne versez pas d'eau à l'intérieur. Cela peut

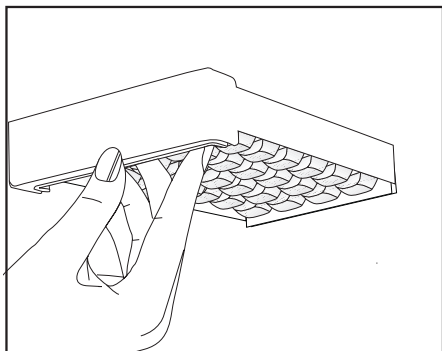


## Fabrication de glaçons

(dans certains modèles)

Remplissez le bac à glaçons avec de l'eau et placez-le dans le compartiment du congélateur. Vos glaçons seront prêts dans environ deux heures.

Pour enlever les glaçons du bac à glaçons, sortez ce dernier du congélateur et tordez-le.



## Bac à humidité contrôlée

**(Fraîcheur assurée)**

**\*en option**

Le taux d'humidité des fruits et des légumes est maintenu sous contrôle grâce au bac à humidité contrôlée. Vous avez ainsi la garantie que vos produits restent frais longtemps.

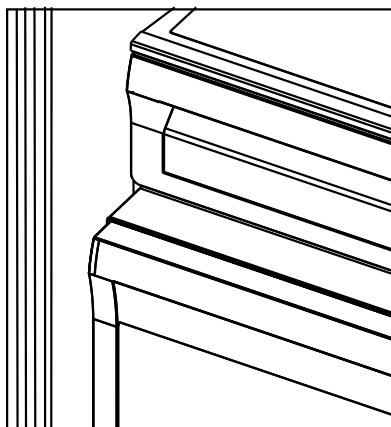
Si possible, placez les légumes feuillus tels que la laitue et les épinards, ainsi que les légumes générant une perte d'humidité à l'horizontale à l'intérieur du bac, et non sur leurs racines, en position verticale.

Ne laissez pas les légumes dans leurs sachets, mettez-les seuls directement dans le bac à légumes. Si vous laissez les légumes dans leurs sachets, ils se décomposeront en très peu de temps. Lorsque vous paramétrez un niveau d'humidité élevé, les légumes conservent leur humidité et

peuvent être ainsi préservés pendant un temps raisonnable, sans que vous ayez à les retirer de leurs sachets. Pour des raisons d'hygiène, il vaut mieux éviter le contact de l'emballage avec d'autres légumes, préférez un papier perforé ou autres emballages en mousse ou similaire plutôt que le sachet.

Une fois les légumes placés dans le bac, il faut prendre en considération le poids spécifique des légumes. Les légumes lourds et durs doivent être posés au fond du bac, tandis que les plus légers et tendres seront placés au-dessus.

Ne rangez pas ensemble dans le même bac les poires, abricots, pêches, etc. ainsi que les pommes, en particulier celles générant un niveau élevé de gas éthylène, avec les autres fruits et légumes. Le gas éthylène émis par ces premiers fruits peut accélérer la détérioration et la décomposition des autres en très peu de temps.

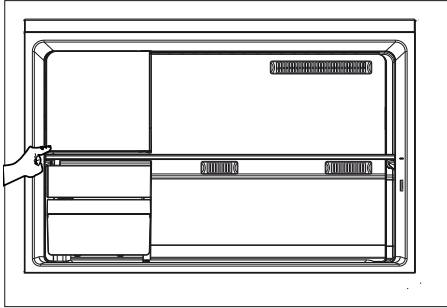




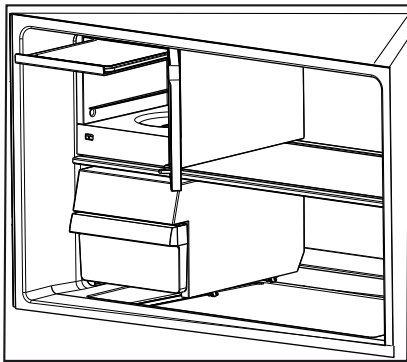
## Machine pour la crème glacée

### \*en option

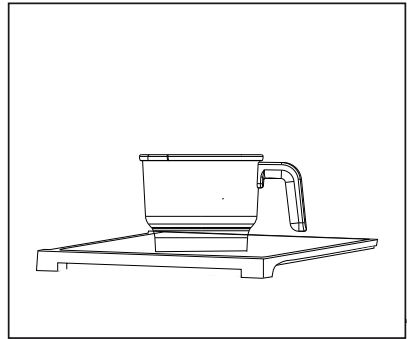
- Ouvrez le compartiment congélateur du réfrigérateur.
- Poussez, ouvrez et relâchez le couvercle du compartiment de la machine à crèmes glacées dans le compartiment de votre congélateur.



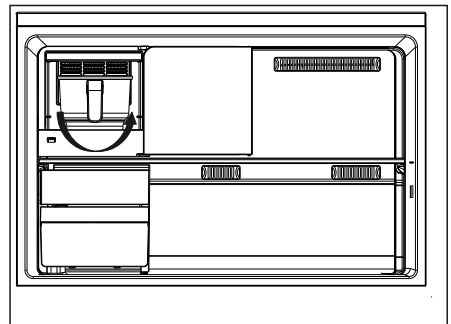
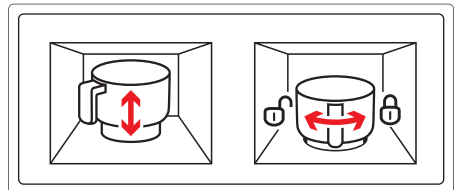
- Placez le plateau de congélation dans le couvercle de la base et glissez-le dans l'étagère la plus élevée du compartiment.



- Prenez le mélange de crème glacée, ayant la température ambiante de la pièce, et mettez-le dans le récipient de la machine à crèmes glacées.



- Le mélange de crème glacée qui sera placé dans les boîtes à crème glacée ne doit pas dépasser le niveau indiqué dans les recettes de crèmes glacées. Si la quantité de mélange de crème glacée mise dans les boîtes est supérieure à celle indiquée dans la recette, elle débordera.
- Posez le récipient dans son logement au fond du compartiment sur le côté gauche.
- Tournez le récipient vers la droite et bloquez-le dans son logement.



- Refermez le couvercle du compartiment de la machine à glaces, poussez et relâchez le verrou pour bien le fermer.
  - Fermez la porte du compartiment congélateur.
- i** Vous pouvez déterminer le mode de crème glacée voulu à partir du livre de recettes de glaces.
- i** Réglez le mode de crème glacée en fonction du type de glaces voulu, à partir de l'affichage indiqué sur la porte.
- i** Ne lavez pas le récipient de la machine à glaces dans le lave-vaisselle.
- i** Pendant la phase de préparation de la crème glacée, et selon l'avancement du travail de préparation, le réfrigérateur fonctionnera en émettant un léger bruit pendant un moment.

## 6 Entretien et nettoyage

- ⚠ N'utilisez jamais d'essence, de benzène ou de matériaux similaires pour le nettoyage.
- ⚠ Nous vous recommandons de débrancher l'appareil avant de procéder au nettoyage.
- ❗ N'utilisez jamais d'ustensiles tranchants, savon, produit de nettoyage domestique, détergent et cirage pour le nettoyage.
- ❗ Pour des appareils qui ne sont pas de la marque No Frost, des gouttes d'eau et une couche de givre pouvant atteindre la largeur d'un doigt se forment sur la paroi arrière du compartiment réfrigérateur. Ne les nettoyez pas et évitez d'y utiliser de l'huile ou des produits similaires.
- ❗ Utilisez uniquement des tissus en microfibras légèrement mouillés pour nettoyer la surface externe de l'appareil. Les éponges et autres tissus de nettoyage sont susceptibles de rayer la surface.
- ❗ Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer la carrosserie du congélateur / réfrigérateur et séchez-la soigneusement à l'aide d'un chiffon.
- ❗ Utilisez un chiffon humide imbibé d'une solution composée d'une cuillère à café de bicarbonate de soude pour un demi litre d'eau pour nettoyer l'intérieur et séchez soigneusement.
- ⚠ Prenez soin de ne pas faire couler d'eau dans le logement de la lampe et dans d'autres éléments électriques.
- ⚠ En cas de non utilisation de votre congélateur / réfrigérateur pendant une période prolongée, débranchez le câble d'alimentation, sortez toutes les denrées, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
- ❗ Inspectez les joints de porte régulièrement pour vérifier qu'ils sont propres et qu'il n'y a pas de résidus de nourriture.
- ❗ Pour retirer les balconnets de portes, sortez tout son contenu puis poussez simplement le balconnet vers le haut à partir de la base.
- ❗ Ne jamais utiliser des produits nettoyants ou de l'eau contenant du chlore pour le nettoyage des surfaces externes et des pièces chromées du produit. Le chlore entraîne la corrosion de ces surfaces métalliques.
- ❗ Évitez d'utiliser des objets tranchants ou abrasifs, du savon, des produits ménagers de nettoyage, des détergents, de l'essence, du benzène, de la cire, ect. ; autrement, les marques sur les pièces en plastique pourraient s'effacer et les pièces elles-mêmes pourraient présenter des déformations. Utilisez de l'eau tiède et un torchon doux pour nettoyer et sécher.

### Protection des surfaces en plastique.

- Ne placez pas d'huiles ou de plats huileux dans le congélateur / réfrigérateur dans des récipients non fermés, car les graisses peuvent endommager les surfaces en plastique du congélateur / réfrigérateur. Si vous versez ou éclaboussez de l'huile sur les surfaces en plastique, nettoyez et lavez les parties souillées avec de l'eau chaude immédiatement.

## 7 Dépannage

Veillez vérifier la liste suivante avant d'appeler le service après-vente. Cela peut vous faire économiser du temps et de l'argent. Cette liste regroupe les problèmes les plus fréquents ne provenant pas d'un défaut de fabrication ou d'utilisation du matériel. Il se peut que certaines des fonctions décrites ne soient pas présentes sur votre produit.

### Le réfrigérateur ne fonctionne pas.

- La fiche n'est pas insérée correctement dans la prise. >>>Insérez correctement la fiche dans la prise.
- Est-ce que le fusible ou le fusible principal a sauté ? >>>Vérifiez le fusible.

### Condensation sur la paroi intérieure du compartiment réfrigérateur. (MULTIZONE, COOL CONTROL et FLEXI ZONE).

- La porte a été ouverte souvent. >>>Évitez d'ouvrir et de fermer trop fréquemment la porte du réfrigérateur.
- L'environnement est très humide. >>>N'installez pas votre réfrigérateur dans des endroits très humides.
- La nourriture contenant du liquide est conservée dans des récipients ouverts. >>>Ne conservez pas de la nourriture contenant du liquide dans des récipients ouverts.
- La porte du réfrigérateur est laissée entrouverte. >>>Fermez la porte du réfrigérateur.
- Le thermostat est réglé à un niveau très froid. >>>Réglez le thermostat à un niveau adapté.

### Le compresseur ne fonctionne pas.

- Le dispositif de protection thermique du compresseur sautera en cas de coupures soudaines du courant ou de débranchement intempestif, en effet la pression du liquide réfrigérant du système de refroidissement ne sera pas équilibrée. Le réfrigérateur recommencera à fonctionner normalement après 6 minutes environ. Veuillez contacter le service après-vente si le réfrigérateur ne redémarre pas après cette période.

- Le réfrigérateur est en mode dégivrage. >>>Cela est normal pour un réfrigérateur à dégivrage semi-automatique. Le cycle de dégivrage se déclenche régulièrement.

- Le réfrigérateur n'est pas branché à la prise. >>>Assurez-vous que la prise est branchée dans la prise murale.

- Les réglages de température ne sont pas effectués correctement. >>>Sélectionnez la température appropriée.

- Il y a une panne de courant. >>>Le réfrigérateur recommence à fonctionner normalement après le retour du courant.

### Le niveau sonore augmente lorsque le réfrigérateur est en marche.

- Les caractéristiques de performance du réfrigérateur peuvent changer en raison des variations de la température ambiante. Cela est normal et n'est pas un défaut.

Le réfrigérateur fonctionne fréquemment ou pendant de longues périodes.

• Votre nouveau réfrigérateur est peut être plus large que l'ancien. Les grands réfrigérateurs fonctionnent plus longtemps.

• La température de la pièce est probablement élevée. >>>Il est normal que l'appareil fonctionne plus longtemps quand la température ambiante est élevée.

• Le réfrigérateur pourrait y avoir été branché tout récemment ou pourrait avoir été chargé de denrées alimentaires. >>>Quand le réfrigérateur a été branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée. Ce phénomène est normal.

• D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.

• Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>L'air chaud qui entre dans l'appareil oblige le réfrigérateur à travailler sur de plus longues périodes. N'ouvrez pas les portes fréquemment.

• La porte du réfrigérateur est probablement entrouverte. >>>Vérifiez que les portes sont bien fermées.

• Le réfrigérateur est réglé à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et attendez que la température réglée soit atteinte.

• Le joint de la porte du réfrigérateur ou du congélateur peut être sale, déchiré, rompu ou mal en place. >>>Nettoyez ou remplacez le joint. Tout joint endommagé/déchiré fait fonctionner le réfrigérateur pendant une période de temps plus longue afin de conserver la température actuelle.

La température du congélateur est très basse alors que celle du réfrigérateur est correcte.

• La température du congélateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du congélateur à un degré supérieur et vérifiez.

La température du réfrigérateur est très basse alors que celle du congélateur est correcte.

• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un degré supérieur et vérifiez.

Les denrées conservées dans les tiroirs du compartiment de réfrigération sont congelées.

• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Réglez la température du réfrigérateur à un niveau inférieur et vérifiez.

La température dans le réfrigérateur ou le congélateur est très élevée.

• La température du réfrigérateur est réglée à une température très basse. >>>Le réglage du compartiment réfrigérant a un effet sur la température du congélateur. Changez les températures du réfrigérateur ou du congélateur et attendez que les compartiments atteignent une température suffisante.

• Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment.

• La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.

• Le réfrigérateur a été récemment branché ou rempli avec de la nourriture. >>>Ce phénomène est normal. Lorsque le réfrigérateur vient d'être branché ou récemment rempli avec de la nourriture, il met plus de temps à atteindre la température réglée.

• D'importantes quantités de denrées chaudes ont peut être été introduites dans le réfrigérateur récemment. >>>Ne mettez pas de nourriture chaude dans le réfrigérateur.

Vibrations ou bruits

• Le sol n'est pas plat ou stable. >>>Si le réfrigérateur balance lorsqu'il est déplacé lentement, équilibrez-le en ajustant sa base. Assurez-vous que le sol est plat et suffisamment solide pour supporter le poids et le volume de l'appareil.

• Les éléments placés sur le réfrigérateur peuvent faire du bruit. >>>Enlevez les éléments du haut du réfrigérateur.

**Le réfrigérateur produit des bruits semblables à de l'eau qui coule, à la pulvérisation d'un liquide, etc.**

• Des écoulements de gaz et de liquides surviennent dans le réfrigérateur, de par ses principes de fonctionnement. Cela est normal et n'est pas un défaut.

**Un sifflement sort du réfrigérateur.**

• Les ventilateurs sont utilisés pour refroidir le réfrigérateur. Cela est normal et n'est pas un défaut.

**Condensation sur les parois intérieures du réfrigérateur.**

• Un temps chaud et humide augmente la formation de givre et de condensation. Cela est normal et n'est pas un défaut.

• Les portes ont peut être été ouvertes fréquemment ou laissées entrouvertes pendant une durée prolongée. >>>N'ouvrez pas les portes fréquemment. Refermez-les si elles sont ouvertes.

• La porte est entrouverte. >>>Refermez complètement la porte.

**De l'humidité est présente à l'extérieur ou entre les portes du réfrigérateur.**

• Il y a peut être de l'humidité dans l'air; ceci est tout à fait normal par un temps humide. Lorsque l'humidité est faible, la condensation disparaîtra.

**Présence d'une mauvaise odeur dans le réfrigérateur.**

• Il n'y a pas de nettoyage régulier effectué. >>>Nettoyez régulièrement l'intérieur du réfrigérateur avec une éponge, de l'eau tiède ou du carbonate dissout dans l'eau.

• Certains récipients ou matériaux d'emballage peuvent provoquer ces odeurs. >>>Utilisez un autre récipient ou changez de marque de matériau d'emballage.

• Les denrées sont mises au réfrigérateur dans des récipients sans couvercle. >>>Conservez les aliments liquides dans des récipients fermés. Les micro-organismes issus de récipients non fermés peuvent dégager des odeurs désagréables.

• Enlevez les aliments périmés et pourris du réfrigérateur.

**La porte ne se ferme pas.**

• Des récipients empêchent la fermeture de la porte. >>>Retirez les emballages qui obstruent la porte.

• Le réfrigérateur n'est pas complètement vertical sur le sol. >>>Ajustez les pieds du réfrigérateur pour l'équilibrer.

• Le sol n'est pas plat ou solide. >>>Assurez-vous que le sol est plat et qu'il peut supporter le poids du réfrigérateur.

**Les bacs à légumes sont coincés.**

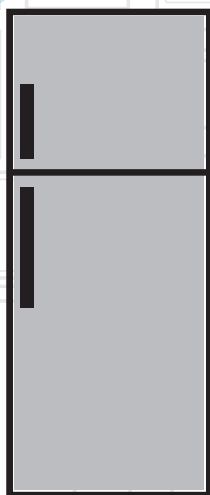
• Il se peut que les denrées touchent le plafond du tiroir. >>>Disposez à nouveau les denrées dans le tiroir.

**Si La Surface De L'appareil Est Chaude.**

• Vous pouvez observer une élévation de la température entre les deux portes, sur les panneaux latéraux et au niveau de la grille arrière pendant le fonctionnement de l'appareil. Ce phénomène est normal et ne nécessite aucune opération d'entretien !

# Koelkast

# Gebbruiksaanwijzing



NL |

**beko**

## **Lees eerst deze gebruiksaanwijzing!**

Beste klant,

We hopen dat uw product, dat in een moderne fabriek werd geproduceerd en onder de meest nauwkeurige procedures voor kwaliteitscontrole werd gecontroleerd, u doeltreffend van dienst zal zijn.

Lees daarom voor het product te gebruiken zorgvuldig deze volledige gebruiksaanwijzing en bewaar het ter referentie. Als u het product aan iemand anders geeft, geef er dan ook de gebruiksaanwijzing bij.

## **De gebruikershandleiding helpt u het product snel en veilig te gebruiken.**

- Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het product installeert en gebruikt.
- Zorg dat u de veiligheidsinstructies leest.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing op een gemakkelijk toegankelijke plaats aangezien u deze later nodig kunt hebben.
- Lees de andere documenten die bij het product zijn overhandigd.

Onthoud dat deze gebruikershandleiding tevens van toepassing is op bepaalde andere modellen. Verschillen tussen de modellen worden in de handleiding vermeld.

## **Uitleg van symbolen**

### **Deze gebruikershandleiding bevat de volgende symbolen:**

 Belangrijke informatie of nuttige tips.

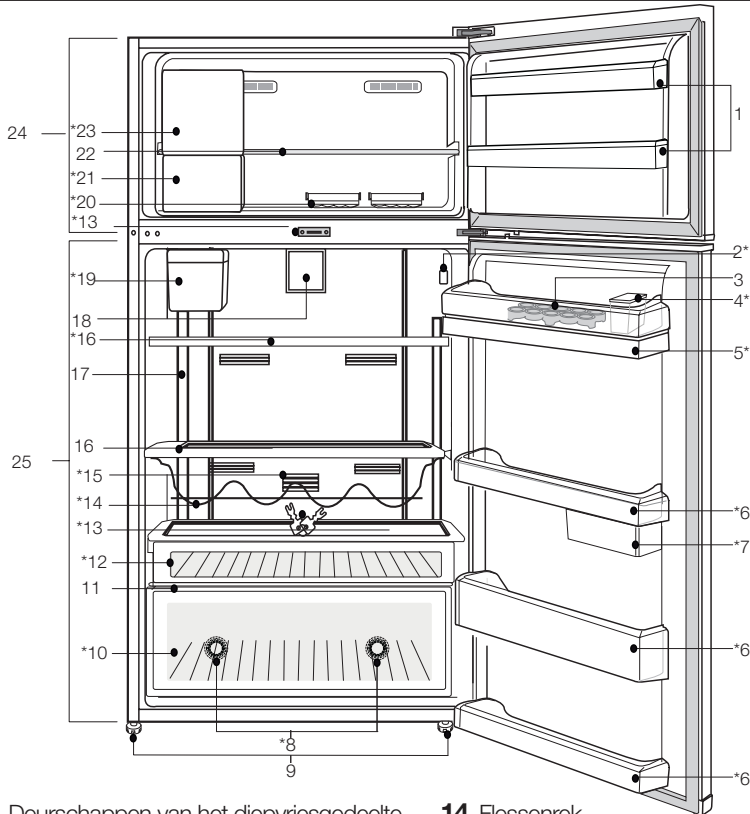
 Waarschuwing tegen gevaarlijke omstandigheden voor leven en eigendommen.

 Waarschuwing tegen elektrische spanning.



<b>1 Uw koelkast</b>	<b>3</b>	<b>4 Voorbereiding</b>	<b>15</b>
<b>2 Belangrijke veiligheidswaarschuwingen 4</b>		<b>5 Gebruik van uw koelkast16</b>	
Bedoeld gebruik .....	4	Indicatorpaneel .....	16
Algemene veiligheid .....	4	Knop voor temperatuurinstelling .....	27
Voor modellen met een drinkfontein ...	9	De temperatuur van uw koelkast instellen .....	27
Kinderbeveiliging .....	9	Tweeledig koelsysteem .....	27
Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoeren van het restproduct: .....	9	Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel .....	28
Voldoet aan RoHS-richtlijn: .....	10	Ontdooien .....	28
HC-waarschuwing .....	10	Het plaatsen van de levensmiddelen	29
Aanwijzingen ter besparing van energie .....	10	Diepvriesinformatie .....	29
Aanbevelingen voor het gedeelte voor vers voedsel .....	11	Eiergedeelte .....	29
<b>3 Installatie</b>	<b>12</b>	Beschrijving en reinigen van de luchtfilter: .....	30
Punten waarop gelet moet worden bij de verplaatsing van een koelkast .....	12	Waterdispenser .....	31
Voordat u de koelkast inschakelt, ....	12	Blauw licht .....	33
Elektrische aansluiting .....	12	Glijdend bewaarvak .....	33
Afvoeren van de verpakking .....	13	Draaiopbergcontainer .....	34
Afvoeren van uw oude koelkast .....	13	Auto Icematic .....	35
Plaatsing en installatie .....	13	Icematic en ijsbakje .....	36
Het vervangen van de lamp .....	14	IJs maken .....	37
Waarschuwing Deur open .....	14	Vochtigheidsgereguleerde groentelade (Ever Fresh) .....	37
		IJsmaker .....	38
		<b>6 Onderhoud en reiniging</b>	<b>40</b>
		Bescherming van de plastic oppervlakken .....	40
		<b>7 Fouten opsporen</b>	<b>41</b>

# 1 Uw koelkast



- |   |  |
|---|--|
| 1. Deurschappen van het diepvriesgedeelte | 14. Flessenrek                           |
| 2. Aanduiding Temperatuurinstelling       | 15. Geurfilter                           |
| 3. Eiergedeelte                           | 16. Glazen schappen van het koelgedeelte |
| 4. Vulreservoir waterdispenser            | 17. Verlichtingglas                      |
| 5. Reservoir waterdispenser               | 18. Rotor                                |
| 6. Deurschappen van het koelgedeelte      | 19. Automatisch waterreservoir Icematic  |
| 7. Glijdende en draaiende bewaarbakken    | 20. Ijsbak                               |
| 8. Blauw licht                            | 21. Ijsbakje                             |
| 9. Afstelbare poten                       | 22. Glasplaat diepvriesgedeelte          |
| 10. Groentelade                           | 23. Ijsmaakmachine / Snelvriesvak        |
| 11. Deksel groentelade                    | 24. Diepvriesgedeelte                    |
| 12. Ontbijtgedeelte                       | 25. Koelgedeelte                         |
| 13. Key                                   | <b>*optioneel</b>                        |

**i** De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

## 2 Belangrijke veiligheidswaarschuwingen

---

Gelieve de volgende informatie goed te bestuderen.

Niet-inachtneming van deze informatie kan verwondingen of materiële schade veroorzaken.

In dat geval worden alle garanties en betrouwbaarheidsengagementen ongeldig.

Uw product heeft een levensduur van 10 jaar. Tijdens deze periode zijn de originele reserveonderdelen beschikbaar om uw product juist te laten werken.

### Bedoeld gebruik

Dit product is bedoeld

om te worden gebruikt:

- binnen en in gesloten omgevingen zoals huizen;
- in gesloten werkomgevingen zoals kantoren en winkels;
- in gesloten accommodatieomgevingen zoals boerderijen, hotels, pensions.

- Het toestel mag niet buitenshuis worden gebruikt.

### Algemene veiligheid

- Wanneer u het product wenst af te voeren, raden wij u aan de bevoegde onderhoudsdienst te raadplegen om de benodigde informatie en bevoegde instanties te leren kennen.
- Raadpleeg uw bevoegde onderhoudsdienst voor alle vragen en problemen met betrekking tot de koelkast. Voer geen ingrepen aan de koelkast uit en laat dit ook niet door iemand anders doen zonder de bevoegde onderhoudsdienst op de hoogte te stellen.
- Voor producten met een diepvriesvak; Eet geen ijs of ijsblokjes meteen nadat u deze uit het diepvriesvak heeft gehaald. (Dit kan

bevriezing in uw mond veroorzaken.)

- Voor producten met een diepvriesvak; Plaats geen flessen of blikjes met vloeibare dranken in het diepvriesvak Deze zouden kunnen barsten.

- Raak ingevroren levensmiddelen niet met de hand aan; deze kunnen aan uw hand vastplakken.

- Verwijder de stekker uit uw koelkast voor u deze reinigt of ontdooit.

- Bij het schoonmaken en ontdoeien van de koelkast mogen geen stoom en stoomreinigers gebruikt worden. De stoom kan in contact komen met de elektrische onderdelen en kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.

- Gebruik geen onderdelen van uw koelkast zoals de deur als steun of opstapje.

- Gebruik geen elektrische apparaten binnen in de koelkast.

- Beschadig de onderdelen, waar de koelvloeistof circuleert, niet door boor- of snijdgereedschap. De koelvloeistof kan naar buiten geblazen worden wanneer de gasleidingen van de verdamper, leidingverlengingen of oppervlaktecoatings worden doorboord en dit kan huidirritatie en oogletsel veroorzaken.

- Dek of blokkeer de ventilatieopeningen van uw koelkast met geen enkel materiaal.

- Elektrische toestellen mogen enkel door bevoegde personen worden hersteld. Reparaties die door onbevoegde personen worden uitgevoerd kunnen een risico voor de gebruiker opleveren.

- Sluit in geval van storing of tijdens onderhouds- of reparatiewerken de

stroomtoevoer van de koelkast af door de zekering eruit te draaien of de stekker van het apparaat eruit te trekken.

- Bij het uittrekken van de stekker deze niet aan de kabel uittrekken.
- Zorg ervoor dat alcoholische dranken rechtop worden bewaard met dop goed gesloten.
- Bewaar nooit spuitbussen met een ontvlambare of explosieve inhoud in de koelkast.
- Gebruik geen andere mechanische gereedschappen of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen dan deze aangeraden door de fabrikant.
- Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen met een fysieke, zintuiglijke of mentale stoornis of ongeschoolde of onervaren mensen (inclusief kinderen) tenzij deze worden bijgestaan

door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die hen dienovereenkomstig instructies geeft bij het gebruik van het product

- Gebruik geen beschadigde koelkast. Neem contact op met de dealer als u vragen heeft.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingssysteem in uw huis aan de normen voldoet.
- Blootstelling van het product aan regen, sneeuw, zon en wind is gevaarlijk met betrekking tot de elektrische veiligheid.
- Neem contact op met een bevoegde dienst wanneer de stroomkabel beschadigd is om zo gevaar te voorkomen.
- Steek tijdens installatie nooit de stekker van de koelkast in de wandcontactdoos. Er bestaat een kans op overlijden of serieus letsel.

- Deze koelkast is enkel bestemd voor het bewaren van voedsel. Hij mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.

- Het label met technische specificaties bevindt zich aan de linkerwand binnenin de koelkast.

- Sluit je koelkast nooit aan op energiebesparende systemen; deze kunnen de koelkast beschadigen.

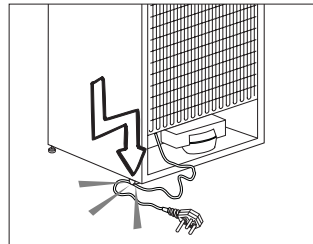
- Als er zich een blauwe lamp in uw koelkast bevindt, kijk hier dan niet voor een lange tijd in met het blote oog of met optische hulpmiddelen. Wacht minstens 5 minuten met het inschakelen van de koelkast na stroomuitval bij manueel bediende koelkasten.

- Deze gebruikershandleiding moet aan de nieuwe eigenaar van het toestel gegeven worden

wanneer het toestel doorgegeven wordt.

- Vermijd schade aan de stroomkabel bij transport van de koelkasten. De kabel plooiën kan vuur veroorzaken. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomkabel.

- Raak de stekker niet aan met natte handen wanneer deze in het stopcontact wordt geplaatst.

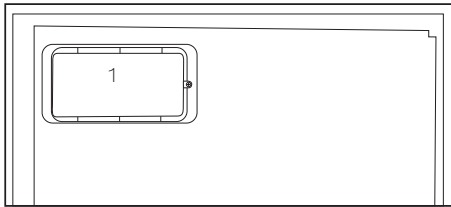
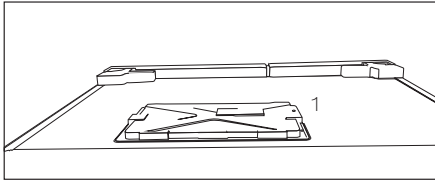


- Plaats de stekker van de koelkast niet in het stopcontact als dit stopcontact los is.

- Er mag om veiligheidsredenen geen water rechtstreeks op de binnen- of buitendelen van het toestel gesproeid worden.

- Sproei geen stoffen met ontvlambare gassen zoals propaangas dichtbij de koelkast om gevaar op vuur en ontploffing te voorkomen.
- Plaats geen containers gevuld met water op de koelkast; dit kan bij morsen elektrische schokken of vuur veroorzaken.
- Laad de koelkast niet te vol met voedsel. Indien de koelkast overladen is, kan voedsel naar beneden vallen bij het openen en u kwetsen of de koelkast beschadigen.
- Plaats geen objecten op de koelkast; deze kunnen naar beneden vallen wanneer u de deur open of dicht doet.
- Producten die een nauwkeurige temperatuurregeling nodig hebben (vaccins, hittegevoelige medicatie, wetenschappelijke materialen, enz.) mogen niet in koelkast bewaard worden.
- De koelkast moet worden losgekoppeld indien deze langdurig niet wordt gebruikt. Een mogelijk probleem met de stroomkabel kan vuur veroorzaken.
- Het uiteinde van de stekker moet regelmatig worden gereinigd met een droge doek, anders kan deze brand veroorzaken.
- De koelkast kan bewegen als de stelvoetjes niet juist op de vloer worden vastgezet. De stelvoetjes juist vastzetten op de vloer kan voorkomen dat de koelkast beweegt.
- Hef de koelkast niet aan het handvat bij verplaatsing. Anders breekt het.
- Als u het product naast een andere koelkast of diepvriezer plaatst, moet de afstand hiertussen minstens 8 cm zijn. Anders kunnen aaneensluitende zijwanden nat worden.

- Gebruik het product nooit als de sectie boven- of achteraan op het product dat elektronische printplaten bevat, geopend is (elektronische printplaat deksel) (1).



### **Voor modellen met een drinkfontein**

- De druk van de koud waterinlaat mag maximum 8 bar bedragen. Als uw waterdruk hoger is dan 5,5 bar moet u een drukkbegrenzer gebruiken in uw netwerk. Als u niet weet hoe u uw waterdruk kunt controleren, moet u hulp vragen van een professionele loodgieter.

- Als het risico bestaat op een waterslageffect in uw installatie moet u altijd een waterslag preventie apparatuur installeren. Raadpleeg een professionele loodgieter als u niet zeker bent of er een waterslageffect aanwezig is in uw installatie.

- Installeer deze niet op de warme waterinlaat. Neem de nodige maatregelen tegen het bevriezen van de leidingen. De watertemperatuur bedrijfsinterval moet minimum 0,6°C en maximum 38°C zijn.

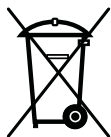
- Gebruik enkel drinkwater.

### **Kinderbeveiliging**

- Indien de deur een slot heeft, moet de sleutel buiten het bereik van kinderen worden gehouden.
- Kinderen moeten onder toezicht staan om te voorkomen dat ze met het product knoeien.

### **Voldoet aan de WEEE-richtlijn en de richtlijnen voor afvoer van het restproduct:**





Dit product voldoet aan de EU-richtlijn WEEE (2012/19/EU). Dit product is voorzien van een classificatiesymbool voor afvalsortering van elektrische en elektronische apparatuur (WEEE).

Dit product werd vervaardigd uit onderdelen en materialen van hoge kwaliteit die hergebruikt kunnen worden en geschikt zijn voor recycling. Gooi het restproduct aan het einde van zijn levensduur niet weg bij normaal huishoudelijk of ander afval. Breng het naar het verzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Raadpleeg uw plaatselijke autoriteiten om te weten waar u deze verzamelpunten aantreft.

## Voldoet aan RoHS-richtlijn:

Het door u aangekochte product voldoet aan de EU-richtlijn RoHS (2011/65/EU). Het bevat geen schadelijke en verboden materialen die in deze richtlijn zijn opgenomen.

## HC-waarschuwing

### Als het koelsysteem van uw product R600a bevat:

Dit gas is ontvlambaar. Zorg daarom tijdens gebruik en transport dat het koelsysteem en de leidingen niet beschadigd raken. In het geval van schade: houd uw product weg van mogelijke ontstekingsbronnen die kunnen veroorzaken dat het product vuur vat en ventileer de ruimte waarin de unit is geplaatst.

### Negeer deze waarschuwing als het koelsysteem van uw product R134a bevat.

Het type gas dat in dit product wordt gebruikt staat vermeld op de type-etiket aan de linkerwand binnenin de koelkast.

Gooi het product nooit in vuur voor verwijdering.

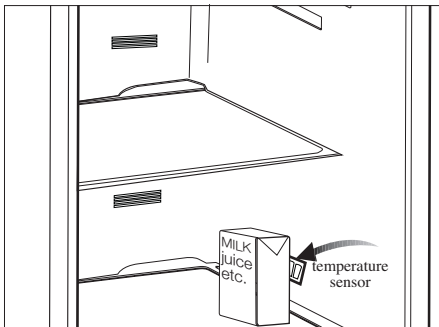
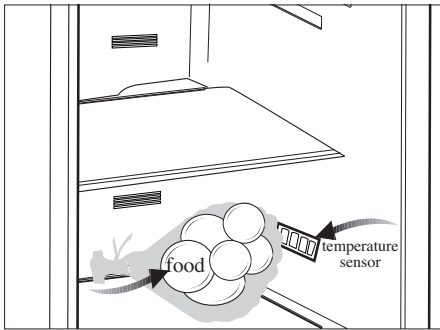
## Aanwijzingen ter besparing van energie

- Houd de deuren van uw koelkast niet lang open.
- Plaats geen warme levensmiddelen of dranken in de koelkast.
- Overlaad de koelkast niet zodat luchtcirculatie aan de binnenzijde niet geblokkeerd wordt.
- Plaats de koelkast niet in direct zonlicht of naast warmteafgevend apparaten zoals een oven, vaatwasser of radiator. Houd uw koelkast minstens 30 cm verwijderd van warmteafgevend bronnen en minstens 5 cm van elektrische ovens.
- Bewaar uw levensmiddelen in gesloten bakjes.
- Voor producten met een diepvriesvak; U kunt een maximale hoeveelheid voedsel in de diepvries bewaren wanneer u de schappen of lade uit de diepvries verwijdert. De waarde voor energieconsumptie van uw diepvries werd vastgesteld door verwijdering van de diepvries schappen of laden en onder de maximum hoeveelheid. Er bestaat geen risico bij het gebruik van een schap of lade volgens de vorm en grootte van het in te vriezen voedsel.
- Bevroren voedsel in het koelgedeelte ontdooien laat toe om energie te besparen en behoudt de voedselkwaliteit.

## Aanbevelingen voor het gedeelte voor vers voedsel

### \*optioneel

- Laat het voedsel in het gedeelte voor vers voedsel niet in aanraking komen met de temperatuursensor. Om het gedeelte voor vers voedsel zijn optimale bewaartemperatuur te behouden, moet de sensor niet door voedsel worden belemmerd.
- Plaats geen warme etenswaren in het product.



### 3 Installatie

⚠ Indien de informatie die in deze gebruikershandleiding wordt gegeven, niet wordt opgevolgd, is de fabrikant in geen geval aansprakelijk.

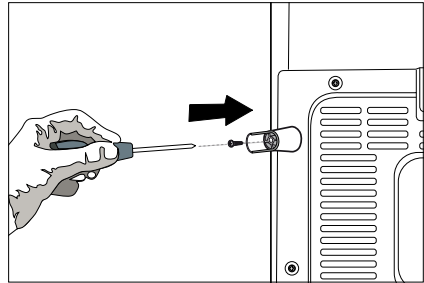
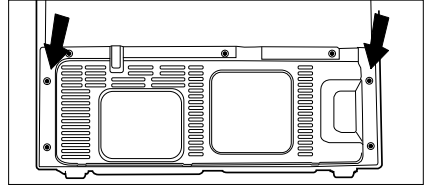
#### Punten waarop gelet moet worden bij de verplaatsing van een koelkast

1. Uw koelkast moet van de stroom zijn afgesloten. Voor het vervoer van uw koelkast moet deze leeg zijn gemaakt en gereinigd.
2. Voordat deze wordt verpakt, moeten schappen, accessoires, groentelade, enz. in de koelkast worden vastgemaakt met tape en beschermd zijn tegen stoten. De verpakking dient met dikke tape of geschikt touw worden ingebonden en de vervoerregels op de verpakking dienen strikt te worden nageleefd.
3. Originele verpakking en schuimmaterialen moeten worden bewaard voor toekomstig transport of verhuizen.

#### Voordat u de koelkast inschakelt,

Controleer het volgende voordat u uw koelkast gaat gebruiken:

1. Bevestig 2 plastic wiggen zoals hieronder afgebeeld. Plastic wiggen zijn bedoeld om afstand te houden, om zo een luchtcirculatie te behouden tussen uw koelkast en de muur. (De afbeelding is slechts een schets en is niet gelijk aan uw product.)
2. Maak de binnenkant van de koelkast schoon, zoals aanbevolen in het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging".
3. Sluit de stekker van de koelkast aan op het stopcontact. Als de koelkastdeur wordt geopend, gaat de binnenverlichting van de koelkast aan.



4. Als de compressor begint te draaien, komt er een geluid vrij. De vloeistof en de gassen die zich in het koelsysteem bevinden, zouden ook wat lawaai kunnen veroorzaken zelfs wanneer de compressor niet werkt. Dit is normaal.
5. De buitenkant van de koelkast kan warm aanvoelen. Dit is normaal. Deze oppervlakken zijn bedoeld om warm te worden om condensvorming te voorkomen.

#### Elektrische aansluiting

Sluit uw apparaat aan op een geaard stopcontact, beschermd door een zekering met de juiste capaciteit.

Belangrijk:

- De aansluiting moet in naleving zijn met nationale voorschriften.
- De stroomstekker moet na installatie eenvoudig bereikbaar zijn.
- Elektrische veiligheid van uw koelkast wordt alleen gegarandeerd wanneer het aardingsstelsel in uw huis aan de normen voldoet.
- Het voltage op het etiket dat zich links binnenin uw product bevindt moet gelijk zijn aan uw netstroomvoltage.

- **Verlengkabels en verdeelstekkers mogen voor aansluiting niet worden gebruikt.**

⚠ Een beschadigde stroomkabel moet door een gekwalificeerd elektricien worden vervangen.

⚠ Het product mag niet in werking worden gesteld voordat het gerepareerd is! Er bestaat anders gevaar op een elektrische schok!

## **Afvoeren van de verpakking**

De verpakkingsmaterialen kunnen gevaarlijk zijn voor kinderen. Houd het verpakkingsmateriaal buiten bereik van kinderen of voer deze af conform afvalinstructies zoals bepaald door uw lokale autoriteiten. Gooi het niet weg met het normale huishoudafval, maar maak gebruik van ophaalplaatsen voor verpakkingen die door lokale autoriteiten zijn aangewezen.

De verpakking van uw koelkast is vervaardigd uit herbruikbare materialen.

## **Afvoeren van uw oude koelkast**

Voer uw oude koelkast af zonder het milieu op enige wijze te schaden.

- U kunt uw bevoegde dealer of het afvalcentrum van uw gemeente raadplegen over het afvoeren van uw koelkast.

Voordat u uw koelkast afvoert, snijd de elektrische stekker af. Indien het apparaat is uitgevoerd met deursluitingen, dit slot dan onbruikbaar maken om kinderen tegen gevaar te beschermen.

## **Plaatsing en installatie**

⚠ Als de toegangsdeur van de kamer waarin de koelkast wordt geïnstalleerd niet breed genoeg is voor de koelkast om erdoor te passen, bel dan de bevoegde dienst zodat deze de deuren van uw koelkast kan verwijderen en de koelkast zijdelings door de deur kan.

**1.** Installeer uw koelkast op een plaats waar deze gemakkelijk kan worden gebruikt.

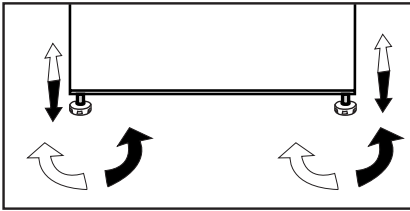
**2.** Houd uw koelkast uit de buurt van warmtebronnen, vochtige plaatsen en direct zonlicht.

**3.** Er moet geschikte luchtventilatie rond uw koelkast zijn om een efficiënte werking te verkrijgen. Als de koelkast in een uitsparing in de muur wordt geplaatst, moet er minstens 5 cm afstand zijn ten opzichte van het plafond en minstens 5 cm ten opzichte van de muur. Plaats uw product niet op materialen zoals een kleden of vloerbedekking.

**4.** Plaats uw koelkast op een vlak vloeroppervlak om schokken te vermijden.

## Stelvoetjes aanpassen

Wanneer uw koelkast niet waterpas staat; U kunt uw koelkast waterpas stellen door aan de stelvoetjes te draaien zoals getoond in de afbeelding. De hoek van het stelvoetje wordt verlaagd wanneer u in de richting van de zwarte pijl draait en verhoogd wanneer u in de tegenovergestelde richting draait. Wanneer iemand u hierbij helpt door de koelkast lichtjes op te tillen vereenvoudigt dit het proces.



## Het vervangen van de lamp

Om de lamp/led voor de binnenverlichting van uw koelkast te vervangen, bel uw bevoegde onderhoudsdienst.

De lamp of lampen voorzien in dit apparaat mogen niet worden gebruikt voor de verlichting van huishoudelijke ruimten. Het beoogde gebruik van deze lamp is de gebruiker te helpen etenswaren op veilige en comfortabele wijze in de koelkast/ diepvriezer te plaatsen.

De lampen die in dit apparaat worden gebruikt moeten bestendig zijn tegen extreme fysieke omstandigheden, zoals temperaturen beneden de  $-20^{\circ}\text{C}$ .

## Waarschuwing Deur open

### (Deze functie is optioneel)

Er gaat een alarmsignaal af wanneer de deur van uw product langer dan 1 minuut open blijft staan. Deze waarschuwing wordt gedempt wanneer de deur wordt gesloten of een van de displayknoppen wordt ingedrukt.

## 4 Voorbereiding

---

- Uw koelkast moet worden geïnstalleerd op minstens 30 cm afstand van warmtebronnen zoals kookplaten, centrale verwarming en kachels en op minstens 5 cm afstand van elektrische ovens. De koelkast mag niet in direct zonlicht worden geplaatst.
- Controleer of de binnenzijde van uw koelkast volledig schoon is.
- Bij installatie van twee koeleenheden naast elkaar, moeten deze minstens 2 cm van elkaar worden geplaatst.
- Wanneer u de koelkast voor de eerste keer in gebruik neemt, gelieve tijdens de eerste zes uur de volgende instructies in acht te houden.
- De deur niet regelmatig openen.
- Koelkast moet in bedrijf gesteld worden zonder levensmiddelen.
- De stekker van de koelkast niet uittrekken. Indien zich een stroomstoring voordoet buiten uw macht, zie de waarschuwingen in het deel "Aanbevolen oplossingen voor problemen".
- Dit product is ontworpen om te functioneren bij een omgevingstemperatuur tot 43 °C (90 °C). Zelfs als de omgevingstemperatuur tot -15 °C komt, ontdooit het ingevroren voedsel in de diepvriezer niet dankzij zijn geavanceerde elektronisch temperatuurbeheersysteem (Advanced Electronic Temperature Control System). Voor de eerste installatie moet het product NIET bij lage omgevingstemperaturen worden geplaatst. Dit komt omdat de vriezer niet onder de standaard bedrijfstemperatuur kan gaan. Wanneer het product continu werkt, kan het naar een andere plek worden verplaatst. Zo kunt u later uw product in de garage of een onverwarmde kamer plaatsen, zonder dat u zich zorgen hoeft te maken dat het bevroren voedsel bederft. Het is echter wel waarschijnlijk dat de bovengenoemde lage temperaturen het voedsel in het koelgedeelte doet bevriezen. Consumer de voedingswaren in de koelkast daarom op gepaste wijze. Wanneer de omgevingstemperatuur weer terug normaal is, kunt u de knopinstelling weer aan uw behoeften aanpassen.
- Als de omgevingstemperatuur zich onder de 0°C bevindt, befrist het voedsel in het koelgedeelte. Daarom raden we u aan om het koelgedeelte bij zulke lage omgevingstemperaturen niet te gebruiken. U kunt het vriesvak op de gewone manier blijven gebruiken.
- In bepaalde modellen schakelt het instrumentenpaneel uit 5 minuten nadat de deur werd gesloten. Het wordt opnieuw ingeschakeld als de deur wordt geopend of als een knop wordt ingedrukt.
- Als gevolg van temperatuur schommelingen door het openen/sluiten van de deur van het product tijdens zijn werking, is condens op de deur-/koelkastschappen en de glazen houders normaal.

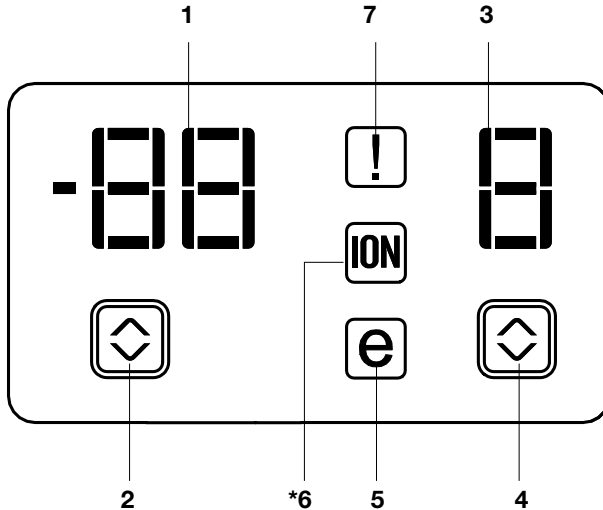
## 5 Gebruik van uw koelkast

### Indicatorpaneel

De indicatorpanelen kunnen verschillen, afhankelijk van het model van uw product.

De display helpt u bij het gebruik van uw koelkast en is voorzien van auditieve en visuele hulpmiddelen.

**(alleen bepaalde modellen)**



1. Indicator temperatuurinstelling diepvriesgedeelte
  2. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte
  3. Indicatielampje Temperatuurinstelling koelruimte
  4. Temperatuurregelaar koelgedeelte
  5. Indicator Besparingsmodus
  6. Indicator ioniseerder
  7. Indicator foutstatus
- \*optioneel**

**i** De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

### **1. Indicator temperatuurinstelling diepvriesgedeelte**

Geeft de ingestelde temperatuur voor het diepvriesgedeelte aan.

### **2. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte**

Druk deze knop in om de temperatuur van het diepvriesgedeelte in te stellen op respectievelijk -18, -20, -22, -24. Druk deze knop in om de gewenste temperatuur voor het diepvriesgedeelte in te stellen.

### **3. Indicatielampje**

#### **Temperatuurinstelling koelruimte**

Geeft de ingestelde temperatuur voor het koelgedeelte aan.

### **4. Temperatuurregelaar koelgedeelte**

Druk deze knop in om de temperatuur van het koelkastgedeelte in te stellen op respectievelijk 8, 6, 4, 2, 8... Druk deze knop in om de gewenste temperatuur voor het diepvriesgedeelte in te stellen.

### **5. Indicator Besparingsmodus**

Geeft aan dat de koelkast werkt in de energie-efficiënte modus.

### **6- Ionizerindicator**

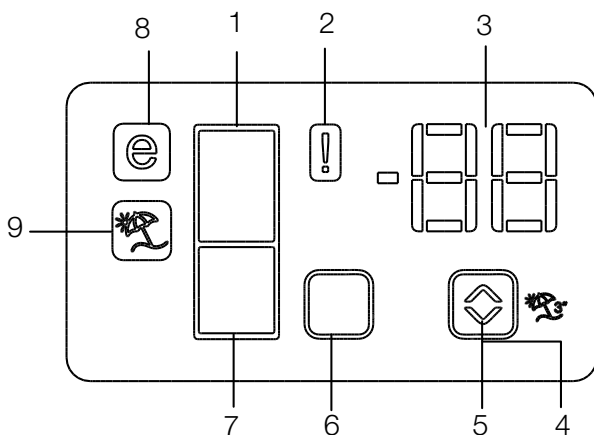
Indicatielamp licht continue op. De lamp duidt aan dat uw koelkast tegen bacteriën wordt beschermd.

### **7. Indicator foutstatus**

Als uw koelkast niet goed koelt of als er een storing aan de sensor is, zal deze indicator worden geactiveerd. Als deze indicator actief is, zal de temperatuurindicator van het diepvriesgedeelte "e" weergeven en de temperatuurindicator van het koelgedeelte zal nummers zoals "1,2,3..." weergeven. Aan de hand van deze nummers op de indicator kan het dienstpersoneel afleiden wat de fout is.



Indicator panels may vary depending on the model of your product.  
Audial and visual functions of the indicator panel will assist in using the product.



1. Koelvak indicator
2. Foutstatus indicator
3. Temperatuurindicator
4. Vakantiefunctie knop
5. Temperatuur instelling knop
6. Compartimentselectie knop
7. Koelvak indicator
8. Besparingsmodus indicator
9. Vakantiefunctie indicator

**\*optioneel**


**i** De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

## 1. Koelvak indicator

Het licht in het vriesvak schakelt in wanneer de temperatuur van het koelvak wordt aangepast.

## 2. Foutstatus indicator

Deze sensor schakelt in als de koelkast onvoldoende koelt of als de sensor defect is. Als deze indicator actief is, geeft de temperatuurindicator van het vriesvak "E" weer en de temperatuurindicator van het koelvak geeft "1, 2, 3..." etc. weer.

De cijfers op de indicator dienen om het onderhoudspersoneel informatie te geven over het defect. (  )


## 3. Temperatuurindicator

Geeft de temperatuur aan van de vries- en koelvakken.

## 4. Vakantiefunctie knop

Om deze functie in te schakelen, houdt u de Vakantiekноп 3 seconden ingedrukt. Als de Vakantiefunctie actief is, geeft de temperatuurindicator van het koelvak "- -" weer en er is geen koelproces actief in het koelvak.


Deze functie is niet geschikt om etenswaren in het koelvak te bewaren. Andere compartimenten blijven gekoeld bij de respectieve temperatuur die werd ingesteld voor ieder compartiment.

Druk opnieuw op de Vakantiekноп om deze functie te annuleren. (  )

## 5. Temperatuur instelling knop

De respectieve temperatuur in de compartimenten varieert binnen het -24°C.... -18°C en 8°C...1°C bereik. (  )

## 6. Compartimentselectie knop

Gebruik de compartiment selectieknop van de koelkast om te schakelen tussen het kovel van het vriesvak. (  )

## 7. Koelvak indicator

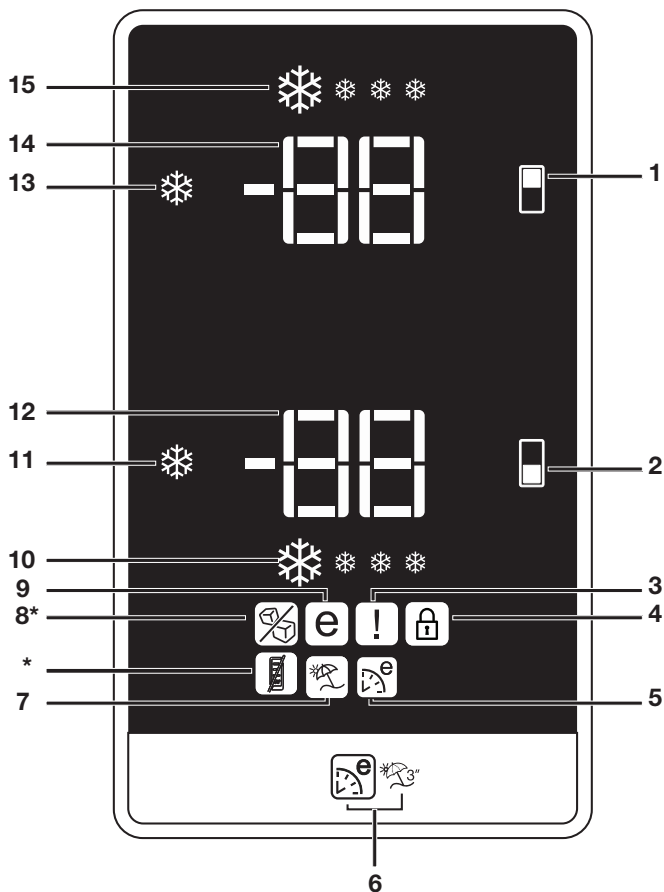
Het licht in het koelvak schakelt in wanneer de temperatuur van het koelvak wordt aangepast.

## 8. Besparingsmodus indicator

Geeft aan wanneer de koelkast in de energiebesparing modus werkt. Deze indicator is actief als de temperatuur in het vriesvak ingesteld is op -18°C. (  )

## 9. Vakantiefunctie indicator

Geeft aan wanneer de vakantiefunctie actief is. (  )



- |   |  |
|---|--|
| <p>1. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte</p> <p>2. Temperatuurregelaar koelgedeelte</p> <p>3. Indicator foutstatus</p> <p>4. Aanduiding Toetsvergrendeling</p> <p>5. Indicator Eco Extra-functie</p> <p>6. Eco Extra/Vakantiekноп</p> <p>7. Indicator Vakantiefunctie</p> <p>8. Energiebesparingsfunctie (display uit)</p> <p>9. Indicator Icematic Uit (*in sommige modellen)</p> <p>10. Indicator Zuinig Gebruik</p> | <p>11. Indicator functie Snelkoelen</p> <p>12. Functiekноп Snelkoelen</p> <p>13. Indicatielampje Temperatuurinstelling koelruimte</p> <p>14. Functiekноп snelvriezen en Aan-/uitknop Icematic (3")</p> <p>15. Indicator temperatuurinstelling diepvriesgedeelte</p> <p>16. Indicator Quick Freeze-functie (snel vriezen)</p> |
|---|--|

**\*optioneel**

**i** De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

## **1. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte**

Met deze functie kunt u de temperatuur voor het diepvriesgedeelte instellen. Druk op deze knop om de temperatuur van het diepvriesgedeelte respectievelijk in te stellen op -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, en -24°C.

## **2. Temperatuurregelaar koelgedeelte**

Met deze functie kunt u de temperatuur voor het koelkastgedeelte instellen. Druk deze knop in om de temperatuur van de koelkast in te stellen op respectievelijk 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 graden.

## **3. Indicator foutstatus**

Als uw koelkast niet goed koelt of als er een storing aan de sensor is, zal deze indicator worden geactiveerd. Als deze indicator actief is, zal de temperatuurindicator van het diepvriesgedeelte "E" weergeven en de temperatuurindicator van het koelgedeelte zal nummers zoals "1,2,3..." weergeven. Aan de hand van deze nummers op de indicator kan het dienstpersoneel afleiden wat de fout is.

Wanneer u warm voedsel in het diepvriesgedeelte plaatst of u de deur een lange tijd open laat, kan het uitroepteken enige tijd gaan branden. Dit is geen storing; de waarschuwing verdwijnt weer zodra het voedsel afkoelt.

## **4. Aanduiding Toetsvergrendeling**

Gebruik deze functie als u niet wilt dat de temperatuurregeling van uw koelkast verandert. Houd de temperatuurregelaar voor het koelgedeelte en de temperatuurregelaar voor het diepvriesgedeelte tegelijkertijd langer (3 seconden) ingedrukt om deze functie te activeren.

## **5. Indicator Eco Extra-functie**

Deze geeft aan dat de Eco Extra-functie actief is.

Als deze functie actief is, zal uw koelkast automatisch energie-efficiënt koelen tijdens periodes waarin de koelkast het minst verbruikt. De Besparingsindicator zal actief zijn als de koelkast energie-efficiënt koelt.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

## **6. Eco Extra/Vakantieknop**

Druk deze knop even in om de Eco Extra-functie te activeren. Houd deze knop 3 seconden in om de Vakantiefunctie te activeren. Duw deze knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

## **7. Indicator Vakantiefunctie**

Geeft aan dat de vakantiefunctie actief is. Als deze functie actief is, verschijnt "- -" op de indicator van het koelgedeelte en zal dit gedeelte niet koelen. Andere gedeeltes zullen verder worden gekoeld volgens de ingestelde temperaturen.

Duw de betreffende knop opnieuw in om de gekozen functie te deactiveren.

## **8. Energiebesparingsfunctie (display uit)**

Als de deuren van het product een lange periode gesloten zijn, wordt de functie energiebesparing automatisch geactiveerd en het symbool voor energiebesparing licht op. Wanneer de functie energiebesparing geactiveerd is, zullen alle symbolen op de display anders dan het symbool voor energiebesparing uit gaan. Wanneer de functie Energiebesparing geactiveerd is, zal de functie energiebesparing, als er op een knop gedrukt wordt of de deur geopend wordt, worden geannuleerd en de symbolen op de display zullen terugkeren naar normaal.

De functie Energiebesparing wordt geactiveerd bij levering van fabriek en kan niet worden geannuleerd.

## **9. Indicator Icematic Uit**

Icematic draait niet als de indicator van deze functie actief is.

Om de uitfunctie van de icematic te activeren moet u de snelvriesknop gedurende 3 seconden indrukken.

## **10. Indicator Zuinig Gebruik**

Geeft aan dat de koelkast werkt in de energie-efficiënte modus. Deze indicator is actief als de temperatuur van het diepvriesgedeelte is ingesteld op -18 of als de koelkast energie-efficiënt koelt d.m.v. de Eco Extra-functie.

### **11. Indicator functie Snelkoelen**

Dit pictogram knippert snel wanneer de functie Snelkoelen is geactiveerd.

### **12. Functieknop Snelkoelen**

Wanneer u de knop Snelkoelen indrukt, wordt de temperatuur van het gedeelte kouder dan de afgestelde waarden.

Deze functie kan worden gebruikt wanneer levensmiddelen in het koelvak worden geplaatst die snel moeten worden afgekoeld.

Indien u grotere hoeveelheden vers voedsel wilt koelen, is het aanbevolen om deze functie te activeren alvorens het voedsel in de koelkast te plaatsen.

De aanduiding Snelkoelen licht op zodra de functie Snelkoelen aan staat. Om deze functie te annuleren drukt u de Snelkoelen knop opnieuw in.

Als u de functie niet annuleert, schakelt Quick Fridge zich automatisch zelf uit na 4 uur of wanneer het koelvak de gewenste temperatuur bereikt.

Deze functie wordt niet opgeroepen wanneer de stroom herstelt na een stroomstoring.

### **13. Indicatielampje**

#### **Temperatuurinstelling koelruimte**

Geeft de ingestelde temperatuur aan voor het koelvak.

### **14. Functieknop snelvriezen      Aan-/ Uitknop Icematic (3")**

Geeft de ingestelde temperatuur voor de diepvriesruimte aan.

Om ijsvorming te stoppen, moet u de Aan-/Uitknop Icematic 3 seconden ingedrukt houden. De watertoevoer van het waterreservoir stopt als deze functie wordt gekozen. Eerder gemaakt ijs kan wel uit de Icematic worden genomen. Om het maken van ijs te hervatten, moet u de Aan-/Uitknop Icematic 3 seconden ingedrukt houden.

### **15. Indicator temperatuurinstelling diepvriesgedeelte**

De indicator Snelvriezen staat aan zodra de functie Snelvriezen actief is. Om deze functie te annuleren drukt u de knop Snelvriezen opnieuw in. De aanduiding Snelvriezen gaat uit en keert terug naar de normale instellingen. Indien u Snelvriezen niet annuleert, zal de functie zichzelf na 8 uur annuleren, of wanneer het vriesgedeelte de vereiste temperatuur heeft bereikt.

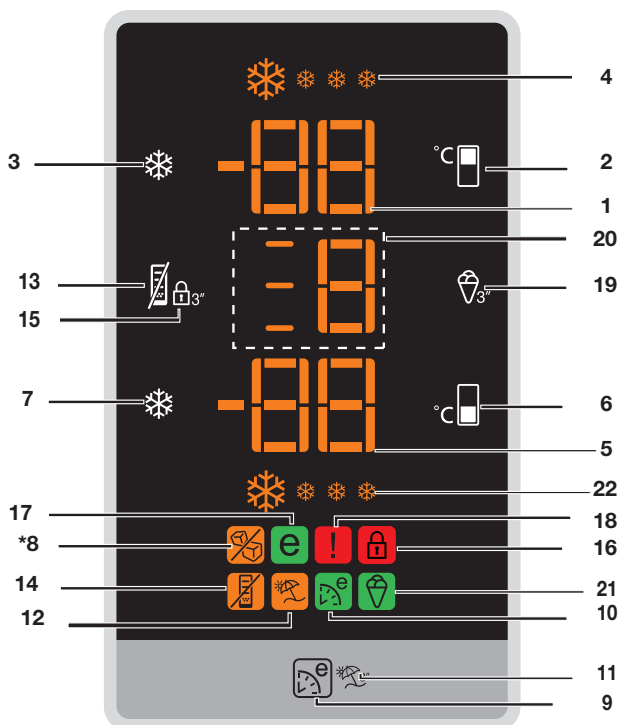
Wanneer u grote hoeveelheden verse levensmiddelen wenst in te vriezen, druk dan de knop Snelvriezen in voor u de levensmiddelen in diepvriesgedeelte plaatst.

Wanneer u de knop Snelvriezen herhaaldelijk met korte onderbrekingen indrukt, wordt de zekering van de elektronische schakeling geactiveerd en start de compressor niet meteen op.

Deze functie wordt niet opgeroepen wanneer de stroom herstelt na een stroomstoring.

### **16. Indicator Quick Freeze-functie (snel vriezen)**

Dit symbool knippert wanneer de functie Snelvriezen is ingeschakeld.



1. Indicator temperatuurinstelling diepvriesgedeelte
  2. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte
  3. Functieknop snelvriezen en Aan-/uitknop Icematic (3")
  4. Indicator Quick Freeze-functie (snel vriezen)
  5. Indicatielampje Temperatuurinstelling koelruimte
  6. Temperatuurregelaar koelgedeelte
  7. Functieknop Snelkoelen
  8. Indicator Icematic Uit (\*in sommige modellen)
  9. Functie Eco-Fuzzy (speciaal zuinig gebruik)
  10. Eco-Fuzzy (speciaal zuinig gebruik) indicator
  11. Vakantiefunctie
  12. Indicator Vakantiefunctie
  13. Energiezuinige functie
  14. Indicator Energiebesparing
  15. Functie toetsenvergrendeling
  16. Aanduiding Toetsvergrendeling
  17. Indicator Zuinig Gebruik
  18. Indicator Hoge Temperatuur/ Foutwaarschuwing
  19. Keuzefunctie ijsmodus
  20. Keuze-indicator ijsmodus
  21. Ijsindicator
  22. Aanduiding Snelkoelen
- \*optioneel**

ⓘ De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

## **1. Indicator Temperatuur Diepvriesgedeelte**

Geeft de ingestelde temperatuur voor het diepvriesgedeelte aan.

## **2. Temperatuurregelaar diepvriesgedeelte**

Met deze functie kunt u de temperatuur voor het diepvriesgedeelte instellen. Druk op deze knop om de temperatuur van het diepvriesgedeelte respectievelijk in te stellen op -18°C, -19°C, -20°C, -21°C, -22°C, -23°C, en -24°C.

## **3. Functieknop snelvriezen Aan-/ Uitknop Icematic (3")**

De aanduiding Snelvriezen gaat branden zodra de functie Snelvriezen aan gaat. Om deze functie te annuleren drukt u de knop Snelvriezen opnieuw in. De aanduiding Snelvriezen gaat uit en keert terug naar de normale instellingen. Als u deze functie niet annuleert, wordt de Quick Freeze-functie na vier uur, of wanneer de diepvriezer de gewenste temperatuur heeft bereikt, automatisch uitgeschakeld. Wanneer u grote hoeveelheden verse levensmiddelen wenst in te vriezen, druk dan voordat u de levensmiddelen in diepvriesgedeelte plaatst de knop Snelvriezen in. Wanneer u de knop Snelvriezen herhaaldelijk met korte onderbrekingen indrukt, wordt de zekering van de elektronische schakeling geactiveerd en de compressor start niet meteen op. Deze functie wordt niet automatisch hervat nadat zich een stroomstoring heeft voorgedaan!

## **4. Indicator Quick Freeze-functie (snel vriezen)**

Dit symbool knippert snel als de Quick Freeze-functie is ingeschakeld.

## **5. Indicatielampje Temperatuurinstelling koelruimte**

Geeft de ingestelde temperatuur aan voor het koelvak.

## **6. Temperatuurregelaar koelgedeelte**

Met deze functie kunt u de temperatuur voor het koelkastgedeelte instellen. Druk deze knop in om de temperatuur van de koelkast in te stellen op respectievelijk 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2 graden.

## **7. Functieknop Snelkoelen**

Wanneer u de knop Snelkoelen indrukt, wordt de temperatuur van het gedeelte kouder dan de afgestelde waarden. Deze functie kan worden gebruikt wanneer u voedsel in het koelgedeelte plaatst en dit snel wilt laten afkoelen. Indien u grotere hoeveelheden vers voedsel wilt koelen, is het aanbevolen om deze functie te activeren alvorens het voedsel in de koelkast te plaatsen. De aanduiding Snelkoelen gaat branden zodra de functie Snelkoelen aan gaat. Om deze functie te annuleren drukt u de Snelkoelen knop opnieuw in. De Quick Fridge-indicator zal uitgaan en terugkeren naar de normale instellingen. Als u deze functie niet annuleert, wordt de Quick Fridge-functie na twee uur, of wanneer het koelgedeelte de gewenste temperatuur bereikt, automatisch uitgeschakeld.

Deze functie wordt niet opgeroepen wanneer de stroom herstelt na een stroomstoring.

## **8. Indicator Icematic Uit**

Icematic draait niet als de indicator van deze functie actief is.

Om de uitfunctie van de icematic te activeren moet u de snelvriesknop gedurende 3 seconden indrukken.

## **9. Functie Eco-Fuzzy (speciaal zuinig gebruik)**

Als u de Eco-Fuzzy-knop indrukt wordt de Eco-Fuzzy-functie ingeschakeld en gaat de Eco-Fuzzy-aanduiding branden. De koelkast begint minstens 6 uur later in de meest economische modus te werken en de aanduiding economisch gebruik licht op wanneer de functie actief is. Om de Eco-Fuzzy-functie uit te schakelen, moet u de Eco-Fuzzy-knop nogmaals indrukken.

## **10. Eco-Fuzzy (speciaal zuinig gebruik) indicator**

Dit symbool brandt als de functie Eco-Fuzzy is ingeschakeld.

## **11. Vakantiefunctie**

Druk de Eco-Fuzzy-knop 3 seconden in om de vakantiefunctie in te schakelen en om de indicator Vakantie te laten branden. Het koelen van het koelkastgedeelte wordt gestopt en om onaangename geuren te vermijden wordt de temperatuur van het koelgedeelte ingesteld op 15 graden. Als deze functie ingeschakeld is zal de temperatuur-aanduiding van het koelgedeelte de temperatuur niet weergegeven. Druk om de vakantiefunctie uit te schakelen de Eco-Fuzzy-knop gedurende 3 seconden in.

## **12. Indicator Vakantiefunctie**

Deze aanduiding brandt als de vakantiefunctie ingeschakeld is.

## **13. Energiebesparingsfunctie**

Als u de Energy Efficiency-knop indrukt wordt de Energy Efficiency-functie ingeschakeld en zal de Energy Efficiency-aanduiding gaan branden. Als de Energy Efficiency Functie is ingeschakeld zullen alle aanduidingen, behalve de aanduiding Energy Efficiency, uitgaan. Deze functie wordt uitgeschakeld als een willekeurige knop wordt ingedrukt of de deur wordt geopend; de schermaanduidingen gaan

naar de normale instellingen en de Energy Efficiency-aanduiding blijft branden. Als u tijdens het branden van de Energy Efficiency-aanduiding binnen 5 minuten geen knop indrukt of de deur niet opent, zal de Energy Efficiency-functie weer ingeschakeld worden en de schermaanduidingen uitgaan. Als u de Energy Efficiency-knop indrukt terwijl de functie niet ingeschakeld is, maar de aanduiding nog steeds brandt, zal dit de Energy Efficiency-functie uitschakelen en zal de Energy Efficiency-aanduiding uitgaan.

## **14. Indicator energiebesparing**

Deze aanduiding brandt als de Energy Efficiency-functie wordt gekozen.

## **15. Functie toetsvergrendeling**

Als u de toetsvergrendelknop gedurende 3 seconden ingedrukt houdt wordt de toetsvergrendelfunctie ingeschakeld en gaat de toetsvergrendelaanduiding branden. Als deze functie ingeschakeld is zal geen enkele knop functioneren. Druk de toetsvergrendelknop nogmaals gedurende 3 seconden in om deze functie uit te schakelen.

## **16. Aanduiding Toetsvergrendeling**

Deze aanduiding zal branden als de toetsvergrendelfunctie ingeschakeld is.

## **17. Indicator Zuinig Gebruik**

De indicator voor zuinig gebruik brandt als het vriezergedeelte op -18°C is ingesteld. Als snelvriezen of snelkoelen wordt geselecteerd zal de indicator voor zuinig gebruik uitgaan.



## 18. Indicator Hoge Temperatuur/ Foutwaarschuwing

Dit lampje gaat branden bij problemen met hoge temperatuur en foutmeldingen.

## 19. Keuzefunctie ijsmodus

Als de ijsknop gedurende 3 seconden wordt ingedrukt, gaat deze knipperen.

Als deze knop niet nogmaals binnen 30 seconden wordt ingedrukt, gaat de display terug naar zijn voorgaande weergave and gaan de keuze-indicatoren voor de ijsmodus uit.

Bij iedere korte druk op de ijsknop, wordt het aantal met één verhoogd.

Als de ijsknop nogmaals gedurende 3 seconden wordt ingedrukt, gaat het ijssymbool op het display weer aan. Zo wordt de ijsmodus geselecteerd en gaat het aantal continu branden, terwijl de symbolen aan de linkerkant gaan knipperen.

Als het ijproces wordt beëindigd, gaat de symbolen knipperen en hoort u een geluidssignaal. Alle ijssymbolen gaan uit na deze 5 minuten durende signaal.

Druk de ijsknop kort in om het geluidssignaal te stoppen; de ijsknoppen gaan ook uit.

Als de ijsknop kort wordt ingedrukt terwijl het ijproces in gang is, ondergaat het display geen verandering.



Als de ijsfunctie wordt ingeschakeld en er zich een stroomstoring voordoet en de stroom wordt hervat, gaat het ijsproces verder bij waar deze onderbroken werd.

Als u probeert de ijsfunctie te activeren bij een temperatuur van het diepvriesgedeelte hoger dan  $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ , gaat op het display 'E' en het waarschuwingssymbool gedurende 30 seconden knipperen. Als de gebruiker de keuzeknop voor de ijsfunctie kort (gedurende 3 seconden) indrukt, gaat het display terug naar zijn normale ijsweergave en gaan het ijssymbool en het waarschuwingssymbool uit.

## 20. Keuzefunctie ijsmodus

Het geeft de ingestelde ijsmodus weer.

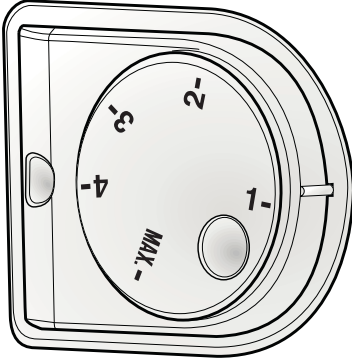
## 21. IJsindicator

Het gaat aan als de ijsmodus wordt ingeschakeld.

## 22. Aanduiding Snelkoelen

Dit pictogram knippert snel wanneer de functie Snelkoelen is geactiveerd.

\*Optioneel



## Knop voor temperatuurstelling

De knop voor temperatuurstelling maakt het mogelijk om de temperatuurstelling van uw koelkast te regelen.

## De temperatuur van uw koelkast instellen

De algemene temperatuurstelling van uw koelkast wordt aangepast met de knop voor temperatuurstelling aan de rechterwand van het koelgedeelte. De knop heeft 5 verschillende posities voor temperatuurstelling. Selecteer de positie die overeenkomt met uw behoefte.

Stand 1 geeft aan dat de koelkast op zijn warmst is en de maximale stand geeft zijn koudste instelling aan.

## Tweeledig koelsysteem

Uw koelkast is uitgerust met een apart koelsysteem om het koel- en diepvriesgedeelte te koelen. De lucht in het koelgedeelte vermengt zich niet met de lucht in het diepvriesgedeelte. Dankzij deze twee aparte koelsystemen, is de koelsnelheid veel hoger dan bij andere koelkasten. Geur van de twee gedeelten raakt niet gemengd. Daarnaast biedt dit aanvullende energiebesparing, aangezien het ontdooien afzonderlijk plaatsvindt.

- Warm voedsel moet eerst afkoelen naar kamertemperatuur voordat het in de koelkast gezet mag worden.
- De levensmiddelen die u wenst in te vriezen dienen vers en van goede kwaliteit te zijn.
- De levensmiddelen moeten in porties worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
- Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.
- De gebruikte verpakkingsmaterialen dienen resistent te zijn voor kou en vochtigheid en ze moeten luchtdicht zijn. Het verpakkingsmateriaal van het voedsel moet voldoende dik en duurzaam zijn. Anders kan het door bevrozing hard geworden voedsel de verpakking doorprikken. Het is belangrijk dat de verpakking goed wordt gesloten om veilige bewaring van het voedsel te waarborgen.

**!** De afbeeldingen in deze gebruiksaanwijzing zijn schematisch en hoeven niet exact met uw product overeen te komen. Wanneer onderdelen niet tot het product behoren dat u hebt gekocht, gelden deze voor andere modellen.

- Bevroren levensmiddelen moeten meteen na ontdooing worden gebruikt en mogen nooit opnieuw worden ingevroren.

- Gelieve de volgende instructies in acht te nemen om de beste resultaten te bereiken.

**1.** Als de koelkast over een snelvriesfunctie beschikt, gebruikt u deze snelvriesfunctie als u voedsel wilt invriezen.

**2.** Vries nooit te grote hoeveelheden levensmiddelen in één keer in. De kwaliteit van het voedsel blijft het best geconserveerd wanneer het zo snel mogelijk goed tot in het hart wordt ingevroren.

**3.** Zorg er goed voor geen diepvriesproducten te mengen met verse etenswaren.

**4.** Zorg dat rauw voedsel in de koelkast niet in contact komt met bereid voedsel.

<b>Instelling diepvriesgedeelte</b>	<b>Instelling koelgedeelte</b>	<b>Opmerkingen</b>
-18°C	4°C	Dit is de normale aanbevolen instelling.
-20,-22 of -24°C	4°C	Deze instellingen worden aanbevolen wanneer de omgevingstemperatuur boven de 30°C komt.
Snelvriezen	4°C	Te gebruiken wanneer u de etenswaren in korte tijd wilt invriezen. Het gebruik wordt aanbevolen om de kwaliteit van vlees- en visproducten te behouden.
-18°C of kouder	2°C	Wanneer u denkt dat uw koelgedeelte niet koud genoeg is als gevolg van de warme omgevingstemperatuur of het frequent openen en sluiten van de deur.
-18°C of kouder	Snelkoelen	U kunt deze gebruiken wanneer uw koelgedeelte overladen is of wanneer u de levensmiddelen zeer snel wilt koelen. Wij raden aan de snelvriesfunctie 4-8 uur voor het plaatsen van de etenswaren te activeren.

## **Aanbeveling voor het bewaren van diepvriesvoedsel**

- Voorverpakte diepvriesproducten uit de winkel dienen conform de instructies van de fabrikant te worden bewaard in het vak voor diepvriesproducten.

- Om de kwaliteit van de fabrikant van de diepvriesproducten en voedingswinkels te behouden, dient u het volgende in acht te nemen:

**1.**Plaats de diepvriesproducten na aankoop zo snel mogelijk in de diepvriezer.

**2.**Zorg dat de inhoud van de verpakking gelabeld en gedateerd is.

**3.** Overschrijd nooit de "Te gebruiken voor" of "Tenminste houdbaar tot" data op de verpakking.

## **Ontdooien**

Het diepvriesgedeelte ontdooit automatisch.

## Het plaatsen van de levensmiddelen

Schappen van het diepvriesgedeelte	Verschillende ingevroren levensmiddelen zoals vlees, vis, ijs, groenten enz.
Eiergedeelte	Eieren
Schappen van het koelgedeelte	Levensmiddelen in pannen, bedekte borden, gesloten bakjes.
Deurschappen van het koelgedeelte	Kleine en verpakte levensmiddelen en drank (zoals melk, vruchtensap en bier)
Groentelade	Groente en fruit
Vershoudgedeelte	Delicatessen (kaas, boter, salami enz.)

### Diepvriesinformatie

Om levensmiddelen in goede kwaliteit te houden, moeten ze zo snel mogelijk worden ingevroren na plaatsing in de diepvriezer.

Het is mogelijk om de levensmiddelen gedurende lange tijd op een temperatuur van -18°C of lager te bewaren.

U kunt de versheid van levensmiddelen gedurende vele maanden bewaren (bij een temperatuur van -18°C of lager in de diepvriezer).

### WAARSCHUWING! ⚠

- De levensmiddelen moeten in porties worden verdeeld op basis van de dagelijkse of maaltijd gebaseerde consumptiebehoeften van het gezin.
- Levensmiddelen moeten luchtdicht worden verpakt om uitdroging te voorkomen, zelfs wanneer ze slechts gedurende een korte periode worden bewaard.

Benodigde materialen voor verpakking:

- Plakband dat bestand is tegen kou
- Zelfplakkende etiketten
- Elastiekjes
- Pen

Materialen die voor verpakking worden gebruikt moeten scheurvast zijn en bestand zijn tegen kou, vocht, geuren, olie en zuren.

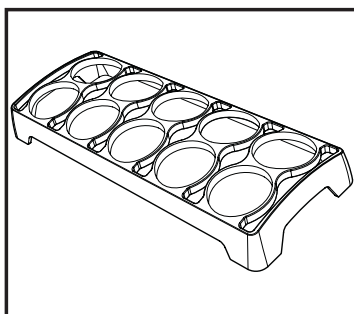
In te vriezen levensmiddelen mogen niet in aanraking komen met eerder ingevroren stukken om gedeeltelijke ontdooiing daarvan te voorkomen. **O n t d o o i d** voedsel moet geconsumeerd worden en mag niet opnieuw ingevroren worden.

### Eiergedeelte

U kunt het eierrek in elk willekeurig deurschap plaatsen. Als u het binnenin zet, worden de onderste schappen aanbevolen, omdat deze kouder zijn.

Bewaar eieren nooit in het diepvriesgedeelte.

Vermijd direct contact van eieren met ander voedsel.

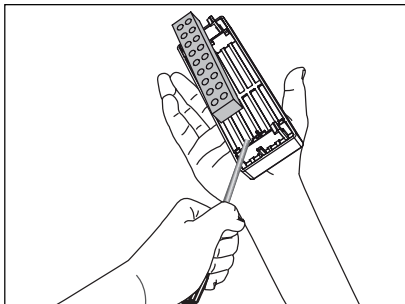
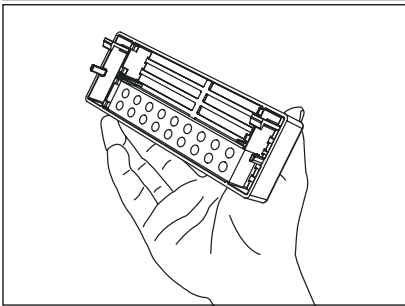
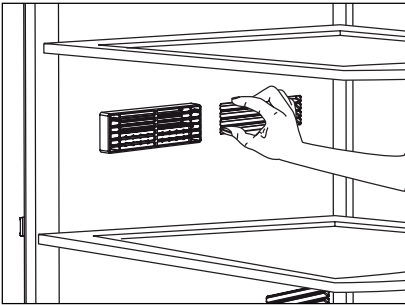


## Beschrijving en reinigen van de luchtfilter:

De luchtfilter voorkomt nare luchtjes binnenin de koelkast.

Trek de deksel waarin de luchtfilter geïnstalleerd is van het voorgedeelte naar beneden en verwijder zoals afgebeeld. Laat de filter gedurende één dag in het zonlicht liggen. De filter wordt tijdens deze periode gereinigd. Plaats de filter terug op zijn plaats.

De luchtfilter moet eenmaal per jaar worden gereinigd.

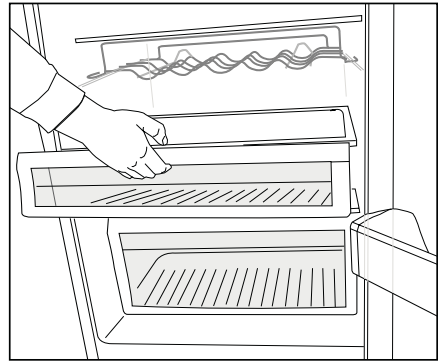


## Ontbijtgedeelte

Omdat producten zoals vis, rood vlees, kip, en zuivelproducten zoals kaas, yoghurt en melk een paar graden kouden moeten worden bewaard dan het koelgedeelte, wordt aanbevolen deze producten in het ontbijtgedeelte te bewaren. Het wordt niet aangeraden fruit en groenten in het ontbijtgedeelte te bewaren. Voornamelijk tomaten, aubergines, courgettes, komkommers en citroenen zijn gevoelig voor kou. Deze moeten niet in het ontbijtgedeelte worden bewaard.

U kunt het binnenvolume van uw koelkast verhogen door het ontbijtgedeelte te verwijderen.

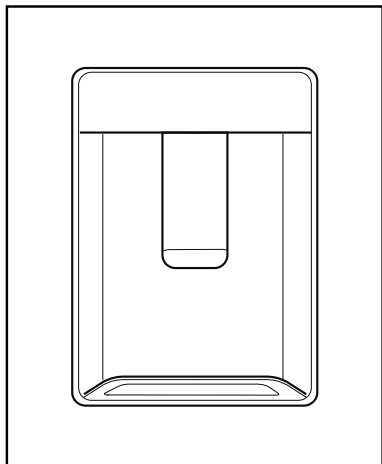
1. Trek het vak naar u toe tot het door de stopper tegen wordt gehouden.
2. Til het voorgedeelte op en trek het naar uzelf toe om het vak van zijn plek te verwijderen.



## Waterdispenser

### \*optioneel

De waterdispenser is erg bruikbaar om koud water te krijgen zonder de deur van de koelkast te openen. Omdat u minder regelmatig de koelkast open doet, spaart u energie.



### Gebruik van de waterdispenser

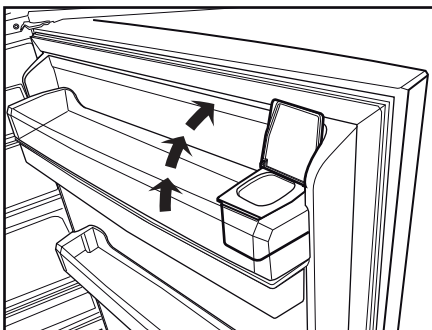
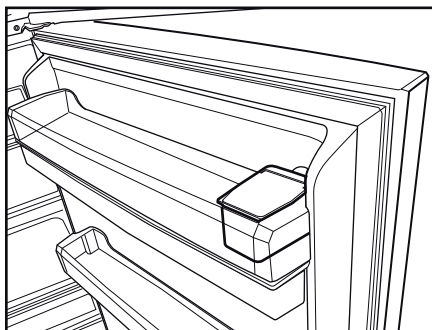
Druk met uw glas tegen de hefboom van de waterdispenser. De dispenser stopt met werken zodra u de hefboom los laat.

Wanneer u de waterdispenser bedient, kan het maximale debiet worden bekomen door de hefboom volledig in te drukken. Vergeet niet dat de debiethoeveelheid van de dispenser afhankelijk is van de mate waarin u de hefboom indrukt.

Met de stijging van het waterpeil in uw glas/container, vermindert u de druk op de hefboom om te voorkomen dat het recipient overloopt. Wanneer u de hefboom slechts lichtjes indrukt druppelt het water, dit is normaal en is geen storing.

### Het reservoir van de waterdispenser vullen

Het waterreservoir bevindt zich aan de binnenkant van het deurrooster. U kunt de reservoirdeksel openen en vullen met drinkwater. Sluit vervolgens de deksel.



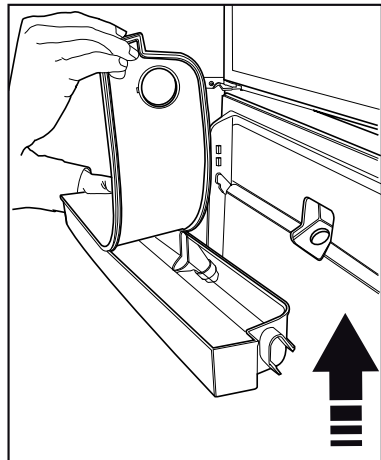
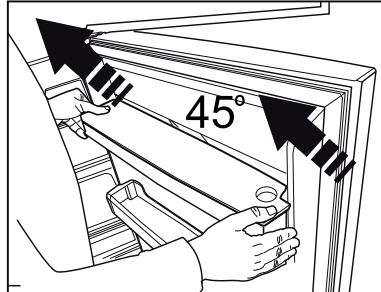
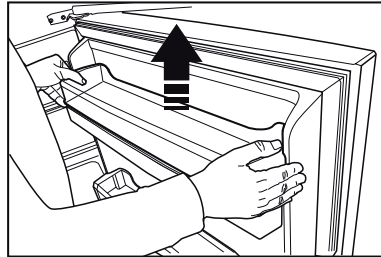
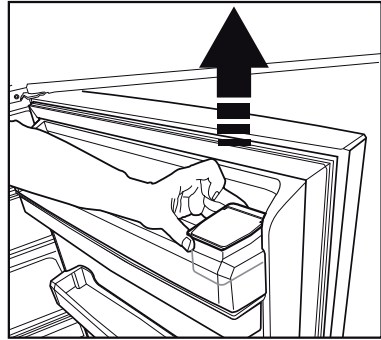
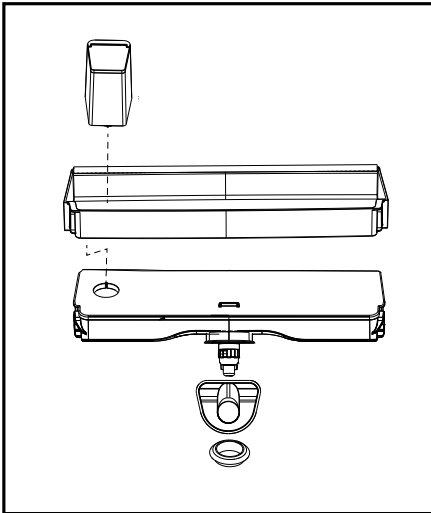
### Waarsch.!

- Giet geen andere vloeistof (zoals vruchtensappen, koolzuurhoudende dranken of alcoholische dranken) dan water in het waterreservoir. Deze zijn niet geschikt voor gebruik in de waterdispenser. De waterdispenser zal onherstelbaar beschadigd raken wanneer deze vloeistoffen worden gebruikt. Als u dit doet vervalt de garantie. Sommige chemische producten en additieven die in deze dranken/vloeistoffen aanwezig zijn kunnen het waterreservoir en zijn materialen beschadigen.

- Gebruik alleen schoon drinkwater.
- De capaciteit van het waterreservoir is 3 liter. Het reservoir niet te vol vullen.
- Druk met een hard glas tegen de hefboom van de waterdispenser. Indien u plastic wegwerpbekers gebruikt, moet u de hefboom met uw vingers achter de beker indrukken.

### Reinigen van het waterreservoir

- Verwijder het waterreservoir in het deurrooster.
- Verwijder het deurrooster door dit aan beide kanten vast te houden.
- Grijp de watertank aan beide kanten vast en verwijder hem bij een hoek van 45°C.
- Reinig het waterreservoir door de deksel te verwijderen.



## Belangrijk:

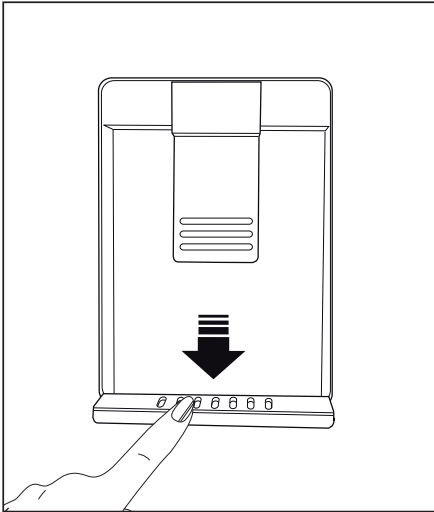
Componenten van de watertank en de waterdispenser mogen niet in de vaatwasser worden schoongemaakt.

## Waterlade

In deze druplade wordt water dat tijdens het gebruik van de waterdispenser druppelt opgevangen.

Verwijder de plastic grendel zoals weergegeven in de afbeelding.

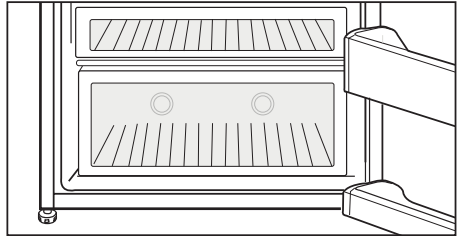
Verwijder het water dat zich heeft opgehoopt met een schone en droge doek.



## Blauw licht

### \*optioneel

Voedingsmiddelen die worden bewaard in de groenteladen en met een blauw licht worden verlicht, blijven doorgaan met hun fotosynthese door middel van het golfengte-effect van het blauwe licht. Zo behouden zij hun versheid en neemt hun vitaminegehalte toe.

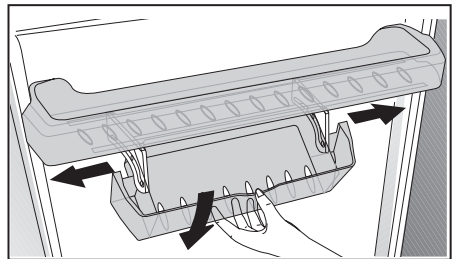


## Glijdend bewaarvak

### \*optioneel

Deze accessoire is ontworpen om het gebruiksvolume van de deurschappen te vergroten. Hiermee kunt u eenvoudig grote flessen, potten en blikjes in het onderste flessenrek bewaren dankzij de mogelijkheid om dit vak naar rechts of links te schuiven.

(De afbeelding dient alleen als voorbeeld en hoeft niet exact met uw product overeen te komen.)





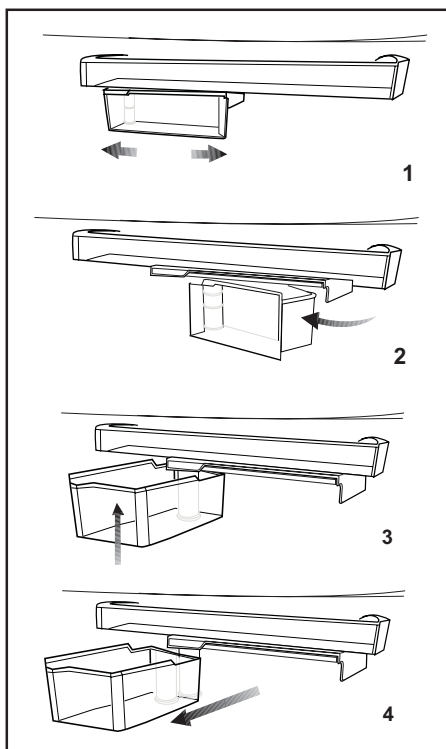
## Draaiopbergcontainer

### (alleen bepaalde modellen)

De legplankbodem kan naar links of rechts worden geschoven om ruimte te maken voor grote flessen, potten of dozen op de onderste legplank (afb. 1).

U kunt de etenswaren, die u op de legplanken hebt gelegd, bereiken door in de container te grijpen en deze van rechts naar links te verschuiven (afb. 2).

Wanneer u wenst bij te laden of de etenswaren wenst te verwijderen om het product schoon te maken, draai dan 90°, til het frame op en trek deze naar u toe (afb. 3-4).



## Auto Icematic

### \*optioneel

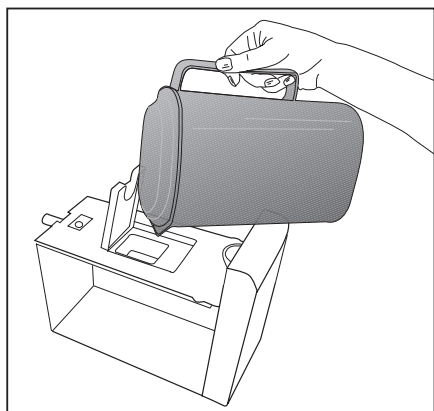
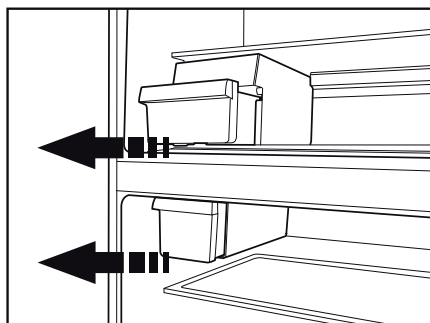
De Auto Icematic maakt het u mogelijk gemakkelijk ijs te maken in de koelkast. Verwijder het waterreservoir in het koelkastgedeelte, vul het met water en plaats het terug om ijs van de icematic te verkrijgen.

De eerste hoeveelheid ijsblokjes zal binnen de 2 uren klaar zijn in de ijslade in het diepvriesgedeelte.

Als u het waterreservoir volledig vult, krijgt u ongeveer 60-70 ijsblokjes.

Ververs het water in het waterreservoir als het er 2-3 weken inzit.

**Opmerking:** Bij producten met een automatische Icematic kunnen tijdens het uitstorten van het ijs een geluid veroorzaken. Dit geluid is normaal en duidt niet op een storing.



## Icematic en ijsbakje

**\*optioneel**

### De Icematic gebruiken

Vul de Icematic met water en plaats in zijn houder. Het ijs is na ongeveer 2 uur klaar. Haal de Icematic niet van zijn plaats om ijs te pakken.

Draai de knoppen op de ijsreservoirs 90° met de klok mee.

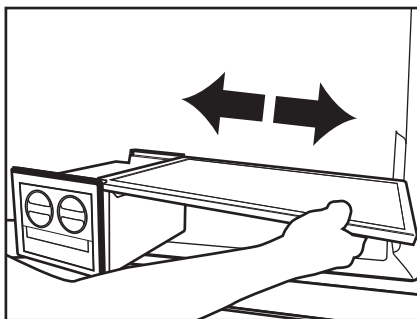
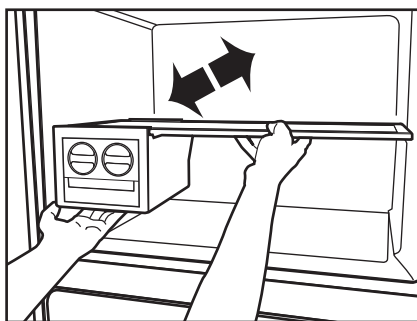
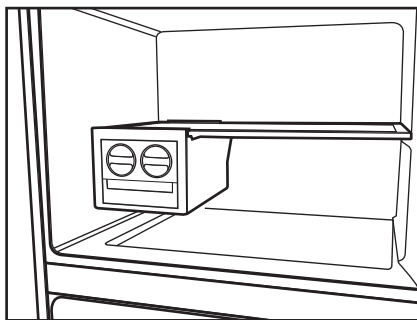
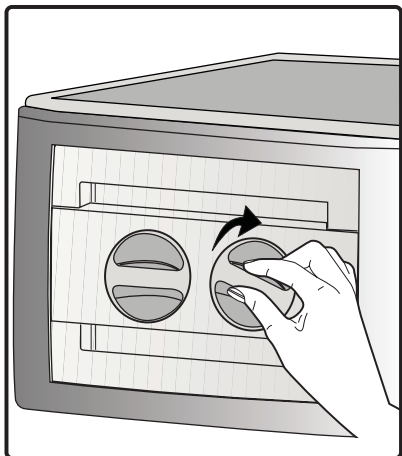
De ijsblokjes in de reservoirs zullen naar beneden vallen in het ijsbakje eronder.

U kunt de ijsblokjes nu uit het ijsbakje pakken en serveren.

Indien gewenst kunt u de ijsblokjes in het ijsbakje bewaren.

### Ijsbakje

Het ijsbakje is alleen bedoeld voor het bewaren van de ijsblokjes. Doe hier geen water in. Anders breekt het.

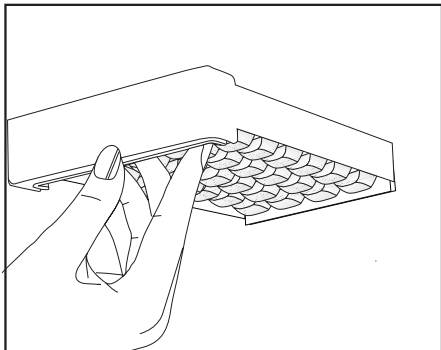


## IJs maken

### \*optioneel

Vul de ijsblokjesvorm met water en plaats in het diepvriesgedeelte. Het ijs is na ongeveer 2 uur klaar.

U kunt het ijs in de ijsblokjesvorm verwijderen door het uit de diepvriezer te halen en enigszins te draaien.



## Vochtigheidsgereguleerde groentelade (Ever Fresh)

### \*optioneel

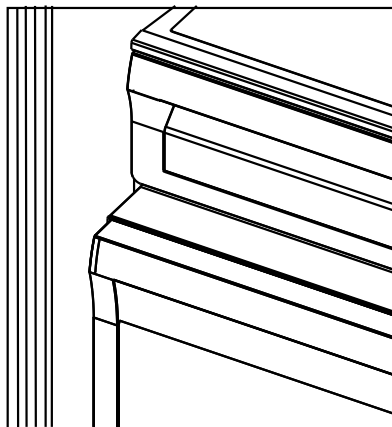
Vochtigheidsgehalten van groenten en fruit worden gereguleerd met de functie van de vochtigheidsgereguleerde groentelade. Het voedsel blijft gegarandeerd langer vers.

Plaats bladgroente, zoals sla, spinazie en groente die gevoelig is voor vochtverlies, zoveel mogelijk op horizontale wijze in de groentelade, en niet verticaal op hun stam.

Laat de groenten nooit in hun zak in de groentelade. Als de groenten in hun zakken blijven, zullen ze snel bederven. Als een hoge vochtigheidsgraad is ingesteld, behouden uw groenten hun vochtigheid en kunnen voor een redelijke periode worden bewaard zonder dat ze in hun zakken moeten blijven. In het geval het contact met andere groenten voor hygiënische redenen vermeden moet worden, gebruik dan een geperforeerd papier, schuim of ander verpakkingsmateriaal in plaats van een zak.

Tijdens het plaatsen van groenten dient het gewicht van de groenten in de gaten te worden gehouden. Zware en harde groenten dienen op de bodem van de groentelade gelegd te worden en de lichte en zachte groente daarboven op.

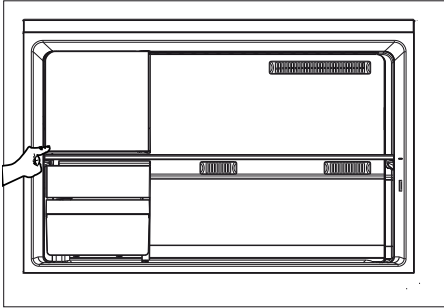
Leg geen peer, abrikoos, perzik, enz. en in het bijzonder appel, die een hoge mate van ethyleengas ontwikkelt, in dezelfde groentelade met andere groenten en fruit. Het ethyleengas dat door dit fruit wordt afgegeven, kan het andere fruit sneller laten rijpen en in kortere tijd laten bederven.



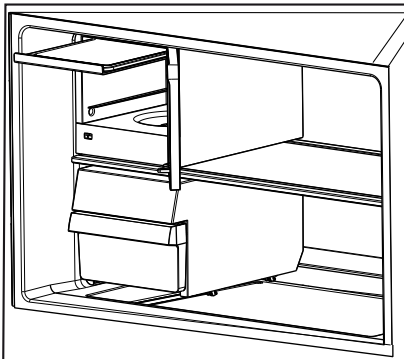
## Ijsmaker

### \*optioneel

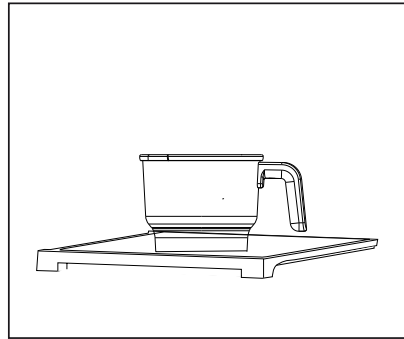
- Open het diepvriesgedeelte van de koelkast,
- Duw tot de deksel van het ijsmaakgedeelte in het diepvriesgedeelte open gaat,



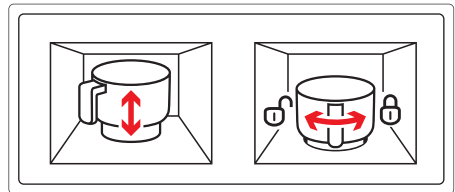
- Plaats de fresh freeze-bak in de deksel and schuif deze in het hoogste schap van het gedeelte,

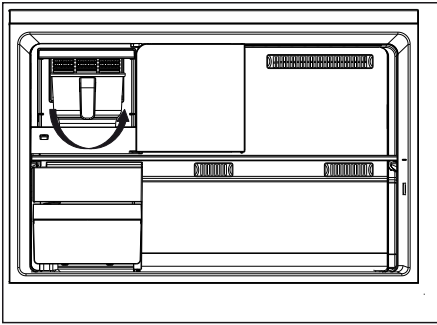


- Doe het ijsmengsel dat is afgekoeld naar kamertemperatuur in de ijsmaakbak,



- Het ijsmengsel dat in de ijsbakjes wordt gedaan mag de hoeveelheid in de ijsrecepten niet overschrijden. Als er meer ijsmengsel dan aangegeven in het recept in de bakjes wordt gedaan, zal het overlopen.
- Plaats de bak in de behuizing op de bodem van het vak aan de linkerkant.
- Draai de bak naar de rechterkant en klik hem op zijn plek.






- Sluit de deur van het ijsmaakgedeelte, duw en laat los om deze te vergrendelen.
- Sluit de deur van het diepvriesgedeelte.
- i** U kunt de ijsmodus bepalen van het ijsreceptenboek.
- i** Stel de ijsmodus in afhankelijk van het soort ijs op de display van de deur.
- i** Reinig de ijsmaakbak niet in de vaatwasser.
- i** Tijdens het ijsmaakproces zal de koelkast, afhankelijk van het huidige functioneren, gedurende een tijdje met enig geluid werken.

## 6 Onderhoud en reiniging

-  Gebruik nooit benzine, benzeen of gelijksoortige substanties voor het reinigingswerk.
-  Wij bevelen aan dat u de stekker uit het toestel trekt voordat u met reinigen begint.
-  Gebruik nooit scherpe voorwerpen, zeep, huishoudproducten, afwasmiddel of boenwas om te poetsen.
-  In producten die geen No Frost hebben ontstaan er op de achterwand van het koelvak waterdruppels en een vingerdikke ijslaag. Maak het niet schoon; doe er nooit olie op soortgelijke middelen op.
-  Gebruik uitsluitend licht vochtige microvezeldoeken om de buitenkant van het product schoon te maken. Sponzen en andere soorten schoonmaakdoeken kunnen het oppervlak krassen.
-  Gebruik lauwwarm water om de kast van uw koelkast schoon te maken en wrijf deze droog.
-  Gebruik een vochtige doek, uitgewrongen in een oplossing van één koffielepel natriumbicarbonaat voor 50 cl water, om de binnenkant schoon te maken en wrijf vervolgens droog.
-  Zorg ervoor dat er geen water in de lamp en andere elektrische onderdelen binnensijpelt.
-  Als uw koelkast voor een lange periode niet zal worden gebruikt, trek dan de stroomkabel uit, verwijder alle etenswaren, maak de koelkast schoon en laat de deur op een kier staan.
-  Kijk de deurgrendels regelmatig na om u ervan te overtuigen dat ze schoon en vrij van etensresten zijn.
-  Om deurroosters te verwijderen, verwijder de inhoud en druk het deurrooster vervolgens eenvoudigweg naar boven vanaf de basis.
-  Gebruik nooit reinigingsmiddelen of water dat chloor bevat om de buitenkant en de verchroomde onderdelen van het product te reinigen. Chloor veroorzaakt corrosie op dergelijke metalen oppervlakken.
-  Gebruik geen scherpe en schurende werktuigen of zeep, huishoudelijke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen, benzine, benzeen, was, etc. Zo niet zullen stempels op plastic onderdelen loskomen en kunnen vervormingen optreden. Gebruik warm water en een zachte doek om te reinigen en te drogen.

### Bescherming van de plastic oppervlakken

-  Plaats geen vloeibare olie of in olie bereide maaltijden in uw koelkast in onafgedichte bakjes. Deze kunnen de plastic oppervlakken van uw koelkast beschadigen. Mocht u olie morsen op de kunststof oppervlakken, reinig dit deel van het oppervlak dan direct met warm water en spoel af.

## 7 Fouten opsporen

Controleer de volgende punten voordat u de onderhoudsdienst belt. Dit kan u tijd en geld besparen. Deze lijst omvat regelmatige klachten die niet voortkomen uit defect vakmanschap of materiaalgebruik. Het is mogelijk dat bepaalde functies die hier beschreven zijn niet tot uw product behoren.

<b>De koelkast werkt niet.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Thermische bescherming van de compressor kan springen gedurende plotselinge stroomuitval of afsluiting van de stroomtoevoer wanneer de druk van het koelmiddel in het koelsysteem van de koelkast niet in balans is. De koelkast gaat na ongeveer 6 minuten draaien. Neem contact op met de onderhoudsdienst wanneer uw koelkast na deze periode niet start.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• De stekker zit niet op de juiste manier in het stopcontact. &gt;&gt;&gt;Zorg ervoor dat de stekker veilig in het stopcontact wordt geplaatst.</li><li>• De zekering van het stopcontact waarop de koelkast is aangesloten of de hoofdzekering is gesprongen. &gt;&gt;&gt;Controleer de zekering.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• De koelkast zit in een ontdooiencyclus. &gt;&gt;&gt;Dit is normaal voor een volledig automatisch ontdooiende koelkast. Ontdooiencyclus vindt periodiek plaats.</li><li>• De stekker van de koelkast steekt niet in het stopcontact. &gt;&gt;&gt;Zorg ervoor dat de stekker in het stopcontact zit.</li><li>• De temperatuuraanpassingen werden niet correct uitgevoerd. &gt;&gt;&gt;Kiest een geschikte temperatuurwaarde.</li><li>• Er is een stroomstoring. &gt;&gt;&gt;Zodra de storing is verholpen keert de koelkast terug naar normale werking.</li></ul>
<b>Condensvorming langs de wand van het koelgedeelte (MULTI ZONE, COOL CONTROL en FLEXI ZONE).</b>	<b>Het werkingsgeluid neemt toe wanneer de koelkast werkt.</b>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Omgeving is erg koud. &gt;&gt;&gt;Plaats de koelkast niet in een ruimte waar de temperatuur lager kan worden dan 10°C.</li><li>• De deur van de koelkast werd regelmatig open gemaakt. &gt;&gt;&gt;Open en sluit de deur van de koelkast niet te veel.</li><li>• Omgeving is erg vochtig. &gt;&gt;&gt;Plaats de koelkast niet in een vochtige ruimte.</li><li>• Voedsel met veel vloeistoffen wordt in open bakjes bewaard. &gt;&gt;&gt;Bewaar dit soort voedsel in gesloten bakjes.</li><li>• De deur van de koelkast staat op een kier. &gt;&gt;&gt;Sluit de deur van de koelkast.</li><li>• De thermostaat staat veel te laag. &gt;&gt;&gt;Zet de thermostaat hoger.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• De werking van de koelkast kan veranderen als gevolg van wijzigingen in de omgevingstemperatuur. Dit is normaal en geen defect.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• De compressor draait niet</li></ul>	<b>De koelkast werkt frequent of gedurende lange tijd.</b>



- Uw nieuwe product is mogelijk breder dan het vorige. Grote koelkasten werken langer.
- De omgevingstemperatuur kan hoog zijn. >>>Het is normaal dat het product langer draait in een warme omgeving.
- De stekker van de koelkast kan onlangs ingestoken zijn of de koelkast kan zijn volgeladen met etenswaren. >>>Wanneer de koelkast pas is ingeschakeld of kortgeleden werd gevuld, duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken. Dit is normaal.
- Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. >>>Plaats geen warm voedsel in de koelkast.
- Deuren werden regelmatig geopend of hebben enige tijd op een kier gestaan. >>>De warme lucht die in de koelkast is binnengekomen maakt dat de koelkast langer werkt. Open de deuren niet te dikwijls.
- De deur van het vries- of koelcompartiment is mogelijk op een kier blijven staan. >>>Controleer of de deuren goed gesloten zijn.
- De koelkast is zeer koud ingesteld. >>>Stel de koelkasttemperatuur hoger en wacht tot de temperatuur wordt bereikt.
- Deurafdichting van de koelkast of diepvriezer kan vuil, versleten, gebroken of niet goed geplaatst zijn. >>>Maak de afdichting schoon of vervang deze. Een beschadigde/gebroken afdichting maakt dat de koelkast langer moet werken om de huidige temperatuur te handhaven.

Diepvriestemperatuur is erg laag terwijl de koelkasttemperatuur voldoende is.

- De diepvriestemperatuur is zeer koud ingesteld. >>>Stel de diepvriezertemperatuur hoger in en controleer.

Koelkasttemperatuur is erg laag terwijl de diepvriestemperatuur voldoende is.

- De temperatuur van het koelvak is zeer koud ingesteld. >>>Stel de koelkasttemperatuur hoger in en controleer.

Etenswaren die in laden van het koelgedeelte worden bewaard, bevroren.

- De temperatuur van het koelvak is zeer hoog ingesteld. >>>Stel de koelkasttemperatuur lager in en controleer.

Temperatuur in de koelkast of diepvriezer is zeer hoog.

- De temperatuur van het koelvak is zeer hoog ingesteld. >>>De temperatuur van het koelvak heeft invloed op de temperatuur van de diepvriezer. Wijzig de temperatuur van de koelkast of de diepvriezer en wacht tot de betreffende compartimenten de gewenste temperatuur bereikt.
- Deuren werden regelmatig geopend of hebben enige tijd op een kier gestaan. >>>Open de deuren niet te vaak.
- De deur staat op een kier. >>>Sluit de deur volledig.
- De koelkast is pas ingeschakeld of werd recent geladen met voedsel. >>>Dit is normaal. Wanneer de koelkast net is ingeschakeld of kortgeleden werd gevuld, duurt het langer om de ingestelde temperatuur te bereiken.
- Grote hoeveelheden warme levensmiddelen kunnen recentelijk in de koelkast zijn geplaatst. >>>Plaats geen warm voedsel in de koelkast.

• Vibratie of geluid.

- De vloer is niet gelijk of stabiel. >>> Indien de koelkast schommelt bij enige beweging, moet u de stelvoetjes aanpassen. Zorg dat de vloer vlak en sterk genoeg is om de koelkast te dragen.
- De spullen die boven op de koelkast liggen kunnen geluid veroorzaken. >>>Verwijder deze van de bovenzijde van de koelkast.

Er komt een geluid van morsende of sprayende vloeistof uit de koelkast.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vloeistof- en gasstromen vinden plaats conform de werkingsprincipes van uw koelkast. Dit is normaal en geen defect.</li> </ul>
Er komt een fluitend geluid van de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Er worden ventilatoren gebruikt om de koelkast te koelen. Dit is normaal en geen defect.</li> </ul>
Condens op de binnenwanden van de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met warm en vochtig weer neemt ijs- en condensvorming toe. Dit is normaal en geen defect.</li> <li>• Deuren werden regelmatig geopend of hebben enige tijd op een kier gestaan. &gt;&gt;&gt;Open de deuren niet te vaak. Sluit ze wanneer ze open staan.</li> <li>• De deur staat op een kier. &gt;&gt;&gt;Sluit de deur volledig.</li> </ul>
Vocht aan de buitenkant van de koelkast of tussen de deuren.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• De lucht is mogelijk vochtig; dit is vrij normaal bij vochtig weer. Wanneer de vochtigheid minder wordt, zal de condens verdwijnen.</li> </ul>
Slechte geur binnenin de koelkast.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ze wordt niet regelmatig schoongemaakt. &gt;&gt;&gt;Maak de binnenkant van de koelkast regelmatig schoon met een spons met lauw water waarin eventueel wat carbonaat is opgelost.</li> <li>• Sommige bakjes of verpakkingsmaterialen kunnen de geur veroorzaken. &gt;&gt;&gt;Gebruik een ander bakje of ander soort verpakkingsmateriaal.</li> <li>• Er is voedsel in de koelkast geplaatst in een open bakje. &gt;&gt;&gt;Bewaar het voedsel altijd in een gesloten bakje. Micro-organismen die zich verspreiden vanuit containers zonder deksel kunnen onaangename geuren veroorzaken.</li> <li>• Neem vervallen voedingswaren en gemorste gerechten altijd meteen uit de koelkast.</li> </ul>
De deur sluit niet.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Voedselpakketjes kunnen er de reden van zijn dat de deur niet sluit. &gt;&gt;&gt;Verplaats de verpakkingen die de deur belemmeren.</li> <li>• De koelkast staat niet volledig waterpas op de vloer. &gt;&gt;&gt;Stel de stelvoetjes bij om de koelkast waterpas te zetten.</li> <li>• De vloer is niet gelijk of stevig. &gt;&gt;&gt;Zorg dat de vloer vlak is en de koelkast kan dragen.</li> </ul>
Groenteladen zitten vast.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• De levensmiddelen kunnen de bovenzijde van de lade raken. &gt;&gt;&gt;Herschik de levensmiddelen in de lade.</li> </ul>
Als Het Oppervlak Van Het Product Heet Is.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tijdens de werking kunnen tussen de twee deuren, de zijpanelen en de achterste grill hoge temperaturen worden waargenomen. Dit is normaal en behoeft geen serviceonderhoud!</li> </ul>



57 2961 0000/AR

2/3

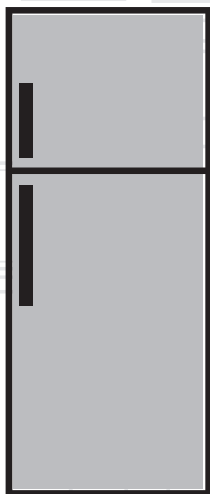
FR-NL



[www.beko.com](http://www.beko.com)

# Refrigerator

User manual



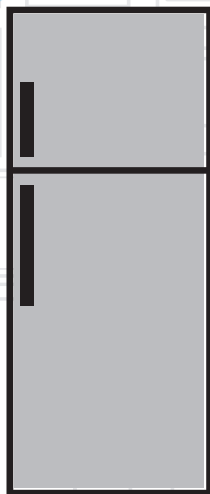
DN161220X  
DN 161230 DX

RO | |

**beko**

# Frigider

## Manual de instrucțiuni



RO |

**beko**

## **Citiți mai întâi acest manual!**

Stimate client,

Sperăm că veți fi mulțumit de acest produs, care a fost fabricat în unități moderne și verificat conform celor mai riguroase proceduri de control al calității.




Vă recomandăm să citiți cu atenție întregul manual înainte de a folosi produsul; păstrați manualul la îndemână, pentru a-l putea consulta pe viitor.

## **Acest manual**

- Vă va ajuta să folosiți aparatul eficient și în siguranță.
  - Citiți manualul înainte de a instala și utiliza produsul.
  - Respectați instrucțiunile, în special cele referitoare la siguranță.
  - Păstrați manualul într-un loc accesibil, pentru a-l putea consulta în viitor.
  - Citiți și celelalte documente furnizate cu produsul.
- Rețineți că acest manual se poate adresa și altor modele.

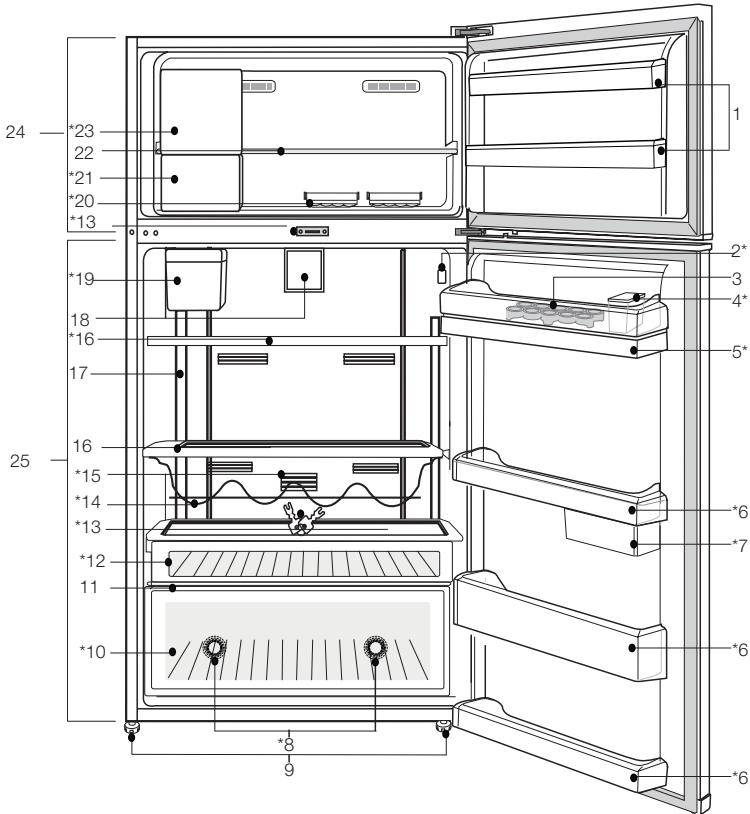
## **Simboluri și descrierea acestora**

Acest manual de instrucțiuni conține următoarele simboluri:

-  Informații importante sau sfaturi utile privind utilizarea.
-  Avertisment privind pericolele de moarte și de pagube materiale.
-  Avertisment privind tensiunea electrică.

<b>1</b>	<b>Frigiderul dumneavoastră</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Avertismente importante privind siguranța</b>	<b>4</b>
	Destinația produsului .....	4
	Pentru produse cu dozator de apă; ...	7
	Siguranța copiilor.....	7
	Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșuri a produsului uzat: .....	7
	Conformitate cu Directiva RoHS: .....	8
	Informații despre ambalaj.....	8
	Avertisment HC .....	8
	Modalități de reducere a consumului de energie .....	8
	Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete .....	8
	*opțional .....	8
<b>3</b>	<b>Instalarea</b>	<b>9</b>
	Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului .....	9
	Înainte de a utiliza frigiderul .....	9
	Conexiunea electrică .....	9
	Îndepărtarea ambalajului.....	10
	Depozitarea la deșuri a frigiderului vechi.....	10
	Amplasarea și instalarea .....	10
	Reglarea picioarelor .....	11
	Schimbarea lămpii .....	11
	Avertizare ușă deschisă .....	11
<b>4</b>	<b>Pregătire</b>	<b>12</b>
<b>5</b>	<b>Utilizarea produsului</b>	<b>13</b>
	Panoul cu indicatoare .....	13
	Butonul de setare a temperaturii .....	24
	Setarea temperaturii frigiderului dumneavoastră.....	24
	Sistem dublu de răcire.....	24
	Congelarea alimentelor proaspete....	24
	Recomandări de păstrare a alimentelor precongelate .....	25
	Introducerea alimentelor .....	25
	Compartimentul pentru ouă.....	26
	Informații despre congelarea pe termen lung .....	26
	Descrierea și curățarea filtrului de miros: .....	27
	Compartimente pentru gustări .....	27
	Dozatorul de apă .....	28
	Bec albastru .....	30
	*opțional .....	30
	Recipient de depozitare glisant .....	30
	Recipient rotativ.....	31
	Icematic automat.....	32
	Aparatul Icematic și recipientul pentru gheață .....	33
	Producerea de gheață .....	34
	Sertarul pentru legume și fructe cu umiditate controlată (prospețime permanentă) .....	34
	Aparatul de făcut înghețată.....	35
<b>6</b>	<b>Întreținere și curățare</b>	<b>37</b>
	Protejarea suprafețelor din plastic ...	37
<b>7</b>	<b>Soluții recomandate pentru probleme</b>	<b>38</b>

# 1 Frigiderul dumneavoastră



- |  |   |
|--|---|
| <p>1. Rafturile compartimentului congelatorului</p> <p>2. Indicatorul setărilor temperaturii</p> <p>3. Compartimentul pentru ouă</p> <p>4. Rezervor de umplere a dozatorului de apă</p> <p>5. Rezervorul dozatorului de apă</p> <p>6. Rafturile compartimentului frigiderului</p> <p>7. Recipiente de depozitare glisante și rotative</p> <p>8. Led albastru</p> <p>9. Picioare reglabile</p> <p>10. Sertarul pentru legume și fructe</p> <p>11. Capacul sertarului pentru legume și fructe</p> <p>12. Compartimentul pentru micul dejun</p> <p>13. Cheie</p> <p>14. Raftul inferior</p> | <p>15. Filtru de mirosuri</p> <p>16. Rafturile din sticlă ale compartimentului frigiderului</p> <p>17. Becul de iluminat</p> <p>18. Paletă</p> <p>19. Rezervor automat pentru apă lăcematic</p> <p>20. Cutie pentru gheață</p> <p>21. Recipient de depozitare gheață</p> <p>22. Raft din sticlă din congelator</p> <p>23. Echipament de făcut înghețată/ compartiment de congelare rapidă</p> <p>24. Compartimentul congelatorului</p> <p>25. Compartimentul frigiderului</p> <p><b>*opțional</b></p> |
|--|---|

**I** \*Opțional: Imaginile din acest manual de utilizare sunt schematice și este posibil să nu fie identice cu produsul dvs. Informațiile pentru componentele care nu există în dotarea produsului achiziționat de dvs. se aplică pentru alte modele.



## 2 Avertismente importante privind siguranța

Vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale sau pagube materiale. Nerespectarea duce la anularea tuturor garanțiilor și asigurărilor privind fiabilitatea.

Piesele de schimb originale vor fi furnizate timp de 10 ani, de la data cumpărării produsului.

### Destinația produsului

⚠	<b>AVERTISMENT:</b> Mențineți duzele de ventilație, din carcasa echipamentului sau din structura integrată, neblocate.
⚠	<b>AVERTISMENT:</b> Nu utilizați dispozitive medicale sau alte mijloace pentru a accelera procesul de decongelare decât cele recomandate de producător.
⚠	<b>AVERTISMENT:</b> Nu deteriorați circuitul de agent frigorific.
⚠	<b>AVERTISMENT:</b> Nu utilizați echipamente electrice în interiorul compartimentelor de depozitare a alimentelor ale echipamentului, dacă acestea nu sunt de tipul recomandat de producător.

Acest echipament este făcut pentru a fi folosit pentru aplicații

domestice sau similare, precum:

- chicinete pentru angajați în magazine, birouri sau alte medii de lucru;

- ferme și de către clienți în hoteluri, moteluri și alte medii rezidențiale;

- medii de tip pensiune;

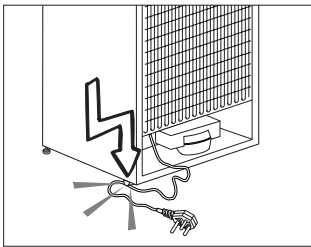
- catering și aplicații care nu țin de vânzarea cu amănuntul asemănătoare.

### Informații generale privind siguranța

- Când doriți să aruncați/depozitați la deșeuri produsul, vă recomandăm să luați legătura cu un service autorizat pentru detalii despre normele în vigoare.
- Luați legătura cu un service autorizat dacă aveți întrebări sau probleme cu frigiderul. Nu interveniți și nu permiteți altor persoane să intervină asupra frigiderului fără a anunța un service autorizat.
- În cazul produselor cu congelator: nu mâncați înghețata și cuburile de gheață imediat după ce au fost scoase din congelator! (Acestea pot provoca degerături în interiorul gurii).
- În cazul produselor cu congelator: nu introduceți băuturi la sticlă sau la doză în congelator. Acestea pot crăpa.
- Nu atingeți alimentele congelate cu mâna neprotejată; acestea se pot lipi de mână.

- Scoateți frigiderul din priză înainte de curățare sau dezghețare.
- Nu folosiți vapori și substanțe de curățare vaporizate la curățarea și dezghețarea frigiderului. În caz contrar, vaporii pot ajunge la componentele electrice, provocând un scurtcircuit sau un șoc electric.
- Nu folosiți componentele frigiderului - cum ar fi ușa - pe post de punct de sprijin sau treaptă.
- Nu folosiți aparate electrice în frigider.
- Nu deteriorați circuitul de răcire cu obiecte ascuțite sau cu mașini de găurit. Agentul frigorific poate ieși în cazul perforării circuitelor evaporatorului, conductelor sau suprafețelor și cauzează iritarea pielii și afecțiuni oculare.
- Nu acoperiți sau blocați orificiile de ventilare ale frigiderului.
- Dispozitivele electrice trebuie reparate numai de persoane autorizate. Reparațiile efectuate de persoane necalificate reprezintă un pericol pentru utilizator.
- În cazul unei defecțiuni sau în timpul lucrărilor de întreținerea sau reparații, deconectați frigiderul de la priză sau scoateți siguranța corespunzătoare prizei.
- Trageți de ștecher, nu de cablu.
- Asigurați-vă că băuturile cu conținut ridicat de alcool sunt depozitate în mod sigur cu capacul fixat și plasate în poziție verticală.
- Nu depozitați în frigider spray-uri cu substanțe inflamabile și explozive.
- Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte mijloace de accelerare a procesului de dezghețare, altele decât cele recomandate de către producător.
- Acest produs nu este destinat utilizării de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, ori de către persoane fără experiență (inclusiv copiii), cu excepția cazului în care sunt supravegheați de persoana responsabilă pentru siguranța acestora sau dacă sunt instruiți corespunzător cu privire la utilizarea produsului.
- Nu utilizați frigiderul dacă este deteriorat. Dacă aveți dubii, luați legătura cu agentul de service.
- Siguranța sistemului electric al frigiderului este garantată doar dacă sistemul de împământare al locuinței dvs. corespunde standardelor.
- Expunerea aparatului la ploaie, zăpadă, soare și vânt afectează siguranța sistemului electric.
- În cazul deteriorării unui cablu electric, luați legătura cu un service autorizat pentru a evita pericolele.
- Nu conectați frigiderul la priză în timpul instalării. Pericol de moarte sau de accidentare gravă.

- Acest frigider este destinat exclusiv păstrării alimentelor. Nu trebuie folosit în alte scopuri.
- Eticheta cu specificații tehnice se află pe peretele interior din stânga.
- Nu conectați frigiderul la sisteme de economisire a electricității; acestea pot defecta frigiderul.
- Dacă există lumină de culoare albastră în frigider, nu priviți timp îndelungat cu ochiul liber sau cu instrumente optice.
- În cazul frigiderelor controlate manual, așteptați cel puțin 5 minute pentru a porni frigiderul după o pană de curent.
- În cazul înstrăinării frigiderului, acest manual trebuie transmis noului proprietar.
- Evitați deteriorarea cablului de alimentare în timpul transportului frigiderului. Îndoirea cablului poate provoca incendii. Nu așezați obiecte grele pe cablul de alimentare. Nu atingeți ștecherul cu mâinile ude când conectați produsul la priză.

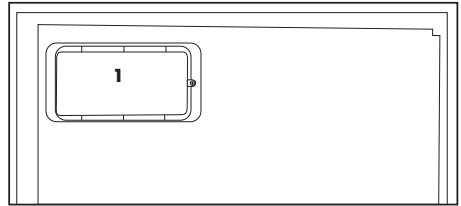
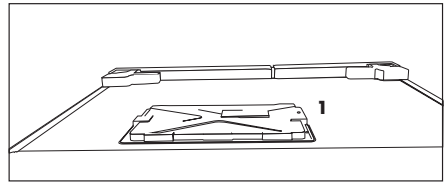


- Din motive de siguranță, nu stropiți cu apă componentele exterioare sau interioare ale produsului.
- Nu pulverizați în apropierea frigiderului materiale care conțin gaze inflamabile, cum ar fi propan etc. Pericol de incendiu și explozie.
- Nu amplasați recipiente umplute cu apă pe frigider. Pericol de șoc electric sau incendiu.
- Nu supraîncărcați frigiderul cu alimente. În cazul supraîncărcării, la deschiderea ușii alimentele pot cădea și vă pot răni sau pot deteriora frigiderul. Nu amplasați obiecte pe frigider, deoarece acestea pot cădea la deschiderea sau închiderea ușii frigiderului.
- Nu păstrați în frigider materiale care necesită păstrarea la o anumită temperatură, cum ar fi vaccinurile, medicamentele sensibile la temperatură, materialele științifice etc.
- Dacă nu va fi folosit o perioadă mai lungă, frigiderul trebuie scos din priză. Pericol de incendiu în cazul deteriorării cablului de alimentare.
- Frigiderul se poate deplasa dacă picioarele reglabile nu sunt fixate corect pe podea. Fixarea corectă a picioarelor reglabile pe podea poate preveni deplasarea frigiderului.
- Când transportați frigiderul, nu îl apucați de mânerul ușii. În caz contrar, acesta se poate rupe.
- Nu conectați frigiderul la priză dacă aceasta nu este bine fixată.

- Dacă amplasați produsul lângă alt frigider sau congelator, lăsați o distanță de minim 8 cm între acestea. În caz contrar, pereții laterali învecinați se pot umezi.

### **Pentru produse cu dozator de apă;**

- Presiunea pentru admisia apei reci va fi de maximum 90 psi (6,2 bari). Dacă presiunea depășește 80 psi (5,5 bari), folosiți o supapă de limitare a presiunii în sistemul de alimentare. Dacă nu știți cum să verificați presiunea apei, solicitați ajutorul unui instalator profesionist.
- Dacă există riscul de efect de berbec hidraulic în instalația dvs., folosiți un echipament de evitare a berbecului hidraulic în instalația dvs.. Consultați instalatori profesioniști dacă nu sunteți sigură că nu există efectul de berbec hidraulic în instalația dvs.
- Nu instalați pe admisia de apă caldă. Luați măsuri de precauție împotriva riscului de înghețare a tuburilor. Intervalul operațional pentru temperatura apei trebuie să fie de minimum 33°F (0,6°C) și maximum 100°F (38°C).
- Folosiți numai apă potabilă.
- Nu folosiți niciodată produsul dacă secțiunea aflată în partea de sus sau din spate a produsului dvs. cu plăci cu circuite desenate înăuntru este deschisă (capac placă circuite electronice desenate) (1).



### **Siguranța copiilor**

- Dacă ușa este dotată cu o încuietoare, nu lăsați cheia la îndemâna copiilor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a nu se juca cu produsul.

### **Conformitate cu Directiva WEEE și depozitarea la deșeurile a produsului uzat:**



Acest produs respectă Directiva UE WEEE (2012/19/UE). Produsul este marcat cu un simbol de clasificare pentru deșeurile electrice și electronice (WEEE).

Acest produs a fost fabricat folosind piese și materiale de înaltă calitate, care pot fi refolosite și reciclate. Nu depozitați produsul uzat împreună cu gunoiul menajer la sfârșitul duratei sale de funcționare. Duceți-l la un centru de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Luați legătura cu autoritățile locale pentru a afla informații despre aceste centre de colectare.

## Conformitate cu Directiva RoHS:

Produsul pe care l-ați achiziționat respectă Directiva UE RoHS (2011/65/UE). Nu conține materiale dăunătoare și interzise specificate în Directivă.

## Informații despre ambalaj

Ambalajul produsului este produs din materiale reciclabile, conform reglementărilor noastre naționale de mediu. Nu depozitați ambalajul împreună cu gunoiul menajer sau cu alte deșeuri. Depozitați-l în punctele de colectare a ambalajelor amenajate de autoritățile locale.

## Avertisment HC

**Dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu R600a:**

Acest gaz este inflamabil. Din acest motiv, aveți grijă să nu deteriorați sistemul de răcire și conductele în timpul utilizării și transportului. În cazul deteriorării, feriți produsul de potențialele surse de incendiu și ventilați încăperea în care se află.

**Ignorați acest avertisment dacă produsul dvs. este echipat cu un sistem de răcire cu R134a.**

Tipul gazului folosit în produs este indicat pe plăcuța de identificare de pe peretele interior stâng.

Nu aruncați produsul în foc.

## Modalități de reducere a consumului de energie

- Nu lăsați ușa frigiderului deschisă perioade lungi de timp.
- Nu introduceți alimente sau băuturi calde în frigider.
- Nu supraîncărcați frigiderul pentru a nu bloca circulația aerului în interior.
- Nu instalați frigiderul în bătaia razelor soarelui sau lângă aparate care emit căldură, cum ar fi cuptoare, mașini de

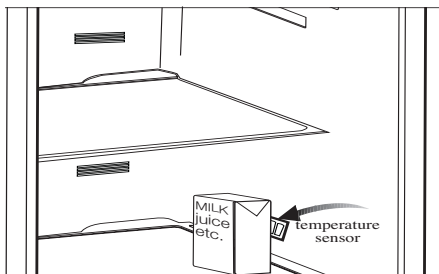
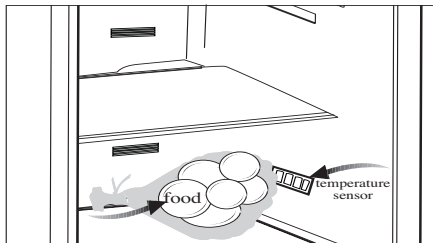
spălat vase sau calorifere.

- Păstrați alimentele în recipiente închise.
- În cazul produselor cu congelator: puteți depozita cantitatea maximă de alimente în congelator când scoateți raftul sau sertarul congelatorului. Consumul de energie declarat a fost determinat la încărcare maximă, fără raftul sau sertarul congelatorului. Folosirea unui raft sau sertar adaptat la forma și dimensiunea alimentelor de congelat nu reprezintă o problemă.
- Decongelarea alimentelor congelate în compartimentul frigiderului va economisi energie și va menține calitatea alimentelor.

## Recomandări pentru compartimentul de alimente proaspete

\*opțional

- Nu lăsați alimentele să atingă senzorul de temperatură din compartimentul de alimente proaspete. Pentru a menține temperatura optimă în compartimentul de alimente proaspete, senzorul nu trebuie să fie blocat de alimente.
- Nu amplasați alimente fierbinți în aparat.



### 3 Instalarea

⚠ Rețineți că producătorul nu își asumă responsabilitatea în cazul nerespectării instrucțiunilor din manual.

#### Instrucțiuni pentru transportul ulterior al frigiderului

1. Frigiderul trebuie golit și curățat înainte de a fi transportat.
2. Rafturile, accesoriile, compartimentul pentru legume etc. trebuie fixate cu bandă adezivă pentru a evita deplasarea acestora.
3. Ambalajul trebuie fixat cu bandă groasă și sfoară rezistentă; respectați regulile de transport tipărite pe ambalaj.

#### Rețineți...

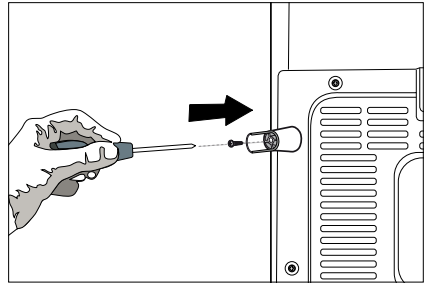
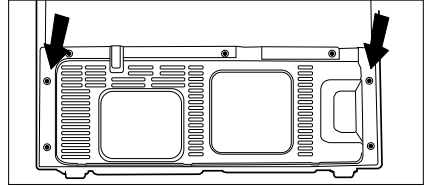
Reciclând materialele protejați natura și resursele naționale.

Pentru informații despre reciclarea ambalajului, luați legătura cu organizațiile de protecție a mediului sau cu autoritățile locale.

#### Înainte de a utiliza frigiderul

Înainte de a utiliza frigiderul, verificați următoarele aspecte:

1. Interiorul frigiderului este uscat, iar aerul poate circula liber în partea posterioară?
2. Montați cei 2 distanțieri din plastic conform figurii. Distanțierii din plastic vor asigura distanța necesară între frigider și perete, permițând circulația aerului. (Figura are rol exemplificativ, fiind posibil să nu corespundă întocmai produsului dvs.).
3. Curățați interiorul frigiderului conform recomandărilor din secțiunea "Întreținere și curățare".
4. Conectați frigiderul la priză. La deschiderea ușii, lampa frigiderului se va aprinde.



5. Veți auzi un zgomot care semnalizează pornirea compresorului. De asemenea, este posibil să auziți alte sunete provenite de la lichidele și gazele din sistemul de răcire, indiferent dacă compresorul funcționează sau nu; aceste zgomote sunt normale.

6. Este posibil ca muchiile frontale ale frigiderului să se încălzească. Acest fenomen este normal. Aceste zone se încălzesc pentru a evita condensul.

#### Conexiunea electrică

Conectați produsul la o priză cu pământare și cu o siguranță de capacitate adecvată. Important:

- Conexiunea trebuie să respecte legislația în vigoare.
- Ștecherul cablului de alimentare trebuie să fie ușor accesibil după instalare.
- Tensiunea rețelei electrice trebuie să corespundă tensiunii specificate.
- Nu utilizați cabluri prelungitoare și triplu ștechere pentru conectare.

⚠️ Cablurile de alimentare deteriorate trebuie înlocuite de un electrician calificat.

⚠️ Produsul nu trebuie utilizat înainte de a fi reparat! Pericol de electrocutare!

## Îndepărtarea ambalajului

Ambalajele pot fi periculoase pentru copii. Nu lăsați ambalajele la îndemâna copiilor; depozitați-le la deșeuri conform normelor în vigoare. Nu le depozitați împreună cu deșeurile menajere.

Ambalajul frigiderului este produs din materiale reciclabile.

## Depozitarea la deșeuri a frigiderului vechi

Depozitați la deșeuri în mod ecologic frigiderul vechi.

- Pentru informații despre depozitarea la deșeuri, puteți lua legătura cu distribuitorul autorizat, cu serviciul de salubritate sau cu autoritățile locale. Înainte de a depozita frigiderul la deșeuri, tăiați ștecherul și, dacă ușa este dotată cu sisteme de blocare, distrugeți-le pentru a împiedica blocarea copiilor în interior.

## Amplasarea și instalarea

⚠️ Dacă ușa încăperii unde urmează să amplasați frigiderul este prea îngustă pentru a permite introducerea frigiderului, apălați la service-ul autorizat pentru demontarea ușilor frigiderului, pentru ca acesta să poată încăpea.

**1.** Instalați frigiderul astfel încât să fie ușor accesibil.

**2.** Feriți frigiderul de surse de căldură, de umiditate crescută și de lumina directă a soarelui.

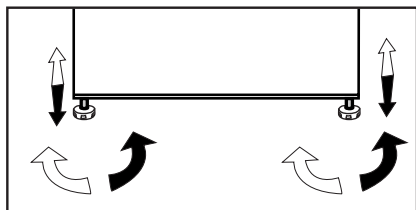
**3.** Pentru eficiența funcționării, asigurați un spațiu de ventilare suficient în jurul frigiderului. Dacă frigiderul este amplasat într-o nișă în perete, trebuie să existe o distanță de minim 5 cm între acesta și tavan și pereți. Dacă podeaua este acoperită cu covor, frigiderul trebuie ridicat la 2,5 cm de podea.

**4.** Amplasați frigiderul pe o suprafață plană, pentru a evita dezechilibrarea sa.

## Reglarea picioarelor

Dacă frigiderul este instabil;

Echilibrați frigiderul rotind picioarele frontale conform figurii. Pentru a coborî un colț, rotiți piciorul în sensul săgeții negre; pentru a-l ridica, rotiți în sens opus. Acest proces este mai simplu dacă o altă persoană ridică ușor frigiderul.



## Schimbarea lămpii

Pentru a schimba lampa din interiorul frigiderului, luați legătura cu un service autorizat.

Becul (becurile) folosite în acest aparat nu sunt adecvate pentru iluminatul casnic. Scopul acestui bec este să ajute utilizatorul să plaseze alimente în frigider/congelator într-un mod sigur și confortabil.

Lămpile utilizate în acest produs trebuie să reziste la condiții fizice extreme cum ar fi temperaturi sub -20 °C.

### **Avertizare ușă deschisă**

**\* OPȚIONAL**

**(la anumite modele)**

Atunci când ușa frigiderului sau a compartimentul congelatorului a-l produsului dvs. este lăsată deschisă pentru o anumită perioadă de timp o avertizare audio va fi dată. Acest semnal de avertizare audio se va dezactiva atunci când orice buton de pe indicator este apăsat sau atunci când ușa este închisă.



## 4 Pregătire

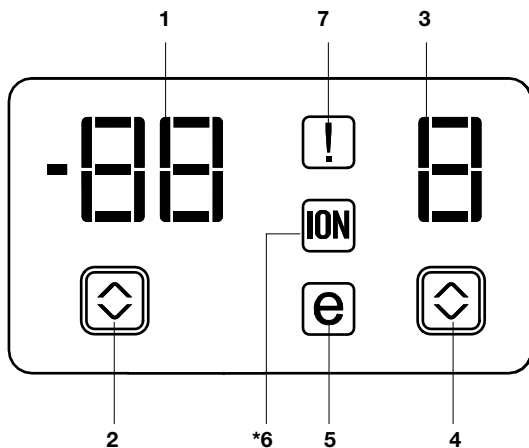
- i** Frigiderul trebuie instalat la cel puțin 30 cm distanță de surse de căldură, cum ar fi plite, cuptoare, centrale termice și sobe, precum și la minim 5 cm distanță de cupotare electrice; frigiderul nu trebuie amplasat în bătaia razelor solare.
- i** Temperatura ambientală a încăperii în care este instalat frigiderul trebuie să fie de minim 10°C. Nu se recomandă utilizarea frigiderului sub această temperatură, deoarece eficiența răcirii este redusă.
- i** Curățați interiorul frigiderului.
- i** Dacă instalați două frigiderे unul lângă altul, lăsați un spațiu de cel puțin 2 cm între ele.
- i** La prima pornire a frigiderului, respectați următoarele instrucțiuni pe parcursul primelor șase ore.
- Nu deschideți frecvent ușa.
  - Frigiderul trebuie să funcționeze gol, fără alimente.
  - Nu scoateți din priză frigiderul. În cazul unei pene de curent, citiți avertismentele din secțiunea "Soluții recomandate pentru probleme".
- i** Păstrați ambalajul original și materialele de protecție pentru transportul sau mutarea ulterioară.
- i** Acest aparat este proiectat pentru a funcționa la temperaturile specificate în tabelul de jos și este echipat cu un Sistem electronic avansat de control al temperaturii [AETCS], care asigură menținerea alimentelor congelate la temperatura recomandată [4 - poziția patru a butonului], chiar dacă temperatura ambientală scade până la -15 °C. La instalare, produsul NU TREBUIE amplasat în zone cu temperaturi scăzute, deoarece congelatorul nu se va răci. După ce congelatorul a ajuns la temperatura aleasă, aparatul poate fi mutat. Astfel, puteți instala aparatul într-un garaj sau într-o altă încăpere neîncălzită, fără ca alimentele congelate să se strice. Totuși, la temperaturile ambientale reduse menționate mai sus, alimentele din frigider pot să înghețe; este recomandat să verificați și să consumați dacă este cazul alimentele din frigider. Când temperatura ambientală revine la normal, puteți muta butonul la temperatura dorită.
- i** Dacă temperatura ambientală este sub 0 °C, alimentele din frigider vor îngheța. Din acest motiv, nu este indicat să folosiți frigiderul la temperaturi scăzute. Congelatorul poate fi folosit ca de obicei.
- i** La unele modele, panoul de instrumente se oprește automat la 5 minute după închiderea ușii. Va fi reactivat atunci când ușa a fost deschisă sau când este apăsată orice tastă.
- i** Datorită variației de temperatură la deschiderea/închiderea ușii produsului în timpul funcționării, se poate forma condens pe ușă / rafturi și pe recipientele din sticlă; acest fenomen este normal.

## 5 Utilizarea produsului

### Panoul cu indicatoare

Panourile cu indicatoare pot varia în funcție de modelul produsului dumneavoastră.

Panourile cu indicatoare vă ajută să utilizați frigiderul cu funcțiile sale audio și vizuale.  
**(la anumite modele)**



1. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
2. Butonul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
3. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
4. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
5. Indicatorul modului economic
6. Indicatorul de ionizare
7. Indicatorul stării de eroare

**\*opțional**

**!** Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

### **1. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului**

indică temperatura setată pentru congelator.

Apăsăți pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului congelatorului la -18, -20, -22, -24 și respectiv -18. Apăsăți pe acest buton pentru a seta temperatura dorită pentru congelator.

### **3. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului**

indică temperatura setată pentru frigider.

### **4. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului**

Apăsăți pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului frigiderului la 8, 6, 4, 2 și respectiv 8. Apăsăți pe acest buton pentru a seta temperatura dorită pentru frigider.

### **5. Indicatorul modului economic**

Indică faptul că frigiderul funcționează în modul eficient energetic.

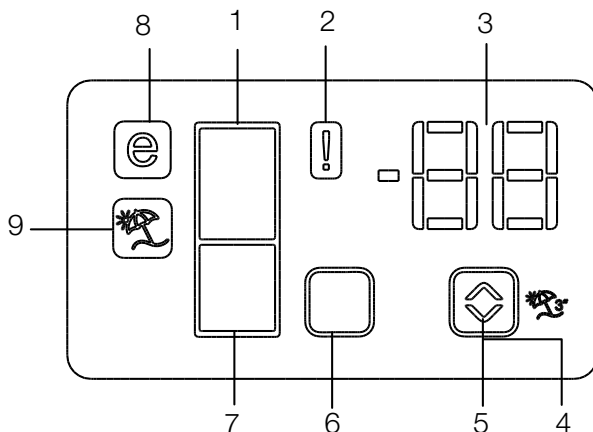
### **6- Indicatorul de ionizare**

Ledul indicator luminează continuu. Acest led indică faptul că frigiderul este protejat împotriva bacteriilor.

### **7. Indicatorul stării de eroare**

Dacă frigiderul dumneavoastră nu asigură o răcire corespunzătoare sau dacă există o defecțiune a senzorului, acest indicator va fi activat. Atunci când acest indicator este activ, indicatorul temperaturii din congelator va indica "e", iar indicatorul temperaturii din frigider va afișa numere precum "1,2,3...". Aceste numere de pe indicator oferă informații referitoare la eroare personalului de service.

Panourile de afișaj pot diferi în funcție de modelul produsului dvs.  
Funcțiile acustice și vizuale ale panoului de afișaj vă vor ajuta la utilizarea produsului.



1. Indicator compartiment frigider
2. Indicator stare eroare
3. Indicator de temperatură
4. Buton funcție vacanță
5. Buton de reglare a temperaturii
6. Buton de selectare a compartimentului
7. Indicator compartiment frigider
8. Indicator de funcționare economică
9. Indicator funcție vacanță

**\*opțional**

**i** Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

### 1. Indicator compartiment frigider

Becul din compartimentul congelatorului se va aprinde când reglați temperatura compartimentului frigiderului.

### 2. Indicator stare eroare

Acest senzor se va activa dacă frigiderul nu răcește corespunzător sau în caz de defecțiune a senzorului. Când acest indicator este activ, indicatorul de temperatură a compartimentului congelatorului va afișa „E”, iar indicatorul de temperatură a compartimentului frigiderului va afișa cifrele „1, 2, 3 etc.”.

Cifrele de pe indicator informează personalul de service cu privire la defecțiune. (🔧)

### 3. Indicator de temperatură

Indică temperatura din compartimentele frigiderului și congelatorului.

### 4. Buton funcție vacanță

Pentru a activa acest buton, apăsați și mențineți apăsat butonul Vacation (Vacanță) timp de 3 secunde. Când funcția Vacation este activă, indicatorul de temperatură a compartimentului frigiderului afișează „- -” și nu se va activa niciun proces de răcire în compartimentul frigiderului.

Această funcție nu este potrivită pentru a păstra alimente în compartimentul congelatorului. Celelalte compartimente vor rămâne răcite la temperatura respectivă setată pentru fiecare compartiment.

Apăsați din nou butonul funcție vacanță pentru a anula această funcție. (🔧)

### 5. Buton de reglare a temperaturii

Temperatura compartimentului respectiv variază între -24°C.... -18°C și 8°C...1°C. (🔧)

### 6. Buton de selectare a compartimentului

Utilizați butonul de selectare a compartimentului frigiderului pentru a comuta între compartimentele congelatorului și frigiderului. (🔧)

### 7. Indicator compartiment frigider

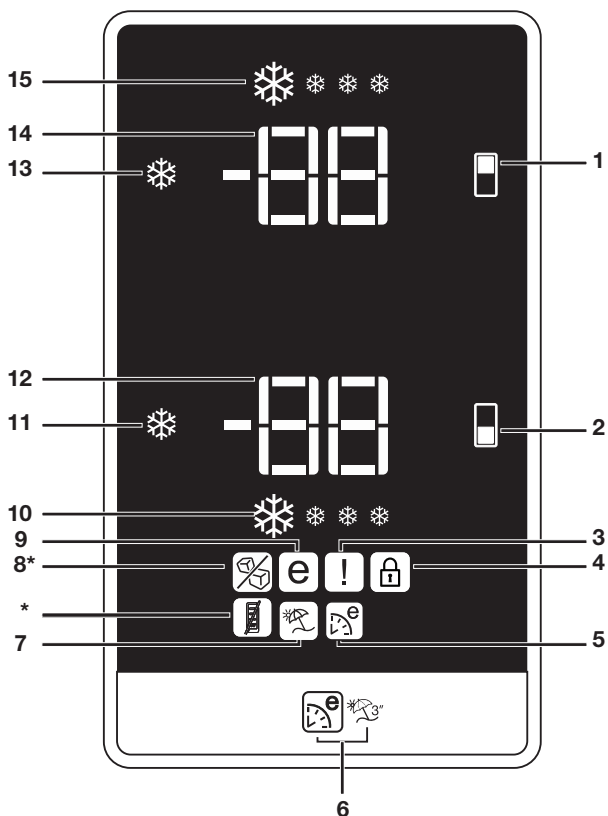
Becul din compartimentul frigiderului se va aprinde când reglați temperatura compartimentului frigiderului.

### 8. Indicator de funcționare economică

Indică faptul că frigiderul funcționează în modul eficient energetic. Acest indicator va fi activ când temperatura din compartimentul frigiderului este setată la -18°C. (🔧)

### 9. Indicator funcție vacanță

Indică faptul că funcția vacanță este activă. (🔧)



1. Butonul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
  2. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
  3. Indicatorul stării de eroare
  4. Indicatorul de blocare cu cheie
  5. Indicatorul funcției suplimentare Eco
  6. Butonul suplimentar/vacanță Eco
  7. Indicatorul funcției de vacanță
  8. Funcția de economisire a energiei (afișaj oprit)
  9. Indicatorul de dezactivare Icematic (\*la anumite modele)
  10. Indicatorul utilizării economice
  11. Indicatorul funcției de răcire rapidă
  12. Butonul funcției de răcire rapidă
  13. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
  14. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")
  15. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
  16. Indicatorul funcției de congelare rapidă
- i** Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

## **1. Butonul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului**

Această funcție vă permite să setați temperatura din compartimentul congelatorului. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului congelatorului la -18, -19, -20, -21 -22, -23 și respectiv -24.

## **2. Butonul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului**

funcția vă permite să setați temperatura din compartimentul frigiderului. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului frigiderului la 8, 7, 6, 5 4, 3 și respectiv 2.

## **3. Indicatorul stării de eroare**

Dacă frigiderul dumneavoastră nu asigură o răcire corespunzătoare sau dacă există o defecțiune a senzorului, acest indicator va fi activat. Atunci când acest indicator este activ, indicatorul temperaturii din congelator va indica "E", iar indicatorul temperaturii din frigider va afișa numere precum "1,2,3...". Aceste numere de pe indicator oferă informații referitoare la eroare personalului de service.

Când introduceți alimente fierbinți în congelator sau lăsați ușa deschisă mult timp, semul de exclamație se poate aprinde o anumită perioadă de timp. Aceasta nu este o defecțiune, acest avertisment va dispărea atunci când alimentele se răcesc.

## **4. Indicatorul de blocare cu cheie**

Utilizați această funcție dacă nu doriți ca setarea temperaturii din frigider să se schimbe. Apăsați pe butonul de setare a temperaturii frigiderului și pe butonul de setare a temperaturii congelatorului în același timp mai mult timp (3 sec) pentru a activa această funcție.

## **5. Indicatorul funcției suplimentare Eco**

Indică faptul că funcția Eco-Extra este activă.

Dacă această funcție este activă, frigiderul dumneavoastră va detecta automat perioadele de utilizare cea mai scăzută, răcirea eficientă energetic urmând să fie efectuată în aceste perioade. Indicatorul

economic va fi activ în timpul efectuării răcirii eficiente energetic.

Apăsați din nou pe butonul relevant pentru a dezactiva această funcție.

## **6. Butonul suplimentar/vacanță Eco**

Acționați scurt acest buton pentru a activa funcția Eco Extra. Mențineți apăsat acest buton timp de 3 sec. Pentru a activa funcția de vacanță. Apăsați din nou pe acest buton pentru a dezactiva butonul selectat.

## **7. Indicatorul funcției de vacanță**

Indică faptul că funcția de vacanță este activă. Dacă această funcție este activă, "- -" este afișat pe indicatorul frigiderului și nu se asigură răcirea în comportamentul frigiderului. Alte compartimente continuă să fie răcite în conformitate cu temperatura setată pentru acestea.

Apăsați din nou pe butonul relevant pentru a dezactiva această funcție.

## **8. Funcția de economisire a energiei (afișaj oprit)**

Dacă ușile produsului sunt menținute închise pentru o durată lungă de timp funcția de economisire a energiei este activată automat și simbolului de economisire a energiei este iluminat.

În momentul când funcția de economisire a energiei este activată, toate simbolurile de pe afișaj altele decât simbolul de economisire a energiei vor fi oprite. În momentul când funcția de economisire a energiei este activată, dacă orice buton este apăsat sau ușa este deschisă, funcția de economisire a energiei va fi anulată iar simbolurile de pe afișaj vor reveni la normal.

Funcția de economisire a energiei este activată în timpul expedierii din fabrică și nu poate fi anulată.

## **9. Indicatorul de dezactivare Icematic**

Icematic nu va funcționa când indicatorul acestei funcții este activ.

Pentru a activa funcția de dezactivare de formare a gheții, trebuie să mențineți apăsat butonul de congelare rapidă timp de 3 secunde.

### **10. Indicatorul utilizării economice**

Indică faptul că frigiderul funcționează în modul eficient energetic. Acest indicator va fi activ dacă temperatura din congelator este setată la -18 sau răcirea eficientă energetic este efectuată din cauza funcției Eco-Extra.

### **11. Indicatorul funcției de răcire rapidă**

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de răcire rapidă.

### **12. Butonul funcției de răcire rapidă**

Atunci când apăsați pe butonul de răcire rapidă, temperatura din compartiment va fi inferioară valorilor ajustate.

Această funcție poate fi utilizată pentru alimentele introduse în frigider și ce necesită o răcire rapidă.

Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să activați această funcție înainte de a așeza alimentele în frigider.

Indicatorul de răcire rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de răcire rapidă.

Dacă nu o anulați, funcția de răcire rapidă se va dezactiva automat după 4 ore sau atunci când frigiderul atinge temperatura necesară.

Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

### **13. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului**

indică temperatura setată pentru frigider.

### **14. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")**

indică temperatura setată pentru congelator.

Pentru a opri formarea de gheață, apăsați butonul de activare-dezactivare Icematic timp de 3 secunde. Fluxul apei din rezervor se va opri atunci când această funcție este selectată. Totuși, gheața produsă anterior poate fi luată din Icematic.

Pentru a reporni formarea de gheață, apăsați butonul de activare-dezactivare Icematic timp de 3 secunde.

### **15. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului**

Indicatorul de congelare rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de congelare rapidă. Indicatorul de congelare rapidă se va dezactiva și va reveni la setările sale normale. Dacă nu o anulați, funcția de congelare rapidă se va dezactiva automat după 8 ore sau atunci când congelatorul atinge temperatura necesară.

Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să acționați butonul de congelare rapidă înainte de a așeza alimentele în frigider.

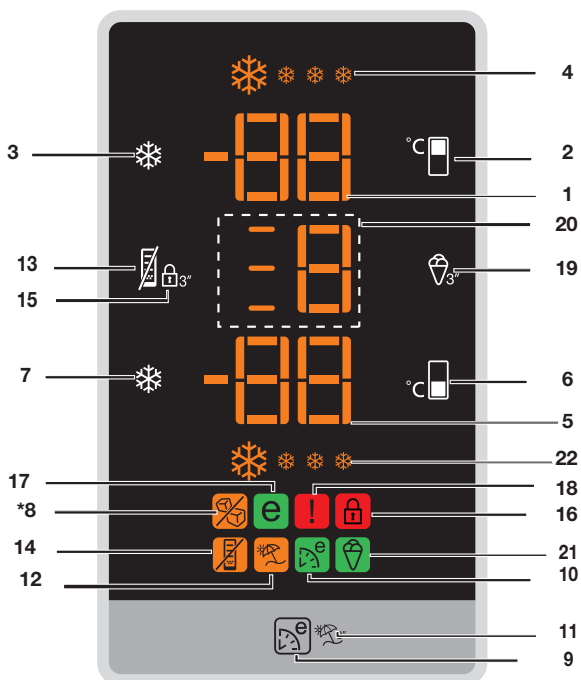
Dacă acționați în mod repetat butonul de congelare rapidă la intervale scurte, protecția circuitului electronic va fi activată, iar compresorul nu va porni imediat.

Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

### **16. Indicatorul funcției de congelare rapidă**

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de congelare rapidă.





1. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
2. Funcția de setare a temperaturii compartimentului congelatorului
3. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")
4. Indicatorul funcției de congelare rapidă
5. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
6. Funcția de setare a temperaturii compartimentului frigiderului
7. Butonul funcției de răcire rapidă
8. Indicatorul de dezactivare Icematic (\*la anumite modele)
9. Funcția Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)
10. Indicatorul Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)
11. Funcția de vacanță
12. Indicatorul funcției de vacanță
13. Funcția de eficiență a consumului de energie
14. Indicatorul de eficiență a consumului de energie
15. Funcția de blocare cu cheie
16. Indicatorul de blocare cu cheie
17. Indicatorul utilizării economice
18. Indicatorul de avertizare privind temperatura ridicată/erorile
19. Funcția de selectare a modului pentru înghețată
20. Indicatorul de selectare a modului pentru înghețată
21. Indicatorul pentru înghețată
22. Indicatorul funcției de răcire rapidă

**\*opțional**

**i** Figurile din acest manual de utilizare sunt schematice și pot să nu corespundă exact produsului dumneavoastră. Dacă părțile respective nu sunt incluse în produsul achiziționat de dumneavoastră, acestea aparțin altor modele.

### **1. Indicatorul temperaturii compartimentului congelatorului**

indică temperatura setată pentru congelator.

### **2. Funcția de setare a temperaturii compartimentului congelatorului**

Această funcție vă permite să setați temperatura din compartimentul congelatorului. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului congelatorului la -18, -19, -20, -21 -22, -23 și respectiv -24.

### **3. Butonul de activare-dezactivare Icematic a butonului funcției de congelare rapidă (3")**

Indicatorul de congelare rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de congelare rapidă. Indicatorul de congelare rapidă se va dezactiva și va reveni la setările sale normale. Dacă nu o anulați, funcția de congelare rapidă se va dezactiva automat după 4 ore sau atunci când congelatorul atinge temperatura necesară. Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să acționați butonul de congelare rapidă înainte de a așeza alimentele în frigider. Dacă acționați în mod repetat butonul de congelare rapidă la intervale scurte, protecția circuitului electronic va fi activată, iar compresorul nu va porni imediat. Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

### **4. Indicatorul funcției de congelare rapidă**

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de congelare rapidă.

### **5. Indicatorul de setare a temperaturii compartimentului frigiderului**

indică temperatura setată pentru frigider.

### **6. Funcția de setare a temperaturii compartimentului frigiderului**

funcția vă permite să setați temperatura din compartimentul frigiderului. Apăsați pe acest buton pentru a seta temperatura compartimentului frigiderului la 8, 7, 6, 5 4, 3 și respectiv 2.

### **7. Butonul funcției de răcire rapidă**

Atunci când apăsați pe butonul de răcire rapidă, temperatura din compartiment va fi inferioară valorilor ajustate. Această funcție poate fi utilizată pentru alimentele ce trebuie răcite rapid în frigider. Dacă doriți să răciți cantități mari de alimente proaspete, se recomandă să activați această funcție înainte de a așeza alimentele în frigider. Indicatorul de răcire rapidă se aprinde atunci când această funcție este activată. Pentru a anula această funcție, apăsați din nou pe butonul de răcire rapidă. Indicatorul de răcire rapidă se va dezactiva și va reveni la setările sale normale. Dacă nu o anulați, funcția de răcire rapidă se va dezactiva automat după 2 ore sau atunci când frigiderul atinge temperatura necesară.

Această funcție nu este accesată atunci când curentul revine după o cădere de tensiune.

### **8. Indicatorul de dezactivare Icematic**

Icematic nu va funcționa când indicatorul acestei funcții este activ.

Pentru a activa funcția de dezactivare de formare a gheții, trebuie să mențineți apăsat butonul de congelare rapidă timp de 3 secunde.

### **9. Funcția Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)**

Atunci când acționați butonul Eco-Fuzzy, funcția Eco-Fuzzy va fi activată, iar indicatorul aferent se va aprinde. Frigiderul va începe să funcționeze în modul cel mai economic cu cel puțin 6 ore mai târziu, iar indicatorul de utilizare economică se va activa atunci când funcția este activă.

Pentru a dezactiva funcția Eco-Fuzzy, trebuie să apăsați din nou pe butonul Eco-Fuzzy.

### **10. Indicatorul Eco-Fuzzy (Utilizare specială economică)**

Acest simbol se aprinde atunci când funcția este activă.

### **11. Funcția de vacanță**

Mențineți apăsat butonul Eco Fuzzy timp de 3 sec pentru a activa funcția de vacanță și pentru ca indicatorul aferent să se aprindă. Răcirea frigiderului este oprită, iar temperatura este setată la 15 grade pentru a preveni mirosurile neplăcute. Când este activă această funcție, indicatorul temperaturii din frigider nu va afișa temperatura. Pentru a dezactiva funcția de vacanță, mențineți apăsat butonul

### **12. Indicatorul funcției de vacanță Eco Fuzzy timp de 3 sec.**

Acest indicator se aprinde atunci când funcția este activă.

### **13. Funcția de economisire de energie**

Atunci când acționați butonul pentru eficiență energetică, funcția de eficiență energetică va fi activată, iar indicatorul aferent se va aprinde. Atunci când este activă funcția de eficiență energetică, toate indicatoarele se dezactivează cu excepția indicatorului de eficiență energetică. Această funcție este dezactivată atunci când este acționat oricare buton sau ușa este deschisă; indicatoarele de afișare vor reveni la setările normale iar indicatorul de eficiență energetică va rămâne aprins. Dacă nu apăsați pe un buton sau nu deschideți ușa într-un interval de 5 minute atunci când indicatorul de eficiență energetică este încă aprins, funcția de eficiență energetică se va activa din nou, iar indicatoarele de afișare se vor dezactiva. Dacă acționați butonul de eficiență energetică atunci când funcția nu este activă, însă indicatorul este încă aprins, aceasta va dezactiva funcția de eficiență

energetică și indicatorul de eficiență energetică.

### **14. Indicatorul de economisire de energie**

Acest indicator se aprinde atunci când funcția de eficiență energetică este selectată.

### **15. Funcția de blocare cu cheie**

Atunci când mențineți apăsat butonul de blocare cu cheie timp de 3 secunde, funcția de blocare cu cheie se va activa, iar indicatorul se va aprinde. Atunci când funcția este activă, nu va fi funcțional niciun buton. Mențineți apăsat butonul de blocare timp de 3 secunde din nou pentru a dezactiva această funcție.

### **16. Indicatorul de blocare cu cheie**

Acest indicator se aprinde atunci când funcția de blocare este activă.

### **17. Indicatorul utilizării economice**

Indicatorul utilizării economice se aprinde atunci când congelatorul este setat la -18°C. Atunci când se selectează funcția de congelare sau răcire rapidă, indicatorul utilizării economice nu se va aprinde.

### **18. Indicatorul de avertizare privind temperatura ridicată/erorile**

Acest led se aprinde în timpul defecțiunilor provocate de temperaturi ridicate și al avertismentelor privind erorile.

### **19. Funcția de selectare a modului pentru înghețată**

Când butonul pentru înghețată este acționat timp de 3 secunde, se va aprinde intermitent.

Dacă acest buton nu este acționat din nou în 30 secunde, afișajul revine la modul de vizualizare anterior, iar indicatoarele de selectare a modului pentru înghețată se dezactivează.

La fiecare acționare scurtă a butonului pentru înghețată, numărul crește cu o unitate.

Atunci când butonul pentru înghețată este acționat din nou timp de 3 secunde, simbolul pentru înghețată de pe afișaj se va activa din nou. Astfel, este selectat modul pentru înghețată și numărul se va aprinde constant în timp ce simbolurile

din stânga se aprind cu animații.

După finalizarea procesului pentru înghețată, simbolurile încep să lumineze intermitent și se emite un avertisment sonor.

Toate simbolurile pentru înghețată se dezactivează după acest avertisment de 5 minute.

Acționați pur și simplu butonul pentru înghețată scurt pentru a opri avertismentul sonor; butoanele pentru înghețată se vor dezactiva de asemenea.

Dacă butonul pentru înghețată este acționat scurt atunci când procesul asociat înghețatei este în curs, pe afișaj nu se va schimba nimic.



Atunci când este activă funcția pentru înghețată, în cazul unei căderi de tensiune și la reluarea alimentării electrice, procesul respectiv se reia de acolo de unde s-a întrerupt.

Dacă se încearcă activarea funcției pentru înghețată atunci când compartimentul congelatorului se află la o temperatură de peste -10 °C, 'E' și simbolul de avertizare de pe afișaj vor lumina intermitent timp de 30 secunde. Dacă utilizatorul acționează butonul de selectare a funcției pentru înghețată scurt (3 sec), afișajul revine la modul normal pentru înghețată, simbolul înghețatei și simbolul de avertizare se dezactivează.

## **20. Funcția de selectare a modului pentru înghețată**

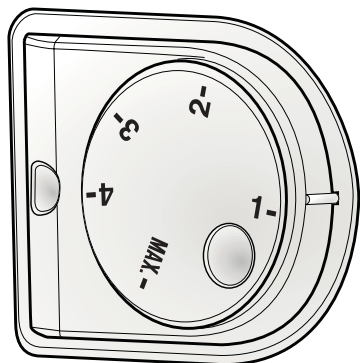
Indică modul setat pentru înghețată.

## **21. Indicatorul pentru înghețată**

Se activează atunci când este activat modul pentru înghețată.

## **22. Indicatorul funcției de răcire rapidă**

Acest simbol se aprinde intermitent într-un stil animat atunci când este activă funcția de răcire rapidă.



## Butonul de setare a temperaturii

Butonul de setare a temperaturii vă permite să efectuați setarea temperaturii frigiderului dumneavoastră.

## Setarea temperaturii frigiderului dumneavoastră

Setarea temperaturii generale a frigiderului este efectuată prin intermediul butonului de setare a temperaturii de pe peretele drept al frigiderului. Acest buton are 5 poziții diferite de setare a temperaturii. Selectați poziția adecvată pentru nevoile dumneavoastră.

Nivelul numărul 1 indică temperatura cea mai ridicată a frigiderului, iar poziția maximă indică setarea de temperatură cea mai joasă.

## Sistem dublu de răcire

Frigiderul este prevăzut cu două sisteme separate de răcire pentru a răci compartimentul pentru alimente proaspete și compartimentul congelatorului. Astfel, aerul din compartimentul pentru alimente proaspete și cel din compartimentul congelatorului nu se amestecă. Mulțumită acestor două sisteme de răcire separate, viteza de răcire este mai ridicată decât în cazul altor frigidere. Mirosurile din compartimente nu se amestecă. Se asigură, de asemenea, o economie de consum energetic deoarece opțiunea de decongelare automată este realizată individual.


## Congelarea alimentelor proaspete

- Este recomandabil să introduceți alimentele în pungi sau în cutii înainte de a le introduce în frigider.
  - Alimentele fierbinți trebuie lăsate să se răcească până ajung la temperatura camerei înainte de a fi introduse în frigider.
  - Alimentele ce urmează a fi congelate trebuie să fie proaspete și de bună calitate.
  - Alimentele trebuie divizate în porții, în funcție de consumul zilnic al familiei.
  - Alimentele trebuie ambalate etanș pentru a nu se usca, chiar dacă urmează să fie păstrate o perioadă scurtă de timp.
  - Materialele folosite pentru ambalare trebuie să fie rezistente la frig, umiditate, miros, ulei și acizi; de asemenea, trebuie să fie etanșe. În plus, acestea trebuie să fie bine închise și să reziste la congelarea la temperaturi foarte scăzute.
  - Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare; se interzice recongelarea acestora.
  - Respectați următoarele instrucțiuni pentru a obține cele mai bune rezultate.
1. Nu congelați simultan cantități mari de alimente. Alimentele își păstrează cel mai bine proprietățile dacă sunt congelate cât mai rapid.

Reglarea congelatorului	Reglarea frigiderului	Explicații
-18°C	4°C	Aceasta este setarea normală recomandată.
-20,-22 sau -24°C	4°C	Aceste setări sunt recomandate când temperatura ambientală depășește 30°C.
Congelare rapidă	4°C	Folosiți pentru congelarea rapidă a alimentelor. Frigiderul va reveni la setarea anterioară după încheierea procesului.
-18°C sau mai rece	2°C	Dacă considerați că în frigider temperatura nu este suficient de scăzută datorită temperaturilor exterioare ridicate sau deschiderii frecvente a ușii.
-18°C sau mai rece	Refrigerare rapidă	Folosiți această setare când frigiderul este supraîncărcat sau când doriți să răciți rapid alimentele. Este recomandabil să activați funcția de refrigerare rapidă cu 4-8 ore înainte de a introduce alimentele.

- Amplasarea alimentelor calde în congelator cauzează funcționarea continuă a sistemului de răcire, până la congelarea completă a acestora.
- Nu amestecați alimentele congelate cu cele proaspete.

## Recomandări de păstrare a alimentelor precongelate

- Alimentele precongelate trebuie păstrate conform instrucțiunilor producătorului aferente unui compartiment de congelare  (4 stele).
- Pentru a asigura menținerea calității originale a alimentelor precongelate, trebuie respectate următoarele recomandări:
  - Introduceți pachetele în congelator cât mai rapid după cumpărare.
  - Etichetați și datați pachetele.
  - Nu depășiți datele de expirare indicate pe ambalaj.

## Dezghetarea

Compartimentul congelatorului se dezghetă automat.

## Introducerea alimentelor

Rafturi congelator	Diverse alimente, cum ar fi carne, pește, înghețată, legume etc.
Tăviță pentru ouă	Ou
Rafturi frigider	Alimente în recipiente, farfurii și cutii închise
Rafturi ușă frigider	Alimente și băuturi în ambalaje de mici dimensiuni (de ex. lapte, suc și bere)
Compartiment legume	Legume și fructe
Compartiment pentru produse proaspete	Delicatese (brânză, unt, salam etc.)

## Informații despre congelarea pe termen lung

Pentru a-și menține calitatea, alimentele trebuie congelate

cât mai rapid după introducerea în congelator.

Prospețimea alimentelor poate fi menținută mai multe luni (la temperatura de -18°C sau mai mică).

### **AVERTISMENT!** ⚠

- Alimentele trebuie divizate în porții, în funcție de consumul zilnic al familiei.

- Alimentele trebuie ambalate etanș pentru a nu se usca, chiar dacă urmează să fie păstrate o perioadă scurtă de timp.

Materiale necesare pentru ambalare:

- Bandă adezivă rezistentă la frig
- Etichete adezive
- Inele elastice
- Pix

Materialele folosite pentru ambalare trebuie să fie rezistente la frig, umiditate, miros, ulei și acizi.

Alimentele care urmează să fie congelate nu trebuie să atingă alimentele deja congelate, pentru a nu provoca decongelarea parțială a acestora.

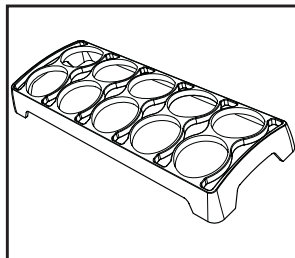
Alimentele congelate trebuie folosite imediat după decongelare; se interzice recongelarea acestora.

## Compartimentul pentru ouă

Puteți așeza compartimentul pentru ouă pe oricare raft de pe ușă. Dacă îl veți așeza în interiorul frigiderului, sunt recomandate rafturile inferioare deoarece au temperaturi mai scăzute.

Nu depozitați niciodată ouă în congelator.

Preveniți contactul direct dintre ouă și alte alimente.



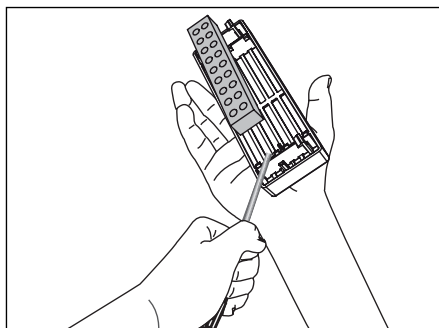
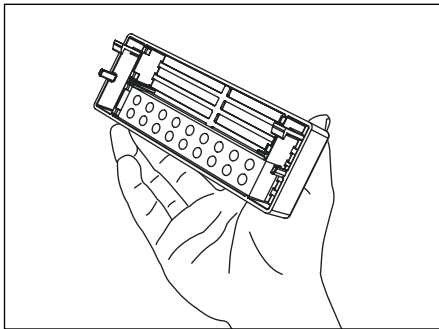
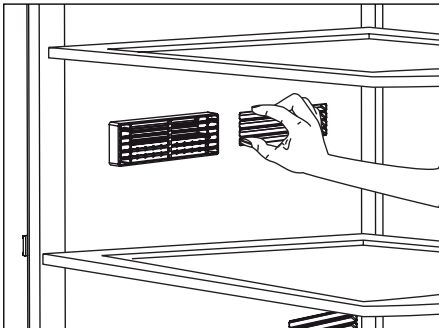
## Descrierea și curățarea filtrului de miros:

### \*opțional

Filtrul de miros previne acumularea de mirosuri neplăcute în frigider.

Trageți în jos capacul în care este montat filtrul de miros din partea frontală și demontați-l conform figurii. Lăsați filtrul la lumină timp de o zi. Filtrul se va curăța în acest interval. Montați filtrul la loc, în poziția corespunzătoare.

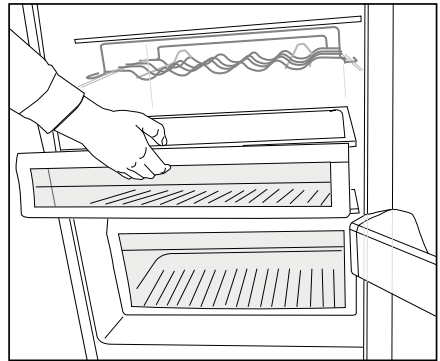
Filtrul de miros trebuie curățat o dată pe an.



## Compartimente pentru gustări

Puteți mări volumul frigiderului demontând compartimentele pentru gustări. Trageți compartimentul spre dvs. până când se oprește. Ridicați partea frontală circa 1 cm și trageți-l din nou spre dvs. pentru a-l demonta.

Puteți folosi aceste compartimente pentru a pregăti alimentele pentru congelare. De asemenea, puteți folosi aceste compartimente pentru a păstra alimente la o temperatură cu câteva grade mai mică decât cea din compartimentul frigiderului.

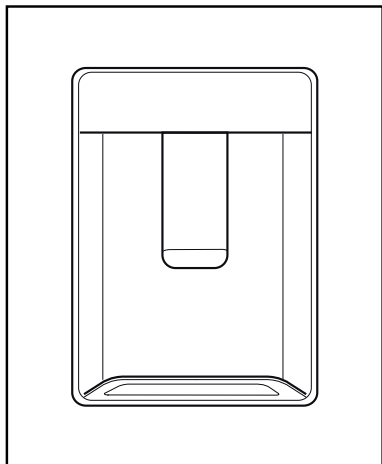




## Dozatorul de apă

### \*opțional

Dozatorul de apă este o funcție foarte utilă bazată pe ideea de asigurare a accesului la apă rece fără a deschide ușa frigiderului. Nefiind necesară deschiderea frecventă a ușii, veți economisi energie.



### Utilizarea dozatorului de apă

Apăsați pe brațul dozatorului de apă cu paharul. După ce eliberați brațul, dozatorul se va opri.

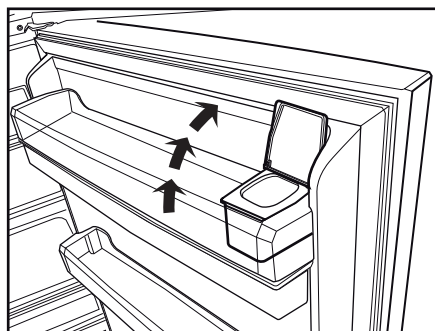
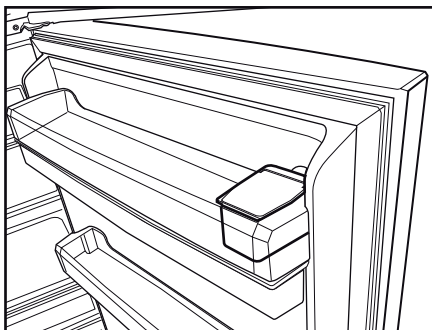
Atunci când utilizați dozatorul de apă, debitul maxim poate fi obținut prin acționarea completă a brațului.

Rețineți faptul că respectiva cantitate de apă dozată din dozator depinde de gradul de acționare a brațului.

Atunci când nivel de apă din pahar/recipientul dumneavoastră crește, reduceți ușor presiunea de la nivelul brațului pentru a preveni revărsarea apei. Dacă apăsați ușor pe braț, apa va curge sub formă de picături; acesta este un lucru normal și nu este o defecțiune.

## Umplerea rezervorului dozatorului de apă

Recipientul de umplere a rezervorului de apă se află în interiorul raftului de pe ușă. Puteți deschide capacul recipientului și îl puteți umple cu apă potabilă. Ulterior, închideți capacul.



### Avertisment!

- Nu umpleți rezervorul de apă cu niciun alt lichid decât apă, precum sucuri de fructe, lapte, băuturi carbogazoase sau băuturi alcoolice care nu sunt potrivite pentru a fi utilizate într-un dozator de apă. Dozatorul de apă este deteriorat iremediabil dacă folosiți astfel de lichide. Garanția nu acoperă astfel de utilizări necorespunzătoare. Unele substanțe chimice și aditivi incluși în aceste tipuri de băuturi/lichide pot afecta rezervorul de apă și materialele din care este realizat.

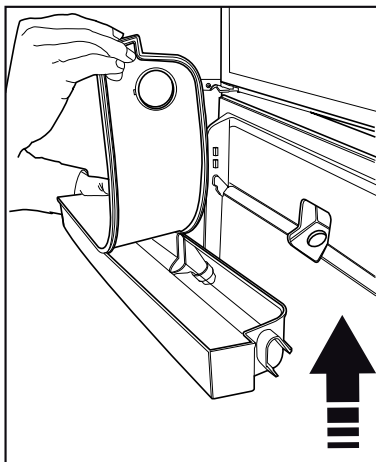
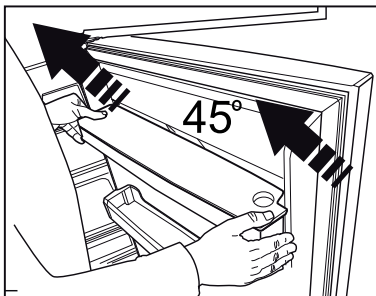
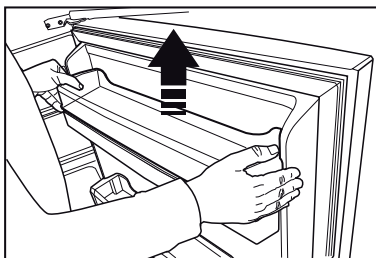
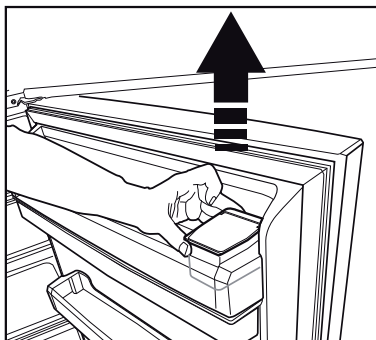
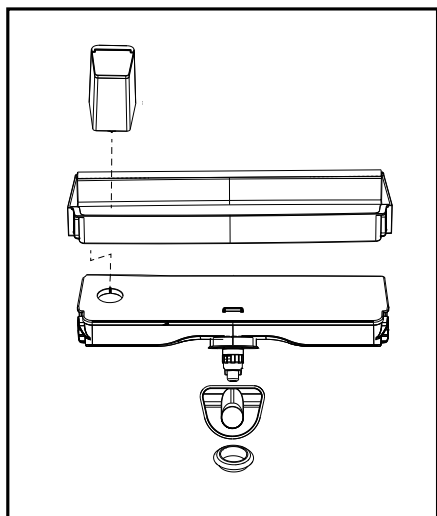
- Utilizați numai apă potabilă proaspătă.
- Capacitatea rezervorului de apă este de 3 litri; nu umpleți în exces.
- Apăsăți pe brațul dozatorului de apă cu un pahar din material rigid. Dacă utilizați pahare din plastic de unică folosință, apăsați cu degetele dumneavoastră pe brațul din spatele paharului.

### Curățarea rezervorului de apă

- Demontați rezervorul de umplere cu apă din raftul de pe ușă.
- Demontați raftul de pe ușă prinzându-l de ambele părți.
- Prindeți rezervorul de apă din ambele părți și demontați-l la un unghi de 45°C.
- Curățați rezervorul de apă demontându-i capacul.

### Important:

Componentele rezervorului de apă și ale dozatorului de apă nu trebuie spălate în mașina de spălat vase.

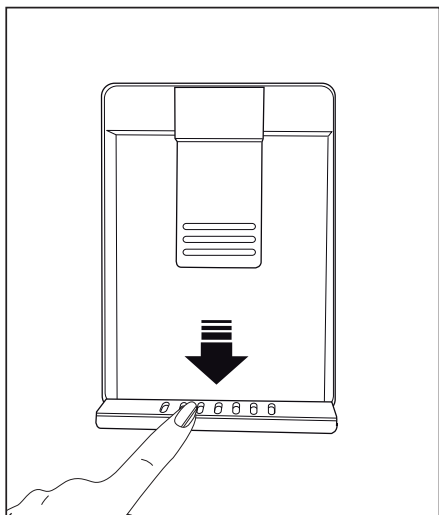


## Tava pentru apă

Picăturile de apă care se scurg la utilizarea dozatorului de apă se acumulează în tava pentru scurgeri.

Scoateți sita din plastic conform celor indicate în figură.

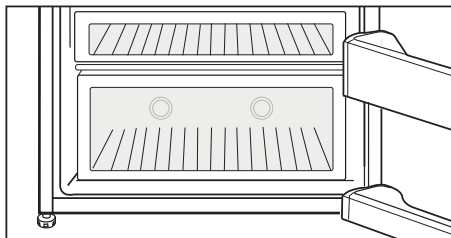
Cu o lavetă curată și uscată, îndepărtați apa care s-a acumulat.



## Bec albastru

### \*opțional

Alimentele din compartimentul pentru legume iluminat cu lumină albastră continuă fotosinteza datorită lungimii de undă a luminii albastre, conservându-și astfel prospețimea și sporind conținutul de vitamine.

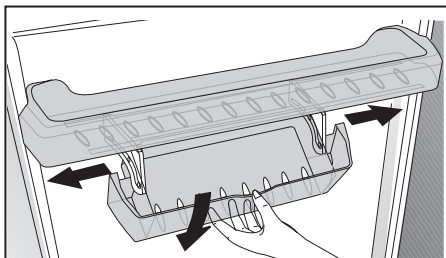


## Recipient de depozitare glisant

### \*opțional

Acest accesoriu este destinat sporirii volumului de utilizare a rafturilor de pe ușă. Vă permite să așezați cu ușurință sticlele înalte, borcanele și conservele pe raftul inferior mulțumită capacității sale de a fi deplasat la dreapta sau stânga.

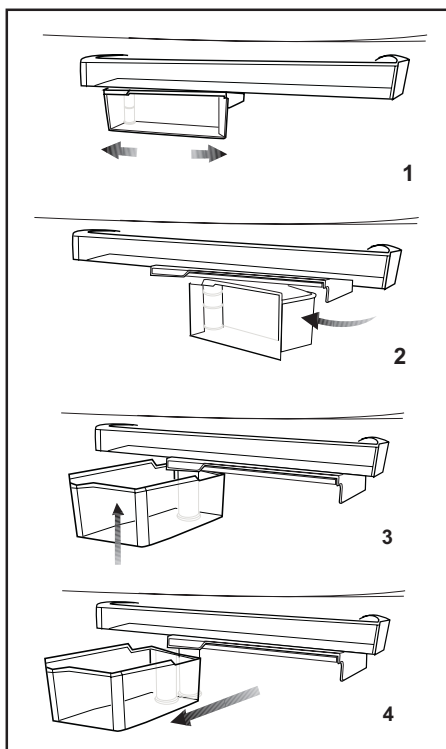
(Figura cu ilustrații este doar un exemplu și nu se potrivește exact cu produsul dumneavoastră).



## Recipient rotativ

Raftul culisant poate fi mutat la stânga sau la dreapta, permișând amplasarea borcanelor, cutiilor sau sticlelor înalte pe un raft inferior (Fig. 1).

Puteși ajunge la alimentele amplasate pe raft apucându-l de partea sa dreaptă și rotindu-l (Fig. 2). Pentru a introduce alimente sau a-l curăța, roteși-l cu 90 de grade, ridicași-l și trageși-l spre dvs. (Fig. 3-4).



## Icematic automat

### \*opțional

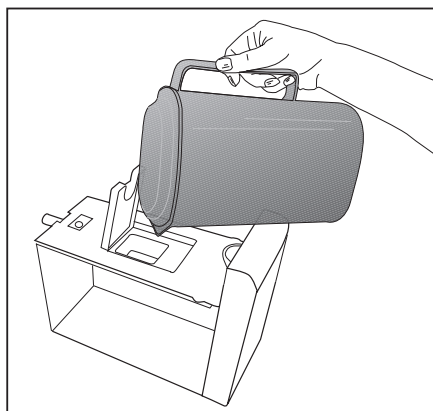
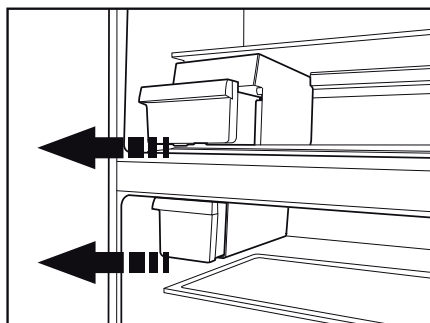
Funcția Icematic automat vă permite să produceți gheață ușor în frigider. Scoateți rezervorul de apă din frigider, umpleți-l cu apă și montați-l înapoi pentru a obține gheață din Icematic.

Primele cuburi de gheață vor fi gata în aprox. 2 ore în sertarul Icematic care se află în congelator.

Dacă umpleți rezervorul complet, veți putea obține aproximativ 60-70 cuburi de gheață.

Schimbați apa din rezervor dacă a stat în jur de 2-3 săptămâni în rezervor.

**Notă:** Pentru produsele cu Icematic automat, se poate auzi un semnal sonor în timpul turnării gheții. Acest semnal este normal și nu semnaleză nicio eroare.



## Aparatul Icematic și recipientul pentru gheață

### Utilizarea aparatului Icematic

\* Umpleți aparatul Icematic cu apă și amplasați-l în suportul său. În aproximativ două ore, gheața va fi gata. Nu demontați aparatul Icematic din suport pentru a lua gheață.

\* Rotiți butonul acestuia în sens orar cu 90 de grade.

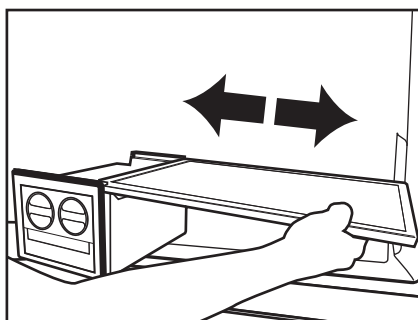
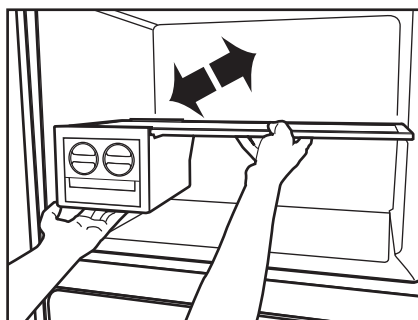
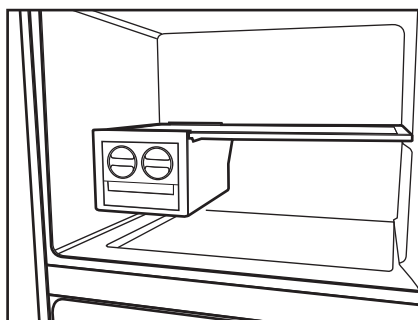
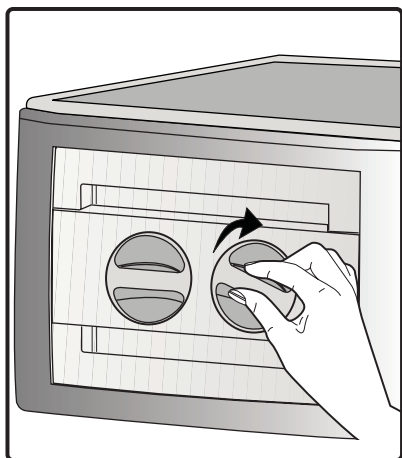
Cuburile de gheață vor cădea în recipientul pentru gheață de dedesubt.

\* Puteți scoate recipientul pentru a servi cuburile de gheață.

\* Dacă doriți, puteți păstra cuburile de gheață în recipient.

### Recipientul pentru gheață

Recipientul pentru gheață este destinat doar păstrării cuburilor de gheață. Nu turnați apă în acesta. În caz contrar, se va rupe.

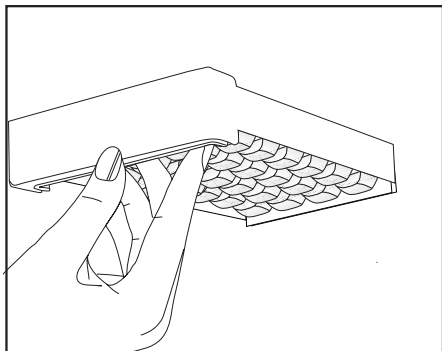


## Producerea de gheață

### \*opțional

Umpleți recipientul pentru gheață cu apă și introduceți-l în congelator. Gheața va fi gata în aprox. 2 ore.

Puteți scoate gheața din recipientul pentru gheață îndepărtându-l din congelator și răsucindu-l.



## Sertarul pentru legume și fructe cu umiditate controlată (prospețime permanentă)

### \*opțional

Nivelurile de umiditate ale legumelor și fructelor sunt controlate cu ajutorul sertarului cu umiditate controlată, alimentele păstrându-și prospețimea mai mult timp.

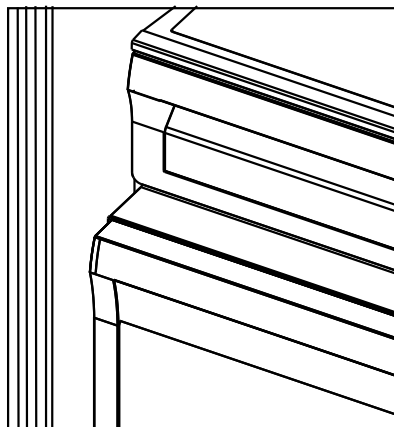
Introduceți legumele cu frunze precum salata verde, spanacul și legumele sensibile la pierderea de umiditate în poziție orizontală pe cât posibil în interiorul sertarului, nu cu rădăcina în poziție verticală.

Nu lăsați niciodată legumele în pungă atunci când le introduceți în sertarul pentru legume și fructe. Dacă legumele sunt lăsate în pungă, se vor descompune într-o perioadă scurtă de timp. Când este setat

un nivel ridicat de umiditate, legumele își mențin conținutul de umiditate și pot fi conservate o perioadă rezonabilă de timp fără a mai fi necesar să le lăsați în pungă. Dacă din motive de igienă nu se dorește ca legumele să intre în contact cu alte legume, utilizați o pungă din hârtie perforată, din material spumant sau alte materiale similare în locul unei pungi din plastic.

Când introduceți legume, trebuie luată în calcul greutatea specifică a acestora. Legumele grele și dure trebuie așezate în partea de jos a sertarului, iar cele ușoare și moi trebuie așezate peste acestea.

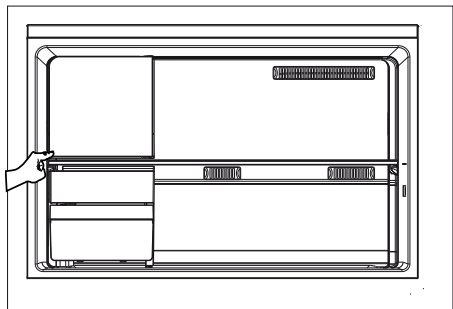
Nu așezați în același sertar pere, caise, piersici etc. și mere care au un nivel ridicat de generare de gaz etilic împreună cu alte legume și fructe. Gazul etilic eliberat de aceste fructe poate accelera procesul de maturizare a celorlalte fructe și poate contribui la descompunerea acestora într-un interval mai scurt de timp.



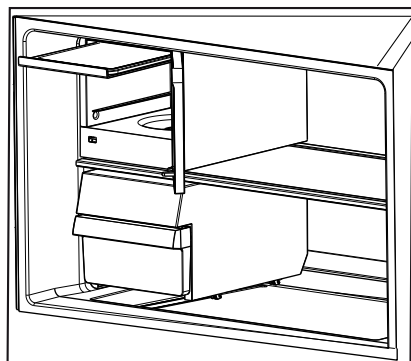
## Aparatul de făcut înghețată

### \*opțional

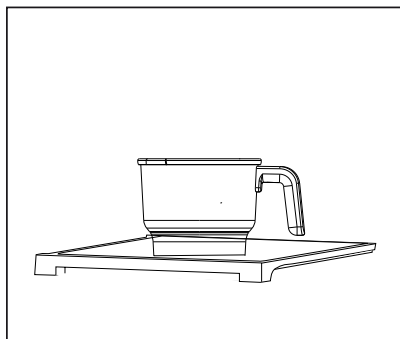
- Deschideți compartimentul congelatorului din frigider,
- Apăsăți și deschideți capacul compartimentului de făcut înghețată din congelator,



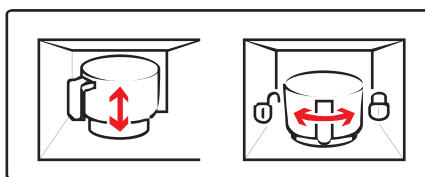
- Așezați tava pentru congelare a produselor proaspete în interiorul capacului de bază și glesați-l pe cel mai ridicat raft din compartiment,



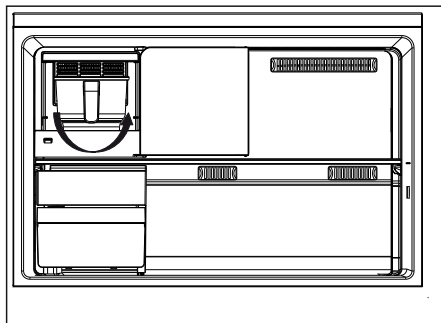
- Introduceți amestecul de înghețată care este răcit la temperatura camerei în recipientul pentru făcut înghețată,



- Amestecul de înghețată care este așezat în cutiile pentru înghețată nu trebuie să depășească respectiva cantitate menționată în rețetele de înghețată. Dacă în cutii este introdus mai mult amestec de înghețată decât se indică în rețetă, acesta se va revărsa din cutie.
- Introduceți recipientul în carcasa din partea de jos a compartimentului spre stânga.
- Deplasați recipientul spre dreapta și fixați-l în poziție.





















- Închideți capacul compartimentului de făcut înghețată, apăsați și eliberați pentru a-l bloca.
- Închideți ușa congelatorului.
- i** Puteți stabili modul de făcut înghețată din cartea de rețete pentru înghețată.
- i** Setati modul de făcut înghețată în funcție de tipul de înghețată de pe afișajul de pe ușă.
- i** Nu spălați recipientul de făcut înghețată în mașina de spălat vase.
- i** În timpul procesului de făcut înghețată, frigiderul va funcționa cu un anumit zgomot o anumită perioadă de timp, în funcție de condițiile de funcționare actuale.

## 6 Întreținere și curățare

-  Nu curățați aparatul cu benzină, benzen sau substanțe similare.
-  Recomandăm deconectarea aparatului de la priză înainte de curățare.
-  Nu utilizați pentru curățare instrumente ascuțite sau abrazive, săpun, substanțe de curățare, detergenți sau ceară de lustruire.
-  Pentru produsele care nu sunt refrigerabile, pe interiorul peretelui din spate al compartimentului frigiderului, se pot forma picături de apă și un strat de gheață de cca 1 cm. Nu îl curățați, nu aplicați niciodată ulei sau agenți similari acestuia.
-  Folosiți doar lavete din microfibră, ușor umezite, pentru a curăța suprafața exterioară a produsului. Bureții și alte tipuri de lavete pot zgâria suprafața produsului.
-  Folosiți apă caldă pentru a curăța interiorul, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Ștergeți interiorul cu o cârpă umezită într-o soluție de o linguriță de bicarbonat de sodiu dizolvat în 0,5l apă, apoi ștergeți cu o cârpă uscată.
-  Asigurați-vă că nu intră apă în carcasa lămpii și în alte componente electrice.
-  Dacă frigiderul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la priză și scoateți toate alimentele, lăsând ușa întredeschisă.
-  Verificați periodic garniturile ușii, asigurându-vă că nu s-au murdărit cu alimente.
-  Pentru a demonta rafturile de pe ușă, goliți-le de alimente, apoi ridicați-le.
-  Nu folosiți niciodată substanțe de curățare cu clor sau apă cu clor pentru curățarea suprafețelor exterioare și a suprafețelor cromate ale produsului. Clorul provoacă coroziunea acestor suprafețe metalice.
-  Nu folosiți unelte ascuțite sau produse de curățare abrazive, agenți de curățare menajeri, detergenți, benzină, benzen, ceară, etc., altfel etichetele de pe piesele de plastic se vor desprinde și va surveni deformarea. Folosiți apă caldă și o cârpă moale pentru curățare și ștergere.

### Protejarea suprafețelor din plastic

-  Nu introduceți în frigider ulei sau alimente gătite în ulei în recipiente fără capac, deoarece acestea vor deteriora suprafețele din plastic ale frigiderului. Dacă uleiul ajunge pe suprafețele din plastic, curățați-le și clătiți-le imediat cu apă caldă.

## 7 Soluții recomandate pentru probleme

Înainte de a apela la service, citiți această listă. Puteți economisi timp și bani. Lista include probleme frecvente care nu sunt provocate de defecte de material sau de manipulare. Este posibil ca produsul dvs. să nu dispună de unele funcții descrise aici.

### Frigiderul nu funcționează.

- Frigiderul este conectat corect la priză? Introduceți ștecherul în priză.
- Siguranța prizei la care este conectat frigiderul este arsă? Verificați siguranța.

### Condens pe peretele lateral al frigiderului (MULTIZONE, COOL CONTROL și FLEXI ZONE).

- Mediu foarte rece. Deschidere frecventă a ușii. Mediu foarte umed. Păstrarea alimentelor lichide în recipiente deschise. Ușă întredeschisă. Selectați o temperatură mai joasă.
- Reduceți durata sau frecvența de deschidere a ușii.
- Acoperiți alimentele păstrate în recipiente deschise.
- Ștergeți condensul cu o cârpă uscată și verificați dacă apare din nou.

### Compresorul nu funcționează

- Sistemul de protecție termică a compresorului se va activa în cazul penelor de curent sau în cazul deconectării și reconectării la priză, deoarece presiunea din sistemul de răcire nu este încă echilibrată. Frigiderul va porni după circa 6 minute. Apelați la service dacă frigiderul nu pornește după această perioadă.
- Frigiderul este în modul de dezghețare. Acest mod este normal pentru un frigider cu dezghețare automată. Ciclul de dezghețare are loc periodic.
- Frigiderul nu este conectat la priză. Asigurați-vă că ștecherul este bine fixat în priză.
- Ați reglat corect temperatura?
- Aparatul nu primește curent.

Frigiderul pornește des sau funcționează perioade lungi de timp.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca noul frigider să fie mai mare decât cel vechi. Acest fenomen este normal. Frigiderele mari funcționează perioade lungi de timp.</li> <li>• Este posibil ca temperatura din încăpere să fie ridicată. Acest fenomen este normal.</li> <li>• Este posibil ca frigiderul să fi fost conectat recent la priză sau să fi fost umplut recent cu alimente. Răcirea completă a frigiderului poate dura două ore sau mai mult.</li> <li>• Este posibil ca în frigider să fi fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Alimentele calde determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului, până la atingerea temperaturii corespunzătoare.</li> <li>• Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp. Aerul cald intrat în frigider determină funcționarea pe perioade mai lungi. Deschideți mai rar ușile.</li> <li>• Este posibil ca ușa compartimentului congelatorului sau frigiderului să fi fost lăsată întredeschisă. Verificați dacă ușile sunt închise corect.</li> <li>• Ați selectat o temperatură foarte joasă. Selectați o temperatură mai ridicată și așteptați ca aceasta să fie atinsă.</li> <li>• Este posibil ca garnitura ușii frigiderului sau congelatorului să fie murdară, uzată, ruptă sau poziționată incorect. Curățați sau înlocuiți garnitura. Garniturile deteriorate/defecte determină funcționarea pe perioade lungi de timp a frigiderului pentru a se asigura temperatura corectă.</li> </ul>
Temperatura congelatorului este foarte joasă, iar temperatura frigiderului este adecvată.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ați selectat o temperatură foarte joasă a congelatorului. Selectați o temperatură mai ridicată a congelatorului.</li> </ul>

Temperatura frigiderului este foarte joasă, iar temperatura congelatorului este adecvată.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.</li> </ul>
Alimentele din sertarele frigiderului îngheață.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ați selectat o temperatură foarte joasă a frigiderului. Selectați o temperatură mai ridicată a frigiderului.</li> </ul>
Temperatura din frigider sau congelator este foarte mare.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ați selectat o temperatură foarte mare a frigiderului. Temperatura setată pentru frigider afectează temperatura congelatorului. Modificați temperatura frigiderului sau congelatorului până când temperatura din frigider sau congelator ajunge la un nivel adecvat.</li> <li>• Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp; deschideți-le mai rar.</li> <li>• Ușa a rămas întredeschisă; închideți complet ușa.</li> <li>• În frigider au fost introduse recent cantități mari de alimente calde. Așteptați ca frigiderul sau congelatorul să ajungă la temperatura adecvată.</li> <li>• Este posibil ca frigiderul să fi fost introdus recent în priză. Răcirea completă a frigiderului ia timp.</li> </ul>
În timpul funcționării frigiderului, zgomotul devine mai intens.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modul de funcționare a frigiderului se poate modifica în funcție de condițiile ambientale. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> </ul>
Vibrații sau zgomot.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Podeaua este denivelată sau instabilă. Frigiderul se clatină când este împins ușor. Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.</li> <li>• Zgomotul poate fi provocat de obiectele amplasate pe frigider. Luați obiectele de pe frigider.</li> </ul>
Din frigider se aud zgomote asemănătoare curgerii sau pulverizării lichidelor.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funcționarea frigiderului se bazează pe circulația gazelor și lichidelor. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> </ul>
Zgomot similar cu șuieratul vântului.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funcționează ventilatoarele pentru răcirea frigiderului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> </ul>
Condens pe pereții interiori ai frigiderului.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mediile calde și umede favorizează formarea gheții și condensului. Acesta este un fenomen normal și nu reprezintă o defecțiune.</li> <li>• Ușile au fost lăsate întredeschise; asigurați-vă că sunt bine închise.</li> <li>• Este posibil ca ușile să fi fost deschise frecvent sau lăsate întredeschise mai mult timp; deschideți-le mai rar.</li> </ul>
Umiditate în exteriorul frigiderului sau între uși.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umiditate în aer; acest lucru este normal în medii umede. La reducerea umidității, condensul va dispărea.</li> </ul>
Mirosuri neplăcute în frigider.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Interiorul frigiderului trebuie curățat. Curățați interiorul frigiderului folosind un burete, apă caldă sau carbonată.</li> <li>• Este posibil ca mirosul să se datoreze unor materiale din recipiente sau ambalaje. Folosiți un recipient sau un ambalaj diferit.</li> </ul>
Ușa nu se închide.

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca alimentele să împiedice închiderea ușii. Mutați alimentele care împiedică închiderea ușii.</li> <li>• Frigiderul nu stă drept și se clatină când este atins. Ajustați picioarele de reglare.</li> <li>• Podeaua este denivelată sau instabilă. Asigurați-vă că podeaua este plană și poate susține greutatea frigiderului.</li> </ul>
Lăzile frigorifice sunt blocate.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Este posibil ca alimentele să atingă partea superioară a sertarului. Rearanjați alimentele în sertar.</li> </ul>
Dacă Suprafața Aparatului Este Fierbinte.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se pot remarca temperaturi ridicate între cele două uși, pe panourile laterale și la grila din spate în timpul operării aparatului. Acesta este un lucru normal și nu sunt necesare reparații!</li> </ul>



57 2961 0000/AR

3/3

RO



[www.beko.com](http://www.beko.com)